

# Arriba

Madrid, sábado 10 de marzo de 1973

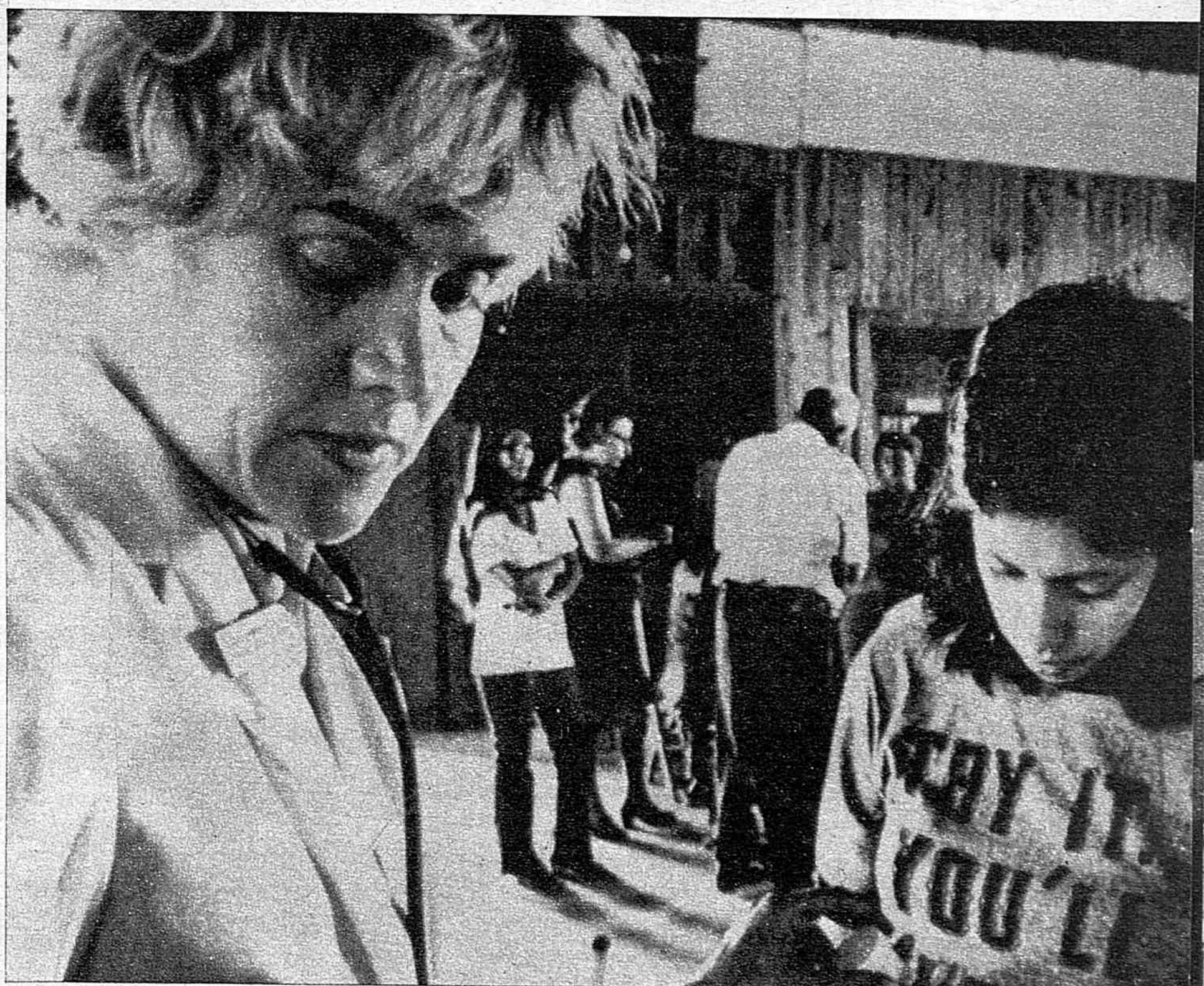
## TEMPORAL EN ITALIA

La autopista del Sol no hace honor a su nombre estos días en que la borrasca se abate sobre la península. Cerca de Sasso Marconi, la famosa carretera que cruza Italia, aparecía así ayer, con numerosos vehículos bloqueados por la nieve y el hielo. Que no nos llegue tan molesta como desesperante inclemencia climatológica. (Cifra.)



## DIECISEIS MUERTOS

Así quedó el avión que transportaba a varios miembros del grupo paracaidista «Golden Knights», tras estrellarse en California. Sus 16 ocupantes murieron en el accidente, ocurrido en Silver City. (Foto Cifra.)



## TIFUS EN FLORIDA

Más de sesenta casos de fiebres tifoideas se han registrado en un campamento laboral instalado cerca de Homestead (Florida). En la foto, una enfermera facilita la correspondiente medicación a una joven.





## HERIDA POR UNA EXPLOSION

El primer ministro británico, Edward Heath, conversa con una de las personas heridas por la explosión de una potente bomba que estalló desde el interior de un coche aparcado frente al Tribunal de lo Criminal en Old Bailey. El señor Heath se interesó por la salud de todos los afectados por la oleada de explosiones que asolaron Londres hace dos días. (Fotografía Cifra.)



## MURIO POR DONAR SU RIÑON

Este joven de veintidós años, Maurice Pelot, ha muerto a consecuencia de la operación a que se sometió para donar uno de sus riñones a una hermana enferma, de trece años de edad. Doloroso final para tan hermoso gesto. (Europa.)



## ESCASEZ DE ALIMENTOS EN CHILE

Largas colas de personas esperan su turno en Santiago de Chile para adquirir los productos alimenticios en un supermercado del barrio de Los Condes. La grave escasez obliga a este duro sistema de filas cuyo orden cuida un policía



## VISITA A LAS VICTIMAS DE UN CRIMEN JUDIO

El ministro egipcio de la Guerra, general Ahmed Ismail, acompañado por el jefe del Alto Estado Mayor, general Saad Eldin Shazly, visitó a dos de los supervivientes del avión libio derribado por cazas israelíes cuando volaba el Sinaí (E. Press.)

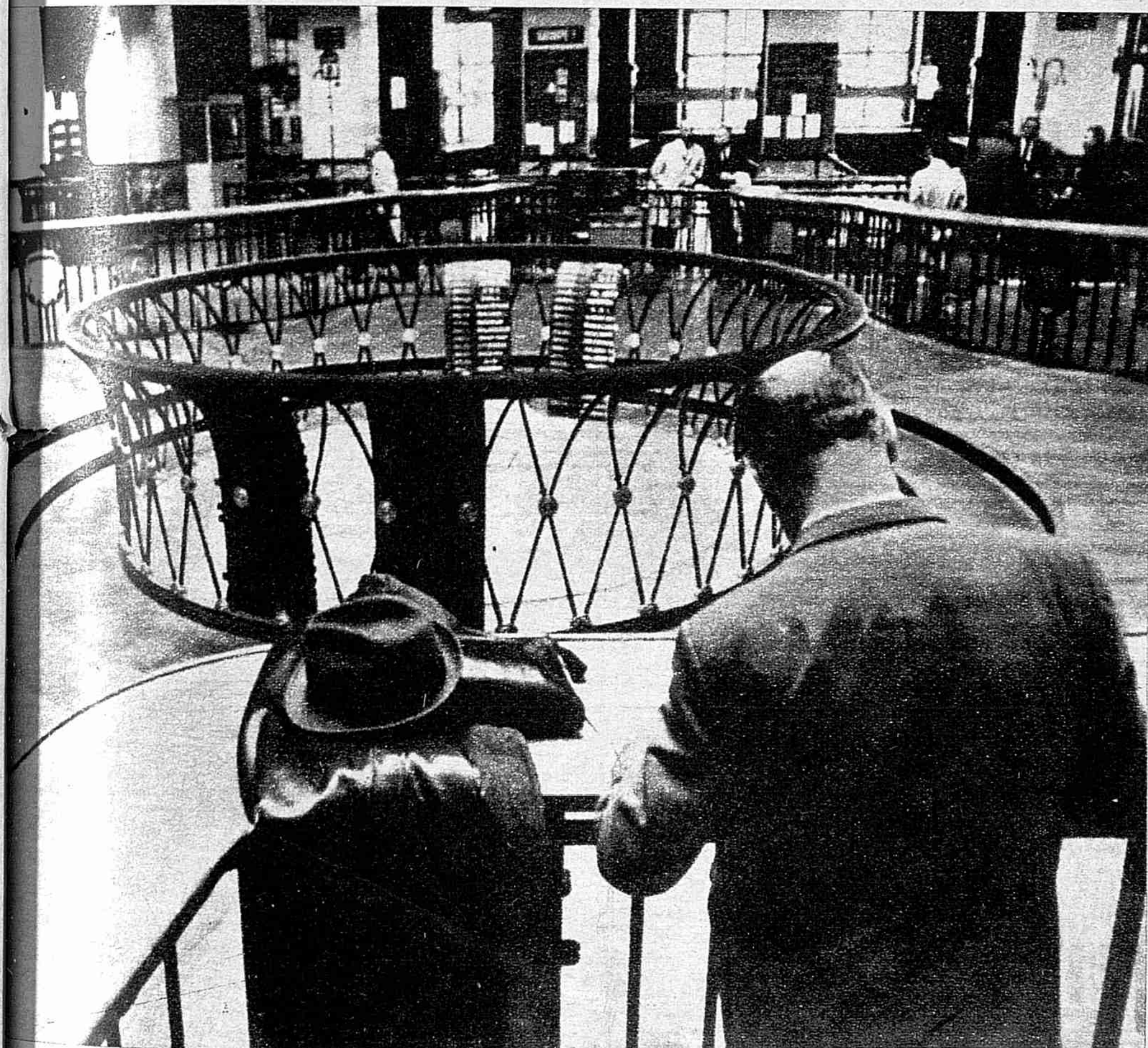
Ayuntamiento de Madrid





## ACUERDO EN RODILLA HERIDA

Aunque prosiguen las negociaciones de paz entre los indios sublevados en Wunder Knee, Rodilla Herida, y el Gobierno estadounidense, parece ser que se ha llegado a un acuerdo entre ambos negociadores. Uno de los miembros del Movimiento Indio Americano levanta su fusil en señal de victoria. (Foto de Cifra.)

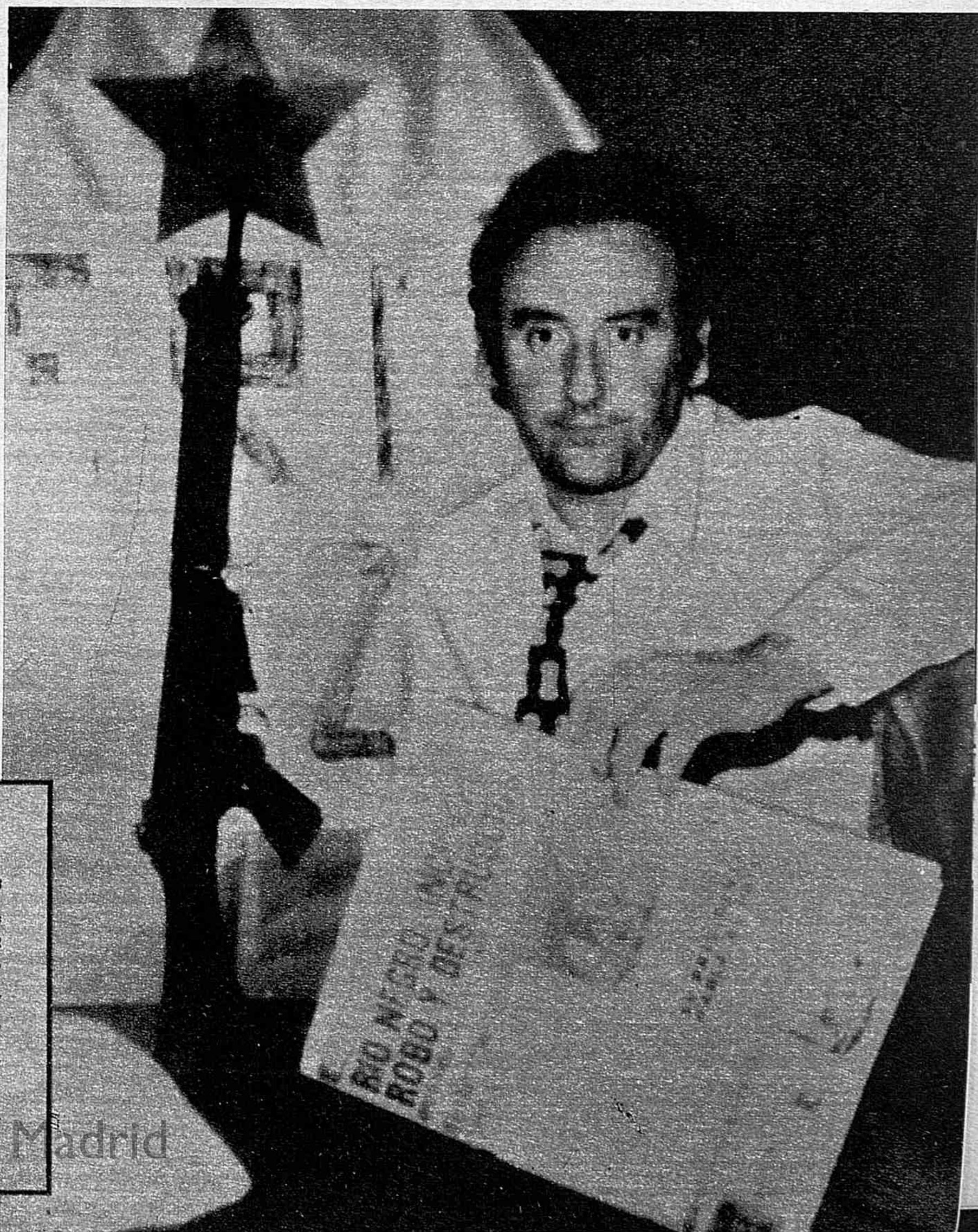


## HUELGA EN LA BOLSA

Los empleados de la Bolsa de París acaban de declararse en huelga hasta que sean atendidas sus peticiones de aumentos salariales. Al paro se ha sumado la casi totalidad del personal, por lo que el interior del edificio presentaba este aspecto de vacío. (Europa.)

## DEVUELTO

Héctor García, director y propietario del diario bonaerense «La Crónica», posa junto a un rifle en el interior de la casa en que estuvo encerrado por espacio de catorce horas. Como se recordará, el señor García fue secuestrado por un grupo político y obligado a publicar un manifiesto en su periódico como requisito para su devolución, la cual se ha efectuado ya. (Foto Europa.)

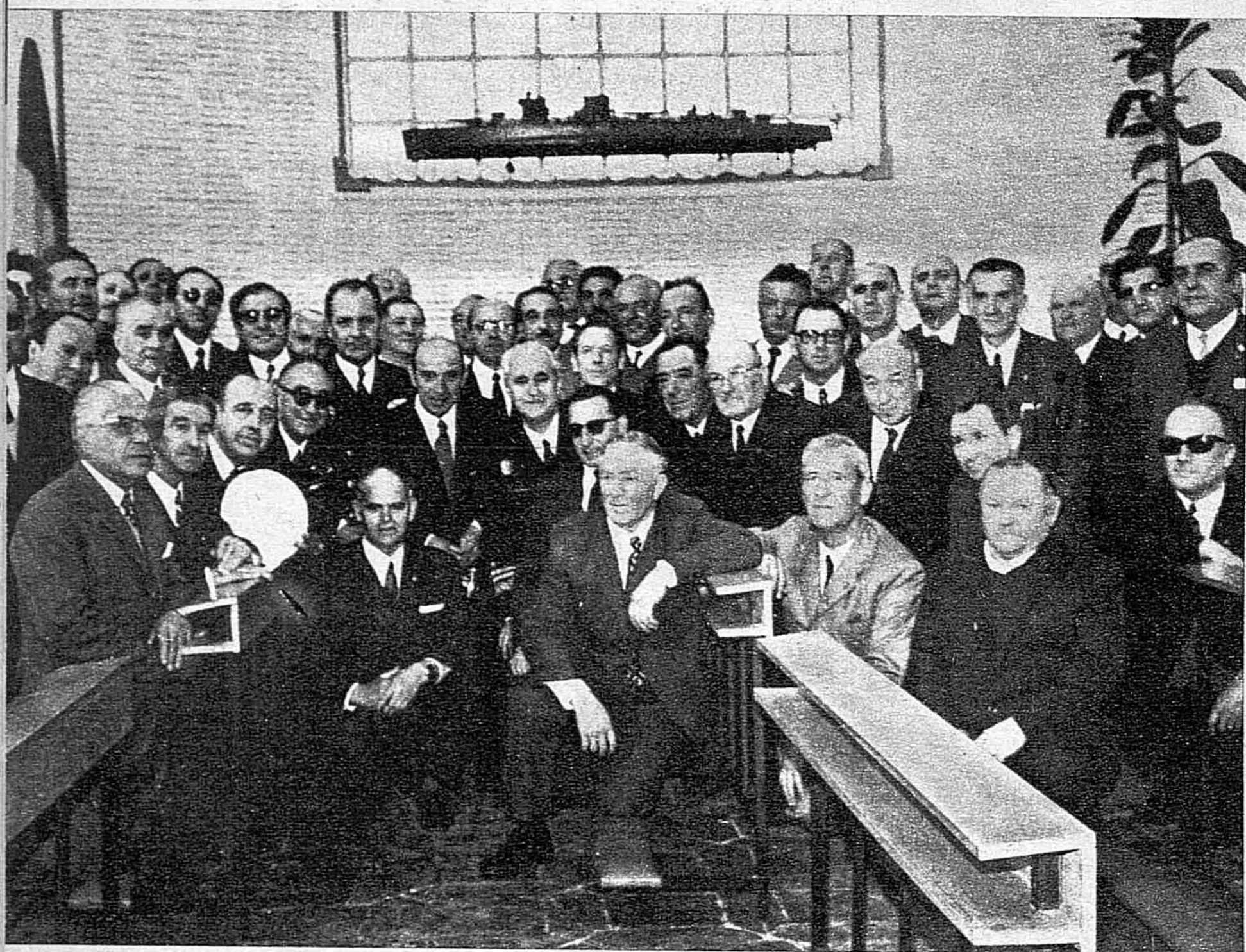






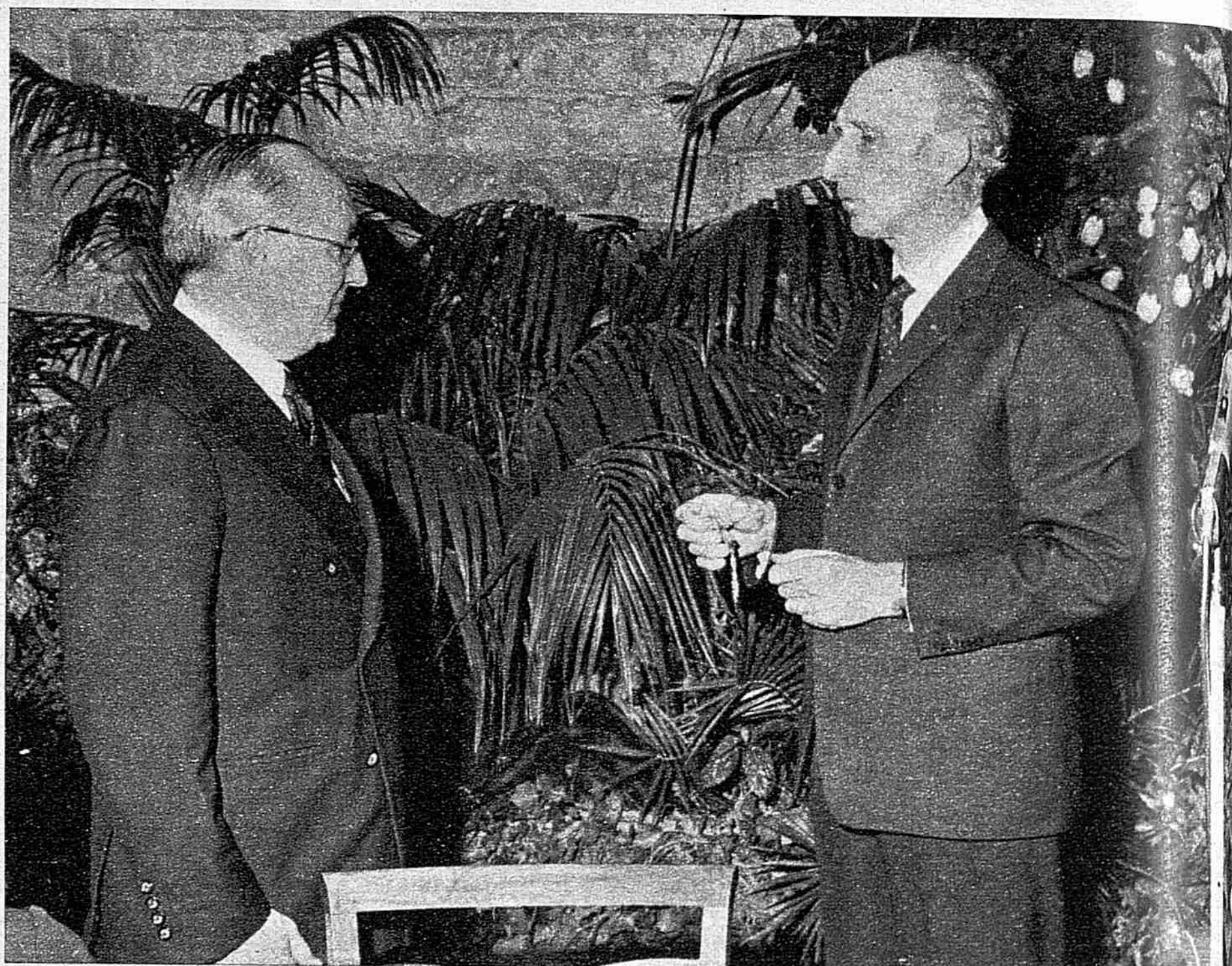
## LOS PRINCIPES INAUGURAN UNA CARRETERA EN GRAN CANARIA

En el apretado programa de su visita a Gran Canaria, SS. AA. RR. los Príncipes de España inauguraron la carretera de Valsequillo a Telde. Anteriormente habían efectuado una rápida visita a diversas poblaciones de la isla. La Princesa Sofía corta la cinta inaugural de la nueva vía de comunicación entre los aplausos de los presentes. (Foto Cifra.)



## SUPERVIVIENTES DEL «BALEARES»

Los supervivientes del crucero «Baleares», en Algeciras, posan junto al almirante Cervera, bajo una maqueta que reproduce el barco y la placa conmemorativa del hundimiento, con los nombres de los novecientos cincuenta caídos en la acción. (Fotografía de Europa.)



## OFICIAL DE LA LEGION DE HONOR

El embajador francés en España, señor Gillet, impuso las insignias de Oficial de la Legión de Honor al presidente de las Productoras Nacionales de Fibras Artificiales y Sintéticas, don Ramón Vilá de la Riva, en acto al que asistieron numerosas personalidades



## CONDECORADO

El redactor-jefe de la agencia de noticias Cifra Gráfica, don César de la Lama, ha sido condecorado con la Medalla de Oro al Mérito Postal, con motivo del ochenta y cuatro aniversario del Cuerpo de Correos. (Cifra.)



## JORNADAS CULTURALES Y DEPORTIVAS

El rector de la Universidad Autónoma de Madrid, don Julio Rodríguez, hace entrega de los trofeos y medallas a los vencedores en las Jornadas Deportivas y Culturales de la citada Universidad, con motivo de la clausura de las mismas. En estas Jornadas se inauguraron instalaciones deportivas

Ayuntamiento de Madrid





## INUNDACIONES EN PARMA

Grandes han sido las lluvias en la zona de Parma, lluvias que han anegado muchas de las calles de la ciudad, como ésta, en la que ese ciudadano circula a bordo de un bote neumático. Vean, a la derecha, un coche casi totalmente sumergido por la inundación. (Europa.)

## ARDIO UN «JEEP» EN LA GASOLINERA

Acababa de repostar carburante cuando al ponerlo en marcha, ese «jeep» militar que vemos calcinado, comenzó a arder. La rápida intervención de los bomberos impidió, probablemente, que las llamas alcanzaran al depósito de la estación de servicio, lo que hubiera tenido graves consecuencias. Sucedió en La Coruña. (Foto de Europa.)



## CHOQUE DE AVIONES

Colisión en la pista, cuando dos aviones-cisterna «KC-135» chocaron al realizar la llamada maniobra de «taxi». Ambos iban repletos de carburante, pero sólo sufrieron desperfectos, como esos que apreciamos en la foto. Ocurrió en Columbus, Ohio. — (Fotografía de Cifra.)



## ACCIDENTE EN CADENA DE CINCO CAMIONES

En el término municipal de San Carlos de la Rápita, Tarragona, se produjo una colisión en la que intervinieron cinco camiones. Afortunadamente, y a pesar de lo aparatoso del accidente, no hubo que lamentar desgracias personales. El tráfico quedó interrumpido durante varias horas. En las fotos, varios de los vehículos «participantes». (Europa.)



# El juguete "educativo" es, también y...

Cuando pedagogos y psicólogos aislaron el concepto «educativo» de la idea general de juguete, no sugirieron un juguete nuevo, simplemente llamaron la atención sobre el interés y valor educativo de determinado tipo de juguetes que existían y se fabricaban desde siempre.

En realidad, muy pocos son los juguetes que no se puedan considerar educativos. Los fabricantes españoles, como los de todo el mundo, sólo precisaron una toma de conciencia de cuáles eran los valores que el juguete tradicional debía tener para servir al niño en su doble misión juego-educación, por este orden.

## LOS PADRES SUELEN ELEGIR MAL

El problema ha estado más en las familias que en los fabricantes. La palabra «educativo» ha sido y es un señuelo para muchos padres, irremisiblemente inmersos en el consumismo del mundo actual y en su casi inhumano ritmo de **quemar etapas** que, si suelen equivocarse habitualmente al elegir el juguete de sus hijos, el mayor de los errores lo cometen a la hora de comprar un juguete «educativo», porque al considerar educativos exclusivamente los programados o didácticos, en su ánimo se plantean todas las intenciones menos la de comprar un verdadero juguete.

A través de la compra muchos padres ven una forma de entrenamiento, **sin sentir**, de lo que ellos tienen decidido a priori para el hijo. En esta línea de padres **al día** compran juguetes carísimos y complicados, sin darse cuenta de que «educativos» por excelencia son el aro y el bastón y que puede no serlo un gran mecano, el más completo tren eléctrico o la más espectacular batería de cocina. Estamos hablando en líneas generales.

## EL NIÑO SOLO JUEGA CUANDO PARTICIPA

El juguete, se le llame «educativo» o no, ha de servir primordialmente para jugar y el niño sólo juega cuando participa. Por eso un bastón en su simplicidad cumple su misión de ser juguete y de ser «educativo», porque de él, el niño, hará caballo de carreras, espada, fusil, mastil de bandera, caña de pescar, antena de transmisor, periscopio..., según su capacidad de imaginación, que al no coartarse por los imperativos del juguete va creando a medida de su apetencia o necesidad.

El aro, tan peyorativamente maltratado, como representación de ingenuidades, de ñoñerías y de falta de **aperturas vitales**, es «educativo» por estimulante de las funciones motrices, ya que obliga a correr. Desarrolla la habilidad y destreza para mantenerlo en equilibrio y la capacidad de atención porque hay que dirigirlo. Proporciona sentido de la euritmia al obligar a sincronizar los movimientos con la cadencia que la velocidad obliga. En definitiva, es un claro juguete de participación.

## NO SE «ESTA» DE NIÑO, SE «ES» NIÑO

La niñez, desde el punto de vista de los padres, es, demasiado a menudo, considerada como un aprendizaje, algo por lo que se pasa circunstancialmente y a lo que se niega o no se le adjudica la adecuada

Es aquél que reúne  
las condiciones  
requeridas para  
ayudar al normal  
desarrollo físico  
y mental del niño



identidad como fase de la vida en la que el niño se realiza como tal en todo instante. Porque no se **está** de niño, se **es** niño.

No existen fórmulas exactas que sirvan para concretar cuáles, sí o no, son juguetes educativos, porque el valor varía según la edad y las circunstancias. Pero es evidente que no será educativa una colección de narraciones históricas si en ella se camufla la intención de que el niño, juega-jugando, se aprenda la lista de los reyes godos y... **eso que ya tiene para el día de mañana**. Pero, ¡tampoco!, por más apariencia de cosa de jugar que tenga, lo será una colección de moldes de hacer flanes con arena, si se compra con la intención de que el niño practique para ser pastelero el día de mañana. Ahora bien; si la colección de Historia o de Geografía es algo que el niño puede manejar libremente, y la emplea en hacer una arquitectura, por ejemplo, ya tenemos un juguete didáctico y es posible que en un momento de descanso en la actividad constructora se entretenga mirando las láminas y, sin obligación alguna, se entere de que los niños esquimales pueden ver el sol a medianoche. Juguete «educativo» serán los moldes de arena si el niño se lo presta a un vecino de toldo que no tiene juguetes o prepara con ellos una falsa bandeja de merienda, con el consiguiente alboroto en el comedor. Porque juguete «educativo», según Merlaud, es «aquél al que el niño pueda añadirle algo que le interesa o necesita, que le deje un recuerdo mágico porque le ha permitido proezas individuales, únicas y propias».

## EL RIESGO DE QUE SEAN ESTROPEADOS

Hemos hablado anteriormente del tren. Como juguete de fabricación es quizá de los más antiguos. Después de los de arrastre vinieron los de cuerda, y después, los de gran perfección eléctricos actuales. Decir que puede **no ser** no excluye que **pueda ser** un juguete «educativo». Todo depende de la intencionalidad.

Todos los niños sueñan con tener un tren eléctrico; pero lo quieren para jugar con él, no para ver cómo lo manejan los mayores mientras ellos se limitan a contemplar el espectáculo. Quieren tocarlo y a ratos prescindir de la electricidad y mover los vagoncitos y las locomotoras con las manos y... producir descarrilamientos. Los padres deben permitir que todo esto ocurra, porque juguete en el que el niño no tiene una participación directa pierde para él su principal aliciente, y antes o después, generalmente antes, se desentiende y lo olvida, con gran desencanto familiar, que, después de gastar tanto dinero, no comprende lo que pasa, viendo que el niño se lo pasa en grande arrastrando una caja de zapatos, improvisado furgón, cargada de la más heterogénea mercancía.

No es censurable el tren eléctrico que se compra a los niños, para que también jueguen los mayores, siempre y cuando el juego sea verdaderamente compartido y que el niño, dueño en teoría, tenga a su cargo muchas de las actividades que su complicado manejo exige, sobre todo aquellas que más le emocionen y que mayor sensación de responsabilidad le produzcan. Y, por supuesto, que los padres prescindan



# y sobre todo, para jugar

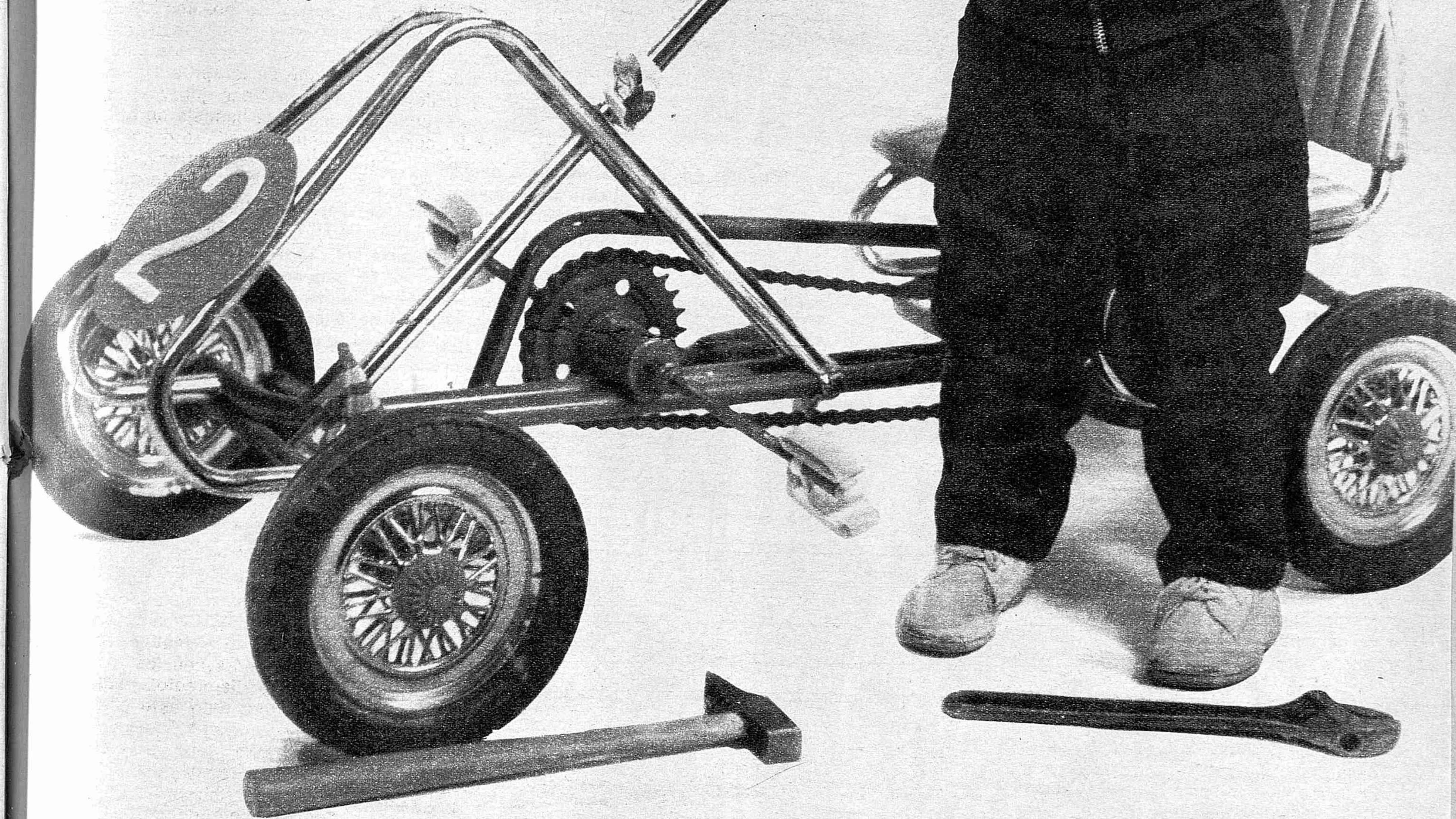
de la idea de que así el niño quizá llegue a ser ingeniero de la RENFE.

El riesgo de que el juguete se rompa o estropee, tanto mayor cuanto más complicado y caro, debe ser admitido de antemano o es preferible no comprarlo.

## HAY UNA SENTENCIA DE DESGUACE PARA CADA JUGUETE

No es prudente tolerar la destrucción deliberada y sistemática de los juguetes; pero tampoco impedir el normal desarrollo de una de las cualidades más sustantivas de la niñez: la curiosidad. Por ella todo juguete tiene firmada una sentencia, que se cumple o no —las más veces sí—, de ser destripado. El niño normal no destripa por romper, sino por enterarse, y en su ánimo está presente la intención de compostura. Espectáculo verdaderamente fascinante es el de un niño empeñado en la tarea de averiguar cómo está hecho su juguete. Dejémosle actuar.

En la línea de juguete verdaderamente



educativo *per se* están los destinados a niños muy pequeños, que aún han de aprender a manejar sus manos, sincronizándolas con el cerebro.

La gran variedad de construcciones, generalmente de materia plástica y en sistema de ensamblaje, son sólo una moderna versión de las arquitecturas de piezas de madera coloradas con fuchinas, de escasa estabilidad y en las que la pérdida de una sola de las piezas dejaba inservible el juguete. La enorme cantidad de piezas repetidas de estas arquitecturas permite que la creatividad del niño se proyecte indefini-

damente, dándole a la vez sensación de solidez en su trabajo.

El costurero, juguete clásico de niñas, solía adolecer de que al ser descompuesto de su formato de fábrica, nada o casi nada quedaba en él de aprovechable. El costurero de hoy comienza a ser juguete cuando la niña lo descompone y lo usa confeccionando la diversidad de prendas y de objetos que su contenido le sugiere. Y... la lista se haría interminable.

Los fabricantes españoles, que ponen su producción al mejor servicio de los niños, saben que con el juguete «educativo» no

sólo se desarrolla destreza y habilidad manual, porque los hay que sirven para la competición en el esfuerzo físico y los que obligan a manejar principalmente el ingenio o la inteligencia, pudiendo a través de ellos desarrollar cualquier idea, desde el más elemental que sólo combina formas y colores hasta el más complicado juguete de mecánica. Con todos ellos el niño puede ser siempre un creador en la relatividad de sus años.

El juguete no es punto final, sino punto de partida.

Tita MARTINEZ

Ayuntamiento de Madrid





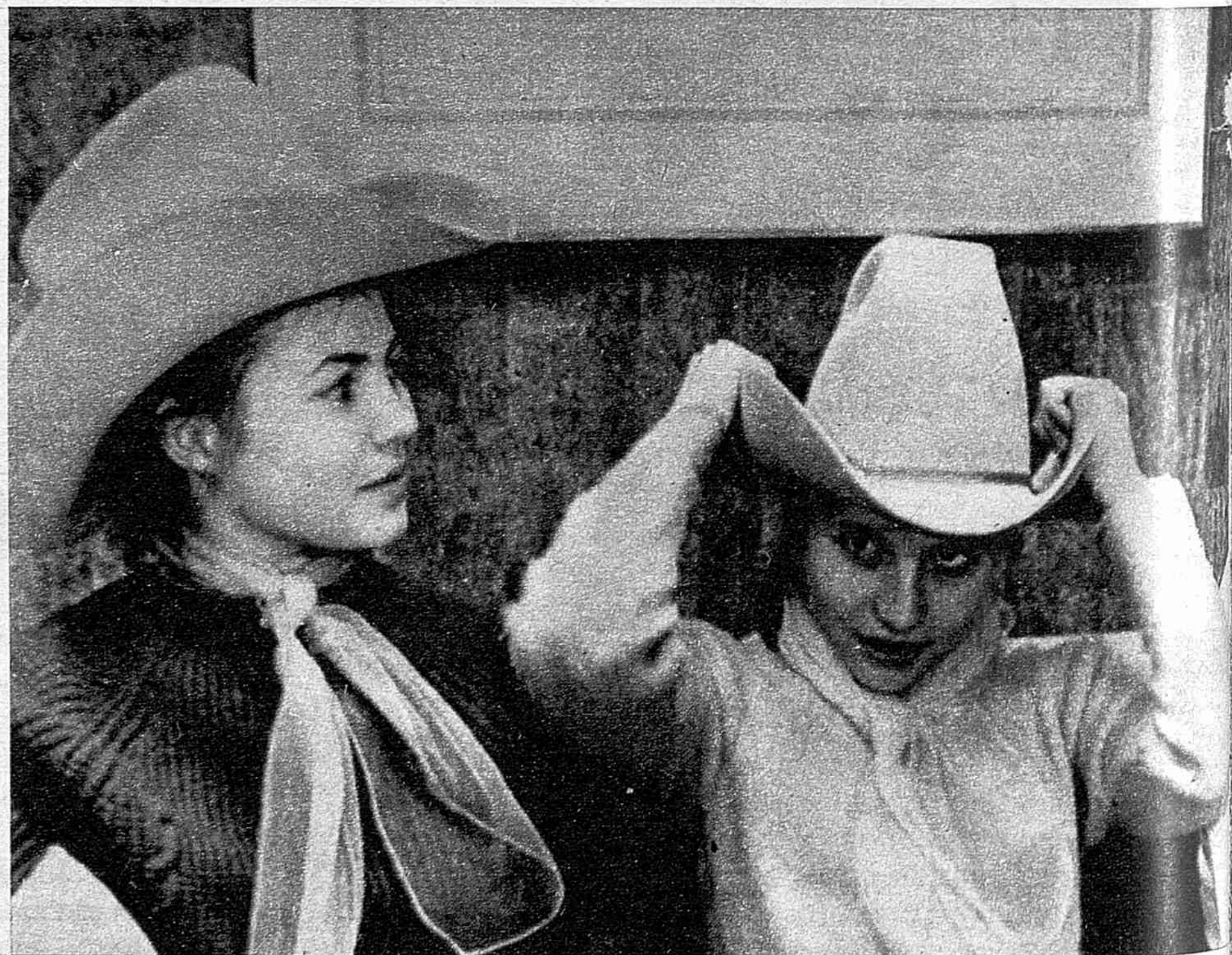
## AQUELLA GIMNASIA DEL SIGLO XIX

Cuando en la Italia del siglo pasado apareció una maestra de gimnasia dispuesta a demostrar lo bueno que es el ejercicio físico para el organismo, más de uno y más de dos se llevaron las manos a la cabeza, gesto también muy del siglo. El tiempo, que todo lo puede, ha dado la razón a aquella «insensata». Ahora, como homenaje y de paso para narrarnos la peripecia, se está rodando una película sobre la citada maestra, papel encarnado por Senta Berger, ágil y guapa donde las haya. Vean una de las escenas del filme con Senta haciendo paralelas como si tal cosa, a pesar de la faldamenta.



## LA LOTERIA DE WASHINGTON

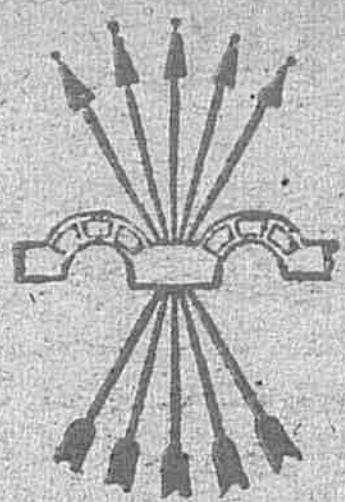
Se ha celebrado el último sorteo de la lotería de la capital federal, actuando como director del Servicio de Selección el señor Pepitone, a la derecha. Contemplan la escena una estudiante universitaria y el director del Servicio de Operaciones, Norman Hawkinson. (Europa.)



## LAS «COWGIRLS» RUSAS

El equipo femenino de gimnasia de la URSS ha llegado a Tejas para participar en una confrontación en el astródromo de Houston. Olga Korbut, la famosa medallera de oro de la última Olimpiada, se ajusta el «tejano» bajo la mirada de Ludmila Turischeva, también conocida nuestra. (Cifra.)





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## Relaciones diplomáticas MADRID-PEKIN

### Ayer se firmó el acuerdo en París

Madrid (De nuestra Redacción).— El Ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, informó ayer, al dar cuenta de lo tratado en el Consejo de Ministros, que en la tarde de ayer fue firmado

en París un acuerdo por el que se establecen relaciones diplomáticas entre España y la República Popular China. Hoy, a las 13 horas, será hecho público el texto del acuerdo.

\* \* Más información en pág. 7

### CONSEJO DE MINISTROS

## 1.206 MILLONES PARA OBRAS PUBLICAS

Aprobado el reglamento general de los Sindicatos  
El Gobierno estudiará las peticiones de la Asamblea General del Sahara

### ● MARRUECOS CONFIRMA LA AMPLIACION DE SUS AGUAS JURISDICCIONALES

Por un «dahir» hecho público ayer, Marruecos extiende sus aguas jurisdiccionales para el derecho a pescar hasta 70 millas. En ellas sólo podrán faenar barcos marroquíes. Esta disposición, dice, no será obstáculo para la cooperación internacional, a cuyos principios se ha adherido Marruecos. (Página 40.)

### ● LA MAYOR CAZA DEL HOMBRE EN LONDRES

Tras la oleada de explosiones registradas el jueves en la capital británica, la Policía está llevando a cabo la mayor caza del hombre que se recuerda en la historia del país, registrando los lugares donde se cree pueda haber irlandeses o simpatizantes del IRA. Scotland Yard recibió ayer más de quinientas llamadas de alarma. (Pág. 16.)

### ● RESULTADOS DEL REFERENDUM EN EL ULSTER

Los resultados sobre el referéndum en el Ulster señalan que 591.820 votantes se pronunciaron a favor de la unión con Gran Bretaña, y 6.463, por la reunificación de las dos Irlandas. Estos resultados, con la casi total abstención de los católicos en el plebiscito, no han causado ninguna sorpresa. Votó el 61 por 100 del electorado. (Pág. 16.)

### NOMBRAMIENTOS

Don Jorge Carreras  
Llansana  
Rector Magnífico de la  
Universidad de Barcelona

Don Ignacio María Rey-  
Stolle Pedrosa  
Delegado de Información  
y Turismo en Baleares

Don José Luis González  
Sobral  
Delegado de Información  
y Turismo en Huelva

Bajo la presidencia del Jefe del Estado se celebró ayer, en el Palacio de El Pardo, el Consejo de Ministros, al que asistieron la totalidad de los titulares de Departamento.

Entre los acuerdos adoptados destaca la aprobación de expedientes de Obras Públicas, que suponen una inversión de 1.206 millones de pesetas. El Consejo de Ministros dio su conformidad al decreto por el que se aprueba el Reglamento General de los Sindicatos. Por otra parte, se dio a conocer que el Gobierno estudiará las peticiones de la Asamblea General del Sahara.

\* \* Págs. 5 y 6



Para ver  
y oír BIEN

**ULLOA**  
**OPTICO**  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

### OBJETIVO DE LOS «DIEZ» EN PARIS

## Evitar la especulación

### PROPUESTA DE LA CEE

- ① Sostener el dólar ② Mejorar la liquidez ③ Controlar el movimiento de capitales

### USA, DISPUESTA A COLABORAR EN LA SOLUCION DE LA CRISIS MONETARIA

Ayer se reunió en París la Conferencia de «los diez países más ricos del mundo» no comunistas, a la que también asisten los miembros de la Comunidad Económica Europea que no forman parte de este grupo. De momento, el diálogo entre norteamericanos y europeos no ha fructificado.

En representación de la CEE, Willy Clercq, ministro belga de Finanzas, presentó a la delegación norteamericana una serie de medidas para erradicar la crisis monetaria internacional. El secretario norteamericano del Tesoro, George Schultz, respondió que los Estados Unidos estaban dispuestos a colaborar en la búsqueda de una solución.

Con objeto de concretar una respuesta a la crisis, la Conferencia volverá a reunirse la semana próxima. Los mercados de cambio europeos permanecerán cerrados hasta esa fecha.

\* \* Amplia información en pág. 30



### ARGENTINA: CUATRO CANDIDATOS

Cuatro son los candidatos aspirantes a la Casa Rosada, en Argentina. De izquierda a derecha y de arriba a abajo: Héctor J. Cámpora, sesenta y seis años, del Frente Justicialista de Liberación; Ezequiel Martínez, cuarenta y nueve años, de la Alianza Republicana Federal; Ricardo Balbín, sesenta y ocho años, de la Unión Cívica Radical, y Francisco Manrique, de cincuenta y tres años, de la Alianza Federalista Popular.



## OPINIONES

### FRANCIA, "PUNTO NEGRO" AEREO

**H**AY dos cosas que nacieron con la Revolución francesa: el nacionalismo exacerbado y el individualismo sin respeto a los demás. A casi dos siglos de distancia, en circunstancias bien diferentes, estos dos hechos pesan sobre la sociedad del mundo de una manera brutal casi peligrosa. La tierra se ha hecho más pequeña. La técnica ha acercado a los pueblos, pero a la vez los obliga a entenderse, a trabajar en común. Hacerlo en solitario es peligroso y puede atentar contra la propia nacionalidad de uno y contra el concierto internacional.

La ecología, en otro campo del conocimiento, la «ciencia generalista», nos señala la interdependencia que el hombre tiene de todo cuanto le rodea, de la imposibilidad de olvidar los minúsculos organismos que hacen posible la vida o los caminos que llevan la contaminación producida en el Mississippi con el Mediterráneo. Todos dependemos de todos. Es peligroso ya los compartimentos estancos.

Días pasados se ha producido un desgraciado accidente sobre territorio francés. Francia es un «punto negro» aéreo, una de las «calles» del aire más frecuentadas. Es más, su propia densidad, se ha dicho en más de una ocasión, representa un serio peligro para las comunicaciones del aire. El enorme tráfico que so-

brevuela sus campos es uno de los más intensos del mundo. Es un espacio sobrecargado, peligroso, donde toda delicadeza en el control del tráfico aéreo se hace necesaria, urgente. Pensar en un tiempo record ante la huelga de los controladores del aire, un grupo de personas se pueda hacer con unas técnicas que requieren experiencia, conocimiento para resolver a veces en fracciones de segundo situaciones urgentes es pura utopía.

No sé lo que ha pasado sobre el cielo de Francia, pero a la vista de las informaciones publicadas, todo está claro como el agua. En un mundo en que las relaciones entre los países son cada día más activas, en las que la seguridad de un avión depende de los controladores del aire, aquellos que pueden determinar el ritmo, la «autopista» aérea y su nivel...; aquellos que en verdad conocen qué es lo que pasa en esos momentos y cómo va el tráfico...; la seguridad del aire no puede olvidarse por ninguna disputa interior, por una protesta de «campanario», sea la que sea.

El trágico accidente de los dos aviones españoles sobre Francia nos obliga a pedir las responsabilidades que los pueblos, las naciones, tienen para consigo mismos y con los demás. No basta ya vivir de puertas para adentro. El mundo se ha hecho más pequeño y todos influimos en todos. Poner en peligro la vida de otros no puede, en ningún caso, ser la norma de conducta de los países, y más, como en este caso, tienen bajo su responsabilidad uno de los «nudos» de tráfico aéreo más intensos del mundo, donde no puede uno dormirse un instante, resolver el problema de su ordenación con una operación de emergencia.

Octavio RONCERO

## LA NAVE Y LA MAR

**E**STABA el Gran Capitán desterrado en Loja. Vivía allí como un rey, pero en desgracia del Rey verdadero. Si no sólo de pan vive el hombre, menos viviría Gonzalo Fernández de Córdoba en Loja de sólo sus recuerdos. Vivía, y así lo asegura la Historia, «sin perder la esperanza». Prueba al canto. El conde de Ureña dijo un día refiriéndose a Gonzalo en su destierro: «¡Qué encallada está, rá aquella nave!» Cuando lo supo el Gran Capitán hizo un comentario que todos los capitanes deberían tener escrito para leerlo día por día: «Decid al conde que la nave, cada vez más firme y más entera, aguarda a que la mar suba para navegar a toda vela.» Planteado así el asunto, cada cual podrá sacar sus propias deducciones y aplicarse el cuento en la medida de sus posibilidades y medidas. Podrá incluso mirar a su alrededor y señalar entre sus amigos o enemigos quiénes están en función de barca encallada por que no tienen a su alrededor agua suficiente para navegar. El mar es muchas veces culpable inmediato y directo de que la nave no navegue, aunque siempre será más fácil culpar a la barca acusándola de inútil. El mar se considera infalible y no acostumbra a aceptar como verdad la posible inutilidad suya, su posible incapacidad, su tantas veces evidente ineptitud para poner la barca a flote y llevarla, a favor o en contra del viento, por los caminos del horizonte.

Esta parte de la historia del Gran Capitán es aleccionadora. Muchas son las frases que se le achacan a Gonzalo de Córdoba, y son siempre puntos de meditación por su profundidad. Pero en esta imagen de la barca y la mar hay mucho que entender y mucho que meditar. «Que la mar suba» es lo que esperan las barcas aparentemente inútiles, porque tienen la quilla clavada en el fango y no acaban de echarse a navegar. Si la barca tiene facultad de pensar, cuántas veces sentirá lástima de la mar, viéndola impotente, mínima, sucia y sin color. En cambio, la mar brava, fuerte, capaz de poner a flote la barca encallada en el fango, suficiente para echarla a navegar hasta los confines, tendrá siempre el respeto de los navegantes. Vivimos tiempos de poca intensidad marinera, de muchas barcas encalladas, porque el mundo está loco, y los monarcas tranquilizan su conciencia desterrando a los grandes capitanes a Loja, porque creen que dejándoles allí vivir como reyes desterrados, pero reyes al fin, han cumplido por completo sus deberes. Con decir que don Gonzalo se queja de vicio, en el caso de que se queje de algo, todos tan contentos. Hasta que un día suenan en Italia las trompetas de las victorias francesas, y el rey llame de nuevo al Gran Capitán. Triste destino el de la barca que depende de la mar para pudrirse o para descubrir un Nuevo Mundo.

Allí, en Córdoba, está el Gran Capitán a caballo, como si llegara de la guerra. La cabeza es blanca. El cuerpo, las armas, el caballo, los arreos, son de bronce. Dicen que Mateo Inurria copió para la cabeza del Gran Capitán la testa entre romana y mora de Rafael Molina «Lagartijo», el gran torero. ¿Cómo sería físicamente el conde de Ureña? ¿Como el Guerra, como Manolete, como el Gallo? Porque el de Ureña conocía bien al Gran Capitán y le comparaba con barcos y navegaciones. «Nave tan cargada y pomposa necesita de mucho fondo para navegar, y pronto encallará en algún bajío.» Es un castigo para los que quieren y saben y pueden navegar solos, esto de tener por encima al mar y depender de él. Cuando se necesita mucho fondo para navegar es que se tiene categoría y poder, y al mar no le gusta sentirse impotente para facilitar todo ese fondo que se le exige. Por eso la mar tiene en los bajíos sus mejores colaboradores, para quitarle humos a los barcos valientes y poderosos. Dios nos libre de una tormenta, de una mar brava y valiente, que puede hacernos naufragar y destrozarnos contra las rocas de los litorales, pero librenos Dios con más agonías de urgencias de la mar suave y cobarde que nos hará encallar en un bajío y nos atará al fondo de barro, para que allí se nos pudran las maderas.

D. MANFREDI CANO



**Arriba**

Número 12.916. II Época.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID-18. — Teléfono  
215 06 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1958.

MADRID, SABADO  
10 DE MARZO DE 1973

6 PESETAS

Ayuntamiento de Madrid



## LOS MINISTROS ANTE LAS CORTES

**L**A comparecencia de los Ministros ante las Cortes en las diversas sesiones informativas ha resultado fructífera. Constituye una de las muestras más originales del sistema político, en el que no se hurta una exigencia de responsabilidad, pero siguiendo las normas constitucionales no se somete a los Gobiernos a las veleidades de las Cámaras ni a los votos de censura. De esta manera, la gestión de Gobierno es explicada ampliamente en forma periódica, en cuanto atañe a lo realizado y a las líneas futuras, a través de las preguntas de los Procuradores y de las contestaciones que a ellas dan los encargados de las distintas carteras.

El procedimiento ha ofrecido excelentes resultados puesto que, como las sesiones son públicas, no son solamente los representantes del pueblo los que se enteran, sino este mismo a través de los medios informativos. Y por eso en cualquier momento tiene datos para seguir la línea de cada Ministerio y puede calibrar los aciertos y los fallos, pues una virtud indudable de bastantes de estas presencias ante las comisiones específicas de cada materia es no hurtar la confesión de los yerros, acompañada, naturalmente, por la decisión de corregirlos y de partir de la experiencia acumulada al intentar cualquier acción futura.

Pero, con todo, el mecanismo no parecía lo suficientemente flexible. De ahí que, en el lógico afán de perfeccionar el funcionamiento de estas sesiones y de regular más activamente los contactos entre los Procuradores y el Gobierno, haya fijado el Presidente de las Cortes unas nuevas normas que suponen un notable avance. Antes, el Ministro de turno contestaba a la pregunta del Procurador y en seguida le era formulada la siguiente por otro firmante de petición informativa. Ahora, una vez que el titular de la cartera correspondiente responde, el Procurador en liza podrá aclarar argumentos o precisar extremos, y el Ministro, si lo desea, le contestará. Por otro lado, como con frecuencia se hacen preguntas coincidentes, el Presidente se encargará de agruparlas por temas y se lo comunicará a los interesados antes de cada reunión. Se tratará siempre de interpelaciones de interés general, que serán defendidas por el primer Procurador firmante, aunque éste puede ceder su derecho a cualquiera de sus compañeros preocupados por el mismo tema. Las restantes preguntas se contestarán dentro del tiempo fijado para la sesión y si no entran en él, por escrito.

No cabe duda de que la nueva oportunidad que se brinda a los componentes de la Cámara de precisar los matices de sus preguntas y de aclarar conceptos con una segunda intervención oral, contribuirá a hacer más fluidas las sesiones y a reforzar el trabajo sobre los distintos temas. Y, por descontado, hará posible la clarificación de los puntos que de entrada pudieran parecer oscuros. En definitiva, estamos ante una medida que sirve de complemento a lo anteriormente establecido, pero que dentro del aire abierto de los reglamentos de las Cortes va a permitir que este diálogo tan beneficioso cobre un aire más vivo. Y lo que sí corrobora es el ánimo que existe de revitalizar y agilizar todas las instituciones, como lo demuestra, por otro lado, la etapa de trabajo que se avecina en el Consejo Nacional, a fin de responder en forma colegiada a las medidas y sugerencias solicitadas por el Gobierno en torno a la acción política. Normas como ésta van ensanchando con naturalidad los cauces de participación, dentro de un orden de convivencia pacífica y solvente.

## MADRID-PEKIN

**E**N el contexto de la presente situación política mundial, el establecimiento de relaciones diplomáticas a nivel de Embajadas entre España y la República Popular china sólo puede ser considerado como un acontecimiento normal. El mero hecho de que ambas naciones figuren como países miembros de las Naciones Unidas justifica plenamente la decisión bilateral adoptada por Madrid y Pekín, y si no siempre ha sido así en el pasado fue porque la situación mundial era por completo diferente. Superado ese pasado, fue precisamente el país que mantuvo a la República Popular china fuera de las Naciones Unidas, a lo largo de veintitrés años —los Estados Unidos—, el que inició una política de apertura hacia Pekín, y añadiríamos que eso lo hizo de una manera espectacular, con el viaje del Presidente Nixon.

Han sido las diferencias ideológicas, introducidas como un cuerpo extraño en las relaciones internacionales, las que hasta muy recientemente han entorpecido y complicado tales relaciones. Nunca, a mi juicio, debió abandonarse la doctrina Estrada, tan largamente establecida en el mundo de la diplomacia, en lo referente al reconocimiento de países y Gobiernos entre sí. Según esa doctrina, fruto de la experiencia histórica, es legítimamente reconocible todo aquel Gobierno que ocupando una parte sustancial del territorio nacional y controlando a una parte importante de su población no está en peligro inminente de ser

derrocado. El caso de la República Popular china podría proponerse como ejemplo de esa doctrina Estrada, y que el Departamento de Estado de los Estados Unidos ha completado con una norma no escrita que dice así: «Reconocimiento no quiere decir necesariamente aprobación.»

Hay que interpretar como un signo favorable para la paz del mundo el que las naciones subordinen las diferencias ideológicas, que son por su naturaleza temporales y cambiantes, a intereses más duraderos y tangibles, determinados en última instancia por la realidad de que todos los pueblos viven en este planeta. Siendo así, todos deben aprender a convivir pacíficamente, de conformidad con la ley internacional. La otra alternativa es el riesgo continuo y acumulativo de conflicto armado. De ahí, y a favor de una atmósfera de distensión mundial, que no puede sustituir a la diplomacia ni a los tratados de convivencia, pero que los promueve, la «Ostpolitik» del Gobierno de Willy Brandt, el citado viaje de Nixon a Pekín e incluso los acuerdos de Ginebra que aspiran a una apertura de Hanoi a Saigón, y viceversa. Hay un refrán chino que dice que una larga marcha se empieza dando un primer paso. El establecimiento de relaciones diplomáticas normales entre naciones es ese primer paso.

En el particular caso de la República Popular china, con una demografía que representa casi la tercera parte de la población mundial, su apertura al mundo como

mercado potencialmente enorme añade un especial interés, en el momento en que estamos asistiendo a vastos replanteamientos de la política comercial internacional. Un país en rápido desarrollo económico como es España, y que pronto estará en condiciones de oferta en una gran variedad de mercados, no podía ser indiferente a nuevas oportunidades.

Lo que hemos llamado más arriba un «acontecimiento normal» no lo sería si lo firmado en París entre Pekín y Madrid alterase en lo más mínimo la sustancia de nuestra filosofía política, ni nuestro entendimiento de la naturaleza del comunismo, y exactamente lo mismo podemos decir con respecto a China. Este tema emite en una longitud de onda por completo distinta de un mutuo reconocimiento de Gobiernos. Por nuestra parte, no hemos hecho más que ejercer nuestra plena soberanía sobre los rumbos de nuestra política internacional, en un mundo rápidamente cambiante, en el que se están permutando tendencias, fuerzas e influencias, y que por eso mismo aconseja, en efecto, mantenerse en guardia y en alerta, para afirmarse cuando hay que afirmarse, para cambiar cuando hay que cambiar, y siempre en terrenos prudentemente seleccionados con un solo criterio. El de servir al interés nacional y paralelamente, cuando las circunstancias son propicias, al interés de la paz del mundo.

M. BLANCO TOBIO



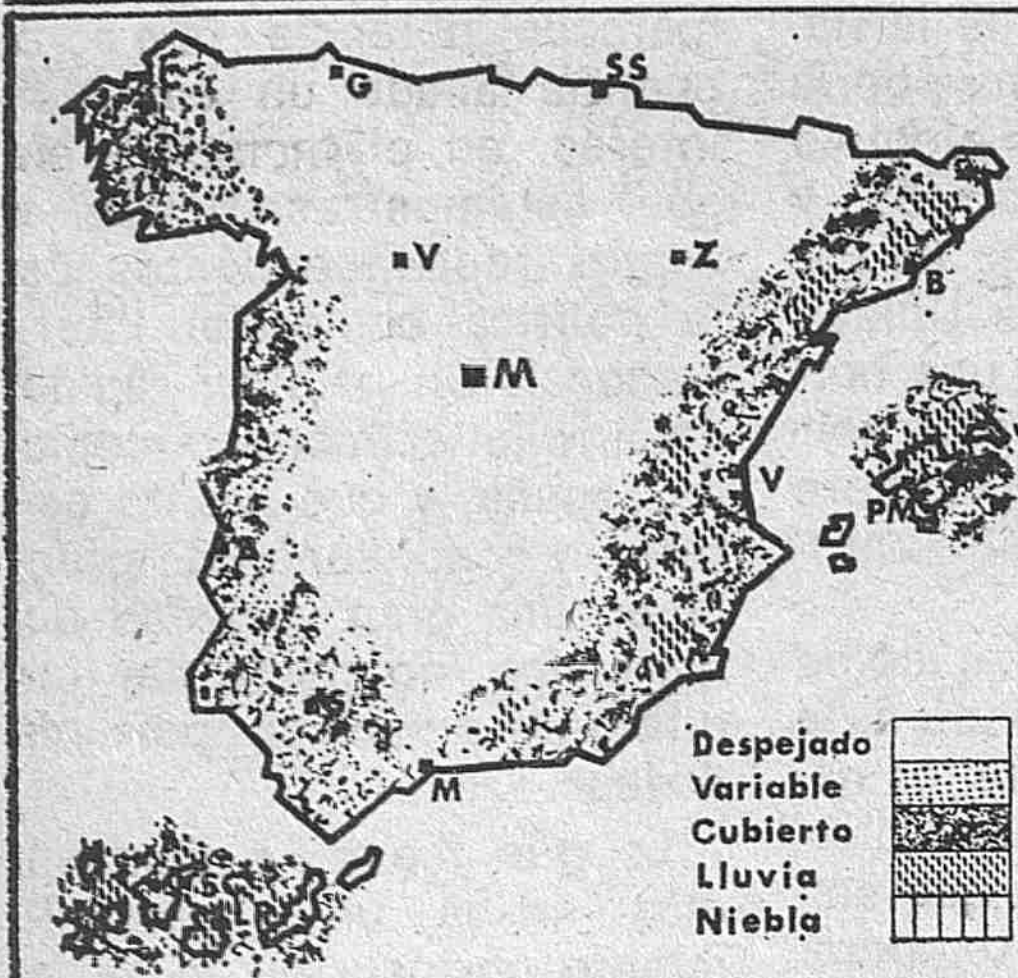
CRISIS MONETARIA

—Y menos mal, Pepito, que lo que tenemos en la hucha son perras gordas de peseta y no centavos de dólar.

Ayuntamiento de Madrid



# TIEMPO



## Lluvias en el Mediterráneo

MADRID. (Pyresa.)—El cielo estuvo ayer nuboso en La Mancha, Levante, bajo Segura, Mediterráneo andaluz y provincias insulares, registrándose precipitaciones en la Península con un total de cinco litros en Valencia, Alicante y Cartagena; tres en la costa del Mar Menor; dos en Albacete, y cantidades inapreciables en el resto de las regiones valenciana y murciana.

Las temperaturas han sido más bajas que ayer. Registraron 22 grados de máxima Sevilla, Huelva, Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria; 21 Orense y 20 Córdoba, como valores más destacables. Por la noche heló en el Cantábrico oriental, las dos mesetas, cuenca del Ebro y Baleares, midiendo cinco grados bajo cero de temperatura mínima Burgos y Salamanca y cuatro bajo cero Orense y Valladolid, como valores más bajos. En el resto de España ha predominado el buen tiempo, con escasas nubes.

### Pronóstico

Los mapas previstos para hoy sitúan una borrasca entre Azores y Portugal y otra en Túnez, que llega hasta la costa mediterránea de la Península. El centro del anticiclón estará en el mar del Norte y las altas presiones se prolongan hacia el Sur, justamente hasta la Península Ibérica, que incluye dentro de su radio de acción. Los vientos soplarán flojos, variables. Para hoy habrá cielo nuboso o muy nuboso en prácticamente toda la vertiente atlántica. Concretamente, son de esperar nubes y chubascos desde el cabo de Creus al de Gata, así como en Baleares. Habrá también nubes en el extremo oriental del Guadalquivir, en el sudoeste de Galicia y comarcas más occidentales del Duero y Extremadura. Las temperaturas se mantendrán e incluso subirán un poco con respecto a los valores de ayer. En Canarias, cielo nuboso, con riesgo de precipitaciones.

### Pronóstico marítimo

Gran Sol, Vizcaya, Cantábrico y Finisterre, Sudoeste fresco, con fuerte marejada. San Vicente y Cádiz, Sur bonancible, con marejada. Canarias, Sudoeste bonancible, con marejada. Alborán y Palos, flojos variables, con marejadilla. Baleares, Nordeste bonancible, con marejada. Y en León, temporal del Nordeste, con mar gruesa.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo, —4-6.  
Estocolmo, —6-5.  
Londres, —1-11.  
Amsterdam, 4-9.  
Berna, —2-6.  
Bruselas, 3-7.  
Copenhague, —4-7.  
París, 1-6.  
Berlín, —1-6.  
Hamburgo, —3-8.  
Bonn, 3-10.  
Roma, 4-13.

# la opinión de los DEMAS

## BIBLIOTECAS

Doña Isabel Fonseca Ruiz, directora del Gabinete de Estudios de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas, es entrevistada por «Nuevo Diario»:

«Proyectos futuros en relación con la Biblioteca Nacional y la red de bibliotecas provinciales.

En relación con la Biblioteca Nacional, no cabe formular ningún proyecto específico que no esté ya contenido en la propia finalidad de esta institución. Es, sin duda, el depósito bibliográfico más importante de la lengua española y pretendemos que lo siga siendo, pero no con un carácter estático de depósito o museo de libros, sino con un carácter dinámico de lugar de consulta, estudio y proyección al exterior. Necesitaba para ello un aumento de su capacidad y una modernización de sus instalaciones, cosa prácticamente conseguida ya, pues en estos últimos años ha aumentado en 10.000 metros cuadrados su superficie y ha llegado a unos 1.000 puestos de lectura y está instalando medios mecánicos para hacer más rápido el servicio de libros.

El problema principal estriba en la falta de personal y, aunque parezca paradójico, en la falta de bibliotecas en Madrid. A la Biblioteca Nacional asisten una media de 1.200 lectores diarios, de los cuales casi el 90 por 100 son estudiantes universitarios. Tenemos que conseguir que estos estudiantes vayan a las bibliotecas de sus Facultades o a otras bibliotecas especiales, dejando más libre la Biblioteca Nacional para poder atender mejor y más intensamente a los clientes específicos, los investigadores, que cultivan el amplio campo de la cultura española.

Dicho en otras palabras, el problema de la Biblioteca Nacional no es un problema exclusivo de ella e intentamos resolverlo en todas las facetas que presenta.»

## SOBRE LOS CONVENIOS

Matías Escribano firma en el diario «Pueblo»:

«Nuestro particular punto de vista es, en estas materias, bastante radical. Creemos sinceramente que no deben abordarse en la negociación, por la simple razón de que debieran estar totalmente superados. Dicho de otra forma: todos los españoles debieran tener treinta días de vacaciones y cuarenta y cuatro horas semanales de trabajo. A partir de aquí, negociar todo cuanto se desee. No compartimos la opinión de quienes, como Daniel, opinan que, en tal caso, los convenios solamente tendrían por finalidad la fijación de las tablas salariales. Hay otras muchas cuestiones que ni siquiera han sido abordadas con seriedad, y que no lo han sido, precisamente, porque los trabajadores se han visto demasiado ocupados y preocupados por conseguir una horita menos de trabajo a la semana o un par de días más de vacaciones al año. Pero

¿cuántos convenios han abordado cuestiones tales como las becas o la construcción de viviendas, que obliga, dicho sea de paso, por ley a aquellas empresas con plantillas superiores a cincuenta trabajadores? ¿Por qué han de ser únicamente las empresas quienes se han de preocupar de la productividad, de la competencia o de la calidad de los productos? Todos estos conceptos son discutibles, y discutibles, además, fuera y dentro de la negociación. Pero si estos temas rebasaran el ámbito de la negociación y ésta se quedase en exclusiva con la cuestión salarial, no pasaría nada. Por el contrario, estaríamos a un solo paso de encontrar la perfecta concordia entre dos partes cuyas discrepancias han sido y seguirán siendo múltiples y complejas.»

## CONVERSACION CON EL ALCALDE DE BARCELONA

Augusto Valera Cases entrevista a don José María de Porcioles, Alcalde de Barcelona, en el diario «El Noticiero Universal» de Barcelona:

«—¿Cómo ve la Barcelona del año dos mil, la Barcelona de sus nietos? ¿Será acaso una megalópolis inhabitable?

—Depende de cómo se configure el área metropolitana. De seguir el actual crecimiento sin plan orgánico, la Barcelona del año dos mil no será gratamente habitable. Si se organiza racionalmente el futuro barcelonés, podrá ser una ciudad grata y altamente agradable. Tiene unos paisajes naturales magníficos, espléndidos, y cuenta con recursos económicos suficientes para hacer posible una grata convivencia. La preocupación por el número de habitantes de las grandes megalópolis ha dejado de existir en las nuevas concepciones urbanísticas. Se estima que las costas de gran parte del mundo llegarían a formar, prácticamente, un continuo humano. La vida junto al mar, en grandes zonas urbanas presenta notables ventajas. Lo que interesa es que lo hagamos racionalmente, con ilusión y liberados de tan estrechas y anacrónicas visiones de campanario.

—Las obras de vialidad, ¿serán una solución o acabarán por desplazar a los barceloneses a ciudades dormitorio colindantes?

—La tendencia mundial es convertir las grandes ciudades en centros de servicios. Nuestras obras de vialidad, aparte de superar un viejo déficit, tienen a preparar ese futuro y enlazar el centro con esa nueva Barcelona que está surgiendo, rebasando el Besós y el Llobregat.

—¿Qué puede decirme de la proyectada Expo universal de Barcelona?

—Será un paso trascendente para que Barcelona se encuentre a sí misma y anticipa en unos quince años la solución de sus necesidades actuales y de sus proyecciones de futuro. Barcelona puede afrontar esta problemática sin mayor preocupación. Y a ella vamos, con ilusión y esperanza.»



## Doña Concepción Carmena Blanco

Ha fallecido en Madrid el día 4 de marzo de 1973

a los sesenta años de edad

R. I. P.

Su esposo, don Luis Alvarez Cuéllar; hijo, Luis Alvarez Carmena; hija política, Victoria de la Puente; hermanos, Micaela, Tomás, María, Teresa, Antonio y Carmen; hermanos políticos, Basilisa, Germán y José Augusto; sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral que se celebrará el próximo lunes, día 12 de marzo, a las once de la mañana, en la parroquia de Santa Teresa y Santa Isabel (gloleta del Pintor Sorolla, 2), y la misa de réquiem el día 22 de marzo, a las diez de la mañana, en la Real Basílica de San Francisco el Grande, serán aplicadas por su eterno descanso.



# APROBADOS 21 EXPEDIENTES DE OBRAS PÚBLICAS POR IMPORTE DE 1.206 MILLONES

## • Funciones del Servicio de Inspección Técnica de Educación

MADRID. (De nuestra Redacción).—«En la tarde de hoy se ha firmado, en París, un acuerdo por el que se establecen relaciones diplomáticas entre España y la República Popular China. Mañana, a las 13 horas, se hará público el texto del acuerdo.» Así empezó ayer el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, la referencia a lo tratado en el Consejo de Ministros, celebrado en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

### Sahara

En segundo lugar, el señor Sánchez Bella dijo que el Vicepresidente del Gobierno informó al Consejo del texto enviado por Su Excelencia el Jefe del Estado a la Asamblea General del Sahara, contestando a su escrito del 20 del pasado febrero. Su Excelencia el Jefe del Estado acoge con satisfacción y con espíritu de confianza en el futuro del Sahara el escrito de la Asamblea, a la que manifiesta que ha instruido al Gobierno para que proceda a un estudio detenido de las peticiones en él comprendidas.

### Reglamento General de Sindicatos

Un aspecto destacado de lo tratado en el Consejo es la aprobación, a propuesta del Ministro de Relaciones Sindicales, de un decreto en el que se aprueba el Reglamento General de los Sindicatos y otros órganos de composición y coordinación. Dicho decreto viene a desarrollar el título III de la Ley Sindical y a completar el marco jurídico de estas entidades, que tienen la condición de corporaciones de Derecho público de base representativa y gozan de personalidad jurídica y plena capacidad de obrar. A partir de esta disposición, las Juntas Generales de los Sindicatos estarán en disposición de redactar los Estatutos y Reglamentos que regulen la vida corporativa, a la vez que se completan, en lo que se refiere a estas entidades, los preceptos del decreto sobre régimen de las organizaciones profesionales sindicales. En las disposiciones transitorias se contiene un detallado calendario para el proceso de actualización de las normas de carácter estatutario, comenzando por los Sindicatos Nacionales y terminando en los Sindicatos Comarcales y Locales.

Teniendo en cuenta la naturaleza de los Sindicatos, en los que se integran con igualdad de derechos las Uniones de Empresarios y las de Trabajadores y Técnicos, se salvaguarda el carácter paritario de sus órganos de gobierno, y se precisa que son auténticas entidades de colaboración entre las organizaciones de empresarios y de trabajadores, y de éstas, con las autoridades que procuran la armonía e integración social.

### Comisión para la prevención del delito

A propuesta del Ministro de Justicia, el Consejo aprobó un decreto por el que se crea una Comisión Nacional para la Prevención del Delito, a la que corresponderá el análisis, la planificación, adopción de programas, formulación de recomendaciones, elevación de propuestas y supervisión de trabajos en relación con la investigación de los factores criminógenos, así como la determinación de los me-

dios más adecuados y la forma de poner en práctica las actividades preventivas. Se crea también, con la finalidad de prestar asistencia técnica a la Comisión, un Gabinete de Estudios para la Prevención del Delito, que radicará en la Secretaría General Técnica del Ministerio de Justicia.

La creación de este órgano para formular programas de prevención responde a la creciente necesidad de llevar a cabo, junto a la prevención general, estrechamente ligada a la existencia de los sistemas penales, una acción de previsión para luchar eficazmente no sólo contra las tradicionales formas de la delincuencia, sino contra las nuevas formas por ésta adoptadas. La creación de un Gabinete para el Estudio de la Prevención y de una Comisión Nacional coordinadora será, sin duda, un importante paso para lograr una acción tendiente a evitar la comisión de delitos.

### Obras Públicas

A propuesta del Ministro de Obras Públicas, el Consejo prestó su conformidad a 21 expedientes, que alcanzan una inversión global de 1.206 millones de pesetas. Con esta cifra, la contratación del Ministerio durante el presente año supera los 10.000 millones de pesetas.

Por un decreto, se otorga la concesión en régimen de peaje de un túnel en la sierra del Cadí. Los beneficios de la construcción del nuevo túnel redundarán en el desarrollo regional, y de una manera más concreta, en la zona situada sobre la cuenca del Segre, La Cerdania y demás comarcas del Pirineo.

### Otros temas

Entre los informes presentados al Consejo figura uno del Ministerio de Trabajo, sobre la emigración española en febrero, que acusó una ligera reducción sobre febrero de 1972.

A propuesta del Ministro de Educación, se aprobó un decreto sobre funciones del Servicio de Inspección Técnica de Educación, entre las que figura velar por el cumplimiento de las leyes, asesorar a los profesores de centros estatales y no estatales sobre los métodos más idóneos para la eficacia de las enseñanzas que imparten, etc.

Por un decreto de Agricultura, se complementa el que aprobó el Plan General de Transformación de la zona regable del canal del Esla, en las provincias de León y Zamora. Se fijan los precios máximos y mínimos para la adquisición de tierras que, preferentemente, se destinarán a la reestructuración de las explotaciones.

En el informe del Ministro del Aire, sobre tráfico aéreo en febrero, se observa un crecimiento en relación con el mismo mes del año anterior del 11 por 100 en el número de aviones; un 14 por 100, en el de pasajeros, y un 6 por 100, en el de mercancías.

A propuesta del Ministerio de Información y Turismo, el Consejo autorizó la contratación de obras de ampliación de los siguientes Paradores: Parador Nacional «Conde de Orgaz» (Toledo), Parador Nacional «Río Deva», en Fuente De (Santander), y de «Fuentes Carrionas» (Palencia).

Igualmente el Consejo autorizó la construcción de un complejo turístico en Nouakchott (Mauritania), en terrenos cedidos por el Gobierno mauritano.

putación Provincial de Logroño de un inmueble radicado en el término municipal de Logroño, con destino a la construcción de un motel nacional.

Decreto por el que se acepta la donación al Estado por el Ayuntamiento de Puerto Real (Cádiz) de un inmueble sito en el mismo término municipal, con destino a la construcción de una biblioteca pública.

Decreto por el que se acepta la donación al Estado de un inmueble sito en el término municipal de Priego (Córdoba), con destino a residencia, internado del Instituto Nacional de Bachillerato «Fernando III el Santo».

Decreto por el que se acepta la donación al Estado por el Ayuntamiento de Jerez de la Frontera (Cádiz) de un inmueble sito en el mismo término municipal con destino a la construcción de un Centro de Promoción Profesional y Social.

Acuerdo sobre liquidación de los combustibles entregados por la empresa nacional Calvo Sotelo a CAMPSA, en Puertollano (Ciudad Real) durante el año 1971.

### Gobernación

Decreto por el que se autoriza al personal de las Fuerzas de Policía Armada a realizar determinados servicios sin uniforme reglamentario.

Decreto por el que se convocan elecciones parciales para la designación de Procuradores en Cortes representantes de las Diputaciones Provinciales de Almería, Gerona y Soria.

Expedientes relativos a fusiones de Municipios en las provincias de Granada y Palencia.

Expediente de incorporación del Municipio de Ventosa de Pisuegra al de Herrera de Pisuegra (Palencia).

Expedientes de obras de construcción de casas-cuarteles para la Guardia Civil en Villanueva de los Castillejos (Huelva), Escalón-Sabina (Lugo), Dancharinea (Navarra), El Payo (Salamanca), Ademuz (Valencia) y Ollería (Valencia).

Expediente relativo a las obras de construcción de un edificio en Madrid para Instituto Nacional de Neurología.

Acuerdo por el que se autoriza el establecimiento del servicio telefónico con la República Democrática Alemana.

Informe sobre asuntos del Departamento.

### Obras Públicas

Decreto por el que se otorga a Promociones Pirenaicas, S. A., la concesión para la construcción, conservación y explotación de un túnel en la sierra del Cadí, con sus accesos desde Bagá, Bellver y Alp, que completarán la carretera C.1411 de Manresa a Bellver.

Expedientes referentes a la contratación de las obras del «Proyecto de depósito, redes de distribución de agua, saneamiento y estaciones depuradoras de los pueblos de Marismilla, San Leandro, Sacramento y Vetahe-rado» (Sevilla); del «Proyecto de conducciones generales y depósitos a los pueblos del conjunto de Quiebrajano» (Jaén); del «Proyecto de restitución de cruces viarios con el canal en el tramo II, acueducto Tajo-Segura» (Guadalajara y Cuenca); de la estación depuradora de Rosas (Gerona); del «Proyecto de va-

## REFERENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

### Presidencia del Gobierno

Decreto sobre competencias de los Ministerios de Industria y Agricultura en materia de Industrias Agropecuarias y Forestales.

Decreto sobre concesión del carácter de Formación Profesional de Primer Grado a determinados Cursos de Formación de Adultos desarrollados en Centros Sindicales de Formación Profesional.

Decreto por el que se aprueba el Reglamento sobre sanciones por infracción a la ley de Protección a las Familias Numerosas.

Decreto sobre reforma de la Enseñanza Superior Militar para formación de oficiales de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire.

Decreto por el que se aprueba el Presupuesto de Sahara para el ejercicio de 1973.

Recursos.

Expedientes de Planes provinciales.

Inclusión de la comarca Villadiego-Castrojeriz (Burgos) en el régimen de acción especial, a los efectos de Planes provinciales.

Medidas a adoptar para paliar daños ocasionados en los cultivos

de las provincias de Albacete, Jaén y León por tormentas durante el pasado año.

### Asuntos Exteriores

Decreto por el que se crea, con carácter de residente, la Embajada de España en la República de Corea.

Autorización para el pago de la cuota de España (1973) al Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT).

Autorización para el pago de la cuota de España (1973) a la Organización de Naciones Unidas.

Autorización para el pago de la cuota de España (1973) a la Organización Europea y Mediterránea para la protección de las plantas.

Autorización para el envío a las Cortes, a efectos de su ratificación, del Convenio Internacional del Cacao de 1972, aprobado en sesión plenaria el 20 de octubre de 1972 por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cacao.

Informe general sobre política exterior.

Informe sobre el viaje del Presidente Lanusse a España.

### Justicia

Decreto por el que se aprueba el Arancel de los Registradores Mercantiles.

Decreto por el que se crea la Comisión Nacional para la Prevención del Delito.

Expedientes de extradición, de indulto, de libertad condicional y de suspensión del beneficio de la libertad condicional.

### Ejército

Decreto por el que se autoriza introducir modificaciones en el Reglamento de Uniformidad para el Ejército.

Decretos de personal.

Propuesta de libertad condicional.

Asuntos propios del Departamento.

### Marina

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

### Hacienda

Decreto por el que se nombra delegado de Hacienda en Cádiz a don José María Amigueti Hidalgo.

Decreto por el que se confiere el carácter de dependencia a distintas oficinas aduaneras.

Decreto por el que se fijan los contingentes de papel prensa de fabricación nacional e importación, exentos del impuesto denominado «Canon de Compensación de Precios de Papel Prensa».

Decreto por el que se cede gratuitamente al Ayuntamiento de Taradell (Barcelona) el castillo sito en dicho término municipal propiedad del Estado.

Decreto por el que se cede gratuitamente a la Diputación Provincial de Pontevedra tres edificios, propiedad del Estado, enclavados en terreno comunal, parroquia de Tameiga, Ayuntamiento de Mos, propiedad de la Diputación Provincial, para ser destinados a la construcción e instalación de un sanatorio psiquiátrico.

Decreto por el que se acepta la donación al Estado por la Di-



# Aprobado el Reglamento General de Sindicatos

## RECONOCIMIENTO ACADEMICO DE LOS CURSOS DE ADULTOS DE LA OBRA SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL

### \* \* DE LA ANTERIOR

riantes de carreteras motivadas por el embalse de La Baells (Barcelona).

Expedientes por los que se autorizan gastos para continuar obras en las diferentes actividades del Departamento.

### Educación y Ciencia

Decreto por el que se nombra rector magnífico de la Universidad de Barcelona a don Jorge Carreras Llansana.

Decreto sobre funciones del Servicio de Inspección Técnica de Educación.

Decreto por el que se declara de urgencia la ocupación de varias fincas adosadas a la muralla almohade de Sevilla.

Decreto por el que se constituye el Departamento de Interfacultativo de Fisiología Vegetal en las Facultades de Ciencias y Farmacia de la Universidad de Granada.

Decreto por el que se declaran de «interés social» las obras de construcción del Colegio «Santiago Apóstol», de Educación Preescolar, General Básica y, en el futuro, Formación Profesional de primer grado, en Narón (La Coruña), para la creación de 760 puestos escolares.

Decreto por el que se declaran de «interés social» las obras de ampliación y reforma del Colegio «Presentación de Nuestra Señora», de Educación General Básica, en Linares (Jaén), para la creación de 460 puestos escolares.

Decreto por el que se declaran de «interés social» las obras de ampliación de la Escuela Profesional Industrial de Ocharcoga, en Bilbao (Vizcaya), para la creación de 200 puestos escolares.

Expediente sobre adquisición de mobiliario escolar con destino a nuevos Centros de Educación General Básica, en concurso público, por cuantía de 500 millones de pesetas.

Expedientes varios de la competencia propia del Departamento.

### Trabajo

Decreto de personal. Informes laborales. Informes sobre niveles de empleo.

Informe sobre la emigración en el mes de febrero. Expedientes de trámite.

### Industria

Decreto por el que se establece la reglamentación especial

para la elaboración, circulación y comercio de whisky.

Decretos por los que se nombran delegados provinciales del Ministerio en Logroño, Navarra, Sevilla y Valladolid.

Decreto sobre participación de capital español en los permisos de investigación de hidrocarburos «Golfo de Vizcaya».

Decretos sobre urgente ocupación de terrenos y bienes afectados para la instalación de líneas de transporte eléctrico, para alimentar la subestación sur de Esparraguera (Barcelona); entre la central Biesca II y Sabinánigo (Huesca) y para conectar las subestaciones de Retuerto y Sestao (Vizcaya).

Decreto sobre concesión de los beneficios de la ley de Expropiación Forzosa para adquirir los terrenos necesarios para la continuidad de explotación de una cantera de granito en Teo (La Coruña).

Orden por la que se fija el precio para liquidación del impuesto sobre el producto bruto y para las ventas, durante el primer trimestre de 1973, del petróleo crudo de producción en la concesión San Carlos II (Ampostá).

Acuerdo sobre ocupación urgente de varias parcelas para explotación de concesiones mineras en los términos municipales de Arcillera-Ceadea (Zamora).

### Agricultura

Decreto por el que se complementa el 3046/71, de 25 de noviembre estableciendo los precios máximos y mínimos aplicables a los terrenos de la zona y señalando las condiciones de reintegro de la parte no subvencionada de las obras de interés común de la zona regable por el nuevo Canal del Esla (León y Zamora).

Decreto por el que se clasifica como zona de preferente localización industrial agraria a determinadas comarcas de las provincias de Alava, Burgos, Logroño y Navarra.

Decreto por el que se declara a utilidad pública, necesidad y urgencia de ocupación, a efectos de su repoblación forestal de diferentes predios situados en el término municipal de La Huerca, Entidad Menor Umbralaje, de la provincia de Guadalajara.

Decreto de normas reguladoras de los libros genealógicos y comprobación de rendimientos del ganado.

Decreto por el que se modifica el decreto 802/67, de 6 de abril, estableciendo nuevas normas en las indemnizaciones por sacrificio obligatorio y medidas complementarias en la lucha contra la peste porcina africana.

Decretos por los que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de las zonas de: Garrovillas (Cáceres), Villaseca de Haro (Cuenca), Palacios de Jamuz y Valduvico (León), Paredes y se fusiona con la de Rebordacha (Orense), Prados de Panes y San Tirso de Abres (Oviedo), Micieces de Ojeda (Palencia), Espeja de San Marcelino, Hinojosa de la Sierra, Matamala de Almazán y Orillares (Soria).

Expedientes de trámite.

Informe sobre daños producidos en los cultivos por el temporal de viento huracanado en las Islas Canarias.

### Secretaría General del Movimiento

Informes políticos varios.

### Aire

Expedientes sobre adquisiciones e instalación de material.

Informe sobre autorizaciones de sobrevuelos por territorio nacional a aviones extranjeros.

Informe sobre estadística mensual comparativa sobre tráfico aéreo comercial correspondiente al mes de febrero de 1973.

Informe sobre los accidentes ocurridos el día 5 en Funchal y Nantes.

### Comercio

Decreto por el que se modifica el texto arancelario de la subpartida 28.28-A (óxido de magnesio).

Decreto por el que se prorroga por tres meses la suspensión de aplicación de los derechos arancelarios a la importación de alcohol etílico de síntesis y del de remolacha o caña azucarera.

Decreto por el que se prorroga por tres meses la suspensión total de aplicación de los derechos arancelarios establecidos a la importación de animales vivos de la especie bovina.

Decretos de admisión temporal y reposición.

### Información y Turismo

Decretos por los que se nombran delegados provinciales del Ministerio de Información y Turismo en Baleares a don Ignacio Rey Stolle y en Huelva a don José Luis González Sobral.

Acuerdos por los que se autorizan la contratación de obras de ampliación de los Paradores Nacionales de Turismo de Fuente De (Santander), Fuentes Carrionas (Palencia) y «Conde de Orgaz» (Toledo).

Acuerdo por el que se reconoce de urgencia la realización de un hotel en Nouakchott (Mauritania) y se autoriza su contratación mediante concurso.

Informe sobre coyuntura turística.

Informe sobre actos públicos.

Informe sobre Prensa nacional y extranjera.

### Vivienda

Decretos por los que se nombran delegados provinciales del Departamento en Valladolid, a don Felipe Santander de la Mata, y en Vizcaya, a don Fernando Graña Rodríguez.

Expediente de gasto para las obras de urbanización de seis grupos de viviendas de Protección Oficial del INV en Sevilla y su provincia.

Diversos expedientes de gasto. Informes sobre asuntos diversos del Departamento.

### Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo

Informe sobre las disposiciones dictadas hasta el 28 de febrero de 1972 en ejecución de la ley del Plan de Desarrollo.

Informe sobre la sexta sesión y trabajos del Comité del Medio Ambiente de la OCDE.

Informe sobre la encuesta de salarios (avance al mes de diciembre de 1972).

Informes varios de carácter económico.

### Relaciones Sindicales

Decreto sobre expropiación forzosa de terrenos para el nuevo Centro de Formación Profesional

«Virgen del Pino», en Las Palmas de Gran Canaria.

Decreto por el que se aprueba el Reglamento General de los Sindicatos y otros órganos de composición y coordinación.

Decretos sobre creación del Patronato de Viviendas para Funcionarios de la Organización Sindical.

Informe sobre acción sindical en materia de formación profesional.

Informes de carácter socioeconómico.

## BIOGRAFÍAS

### DON JORGE CARRERAS LLANSANA

Rector magnífico de la Universidad de Barcelona

El nuevo rector de la Universidad de Barcelona nació en la Ciudad Condal el 1 de octubre de 1925. En julio de 1948 se licenció en Derecho por la citada Universidad y en noviembre de 1951 alcanzó el doctorado en la Universidad Complutense de Madrid. Profesor adjunto en 1950, el 1 de diciembre de 1957 obtuvo la Cátedra de «Derecho Procesal» de la Universidad de Granada. Es miembro de número del Instituto Español de Derecho Procesal y abogado en ejercicio desde octubre de 1948. En la actualidad, pertenece a los Colegios de Madrid, Barcelona, Pamplona, Granada y San Sebastián. Es alférez de Complemento del Arma de Infantería y está en posesión de la Encomienda de Número de la Orden del Mérito Civil.

Ha publicado, entre otras, importantes obras: «El embargo de bienes» (Barcelona, 1957); «Doctrina Procesal del Tribunal Supremo» (colaboración con Miguel Fenech, Madrid); «Estudios de Derecho Procesal» (Barcelona, 1962) y «Ejercicios prácticos de Derecho Procesal» (Barcelona, 1966).

### DON IGNACIO MARIA REY-STOLLE PEDROSA

Delegado de Información y Turismo en Baleares

Don Ignacio Maria Rey-Stolle Pedrosa tiene cuarenta y nueve años de edad y pertenece al Cuerpo Técnico de Información y Turismo. Licenciado en Derecho y diplomado en Inspección, ha sido segundo jefe de la Oficina española de Turismo de Tánger y ha desempeñado, entre otras misiones, el cargo de jefe de la Secretaría particular del Ministro de Información y Turismo. Posteriormente, fue director-gerente del Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones.

### DON JOSE LUIS GONZALEZ SOBRAL

Delegado de Información y Turismo en Huelva

Don José Luis González Sobral tiene cuarenta y ocho años de edad y pertenece al Cuerpo General Técnico de la Administración Civil del Estado. Es licenciado en Derecho y ha desempeñado, entre otros, los siguientes cargos: secretario provincial de Información y Turismo, en Pontevedra y, posteriormente, ha sido delegado provincial en León, Gerona, Granada y Baleares, puesto que desempeñaba hasta la fecha.

## ENCUENTRO ARMADO Y DETENCIONES DE MIEMBROS DE LA ETA

### ● Han sido desarticulados cinco comandos legales de la provincia de Guipúzcoa

SAN SEBASTIAN. (Cifra).—Eustaquio Mendizábal, alias «Txikia», ha sostenido un encuentro armado con fuerzas de la Policía en la localidad guipuzcoana de Zumárraga.

La noche anterior, en una villa próxima a Zumárraga, agentes del orden descubrieron el rastro de «Txikia», al que se persigue desde la detención de los miembros que componían el comando «legal» de ETA en Lasarte y que, bajo las órdenes de Eustaquio Mendizábal, intervino en el secuestro del industrial navarro Felipe Huarte y el robo de 3.000 kilos de dinamita en un polvorín de Hernani.

En el momento de descubrirle, Txikia lucía una espesa barba. Al día siguiente, sobre las dos de la tarde, en la localidad de Zumárraga, agentes del orden dieron el alto a un vehículo en el que viajaba Eustaquio Mendizábal, pero su identificación fue dificultada, ya que para aquel entonces se había rasurado la barba con una máquina de cortar pelo, con lo que tenía apariencia de una persona que llevaba dos o tres días sin afeitarse.

Al verse ante la presencia de las fuerzas del orden, emprendió la huida a campo traviesa, internándose en una hondonada. Se desconoce si los disparos que le hicieron llegaron a alcanzarle, pues la última vez que se le vio tenía un brazo inmóvil, no se sabe si herido de bala o a consecuencia de la caída por un terraplén.

### Detenciones

Por otra parte, en la localidad guipuzcoana de Beasain, han sido detenidos Vicente Apalategui y Juan José Urcelai, a ambos miembros de un comando «legal» de ETA, en cuyo poder fueron encontradas tres cajas de dinamita procedentes del robo del polvorín de Hernani, así como seis pelucas nuevas adquiridas en unos almacenes de Bilbao y que aún no habían sido utilizadas.

Aún queda por recuperarse unas veinte cajas de dinamita que fueron sacadas del garaje de Lasarte, en donde estuvieron depositadas después de cometido el robo.

Asimismo, las fuerzas de Policía han detenido a unas trece personas, entre las que se encuentra José María Gurruchaga Errasti, responsable del comando de Rentería; Miguel Ángel Unamúe Loreto, alias «Zumbén», responsable del comando de Lezo; José Manuel Olano Zuribi, alias «Amaya», responsable del comando de Hernani, y José Ignacio Villanueva Landa, alias «Txahoa», responsable del comando de Pasajes.

Con esta acción, prácticamente han quedado desarticulados cinco comandos «legales» de la provincia de Guipúzcoa.

Ayuntamiento de Madrid



», en Las  
ria.  
se aprue  
eral de los  
rganos de  
ación.  
ación del  
das para  
ganización

n sindical  
ión profe-  
er socio-

IAS

RRAS

de la  
Barcelona

a Universi-  
ció en la  
le octubre  
1948 se li-  
la citada  
iembre de  
ado en la  
se de Ma-  
o en 1950,  
957 obtuvo  
ho Proce-  
de Grana-  
úmero del  
Derecho  
ejercicio  
En la ac-  
los Cole-  
lona, Pam-  
Sebastián.  
mento del  
está en po-  
da de Nú-  
del Mérito

otras, im-  
mbargo de  
57); «Doc-  
ibunal Su-  
con Miguel  
studios de  
Barcelona,  
ácticos de  
Barcelona,

MARIA  
DROSA

rmación  
leares

Rey-Stolle  
a y nueve  
ce al Cuer-  
ción y Tu-  
Derecho y  
cción, ha  
la Oficina  
de Tánger  
tre otras  
je de la  
del Minis-  
Turismo.  
director-ge-  
cional de  
nes.

UIS

BRAL

rmación  
uelva

ález Sobral  
o años de  
uerpo Ge-  
ministra-  
Es licen-  
desempe-  
siguientes  
vincial de  
o, en Pon-  
nente, ha  
ul en León,  
Baleares,  
aba hasta

## Prolegómenos del acuerdo España-China

MADRID. (Resumen de Cifra y Pyresa).—En la segunda quincena del pasado octubre saltó a las páginas de importantes periódicos de todo el mundo la noticia de contactos preliminares Madrid-Pekín.

La noticia afirmaba que los contactos entre representantes del Gobierno español y funcionarios de la China de Mao se estaban llevando a cabo a través del Consulado General que España acababa de abrir en la colonia inglesa de Hong-Kong.

En el contexto de estos contactos tuvo especial significación la reunión del Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, con el viceministro de Asuntos Exteriores de China, Chiao Kuan-Hua, en Nueva York, a primeros del pasado octubre. Aquella fue la primera vez que un representante del Gobierno español asistía a una recepción oficial del Gobierno chino especialmente invitado por el Gobierno de Pekín.

Las relaciones comerciales mantenidas entre los dos países habían experimentado durante los últimos meses un fuerte incremento, que se manifestó principalmente en las compras españolas de productos chinos.

En la actualidad, China continental es el octavo suministrador a España entre los países del continente asiático. Sólo superada por seis países, que venden a España crudos de petróleo, y por Japón.

En el pasado año, una de las razones del incremento de los intercambios fue la presencia de firmas españolas en la Feria de Cantón.

Los intercambios entre los dos países se efectúan hasta ahora con un régimen de comercio especial, ya que se necesita previa autorización de las autoridades competentes de ambos países para comerciar. Los pagos se efectúan en divisa libre.

En 1972 las importaciones de productos chinos se elevaron a 982 millones de pesetas, por 34,7 millones las exportaciones españolas a aquel país. En 1971 dichas cifras habían sido de 137 y 40 millones, respectivamente.

El comercio español con la República Popular China inició un franco ascenso a partir de 1967, en que el volumen de ventas mutuas alcanzó los 84 millones de pesetas, de los que 23 millones corresponden a exportaciones españolas y 61 millones a importaciones.

Desde el año 1963 hasta el pasado 1972, las cifras de intercambio entre ambos países han sido:

	Exportaciones (1)	Importaciones (1)	Total (1)
1963 ... ..	—	89	89
1964 ... ..	—	14	14
1965 ... ..	—	104	104
1966 ... ..	—	216	216
1967 ... ..	23	61	84
1968 ... ..	94	68	162
1969 ... ..	57	78	135
1970 ... ..	37	63	100
1971 ... ..	40	137	177
1972 ... ..	18	798	817

(1) En millones de pesetas.

Una rápida mirada a los cuadros del comercio español con la República Popular China y con la China nacionalista permite comprobar que importamos muchos más productos continentales que insulares. Así, desde 1964 a 1970 se adquirieron materias primas en Pekín por valor de 604 millones de pesetas, mientras que en Formosa nuestras compras fueron por valor de 264 millones de pesetas.

Por el contrario, las exportaciones españolas a China continental fueron, en ese mismo período, de 211 millones de pesetas, y de 201 millones de pesetas para Formosa.

Los principales productos vendidos por la República Popular China a España fueron seda cruda, manufacturas de cestería, materiales de origen animal y pelo. Las ventas españolas a Pekín se basaron en hidrocarburos, derivados halogenados, nitrados y nitrosados.

Hoy, a las diez y media de la noche

# «ESPAÑA VIVA»

en

## RADIO JUVENTUD DE ESPAÑA

### ALBERTO CLOSAS: SESION MULTIPLE

Múltiple será la sesión radiofónica en la que Alberto Closas, paladín de la representación única, ofrecerá hoy a los oyentes de la CAR (Cadena Azul de Radiodifusión) y otras emisoras de la REM y la CES, retransmitirán la entrevista que Juan Mayor de la Torre sostendrá hoy con el actor y empresario.

Recordemos a nuestros lectores que España Viva se puede escuchar en Madrid a través de Radio Juventud de España, en frecuencia modulada de 89,7 megaciclos.

ES UNA PRODUCCION RADIOFONICA DE LA  
CADENA AZUL DE RADIODIFUSION

Los Príncipes de España en Canarias

## DE ARRECIFE DE LANZAROTE A PUERTO DEL ROSARIO

● SS. AA. RR. fueron insistentemente aclamados por la multitud

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Crónica especial de «El Eco de Canarias», para el diario ARRIBA).—A la abierta y franca simpatía con que la población canaria se ha manifestado ante la llegada de los Príncipes de España y de sus hijos hay que resaltar, una vez más, la insaciable voluntad de conocimiento de las personas y de las tierras que esta juvenil, deportiva y sencilla familia real ha demostrado. Después del fatigante y emotivo recorrido de su primer día canario, al frescor de la noche y por el amable trazo asfáltico de las inmediaciones del hotel Santa Catalina, donde se hospedan, no han faltado conciudadanos en retirada que han visto —¿cabría la efusión ensoñadora de un día excesivamente sensibilizado?— a estos nuestros Juan Carlos y Sofía, y Felipe y Elena y Cristina, deambulando sin escolta, en una tierra donde se han visto amados, al asomo del rumor del mar. Y del mismo modo, ayer, cuando otra apretada jornada se avecinaba en las islas hermanas, ellos los primeros, ya estaban dispuestos para la partida cuando comenzó la ordenación de los vehículos y de la comitiva que habría de tomar el avión en Gando. Toda una complacencia de domingo para un serio quehacer patrio.

Prueba de ello es que con desplazamiento desde Las Palmas al aeropuerto y vuelo a las islas, a las diez y media de la mañana ya arribaron los Príncipes y sus hijos y séquito al aeropuerto de Lanzarote, donde fueron cumplimentados por las primeras autoridades de la isla. El recorrido hasta la capital, Arrecife, estuvo cubierto progresivamente de una población que se extendió de manera creciente en las calles de la ciudad impresionantemente adornadas de banderas y pancartas ya cubriendo calles, ya sostenidas en una cordialísima población que había respondido ejemplarmente, con espontánea y natural afección para los regios visitantes a la noticia de su llegada. Pero cuando la voz del pueblo se hizo entusiasmadamente tonante fue cuando asomados al balcón del Ayuntamiento recibieron el aplauso ilimitado y las voces insistentes de «Franco, Franco», «Juan Carlos, Juan Carlos», y los «Vivan los Príncipes», y «España, España», a los que ellos contestaban con ese amabilísimo agitar del brazo en alto incansable siempre, al lado de la sonrisa.

### Salutación del Alcalde de Arrecife

La salutación del Alcalde de Arrecife, que incluiría algunos de los problemas inveterados en la isla, como los del agua y la luz, y algunos de los triunfos, como el de las carreteras, partió, como obligado, de la referencia a la visita de don Alfonso XIII, abuelo del Príncipe de España, en abril de 1906. Pero es que, además, aquella visita fue un acontecimiento que marcó en las tres islas una singular fecha de agradecimiento para los canarios por cuanto que, si ya en el siglo XV las islas llevarían el apelativo de «realengas» por la participación de la Corona de Castilla en su conquista, hasta entonces, con aquel cordial también y popular también Alfonso XIII, ningún Rey de España había honrado esta tierra con su presencia. Razón bastante para que este regocijo ante la visita del Príncipe de la España de Franco contara con el aura bien dispuesta de la evocación a su egregio abuelo.

Pero además, en la salutación, en la presencia viva de los ciudadanos lanzaroteños, el Príncipe de España vió otra doble faceta humana y trabajadora de la isla cual es la del hombre del campo y la del hombre del mar, a cual más esforzado. Vió el Príncipe de España, observador de excepción, a ese trabajador que se enfrenta día a día con una naturaleza prodigiosamente bella —así lo comprobaba— en isla de piedra hermosa, pero laboralmente, en el fruto, hostil. Don Juan Carlos de Borbón, con temblor cálido en la voz, habló entusiasmado del hombre de Lanzarote, con quien

—dijo— venía a compartir proyectos.

Fue una jornada, y así lo sería después en Fuerteventura, del hombre preocupado por su pueblo, un pueblo del que, a cada momento desde que con su familia accedió a Las Palmas, ha estado recibiendo interminables pruebas de lealtad e identificación. Al término de sus palabras en el Ayuntamiento de Arrecife de Lanzarote, como ante ya su menor respiro, fueron rubricadas con las voces unánimes de la población en testimonio constante de adhesión al Caudillo, de confianza en el Príncipe, de salutación cordial a su esposa e hijos. Y del mismo modo en el acto posterior, tras la firma en el libro de oro de la ciudad de la inauguración de la Casa Sindical de Arrecife, donde el delegado insular de Sindicatos resumió en términos sencillos la posición de sus representantes —«muchas gracias por haberos acercado a nosotros agrupados familiarmente, con prontitud hogareña»— que fue el hueso sensible del acontecimiento en el que la justicia social de nuestra España daba aquí un nuevo paso.

### Turistas de excepción

Los Príncipes y sus hijos admiraron el aire monacal que aquí cobra el camello, el corrimiento del grano ceniciento y el fuego de la altura. La montaña de fuego y su perspectiva, el regocijo en la cocción al aliento infernal del fondo de la tie-

rra fue, para estos turistas de excepción, un acto más que puso en sus rostros la admiración ante lo diferente, y en el de sus acompañantes y de los campesinos acercados allá su condición de seres comunes, de personalidades humanísimas, sin la menor sofisticación, que es como son estos Príncipes de España, Príncipes nuestros con los que nos identificamos un poco más de día en día.

Después del almuerzo en el restaurante de la montaña de fuego, a la vista de un paisaje inolvidable en el que tras las cumbres negras se perfila el mar, los Príncipes de España volvieron a tomar el helicóptero para una rápida visual, seguir al sur de la isla, rumbo a Fuerteventura.

### El Puerto del Rosario

Corralejo primero, ya turístico, los ilustres visitantes recorrieron por el aire el largo territorio de esta desolada isla, con regusto frailuno que uno de nuestros principales pintores, Jesús Arencibia, dio en llamar «isla de Zurbarán», a la que, en efecto, no le falta misticismo, no se le pierde, como a los rostros impactados por la espiritualidad, la evocación pastoral sentada en Betancuria. A lo largo de este recorrido los Príncipes de España y sus hijos, observadores sutilísimos, se dispusieron al asombro, a la emoción ante el hombre humilde, a la sorpresa ante la tierra centenaria, gastada de años, tumbada la isla toda como animal cansado, y que, sin embargo, crece en ella a un hombre amable y claro, pronto a la sonrisa y a la hospitalidad, a dar cuanto poco tiene. Prueba de ello fue la acogida, tras el aterrizaje, en la capital, Puerto del Rosario, de amplia urbanización y cuyas calles estaban totalmente cubiertas por un público que recibió con excepcional cariño a los Príncipes.

La síntesis en el Cabildo Insular donde el presidente expuso a los regios visitantes ese esfuerzo, precisamente, del hombre mayorero, su actividad en la estructura del desarrollo, sus necesidades, y también su indeclinable adhesión al nieto de aquel regio visitante que fue, también en 1906, don Alfonso XIII, al sucesor en el mañana del hombre de la confianza, también visitante y protector, en 1950, Francisco Franco. Don Juan Carlos, que tuvo a lo largo de este discurso la grave atención, tuvo palabras de confianza y admiración, de voluntad de desarrollo y de sana esperanza para esta tierra de la que, dijo, se hallaba impresionado.

En conclusión, otra tarde de éxito sensacional en una visita a las islas de Lanzarote y Fuerteventura, a las esforzadas islas que por su tesón, su valeroso sacrificio diario, su voluntad de desarrollo, su personalidad hispana en esta lejanía y por el encanto personal de sus gentes, han merecido esta presencia de los Príncipes de España y de sus hijos en afirmación, por vía personal, por la simpatía mutua de una inquebrantable unidad nacional.



# PLAN DE CONSTRUCCION DE HOTELES EN VALENCIA

La capital del Turia, con ocho ferias comerciales, se ha visto muchas veces falta de alojamientos

VALENCIA. (De nuestro corresponsal, Murillo de las Heras.)—La solución a un viejo problema de Valencia, idéntico al de otras muchas ciudades españolas, va a llegar pronto. Me refiero a que lo que bien podríamos llamar un gran plan de construcción de hoteles, puesto en marcha en la ciudad del Turia, como les decíamos el otro día, en una de nuestras anteriores crónicas, con las obras ya iniciadas dentro del conjunto turístico residencial de la urbanización de La Dehesa. Con ese proyecto que existe —que también va a ser llevado a la práctica inmediatamente— de construir un hotel de lujo, según me parece recordar de una capacidad de más de cien habitaciones, en las proximidades de la terminal aérea de Valencia-Manises, y que probablemente estará terminado dentro del próximo año.

Este gran plan de construcción de hoteles en Valencia se va a ver coronado en marzo de 1975, con la entrada en funcionamiento de un «cinco estrellas», de 350 habitaciones, y cuya maqueta ha sido mostrada al Alcalde de Valencia, don Vicente López Rosat, a quien acompañaba don Fernando García Berlanga, primer teniente de alcalde y presidente de la Comisión Municipal de Urbanismo, así como el concejal delegado de Tráfico, don José Esteban Novella. El nuevo hotel quedará emplazado sobre una parte de los solares en que se levantó, hasta hace tan sólo unos años, la Feria Muestrario Internacional de Valencia, que actualmente se han convertido en parte de una amplia zona urbana residencial.

Un plan importante para el futuro de la vida económica valenciana ha sido puesto en marcha, y a gran velocidad, porque el problema de alojamientos, cada vez que en la ciudad del Turia se celebra una feria comercial (y son ocho las que prevé su calendario), se agudiza extraordinariamente. Hay que recurrir al hospedaje en casas particulares, a ocupar las habitaciones de algunas clínicas, a desplazar a los visitantes a hoteles ubicados en las poblaciones de Cullera, Gandía, etc. Es una auténtica pesadilla, acrecentada con el cierre del hotel Royal —cuyo edificio ha sido adquirido por una entidad bancaria—, al perder con este motivo ciento y pico de habitaciones. Pero ya digo, afortunadamente, con la natural alegría de todos, el problema, en muy breve plazo, dejará de serlo cuando se inauguren todos esos hoteles que están ya en construcción, o bien que proyectan construirse.

## El problema del cemento en Málaga

MÁLAGA. (Cifra.)—Continúa planteado en esta ciudad el problema de la escasez de cemento.

Durante todo el jueves fue esperado un envío de 200.000 toneladas, procedente del centro de la Península, que había sido prometido, pero dicho envío no llegó, sembrando la inquietud en los medios relacionados con la construcción.

Se espera que la mercancía esté en Málaga dentro de las próximas veinticuatro horas, como asimismo que se repitan los envíos diariamente y en igual cantidad.

Para resolver el problema han marchado a Madrid los presidentes del Consejo Provincial de Trabajadores y del Sindicato de la Construcción, y se espera que lo haga también el de la Unión de Trabajadores y Técnicos de dicho Sindicato.

## Futuro de Sevilla

SEVILLA. (Cifra.)—«Es imprescindible hacer un balance de lo que hay en marcha en Sevilla, de lo que está parado y de lo que se puede hacer; y con un análisis claro, una vez estudiado y discutido todo, hemos de ir al logro de las metas que se hayan fijado», ha dicho el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Sevilla, don Víctor Hellín Sol, en unas declaraciones que ha hecho al diario «A B C» de esta capital.

Sobre el futuro de Sevilla, dice el Gobernador Civil (que sólo lleva cinco meses desempeñando este cargo) que es cosa segura, que con el esfuerzo de todos —empresarios, técnicos y obreros— no sólo puede vislumbrarse para esta provincia el futuro por todos deseado, sino que han de alcanzarse cotas iguales o superiores a otras épocas de expansión.

«No hay razón para pensar lo contrario —manifiesta el señor Hellín—. Si todos se esfuerzan

en ello —y la ayuda que ha de corresponder a este esfuerzo—, pero no faltará—, nuestro trabajo nos hará acreedores a Sevilla.»

## Viviendas

En la entrevista se aborda una de las cuestiones del mayor interés para la actualidad de la ciudad: la cuestión de las viviendas. En un breve resumen sobre este capítulo, el Gobernador Civil ha señalado que desde el año 1940 hasta ahora, por entidades oficiales e iniciativa privada, se han construido en Sevilla más de 81.000 viviendas. De esta cifra, el 40 por 100 se edificó en los diez últimos años. Se deduce de todo ello que más de un 50 por 100 de los sevillanos estrenaron hogar en los últimos treinta y dos años.

Sobre las perspectivas inmediatas de nuevas viviendas, el Gobernador Civil cita en sus declaraciones las siguientes: 2.000 que se están construyendo en el polígono Norte (200 de ellas se entregarán en este mismo mes); otras 1.600 que van a edificarse de inmediato, con plazo de construcción de dieciocho meses, en el polígono de San Pablo, según reciente acuerdo del Consejo de Ministros, y 3.000 más sacadas ya a concurso para construirse en el polígono Sur, y cuyo plazo máximo de edificación es el de veinticuatro meses.

## Delegación de Aviaco en Pamplona

PAMPLONA. (Pyresa.)—El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, tres diputados forales y todas las primeras autoridades han asistido a la bendición inaugural de la delegación de Aviaco en el centro de la capital navarra, que suplirá la falta de la estación terminal prevista en el plan del Ministerio

del Aire para el aeródromo de Noain, en servicio desde el 6 de julio del año pasado.

A partir del próximo mes de abril, al modificarse el horario de las líneas aéreas de Pamplona con Madrid y Barcelona, se incluirá un cuarto vuelo semanal con la capital catalana. Los de Madrid continuarán siendo diariamente y desde primero de junio con horario fijo para todos los días por la mañana.

## Helicópteros para el superpuerto de Bilbao

BILBAO. (Pyresa.)—Se han iniciado gestiones para instalar una base privada de helicópteros en el futuro superpuerto de Bilbao para apoyar la acción de los superpetroleros. Los helicópteros resultarían muy eficaces para el traslado de los prácticos hasta los buques en días de temporal.

La compañía que está en iniciales conversaciones con la Junta de Obras del Puerto de Bilbao —compañía privada— dispone de catorce helicópteros y tres aviones.

## Turismo finlandés a Benidorm

BENIDORM. (Pyresa.)—A partir de esta semana llegarán periódicamente a Benidorm vuelos «charter» procedentes de Finlandia. Con este motivo, el Alcalde de esta villa alicantina ha recibido en su despacho oficial al señor Birger Backman, director de la agencia finlandesa Aminomatkat Suntors, encargado de organizar estos vuelos.

## Pontevedra: Mala situación del sector de la construcción

VIGO. (Pyresa.)—Dentro de los diversos sectores industriales, el de la construcción es el que atraviesa en la actualidad los peores momentos, según se desprende de un informe acerca de la coyuntura económica de la provincia elaborado por el Consejo Provincial de Empresarios.

El sector de la construcción ocupa un elevado porcentaje de la población activa provincial, y en el presente alcanza el más alto índice de paro estimado. En cambio, las industrias de fabricación de automóviles y de construcción naval son las que mantienen mejor situación y la más elevada cartera de pedidos.

## Nueva industria en Vigo

VIGO. (Pyresa.)—El Pleno del Consorcio de la Zona Franca de Vigo ha informado favorablemente la solicitud de una nueva empresa. Se trata de la sociedad Confecciones Ría de Vigo, de capital belga, que se dedicará a la confección de prendas de vestir. La nueva empresa, caso de ser aprobada su autorización, ocupará una superficie de 4.500 metros cuadrados y creará 200 nuevos puestos de trabajo. Su cifra de facturación anual alcanzará los 200 millones de pesetas y estará dedicada casi en su totalidad a la exportación.

# FILOSOFIA Y DERECHO DESALOJADAS

MADRID. (Pyresa.)—Ayer se registraron enfrentamientos entre la Policía y universitarios a la salida de una asamblea en la que participaron profesores no numerarios y alumnos, que se celebró en el edificio B de la Facultad de Filosofía y Letras.

Algunos grupos, tras la asamblea, decidieron manifestarse en la explanada situada frente al edificio y prorrumpieron en gritos subversivos, viéndose obligados a intervenir las fuerzas de la Policía Armada, que disolvió a los manifestantes, entrando en las Facultades de Derecho y Filosofía, que desalojó, y de donde retiraron carteles anti-régimen.

En casi todas las Facultades de la Complutense se produjeron paros parciales de profesores no numerarios y asambleas.

## Exámenes en la Escuela Oficial de Turismo

MADRID. (Pyresa.)—La Escuela Oficial de Turismo, por resoluciones publicadas ayer en el «Boletín Oficial del Estado», convoca exámenes de ingreso y de reválida, respectivamente.

Podrán solicitar examen de ingreso en la Escuela como alumnos libres los aspirantes que acrediten la posesión de algún título superior universitario o de Escuela Técnica.

Por el contrario, deberán realizar examen de ingreso para acceder al régimen de enseñanza libre aquellos aspirantes que estén en posesión del título de Bachillerato Superior o equivalente.

Podrán acceder a los exámenes de reválida los alumnos que hayan cursado estudios en centros no oficiales legalmente reconocidos.

## TRIBUNALES

# Se desestima el incidente de nulidad presentado por Calvo Serer

La Audiencia no entra en el fondo del asunto porque no se citó a todas las partes litigantes

MADRID.—En el recurso presentado por Calvo Serer contra la sentencia del Juzgado número 2 de Madrid que desestimaba el incidente de nulidad de actuaciones contra el procedimiento ejecutivo del laudo arbitral instado por Sociedad Anónima de Fomento (SAF), la Sala Segunda de la Audiencia Territorial ha dictado sentencia, sin entrar en el fondo del asunto, y desestimado dicho incidente por una cuestión formal, como es la falta de citación de todas las partes aludidas en el laudo: la Compañía Madrid, Diario de la Noche, Sociedad Anónima, don Luis Vals Taberner y la Compañía FACES (Fomento de Actividades Culturales, Económicas y Sociales, S. A.).

Se ha tramitado el incidente de nulidad —dice la sentencia de la Audiencia— con la intervención del promotor, señor García Trevijano, en nombre de Calvo Serer y la Compañía ejecutante SAF, sin tener en cuenta que también eran partes litigantes las mencionadas anteriormente. La constitución perfecta de la incidencia exigía que se citara a todas las partes —presentes o rebeldes—. Al no hacerlo así, falta lo imprescindible y necesario para resolver las cuestiones de fondo del pleito, y en consecuencia procede absolver a SAF, sólo por esta razón, sin que signifique la determinación sobre el fondo del asunto.

## Antecedentes del asunto

Los antecedentes del asunto están en la decisión de someter al arbitraje del señor García Monco las diferencias entre Calvo Serer y Madrid, Diario de la Noche, S. A., de un lado, y SAF, FACES y el señor Vals Taberner, de otro. El laudo de 2 de julio de 1971 reconoció la titularidad de las acciones a Calvo Serer, pero añadía que al suscribir las mismas—33.351 en total—asumió la obligación de devolver a SAF el préstamo que le facilitó y la obligación de ofrecer los títulos suscritos a los accionistas de FACES.

Calvo Serer estimó que el árbitro se excedió en sus atribuciones respecto al último punto, por lo que recurrió al Supremo, que anuló la obli-

gación de vender las acciones a FACES, pero mantuvo la de pagar el préstamo a SAF. Para determinar la fecha de ejecución de sentencia, SAF solicitó aclaración de la misma al Supremo, que fue desestimada por el mismo. Entonces, el árbitro, señor García Monco, otorgó escritura notarial interpretativa del laudo.

Ante el juicio ejecutivo interpuesto por SAF, la representación de Calvo Serer promovió incidente de nulidad, que fue desestimado por el Juzgado y más tarde recurrido ante la Territorial y que acaba de dictar sentencia en el sentido expuesto.

J. S.



# AYER SE CONSTITUYO MERCLOSEGURA-ALICANTE

- Presidió el acto el Subsecretario de Agricultura
- Convenio hispano-francés sobre trabajos arroceros

ALICANTE. (SIS.) — Bajo la presidencia del Subsecretario del Ministerio de Agricultura, a quien acompañaban el Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, Gobernador Civil de la provincia, Presidente de la Diputación, Delegado Provincial de la Organización Sindical, Presidente de la COSA y otras personalidades, tuvo lugar ayer, en la Diputación Provincial, el acto de constitución de Merclosegura-Alicante.

En primer lugar se procedió a la firma de la escritura de constitución, tras la lectura de la misma, así como de los estatutos sociales, pronunciando a continuación sendos discursos el Presidente de la COSA, Gobernador Civil y Subsecretario de Agricultura, los cuales han puesto de manifiesto la importancia del acto y su repercusión en los productos agrícolas de la Vega Baja del Segura.

Seguidamente se ha celebrado la primera Junta general extraordinaria de accionistas, seguida, media hora después, del primer Consejo de administración, en el que el presidente del mismo ha pronunciado unas palabras y han tomado posesión los distintos consejeros.

Posteriormente se ha girado una visita a la zona de la Vega Baja del Segura y, tras el almuerzo, se ha celebrado una rueda de Prensa con el Subsecretario de Agricultura.

## Convenio hispano-francés para trabajos arroceros

MADRID. (Resumen del SIS.) — Se han celebrado en la Agregaduría Laboral de la Embajada de España en París las negociaciones del convenio anual hispano-francés por las que se establecen las condiciones de empleo de nuestros trabajadores arroceros en el país vecino para la próxima campaña de plantación de arroz en La Camargue francesa.

En el nuevo convenio se han mejorado las condiciones del empleo a destajo y por horas de trabajo, tanto en agua como en seco, así como la ganancia mínima bruta y la compensación por gastos

de regreso, pudiendo informarse que se han logrado en su totalidad los objetivos previstos por la Delegación española, quedando establecidas tales condiciones de la siguiente forma:

El precio por hectárea a destajo, que en 1972 era de 620 nuevos francos, pasa a ser de 730 nuevos francos; el salario hora en agua pasa de 4,80 en 1972 a 5,65 en 1973, y el salario hora en seco, de 4,35 a 5,12. Las tres subidas suponen un 18 por 100.

La ganancia mínima bruta garantizada se ha elevado de 1.730 nuevos francos a 1.930, y la indemnización por el concepto de gastos de regreso, de 19 a 21 nuevos francos.

## García Gutiérrez, en Torre-Pacheco

TORRE-PACHECO (Murcia). (Cifra.) — Acompañado por el delegado provincial del Ministerio de Agricultura visitó ayer Torre-Pacheco el director general de Capacitación y Extensión Agraria, don José García Gutiérrez.

Tras ser recibido por las primeras autoridades municipales se trasladó al Ayuntamiento, en cuyo libro de honor firmó, pasando luego al salón de actos, donde le fue impuesto el «Melón de Oro», distinción que le fue concedida por la Hermandad Local de Labradores, al igual que a don Ignacio Molina Gómez, que cedió gratuitamente los terrenos para la instalación de la nueva Escuela de Capacitación Agraria.

## Mombiedro de la Torre, a Italia

MADRID. (Cifra.) — Invitado por el presidente de la Feria Internacional Agrícola y Ganadera de Verona (Italia), que será inaugurada el próximo día 11, viajará próximamente a dicha capital el presidente de la Confederación Europea de la Agricultura y de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro de la Torre.

El señor Mombiedro, durante esta visita a Italia, mantendrá contactos con diversas personalidades agrarias de aquel país y de otros países europeos.

Le acompañan en este viaje diversas personalidades del Ministerio de Agricultura, así como dirigentes de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Huesca.

## Las Garrigas: Reunión sobre el plan del IRYDA

LERIDA. (Resumen del Sis.) — En la localidad de Borjas Blancas ha tenido lugar una reunión comarcal informativa acerca del Plan IRYDA y de la acción especial del Gobierno en torno a la comarca de Las Garrigas, analizándose su problemática actual, convocada por la Organización Sindical y presidida por el Delegado, don Eliseo Vialta Caralt.

El ingeniero jefe regional del IRYDA señaló los beneficios a que pueden acogerse los agricultores tanto individual como en forma asociativa en cooperativas y grupos sindicales de colonización.

Habló seguidamente el Subjefe Provincial del Movimiento, que hizo referencia del mencionado Plan, señalando que no podía concretarse tan sólo a una acción del IRYDA, sino a la especial del Plan global del Gobierno por esta comarca.

A continuación, el delegado provincial de Ministerio de Agricultura, tras referirse a la acción del IRYDA, expuso las realizadas por su Ministerio en Las Garrigas.

Finalmente, el presidente de la COSA, en su parlamento se hizo partícipe de la satisfacción de todos los estamentos asistentes a la reunión, agradeciendo al IRYDA su importantísima acción sobre la comarca, manifestando que estos hombres de Las Garrigas sabrán reconocer en su día la gestión de nuestras primeras autoridades por tan fructífera labor realizada.

## Contingentación del aceite

TERUEL. (Resumen del Sis.) — La Casa Comarcal de la ciudad de Alcañiz ha sido el escenario en donde ha tenido lugar importantes conversaciones a nivel interprovincial. Los temas abordados han estado relacionados con la contingentación del aceite y la calidad de los mismos para la exportación, especialmente de la zona de Alcañiz y algunas poblaciones de la provincia de Zaragoza, en la comarca del Bajo Aragón. Otros temas estaban referidos a la contingentación del trigo y ganadería.

# CONFERENCIA DE ARCENEGUI Y FERNANDEZ EN TERUEL

TERUEL. (Pyresa.) — Dentro del IV Ciclo sobre «Problemas de la vida local», organizado por la Diputación Provincial de Teruel, el señor Arcenegui y Fernández ha pronunciado una conferencia sobre «La planificación económica y social y su proyección política».

El conferenciante, entre otros puntos, puso de manifiesto, en primer lugar, el condicionamiento recíproco existente entre el sistema jurídico-político y la planificación económica y social, debiendo ser esta última como una técnica más para ser usada por la política.

A continuación se refirió a que la planificación económica y social es un intento racional y sistemático, además de coherente, de dirección de la economía global, adoptando para ello opciones políticas en el seno de una colectividad organizada a su vez políticamente, destacando que lo político, lo económico y lo social no son sino tres aspectos de una misma realidad.

Más adelante puso de relieve la gran carga de sugestión que todo plan posee hacia la opinión pública, basada en los típicos comportamientos de una sociedad tecno-industrial en crecimiento como la nuestra, por lo que se hace necesario que el plan como acto político sea conocido por el Consejo Nacional del Movimiento, órgano al que el artículo 21 de la Ley Orgánica le atribuye competencia específica en el orden económico y social.

Se extendió a continuación sobre la inadecuación existente entre la técnica legislativa formal y la técnica de planificación económica y social, para terminar resaltando la virtualidad específica de cada una en su proyección política.

## Jornadas de Orientación para Mandos Locales de Soria

PENISCOLA. (Pyresa.) — Han continuado las tareas correspondientes a las jornadas del curso de formación para Jefes Locales, presidentes de los Consejos Locales del Movimiento de la provincia de Soria, que se celebran en el Centro de Estudios de la Secretaría General del Movimiento, bajo la dirección del Gobernador Civil y Jefe Provincial de Soria, don Ignacio Bertrand y Bertrand.

Después de las intervenciones de los señores Pérez Cornes, director del Centro de Estudios; Cisneros Laborda, Consejero Nacional del Movimiento por la provincia; Jato Miranda; Naharro Pueyo, director del Departamento de Organos Colegiados; Pascual Marín, presidente de la Junta Central de Recompensas; Fariás García, director del Gabinete Técnico de la Vicesecretaría General; García y Martínez, secretario nacional de la Delegación de Provincias; Moreno y Moreno, Subjefe Provincial del Movimiento, y Tercero Alfonso, subdirector del Centro de Estudios, se procederá hoy al acto de clausura que, en nombre del Vicesecretario General del Movimiento, presidirá el Delegado Nacional de la Juventud, don Guillermo Fernández Júlbez.

## Por la muerte del cardenal Arriba y Castro

## TELEGRAMAS DE CONDOLENCIA DEL CAUDILLO Y DEL PRINCIPE

BARCELONA. (Cifra.) — La Casa Civil del Jefe del Estado y la del Príncipe de España han remitido expresivos telegramas de condolencia a los familiares del cardenal Benjamín de Arriba y Castro, fallecido el jueves en Barcelona.

También expresó su sentimiento por el fallecimiento del ilustre purpurado el Vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y las primeras autoridades de Tarragona, diócesis que dirigió durante muchos años el cardenal De Arriba y Castro, y las de Barcelona, que acudieron a la iglesia del convento de Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús, en cuya capilla yacen los restos mortales del cardenal.

Durante toda la mañana se oficiaron varias misas en sufragio de su alma, por los obispos auxiliares de Barcelona, reverendos Guix, Dalmau y Campmany. A la misa de las diez asistió el Capitán General de Cataluña, general Salvador Bañuls.

## LA MEDALLA DE ORO DE VALENCIA A VILLAR PALASI

VALENCIA. (Cifra.) — El Pleno del Ayuntamiento de Valencia, en sesión extraordinaria, aprobó ayer por la mañana la concesión de la Medalla de Oro de la ciudad al Ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí.

El acuerdo fue tomado por unanimidad para agradecer al Ministro el apoyo que ha venido prestando a los planes de creación de nuevos Centros docentes en Valencia, entre los que figura la Universidad Politécnica, nuevos Institutos y Facultades, el plan de urgencia de construcciones escolares, actualmente en marcha, y otros.

## En Sevilla

## Clausura del Congreso Nacional de Mercadotecnia

SEVILLA. (Pyresa.) — El Subcomisario del Plan de Desarrollo, don Gabriel Solé Villalonga, clausuró ayer el III Congreso Nacional de Mercadotecnia (Planimark-73) con una conferencia que, con el título de «Ejecución y control del Plan de Desarrollo», pronunció en el teatro Lope de Vega. Acompañaban al señor Solé Villalonga en la presidencia del acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y otras autoridades y representaciones.

Dijo en su conferencia el Subcomisario del Plan de Desarrollo que «el III Plan de Desarrollo Económico y Social no es obra única y exclusivamente de un equipo de técnicos de la Comisaría del Plan, ni de todo el Gobierno; en su elaboración, aprobación y ejecución y control cuenta con la participación creciente del pueblo español».

Más adelante añadió que «el III Plan de Desarrollo comenzó con buen pie, puesto que el elevado crecimiento real del producto nacional bruto fue acompañado de un amplio superávit del sector exterior, que permitió rebasar la cota histórica de los cinco mil millones de dólares, reservas que permitieron a España afrontar con tranquilidad la crisis monetaria internacional».

Finalizó su disertación el señor Solé Villalonga subrayando que «al mantener su paridad respecto del oro, España invirtió sus reservas en estabilidad, coadyuvando con ello a afrontar el punto negro de la actual coyuntura económica: el alza del coste de la vida».

A las sesiones de trabajo de este Congreso Nacional de Mercadotecnia, que se iniciaron hace tres días, han asistido más de cuatrocientos planificadores de empresas de toda España.



# Toda ESPAÑA es provincia

## HA COMENZADO LA FUSION DE MUNICIPIOS

### ● Facilitará las posibilidades de comercialización de la provincia



**SALAMANCA.**—Han comenzado a darse pasos definitivos en la fusión de municipios en la provincia de Salamanca, la tercera del país con mayor número de Ayuntamientos: 332. Cinco municipios cercanos a Guijuelo han decidido unirse, a efectos administrativos, al Ayuntamiento de la villa chacinera. Los acuerdos en tal sentido ya han sido tomados y, al parecer, en breve desaparecerán los Ayuntamientos de Fuentes de Béjar, Nava de Béjar, Campillo, Palacios y Cabezuela de Salvatierra, que se convertirán en distritos de la municipalidad de Guijuelo.

Por otra parte, también es posible que, a no tardar, la localidad de Corporario se anexe a Aldeadávila. Y, al mismo tiempo, puede indicarse igualmente que se han iniciado los primeros contactos para que La Redonda y Ahigal de los Aceiteros estudien la conveniencia de unirse a Lumbrerales.

### Comercialización

La marcha hacia la necesaria comarcalización en la provincia salmantina ha comenzado, con la consiguiente atención que el Estado presta en estos casos. Ante ello —en reunión mantenida con representantes de los Ayuntamientos afectados—, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor González Medina, se ha referido a un hito histórico para la provincia de Salamanca, puesto que se abren nuevos caminos para paliar efectos perniciosos del actual planteamiento en muchos municipios salmantinos, a los que la atención de la Administración no podrá atender convenientemente, dadas las deficiencias que padecen y su escasa población. Y aunque aún perviven los recelos ante lo que se piensa un perjuicio por parte de algunas gentes, lo cierto es que en Salamanca, en fecha no lejana, serán muchos

los pequeños lugares que tendrán que buscar el cobijo de las siete cabeceras de comarca y de los veinticuatro núcleos de expansión. En ello no hay ningún desprecio ni menoscabo, sino una necesidad absolutamente imperiosa en pueblos de esta provincia.

### Buen precedente

Que cinco pueblos, por propia voluntad, hayan decidido integrarse administrativamente en Guijuelo merece una consideración de gran interés, ya que sienta un precedente y puede quemar muchos recelos. Esos pueblos que se integran cuentan con la siguiente demografía: 150 habitantes Cabezuela de Salvatierra, mientras que en 1900 contaba con 269; Palacios de Salvatierra, 155 habitantes, de 351 al iniciarse el siglo; Nava de Béjar

ha pasado de 638 hace setenta y tres años a 262 actuales; el censo de Campillo de Salvatierra es de 556 habitantes, frente a 691 en principio de esta centuria; las personas que habitan en Fuentes de Béjar son 598, mientras que antaño subió de los mil habitantes. La distancia que separa a estos lugares de Guijuelo —villa que cobra nueva fuerza, en base, sobre todo, a su industria chacinera— es la siguiente: Nava de Béjar, casi once kilómetros; Fuentes de Béjar, siete; a siete también Palacios de Salvatierra; Cabezuela, cinco, y Campillo de Salvatierra, un kilómetro. (Por lo que se refiere a los otros lugares que estudian su integración, la distancia que separa a Corporario de Aldeadávila es de cuatro kilómetros; en el caso de La Redonda y Ahigal de los Aceiteros, las distancias que los separan de Lumbrerales son de cuatro y ocho kilómetros, respectivamente.)

### Ampliación de las integraciones

Con el precedente de la decisión tomada por los cinco municipios cercanos a Guijuelo, es de esperar que la cuenta de aspirantes a este tipo de integraciones se amplíe, lo que aparecería como casi utópico hace muy pocos años. El mismo hecho de que en la comarca de El Abadengo se hayan reunido doce o trece pueblos para tratar y estudiar problemas comunes, en torno a Lumbrerales, y la aceptación de algunos de estos lugares de colaborar con la villa cabecera de comarca, ya es sintomático y presagador de un futuro sin el raquitismo que ha venido siendo norma.

I. F. S.

## ORIGINAL PERSONAJE CARNAVALESCO

**PAMPLONA.** — La víspera del Miércoles de Ceniza los habitantes del pueblecito de Lanz celebran sus carnavales, que culminan con la persecución y quema en la hoguera de un gran muñeco que representa a Miel Otxin, que fuera famoso bandido hace muchísimos años por aquellos lugares.

El ladrón, perseguido y buscado durante todo el año y acosado desde el domingo en que bajó a la villa de Lanz (y que consiguió escapar de nuevo al monte), no pudo escapar a la persecución de tres días. Miel Otxin pagó en el anochecer que precede al Miércoles de Ceniza, en medio de una lluvia constante, su mala vida con la muerte en la hoguera.

El vecindario de Lanz se volcó completamente en el acto sumárisimo de frontón y en la burla constante por las calles, por las que pasearon al legendario personaje. Más de mil forasteros acudieron también a la ejecución. El carnavalesco muñeco supo atraer la atención a pesar de la lluvia y del frío.

Para las cinco de la tarde la gente habíase reunido por las calles del pueblo, pero nadie sabía con exactitud el momento de



la quema. A las seis, dicen que a las cinco y media... Cuando ordeñemos las vacas. Y cuando las vacas fueron ordeñadas hacia las seis y media de la tarde salía de la posada el desfile. Allí abrían la marcha los encapuchados con sus escobas y sus gritos festivos, con sus ropajes chillones y sus sombreros variopintos. Cerrando la marcha, Miel Otxin, el muñeco que encarna año tras año al personaje del mal recuerdo. Miel Otxin bailó sin cesar por todas las calles del pueblo, le obligaba a hacerlo como si se tratase de una música maléfica, la música del txistu. Hasta llegar al frontón, hacia las siete de la tarde, donde dos mozos del pueblo lo recibieron a tiros.

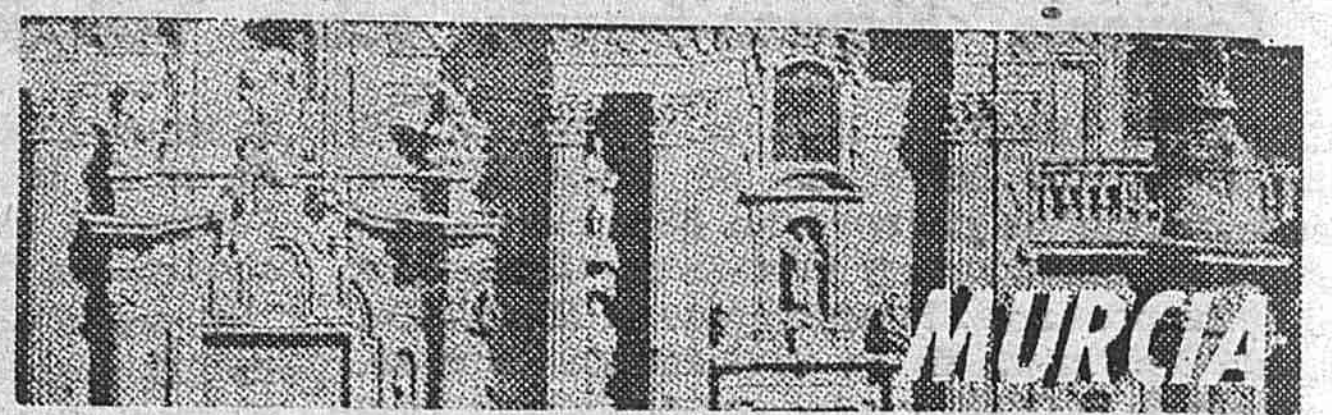
Muerto el bandido, fue descuartizado sobre el cemento del frontón con escobas y palos. Por supuesto, seguía lloviendo. Un

círculo de gente se apretaba contemplando el espectáculo. El gigante comenzaba a ceder. Se cumplía un año más la sentencia.

Hasta el año que viene Miel Otxin no volverá a preocupar al vecindario, no volverá a crear problemas. Así lo requiere la tradición. Una tradición que no es preciso resucitar, porque se mantiene viva. Cenizas, humo, agua, noche, txistu, personajes de leyenda, tradición. El ayer y el hoy unidos.

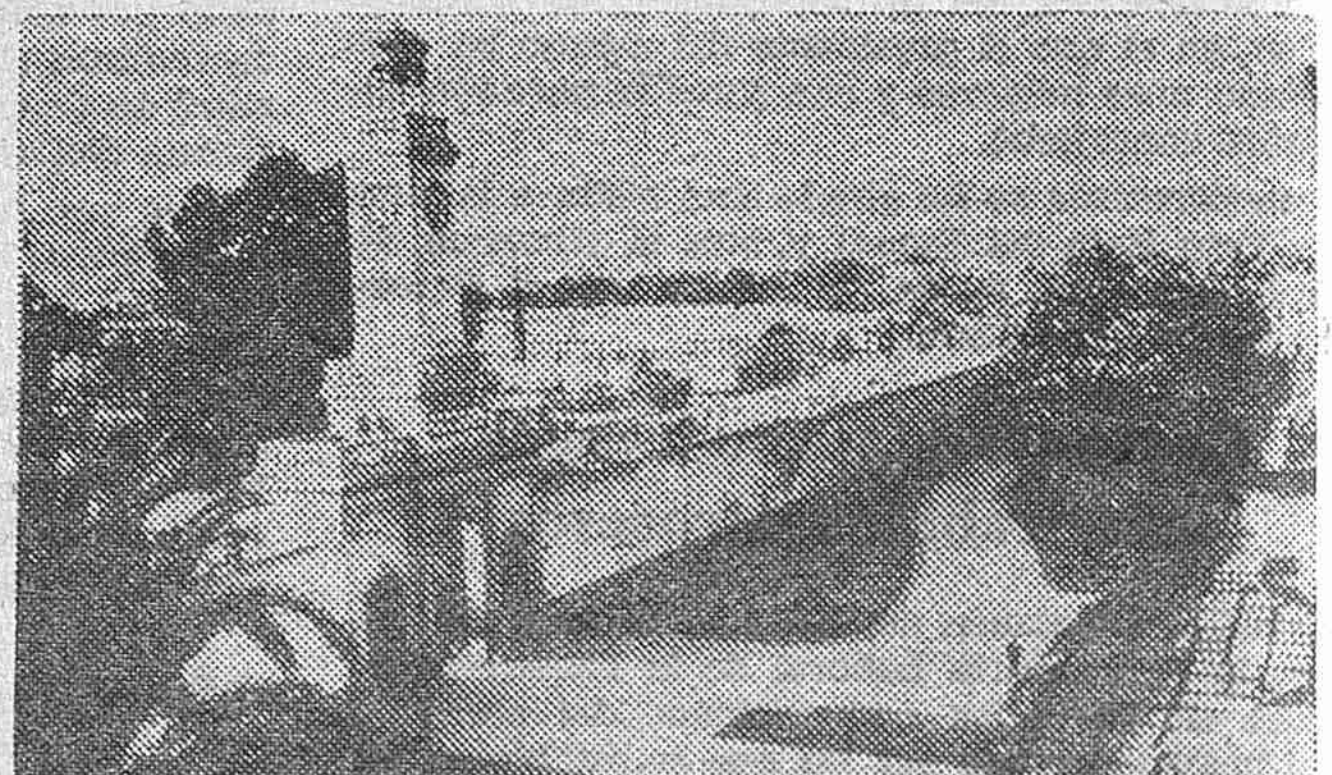
Y Miel Otxin impenitente. Todos los años baja el domingo del monte al pueblo para tener que escaparse. Baja el lunes. Baja el martes. Queda atrapado y muere en la hoguera. El año que viene Miel Otxin no habrá escarmentado. Bajará de nuevo del monte al pueblo.

María Jesús VALENCIA



## MEJORAS EN LA CARRETERA LA UNION-CARTAGENA

### ● SE FACILITARÁ CON ELLAS EL ACCESO A LAS PLAYAS MARMENORENSES



**MURCIA.**—Para los sufridos transeúntes que hemos de utilizar la carretera Cartagena-Alicante (tramo La Unión-Cartagena), formando larga caravana, invirtiendo no menos de treinta minutos en hacer este recorrido de 10 kilómetros en los meses de octubre a marzo, y bastante más durante la primavera-verano, en que el número de automóviles que circulan se duplica —sobre todo en verano—, por ser ruta obligada para llegar a las playas del litoral marmenorense, fue motivo de gran alegría el ver comenzar los trabajos para enlazar la plaza de Bastarache con esta carretera general a la altura de la fábrica de Española de Explosivos de Riotinto el 1 de noviembre de 1971, con lo que se intentaba soslayar de esta forma tanto el engorroso puente de Mompeán, con su cenida curva, como el paso del ferrocarril de vía estrecha Cartagena-Los Blancos.

Es bien sabido de todos que los problemas de tráfico son día a día más agobiantes; pero existen tramos, como el que nos ocupa, que se llega a la asfixia. El sector plaza de Bastarache-puente de Mompeán no puede olvidarse que es la salida o entrada de Cartagena hacia el Mar Menor, La Manga y Alicante. El tráfico es intensísimo, aunque no sea en época estival, y los semáforos —muy bien emplazados, por cierto— en la esquina de la Cuesta del Bate, proporcionan a veces colas de vehículos que llegan hasta el interior de la calle de San Diego.

### A ritmo lento

Esta construcción, que prometía ser muy rápida, se está realizando a un ritmo extremadamente lento. Hace unos meses parece ser que había tres obstáculos para que las obras se realizaran a ritmo rápido; después eran sólo dos los obstáculos por vencer.

El obstáculo solventado fue el del ferrocarril de vía estrecha. Los dos que deben quedar, toda vez que estas obras están paralizadas desde hace algún tiempo, son: la tubería de conducción de aguas a Escombreras, que se encuentra sobre lo que será la carretera, y unas casas de la RENFE, que también alcanzan el trayecto.

Y uno, después de más de un año de iniciadas las obras, se pregunta: ¿Qué hay que hacer para que sea desviada la tubería y para que se derriben las casas de la RENFE?

Mientras tanto, miles de usuarios de vehículos seguimos soportando molestias. Es cierto que con la realización de estas obras no llega a solucionarse el problema, ya que éste es de mayor trascendencia, y únicamente se solventaría con el ensanchamiento de la carretera, esta-

bleciendo doble vía de circulación en toda la longitud de este tramo; pero no es menos cierto que una vez terminada esta reparación, el tráfico obtendría una mayor fluidez en esta zona, e incluso se acortaría alguna distancia. Por ello, en bien de todos, deseáramos la más rápida solución de este asunto, que es muy importante para todos los que circulan por la carretera de La Unión a Cartagena.

### Ensanche de vía

Ahora, desde hace unos días, observamos que se está procediendo con gran aceleración al ensanchamiento de esta carretera casi a la altura de Alumbres, más concretamente en el montículo existente a la salida de Escombreras.

Ni que decir tiene que todo cuanto se haga en esa zona en beneficio de los conductores nos parece un acierto. En estos días las máquinas trabajan, y lo hacen a buen ritmo. Hay que soportar molestias. Después vendrán los beneficios.

Juan PEREZ MENDOZA



# Toda ESPAÑA es provincia

CADA VEZ MAS DIFICIL

## TRAFICO: UN VERDADERO CAOS

● La «grúa» comenzará a actuar este mismo mes

SEGOVIA.—«Si nos tenía que pasar; si se venía venir.» Exclamaciones como éstas están a la orden del día en los ambientes ciudadanos de la capital desde que se ha hecho pública la noticia de que el Ayuntamiento ha decidido sacar a la calle un artefacto que es el terror de los automovilistas: la «grúa».

No hace mucho comentábamos desde aquí mismo que los abusos de la gente estacionando sus coches durante horas y horas en el mismo sitio estaban obligando a la paulatina implantación de «zonas azules». Ahora es esta nueva medida de la grúa. Mañana..., ya veremos.

### Dos soluciones

El tráfico en una ciudad como la nuestra, donde la monumentalidad de muchos de sus parajes prohíben cualquier ensanchamiento, presenta cada día mayores dificultades, y para las que desgraciadamente se ven pocas soluciones. A no ser, claro, que se adoptasen dos medidas drásticas: una, que no se permitiera estacionar en la vía pública aquellos vehículos cuyos propietarios los tienen sin utilización durante la jornada laboral en lugares céntricos; se trata, como es fácil comprender, de los que viajan desde su casa a la oficina, el comercio o la industria y ya no vuelven a utilizar su coche hasta la hora del regreso. Durante ese tiempo han estado ocupando un sitio precioso.

La otra solución que se propugna —sobre todo de cara a los forasteros que llegan a la ciudad— es que en puntos claves del extrarradio se habiliten grandes espacios para los estacionamientos, y desde allí trasladarse al centro en vehículos de mayor capacidad.

Nos consta que éstas, entre otras, son iniciativas que se han hecho llegar hasta los responsables de la ordenación del tráfico dentro del casco urbano de Segovia. Su aceptación o no es cuestión que está por ver. Pero lo que es palpable, y cada día de forma más angustiosa, es que nos «ahogamos» en el ir y venir y en el estacionar de los coches. Todo hace suponer, pues, que la grúa va a tener trabajo intenso.

### Necesidades de las carreteras

Como hemos tocado este tema, vamos a decir también que el



Presidente de la Diputación, señor Fraile Puigade, ha recibido a los miembros del Comité ejecutivo del Consejo Sindical Provincial y al Presidente del Sindicato de Transportes, presididos por el Delegado Sindical Provincial, señor Ramírez González, que le han dado cuenta detallada de las características esenciales del informe elaborado por el citado Sindicato en orden a las actuaciones que se estiman procedentes sobre la red provincial de carreteras.

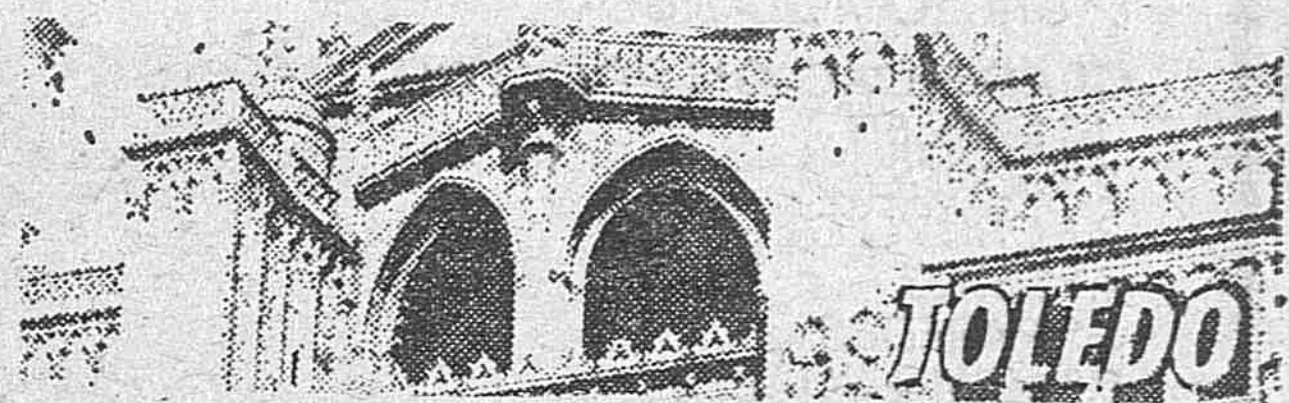
El informe, muy detallado y perfectamente documentado, se refiere en su primera parte a la descripción de la red de carreteras nacionales que tienen su paso por parte de la provincia; carreteras comarcales existentes en Segovia, cuatro en total, y comunicación de los municipios de la provincia a través de la

red local de carreteras y caminos vecinales dependientes de la Diputación.

El segundo punto que toca el informe es el relativo al estado actual de toda la red de comunicaciones, señalándose las características del firme (anchura, conservación, etc.), estrechamientos, limitaciones de paso, etc., y las graves incidencias que todas estas circunstancias tienen en el desenvolvimiento del transporte por carretera (pasajeros y mercancías) dentro de la provincia.

En su parte final el informe recoge, muy esquematizado, la serie de peticiones y sugerencias, respectivamente que el Sindicato de Transportes formula en orden a lograr en lo posible, una perfección del sistema viario de Segovia.

INTERINO



Confecionan prendas para grandes almacenes

## CINCO MIL TRABAJADORES SIN PROTECCION LABORAL

● La Organización Sindical creó una comisión para estudiar el caso

TOLEDO.—Sin protección laboral de ninguna clase, 5.000 trabajadores de la provincia se dedican a la confección de prendas a domicilio que a través de intermediarios trabajan para grandes almacenes, madrileños en la mayoría de los casos, siendo los precios por pieza realmente irrisorios.

Hasta ahora nadie se había preocupado del problema; la Organización Sindical ha tomado conciencia del mismo creando una comisión para que estudie a fondo el problema.

Se prevé la creación de varios centenares de puestos de trabajo en la provincia. Se está llevando a cabo el estudio de un esquema director de la subregión centro con la propuesta de posibles realizaciones de promoción industrial. Estas industrias irían ubicadas en las zonas de Mora, Aranjuez, Toledo, Talavera de la Reina y Torrijos. Serían incluidas en los futuros planes de desarrollo, dotándolas de la necesaria infraestructura.

### Urbanización

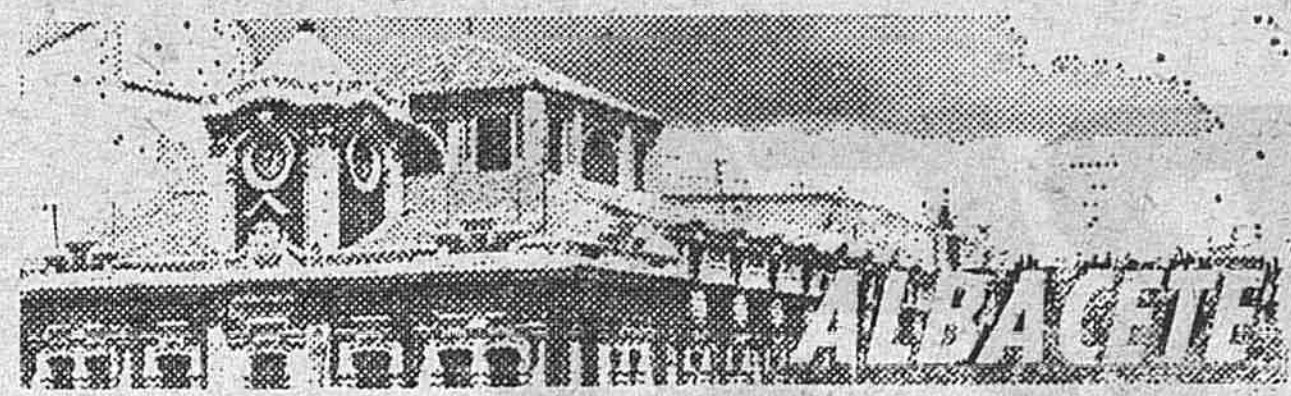
Se van a iniciar la redacción de varios proyectos de urbanización de municipios de la provincia. Los Ayuntamientos implicados en estos proyectos son: Burguillos, Maqueda, Los Navalucillos, Hontanar, Nuño Gómez, Villaluenga, Otero, Escalona, Santa Ana de Pusa, Retamoso y San Bartolomé de las Abiertas.

### Diputación y presupuestos

La Diputación Provincial ha aprobado en sesión extraordinaria el presupuesto para 1973. Dicho presupuesto asciende a unos 300 millones de pesetas, con un aumento de 36 millones de pesetas con relación al ejercicio anterior.

Llevarán incluidos los capítulos de Beneficencia, personal, préstamos, etc. Se ha de destacar los 137 millones de pesetas para la primera fase del nuevo hospital psiquiátrico. Este será construido en terrenos de Azucaica, estando la urbanización del mismo realizada.

SANCHEZ-ESCOBAR



## SOLICITUD DE DOS ESCUELAS UNIVERSITARIAS

ALBACETE.—En la última sesión plenaria de la Diputación Provincial se dio a conocer a los asistentes un informe de la presidencia sobre gestiones realizadas para, por anteriores acuerdos conjuntos de la Corporación Local y Provincial, promocionar en Albacete dos Colegios Universitarios y la solicitud de creación de dos Escuelas Universitarias. En otro sentido, se ha elevado a los órganos competentes de la Administración del Estado exposición sobre la necesidad y conveniencia de establecimiento, también en Albacete, de una Universidad Laboral.

Por lo que se refiere a los Colegios Universitarios, existe unanimidad en toda la provincia para su creación. Y en este sentido se han expresado casi la totalidad de las corporaciones locales, entidades y organismos, y con especial énfasis los plenos de las Asociaciones de Padres de Alumnos y sus correspondientes presidentes, en comisiones recibidas por las primeras autoridades provinciales.

En la reunión de referencia, igualmente se ha hecho constar la cesión de terrenos para la construcción de un Colegio Menor de la Sección Femenina y se aprobaron presupuestos para el acondicionamiento de la red vial provincial, por un importe superior a los dieciséis millones de pesetas.

### Subvenciones para templos

La Junta de Reconstrucción de Templos Parroquiales, dependiente de la Dirección General de Arquitectura del Ministerio de la Vivienda, ha comunicado el haber sido aprobadas distintas subvenciones por importe de medio millón de pesetas, para el arreglo de templos en las localidades de Hellín, Molini-

cos, Ontur, Riopar, La Roda y Villarrobledo.

En otro sentido, la Delegación Provincial de la Vivienda informa de que fueron aprobados los expedientes de 311 viviendas subvencionadas y el haber sido librados dos millones y medio de pesetas en concepto de subvención a fondo perdido.

### Toma de posesión

Ha tomado posesión de su cargo de director del Secretariado de Asistencia y Promoción Sindicales don Abelardo Cantos Sánchez. El acto estuvo presidido por el Delegado Provincial de Sindicatos, don Alfredo Gil Muñoz, a quien acompañaban el resto de las jerarquías sindicales y mandos representativos. El nuevo Director Provincial, en sus palabras vino a decir, entre otras cosas, que la acción sindical contempla al hombre en toda su dimensión y que por ello le ofrece accesos a la cultura, a la formación profesional, a la vivienda social, al cooperativismo, etc. Por su parte, el Delegado Provincial, al referirse al aspecto general del sindicalismo, dijo: «Albacete vive intensamente y en ella debe elaborar su futuro, al que no es ajeno la Organización Sindical.»

### Inauguración de la Escuela de Mandos Intermedios

Albacete ya cuenta con una Escuela de Mandos Intermedios, creada en el seno de la Cámara de Comercio e Industria. La sesión inaugural estuvo presidida por el delegado del Ministerio de Educación y Ciencia, don Miguel Panadero Moya.

Un primer curso ha comenzado a impartirse. El mismo

se desarrollará durante seis meses, después de la jornada laboral normal y con una suma total de doscientas horas de clases teórico-prácticas. Servirá para aportar una extraordinaria formación técnica de aquellas personas que, con dominio de su oficio, necesitan ampliación de conocimientos.

### En La Roda, auge de la construcción

La bella localidad de La Roda cada día va sumando nuevas expansiones. De esta forma se pueden apreciar en la ciudad manchega modernas zonas verdes, calles perfectamente asfaltadas, viviendas de gran factura arquitectónica. En este aspecto de la construcción, La Roda está marcando una pauta interesante. Son muchas las licencias que se están concediendo dentro de una perfecta planificación urbanística. El 59 por 100 de las viviendas existentes han sido modernizadas y seiscientas construidas de nueva planta.

Eduardo CANTOS SANCHEZ



# CAMPEONATO DE ESPAÑA DE RALLYES

## 14° Rallye Fallas (4° Internacional)

# GANADORES CON SEAT

### VENCEDOR ABSOLUTO

J. BABLER - R. ANTOLIN Seat 124-1.600

### 2.º CLASIFICADO

MANUEL JUNCOSA - SABATER Seat 1.430

### 3.º CLASIFICADO

JUAN CRUYLLES - SANGLAS Seat 1.430

### CLASIFICACION VEHICULOS FABRICACION NACIONAL

1.º BABLER Seat 124-1.600  
2.º JUNCOSA Seat 1.430  
3.º CRUYLLES Seat 1.430

### CLASIFICACION POR GRUPOS

1.º GRUPO 5: BABLER Seat 124-1.600  
1.º GRUPO 2: CRUYLLES Seat 1.430  
1.º GRUPO 1: BLANCO Seat 1.430

### CLASIFICACION SCRATCH

1.º BABLER Seat 124-1.600  
2.º JUNCOSA Seat 1.430  
3.º CRUYLLES Seat 1.430  
4.º PEREZ Seat 1.430  
5.º PAREDES Alpine 1.440  
6.º MEMO SUAREZ Simca Rally  
7.º SOLER Seat 127  
8.º ZAMORANO Mini 1.275  
9.º BLANCO Seat 1.430  
10.º BRUGUE Seat 1.430



## Red Comercial y Asistencial de SEAT

### MADRID

ESTACION DE SERVICIO Y TALLER SEAT  
Valderribas, 75  
FIAT HISPANIA, S. A.  
Paseo de la Habana, 74  
FIAT HISPANIA, S. A.  
CENTRO ASISTENCIAL DE BARAJAS  
Ctra. Madrid-Barcelona, Km. 11,300  
ALAS, S. A.  
Núñez de Balboa, 108  
ESTACION DE SERVICIO - SIMPSON  
Cea Bermúdez, 30 - 32  
VILLAMAGNA  
Marqués de Villamagna, 8  
PRINCIPE PIO  
Paseo de Onésimo Redondo, 16  
D.Y.T.A., S.A.  
Ferrocarril, 37  
Gral. Sanjurjo, 40  
Gral. Ricardos, 90  
FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A.  
Avda. de la Paz, 10  
Conde de Cartagena, 9  
Doctor Esquerdo, 138

### GARAGE GUERRA, S. A.

Goya, 99  
Avda. de Bruselas, 67  
Avda. de los Toreros, 18  
Alcalá, 330  
MOTOR ESPAÑA, S. A. - Antonio Baigorri  
Marqués de Jura Real, 4  
Victor de la Serna, 3  
SEIDA, S. A.  
Avda. de Lusitania, s/n.  
Espronceda, 38  
MADRID AUTOMOVILES, S. A. (MAVILSA)  
Blanca de Navarra, 8  
Cea Bermúdez, 53  
Galileo, 23  
Juan Bravo, 25  
Nicasio Gallego, 3  
Santa Marta, Avda. de América, 140  
Avda. de Valladolid, 45  
Cervantes, 36  
Pasa, 10  
Gil de Santibáñez, 8  
Embajadores, 123

### Paseo de Extremadura, 161

Primo de Rivera, 28  
General Ricardos, 157  
SECORSA  
Padre Damián, 7  
AUTO QUER, S. A.  
Avda. Ciudad de Barcelona, 68  
Alcalá de Henares  
TALLERES ATIENZA  
Ctra. Madrid-Barcelona, Km. 31,600  
Alcorcón  
SEALCO, S. L.  
Ctra. de Extremadura, Km. 13,400  
Aranjuez  
CIMASA  
Ctra. de Andalucía, Km. 44  
Colmenar Viejo  
EMILIANO SERRANO DEL ALAMO  
Dieciocho de Julio, s/n.  
El Escorial  
ALBERTO GOMEZ MUÑOZ  
San Sebastián, 29  
El Plantío  
JESUS AMONDARAIN GOROSTOLA  
Somera, 9

### Getafe

DELTA  
Ctra. de Toledo, Km. 13  
MOTEL LOS ANGELES  
Ctra. Madrid-Cádiz, Km. 14

### La Cabrera

AUTOVISA  
Ctra. de Burgos, Km. 58,100

### Parla

TALLERES MORENO E HIJOS  
Ctra. Madrid-Toledo, Km. 21

### Vicálvaro

EMBAVIGSA  
Condessa Vega del Pozo, 9

### Villalba

AUTOS BARCELO  
Ctra. de La Coruña, Km. 37,800



# RENOVACION Y ACADEMIA

Todas las formas nuevas en arte están amenazadas en sus comienzos. No sólo les falta calor fraternal, sino también ser reveladas para tener conciencia efectiva de su fuerza y su necesidad. Ciertamente que las tendencias se afirman en la voluntad de triunfar, pero el confusiónismo sin sentido dificulta en muchas ocasiones ese panorama vital.

El hecho de aceptar una novedad encierra siempre el peligro de aceptar una bagatela. Todos definimos bien lo que luego catalogamos mal en orden a los valores esenciales. Pero existe un orden peyorativo en cualquier fundamento estético y esto supone acaso una premonición. Así Baudelaire, pontífice del absurdo, abrió las puertas a Delacroix e indirectamente al impresionismo, levantando el arco triunfal bajo el cual desfilaría en procesión todo el arte moderno.

El escritor Emile Zola de-

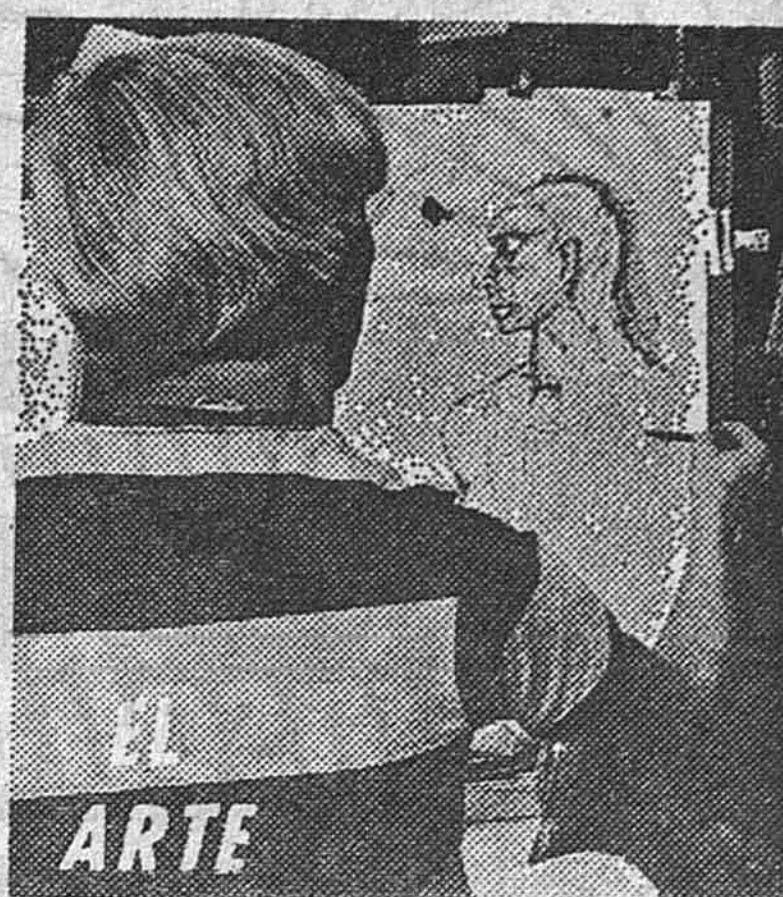
posita años más tarde su devoción incondicional en Manet, y en otros definidores apasionados de la luz —Duret, Geffroy, Roger-Marx—, que resultaron grandes propulsores del movimiento en ciernes. Así también Félix Fénéon sería uno de los primeros en defender el célebre Salón de los Independientes, donde se libraron las más tremendas batallas del arte contemporáneo. Pero llegarían después Apollinaire. Max Jacob e Izara para alcanzar otras posiciones ventajosas en los reducidos de vanguardia.

La palabra avizorante de Jean Cocteau establece por aquellas fechas los cánones provisionales de las tendencias en boga: «No hay escuelas—dice—. Sólo existen hombres fuertes y éstos no abren nada para los demás. Lo que abren lo cierran. Aportan su punto final. Pero tan pronto se organiza la escuela, ésta se arriesga por un lado y se apuntala por el

otro. Sin duda una química superior exige ese borde que se nutre del meollo y lo consolida en torno.»

La aceptación de una nueva tendencia comienza a iniciarse cuando la curva potencial ha entrado en período descendente. Mientras tanto, ¿cuántas suposiciones gratuitas, cuántas aseveraciones frustradas acompañan al artista en su soledad? «Pureza, construcción y síntesis» fue la consigna en torno a la cual Le Corbusier y Ozenfant reunieron a un grupo de escritores y artistas, pretendiendo conseguir el marchamo esencial del purismo. «El espíritu constructivo—advertían— es tan necesario para crear un cuadro o un poema como para edificar un puente.» Con estas teorías se abrieron nuevas perspectivas en beneficio de la sociedad. Pero también, ¡cuánta helada proporción corrigiendo la emoción creadora!

R. S.



La forma jamás se dispersa o se disuelve en sus cuadros; el color se ordena disciplinadamente sobre constantes hilos conductores. No existe una posible aventura y el resultado será siempre equilibrado, lírico y armónico. Estos paisajes están más cerca del símbolo que de la abstracción. Incluso, a pesar de su condición fauvista, mantienen una férrea disciplina y una ostensible repetición de los hallazgos precedentes. (Galería Theo.)

## JULIA RELINQUE

Gran parte del arte moderno puede ser adecuadamente descrito con la palabra improvisación. Los artistas consideran encomiable el hecho de que no se interponga ningún elemento consciente entre la acción impulsiva y la «tabula rasa» destinada a la imagen. Por eso, muchos cuadros de ahora son entidades gestuales, dispersos al aire, productos sin identificar. El signo de los nuevos tiempos es inexorable y no deja lugar a la meditación.

No ocurre lo mismo con las pinturas de Julia Relinque, llenas de un expresionismo profundamente humano. Pocos pintores como ella se esfuerzan por expresar desde el inconsciente los arquetipos simbólicos gestados y formados dentro del horno espiritual. Julia Relinque pertenece a esa minoría absorta en el problema de la existencia española vinculada a la progenie goyesca. Del horno espiritual de nuestra raza levanta seres dolorosos y conflictivos o estremecidos habitantes iluminados por el sol. El sueño de la razón produce monstruos, pero sus personajes centellean en la conciencia como estrellas de profunda identidad. (Estudios Peña.)

## MARIA LUISA MAGRANER

La pintura abstracta —valga la identificación inadecuada— es como la música en cuanto invita al sueño subjetivo antes que a la interpretación precisa. En las pinturas orquestales de María Luisa Magraner, los críticos pueden escribir notas de sinfonías siderales si la «matière» vigorosamente desplegada no encierra una explosión vital.

No se congela fácilmente la mirada dentro de estos fabulosos penachos. La nada es algo que no puede ser dicho en términos visuales. Pero es algo también que puede ser expresado como valor metafísico partiendo de la figuración. Así, los cuadros de María Luisa Magraner engañan una expresión nominal a punto de convertirse en pirotecnia. Y, en tal caso, no aludo al intelecto analítico, sino al intelecto visionario, que surge arrollador de esta pintura cabal. (Galería EDAF.)

Ramón SAEZ

## EXPOSICIONES EN MADRID

### PANCHO COSSIO

La evolución artística de Pancho Cossio podría ser una progresiva y absoluta coherencia de no haberse producido un paréntesis revelador en su vida. El período comprendido durante los últimos cinco años representa, sin duda, la fase más trascendente de su actividad. Es entonces cuando la realidad se esfuma casi totalmente y determina el rechazo de los esquemas anteriores. Así la visión inmediata no es reproducida según las sugerencias del modelo, sino trascendida mediante suposiciones abstractas, las cuales llegan a transformarse en armonías musicales.

La ruptura se produce también en cuanto al concepto. Y en este caso, el mundo evanescente del pintor se convierte en realidad superior. Pero ahora, ante la posible influencia de la tierra alicantina, donde el pintor residió los últimos años —tanto como anteriormente de su tierra montañesa—, se habla siempre de lirismo y exaltación en la obra de Cossio. ¿Por qué esa vinculación geográfica? El encuentro del paisaje alicantino, con su luz cegadora y sus perfiles absorbidos, penetra de pronto en la retina difusa del pintor montañés. Se acerca a las raíces de las cosas y observa la plenitud fantasmal de la Naturaleza. Cualquier plano se adelanta o se aleja en panoramas de confusión. ¿Dónde queda esa realidad que parecía tan próxima?

Al hablar del paisaje y del contorno afirmamos dos conceptos sustantivos de la trayectoria plástica, aunque estos términos se utilicen siempre desde el punto de vista global. Cossio no fue un pintor de paisajes y esto le salva precisamente de cualquier inicuá demostración. Pero el paisaje, siempre implícito en su obra, determina una evidencia plástica de primer orden imposible de



«Rugby», de Julia Relinque

eludir. Es revelación sustancial y atmosférica en torno a los objetos. Así la superación del impresionismo francés viene en parte revelada por los esquemas esenciales donde radica esa realidad. El comportamiento del color, como medio expresivo, requiere el inmediato abandono de la envoltura impresionista, sustituida esta vez por la libertad de aplicación dentro de la gama apropiada.

Los bodegones, retratos y marinas de Pancho Cossio, concebidos dentro de una admirable fluidez —fanal luminoso de cosas entrañables— consiguen la disolución de la materia en veladuras y transparencias remotas. En todo momento, esa envoltura submarina —ocres y verdes simbólicos— fue la exacta definición y el verdadero protagonista de su

pintura. Y en tal sentido habría que valorar toda la producción pictórica del admirado artista. (Galería Bloca.)

### VIÑES

Resulta un hecho consumado y trascendente la trayectoria luminosa del pintor Viñes. La ruptura con la realidad aparente es lo más significativo de su evolución pictórica. La tela se extiende en un terreno de investigación plástica. Ahora bien, este esfuerzo innovador cuenta desde el primer momento con el mantenimiento de la libertad expresiva adquirida en etapas convencionales de la Escuela de París.





## LA CARCEL DE LOS ABUELOS

BONN. (Pyresa.) — Existe en Singen (República Federal Alemana) una prisión reservada exclusivamente a presos de avanzada edad. «La prisión de los abuelos», como es popularmente denominada, existe desde hace tres años y tiene un régimen penitenciario especial, que más la asemeja a un asilo «vigilado» que a una prisión.

En estos tres años no se ha registrado en la prisión de Singen un solo caso de suicidio o de evasión o intento de evasión. El preso de mayor edad tiene setenta y dos años. Diez de estos presos cumplen condena a cadena perpetua, en la mayor parte de los casos por delitos cometidos durante la época nacional-socialista.

## UNA FAMILIA VIVIA DEL ROBO DESDE HACE VEINTE AÑOS

DIJON (Francia). (Efe-Reuter.)—La Policía detuvo a veintiséis miembros de una familia a los que acusa de haber hecho del robo su sistema de vida durante los últimos veinte años.

Entre los detenidos figuran un hombre de sesenta años y el abuelo, y cuatro jóvenes de entre catorce y diecisiete años.

La policía ha informado, después de vigilar a la familia durante tres meses, que en cierta ocasión robaron 250 kilogramos de carne para una fiesta familiar. En la imposibilidad de consumir toda la carne, arrojaron las sobras al río.

Con regularidad robaban ropa nueva, ya que no se molestaban en limpiar la sucia.

Una especial «mafia de menores» eran entrenados para llenar sus bolsillos de comida mientras visitaban los supermercados y pasar por las cajas con aire inocente ayudando a su madre a llevar paquetes.

## PROCESADAS DOS FRANCESAS, ACUSADAS DE HABER ABUSADO DE UN EMPLEADO

IMPERIA (Italia). (Efe.)—Dos muchachas francesas de veinticinco y veintidós años, respectivamente, han sido procesadas por el Tribunal de Imperia y condenadas a seis meses de reclusión y 50.000 liras (85 dólares) de multa por robo.

Las francesas habían sido acusadas por Benito Oliva, un empleado italiano de treinta y dos años, de haberle secuestrado en el centro de la ciudad y de haberle conducido a un hotel, donde abusaron de él. «No pude ofrecer ninguna resistencia —había dicho el empleado— porque me encontraba sumamente débil a causa de un reciente accidente automovilístico.» Sin embargo, uno de los testigos ha declarado que Benito Oliva se presentó por su propia voluntad al mencionado hotel, acompañado de las dos muchachas, y que «no tenía aire de secuestrado».

Al caer las acusaciones de secuestro y violencia, las dos chicas han sido condenadas únicamente por el robo del reloj del empleado.

## UN PASTOR PROTESTANTE INTENTA CASTRAR AL NOVIO DE SU HIJA CON UNOS ALICATES

BRASILIA. (Efe.) — Desconfiando que el joven Raimundo de Silva, de diecinueve años, hubiese hecho «algún mal» a su hija María del Socorro, de dieciocho años, el pastor protestante Aluisio Pereira de Souza y un hijo suyo de dieciséis años, intentaron castrar a aquél con unos alicates.

El hecho ocurrió en la ciudad-satélite de Gama, a cuarenta y cinco minutos del centro de Brasilia, y los autores del atentado fueron detenidos, al parecer, antes de consumar por completo el delito.

Raimundo, que iba a contraer matrimonio con María del So-

corro el próximo mes de julio, fue atraído con engaños a casa del pastor Pereira de Souza. Una vez allí, fue amarrado e interrogado a golpes por el pastor protestante, quien, en un momento dado, se aprestó para realizar la castración con unos alicates. Ante los gritos del joven, el vecindario acudió al lugar del suceso y consiguió poner fin a la «operación».

El pastor, tras depositar una fianza ante las autoridades de Brasilia, fue puesto en libertad. No obstante podrá ser nuevamente detenido, según lo que resulte del oportuno reconocimiento médico.

## EL 25 POR 100 DE LAS MUJERES QUISIERA SER HOMBRE

BONN. (Pyresa.)—El 25 por 100 de las mujeres en la República Federal Alemana hubiese preferido ser hombre, y uno de cada doce hombres hubiese preferido ser mujer, según ha revelado una encuesta llevada a cabo por el Instituto Allensbach.

El 61 por 100 de las mujeres declararon estar satisfechas de su sexo, y el 88 por 100 de los hombres manifestaron igualmente sentirse contentos de haber nacido varones.

## PIDEN MAS SUELDO

Los maestros ingleses salieron por las calles de Londres a pedir más dinero. Dos maestras iban vestidas de conejos. Después de los consabidos discursos en Hyde Park se dirigieron al Parlamento. (Foto Cifra.)

## SEÑALES DE OTROS MUNDOS

LOS ANGELES (California, Estados Unidos). (Efe.)—Un científico de California sostuvo la teoría de que algunas señales misteriosas de radio que se reciben esporádicamente en la tierra pueden ser un intento de algún ser inteligente procedente de otro planeta para comunicarse con el nuestro.

Ronald Bracewell, de la Universidad de Stanford, añadió que cree que muchas de estas señales proceden de la constelación «El Boyero», en la parte más septentrional del universo.

El profesor californiano añadió que, al parecer, algún planeta de dicho sistema solar ha enviado algún tipo de satélite a nuestro sistema, que es posible esté tratando de comunicarse con nosotros.

«No obstante, —añadió Bracewell— estas señales misteriosas siguen siendo aún una incógnita para el mundo científico terrestre, pero los intervalos con que se reciben parecen indicar que pueden ser de un satélite que esté orbitando nuestro planeta.»

El científico dijo también que una nueva interpretación de unas señales recibidas entre 1928 y 1932, conocidas como señales «baffling», ha sido realizada por un científico escocés, Duncan Lunan, y parece «atractiva y con muchos rasgos de verdad».

Según Bracewell, esta interpretación requiere algún tipo de confirmación para ser hecha pública.

## EL TITULO DE PRESIDENTE

NAIROBI (Kenia). (AP-Efe.)—Los presidentes de todas las empresas, sindicatos y asociaciones y sociedades civiles de Kenia han sido informados el jueves de que deben buscarse nuevos títulos.

En un anuncio oficial del ministro de Justicia, general Charles Njonjo, se dice que el término «presidente» sólo se aplicará en el futuro al Jefe del Estado, Presidente Jomo Kenyatta.

Njonjo declaró que el abusivo empleo de la palabra presidente tiende a producir confusión en la población.

## LA INSOLITA COMPRA DE UN PINTOR

VIGO. (Cifra.) — En cuatrocientas mil pesetas ha adquirido el pintor Laxeiro un cuadro que él pintó hace años y que vendió en ocho mil pesetas, según se da cuenta en una información que publica «Faro de Vigo», donde Laxeiro manifiesta que adquirió su propia obra para depositarla en el museo de Castrelos.

El cuadro se titula «Trasmundo» y es una composición de figuras barrocas e imaginativas.

Está pintado al óleo sobre un lienzo y mide 200 por 150 centímetros.

Laxeiro ha manifestado: «He pagado por el cuadro cuatrocientas mil pesetas y al contado, billete tras billete. La verdad es que yo lo había tasado en medio millón, pero cuando le pregunté al poseedor: ¿cuánto vale el cuadro para el padre que lo hizo? se sintió enternecido y lo rebajó un poco.»

## UNA NOCHE FRIA

BRUSELAS. (Pyresa.)—Gabriel Lebrun, de Alleur (Bélgica), pensó, entre sueños, que su habitación estaba demasiado fría, así que se levantó para cerrar la ventana, sorprendiéndose de que el suelo del cuarto estuviese cubierto de nieve.

Pronto se convenció Lebrun de la dura realidad: un vendaval había arrancado parte del techo de la casa.

## PIDE UNA «PARTICIPACION» EN LA LOTERIA

NUEVA YORK. (Pyresa.) — La ex esposa de Hermus Millsaps quiere una «participación» en el premio de lotería ganado por su ex marido. Este ganó recientemente un premio de un millón de dólares en el sorteo de la lotería de Michigan. Ahora, la ex señora Millsaps

ha solicitado ante un tribunal que su marido eleve la pensión del divorcio, conseguido en 1969. Esta pensión es actualmente de 18 dólares semanales.

«No pido nada para mí —dice la peticionaria—; simplemente pido más seguridad para mi hijo.»

## ESPECIALISTA EN CHEQUES SIN FONDOS

ROMA. (Pyresa.)—Un Tribunal de Roma sentenció a Giuseppe Tetrizzi, de cuarenta años de edad, a cinco años de prisión por haber entregado casi mil cheques sin fondos en los últimos tres años.

Tetrizzi tenía «cuentas sin fondos» en más de cien Bancos.



# LOS REFORMADORES EXIGEN UN MINISTERIO IMPORTANTE

PARIS, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—«Si el Presidente Pompidou me pidiese colaboración, yo no aceptaría más que un Ministerio de gran responsabilidad y no una cartera de tono menor para desempeñar un papel de comparsa.» Estas palabras, aunque parecían sorprendentes, corresponden a unas declaraciones del presidente del Centro Demócrata, Jean Lecanuet, es decir, el gran patrón del Movimiento Reformador. Las cosas, pues, están claras: La mayoría saliente y el estado mayor reformador han llegado a un acuerdo electoral para darle la gran batalla a la Unión Marxista en las elecciones decisivas del domingo. Hce sólo un semana, nadie habría podido sospechar una posición tan neta de Jean Lecanuet. No obstante, en los propósitos del ex candidato a la Presidencia de la República hay un elemento de apoyo que conviene subrayar: el llamamiento, que equivale al reconocimiento de una situación grave, realizado por el Secretario General de la UDR, Alain Peyrefitte, a todo el electorado: «Nosotros —ha dicho— hemos oído y comprendido la amonestación de la primera vuelta.» Y con un tono amargo, preocupado, puso en términos electorales la famosa frase de Churchill: «Nunca en nuestra historia electoral, tan escaso número de votos tendrá un efecto tan grande en el escrutinio.» Según Peyrefitte, una media de 200 votos por candidatura de la mayoría decidirán la victoria o la derrota de 188 candidatos. La aritmética es inquietante.

## Necesaria colaboración

El caso merece toda la atención; la mayoría, por la voz del secretario general de la UDR, ha confesado públicamente su situación de inestabilidad, el voto del 4 de marzo ha sido un aldobonazo que indica las insatisfacciones y las aspiraciones del electorado. Hemos tomado buena nota; los franceses aspiran a una mejora del nivel de vida, a una mayor justicia social...

Y la conclusión: «Necesitamos de un modo urgente los votos de los electores reformadores y de los socialistas. Sabemos que muchos han votado reformador o socialista para expresar su descontento...»

Mientras tanto, el primer ministro, Pierre Messmer, no ha ocultado sus contactos con el estado mayor reformador —«ba jo mi absoluta responsabilidad», agregó inmediatamente—, pero, según él, sólo se han circunscrito al juego de las retiradas de candidatos para favorecer al mejor situado frente al candidato marxista. Naturalmente, Jean Lecanuet ha estudiado la situación y ha dado el visto bueno a esa alianza de circunstancias. ¿De circunstancias? Hay que mirar un poco más lejos en todo esto.

Indudablemente, si la mayoría saliente se mantiene en el po-

der, ya no será como antes, y al cambio, dentro de los principios generales de la V República, tendrán que colaborar otros hombres que los ya conocidos, usados y, a veces, desacreditados. El cambio que quieren los franceses, se realizará, pero no bajo el «programa común» de la izquierda. A menos que, como ha dicho Jean Lecanuet, caigan en la trampa comunista y se entreguen «a un colectivismo totalitario que les llevará a la situación en la que se encuentran los países donde el comunismo se ejerce desde hace años».

La campaña prosigue en la radio, en la televisión, en los periódicos y en los actos públicos. La verdad es que el electorado no experimenta gran interés por lo que se dice y es que, a fin de cuentas, ningún hombre político constituye un estreno.

Los electores tienen su voto más que decidido. Queda —una vez más lo decimos— ese «partido de la abstención» que podría trastornarlo o confirmarlo todo. Y para esa suerte final, sólo quedan unas cuarenta y ocho horas.

## Peyrefitte invita a votar

PARIS, 9. (Efe.)—Para el secretario general de la UDR

(Unión de Demócratas para la V República, gaullistas), Alain Peyrefitte, «abstenerse o votar socialista es votar por los ministros comunistas».

Así lo indica en artículo publicado esta mañana en la primera página del diario «La Nation», órgano del Movimiento Gaullista.

Pide Peyrefitte un voto «en masa» para defender «nuestra sociedad, nuestra República, nuestras libertades». Con referencia «a las raras circunscripciones en que la UDR ha retirado su candidato», aconseja el secretario general del Movimiento gaullista «votar por un hombre que tenga posibilidades de derrotar al candidato o al cómplice del comunismo».

## Primer ministro reformador

El presidente del Centro Demócrata y dirigente del Movimiento Reformador, Jean Lecanuet, ha declarado esta mañana en las antenas de la radio Europe Numero Un que «de parecía lógico que un futuro Gobierno reformador «fuera presidido por un primer ministro reformador».

Se refería Lecanuet a la posibilidad de que el Presidente de la República tenga que llamar a los reformadores para formar Gobierno después de la segunda vuelta de las elecciones legislativas y teniendo en cuenta la composición de la Asamblea Nacional que salga de este escrutinio.

Michel Debré, ministro de Defensa Nacional y uno de los gaullistas ortodoxos, evocó el jueves por la noche, la posibilidad de un nuevo Gobierno que no tenga la misma composición de representación que la actual mayoría, no descartando la posibilidad que alguna de las carteras recayera en un reformador. Las concepciones de Jean Lecanuet y de Michel Debré, aún dentro de la misma línea, son algo contradictorias.

## DENUNCIA DE SAIGON

# RECORD DE VIOLACIONES DEL ALTO EL FUEGO

SAIGON, 9. (Efe - Upi - Reuter - AP.)—Vietnam del Sur informa hoy que los comunistas han cometido más violaciones del tratado de «alto el fuego» en las últimas veinticuatro horas que durante cualquier otro período de esta misma duración desde enero, fecha de la firma de dicho acuerdo.

En Camboya, el Alto Mando informa que soldados comunistas han incrementado sus ataques a pesar de las incursiones de los aviones militares estadounidenses.

El portavoz del Alto Mando de Saigón, teniente coronel Le Trung Hien, informa que los comunistas han violado la tregua 147 veces desde las primeras ho-

ras de ayer, jueves, hasta el mediodía de hoy, viernes. Con este nuevo número de violaciones, el total de ellas se eleva, desde el día 28 de enero, a 6.318, habiendo sido el número de muertos en las filas comunistas de 12.874, mientras que entre los gubernamentales las bajas fueron: 2.407 muertos, 11.356 heridos y 651 desaparecidos en acción.

## Camboya

En Camboya, según el portavoz camboyano, los comunistas han bombardeado con artillería las posiciones gubernamentales a lo largo de un trecho de 69 kilómetros de la carretera del Sur número dos, mientras se dedica-

ban a transportar millares de toneladas de suministros militares y cantidades de arroz no determinadas procedentes de la última cosecha hacia sus reductos situados en la cordillera de los Elefantes. El portavoz añade que estos bombardeos sólo han causado escasas bajas y ligeros daños a los gubernamentales: cinco muertos y siete heridos al sur de Phnom Penh.

En Kompong Thom, a 129 kilómetros al sur de la capital, las tropas del Gobierno han vuelto a abrir el aeropuerto de la ciudad después de un mes de intensos bombardeos contra el reducto comunista que existía en aquel lugar hasta hace pocos días.

# HACIA EL TRATADO DE PAZ JAPON-URSS

## ● No se hablará de la devolución de las islas Kuriles

TOKIO.—En relación con la carta entregada por el embajador japonés en Moscú al secretario del partido comunista soviético, Breznev, en la que el jefe del Gobierno, Tanaka, exponía su deseo de llegar cuanto antes a la firma de un tratado de paz entre ambos países, un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores nipón dijo que Japón no había renunciado a su reivindicación sobre las islas Kuriles. El portavoz, Wada, fue interrogado varias veces sobre si Japón firmaría el tratado de paz sin haber obtenido primero la devolución de las cuatro islas y no dio una contestación concreta. Cuando se sugirió que Wada había dado la impresión de que Tokio estaba dispuesto a firmar el tratado de paz sin obtener la devolución de las islas, Wada no hizo ninguna objeción a esta conclusión.

## Análisis

# TOKIO, ENTRE EL NEGOCIO Y LA REIVINDICACION

Ha llamado la atención la entrevista de dos horas y media entre Breznev y el embajador del Japón en la URSS, Kinya Niisemi. Atravesar las puertas del Kremlin para ser recibido por el «buda» del Kremlin es un privilegio —todo depende de la óptica con que se mire y de la moral política tan en baja en el mundo de hoy— hasta ahora sólo otorgado al embajador francés, para marcar bien las relaciones privilegiadas entre París y Moscú. Relaciones privilegiadas que quizá el domingo pague Pompidou con la victoria electoral del Partido Comunista francés. Esta es otra historia. En cuanto al Japón, que el tratado reservado al embajador galo haya sido concedido por primera vez al diplomático nipón es significativo. Resulta claro que no ha sido gratuito y está destinado a subrayar un cambio en las relaciones entre los dos países.

Estas relaciones han atravesado en los dos últimos años por etapas de luna de miel y de luna de hiel. En el momento actual se encontraban en el frigorífico desde que Tokio se precipitó a tumba abierta en la aproximación a la China comunista después de un frustrado viaje de Gromyko a Japón. Visita, por otra parte, que siguió al viaje de Nixon a Pekín, con el objetivo, del lado soviético, de equilibrar el acercamiento chino-americano. Los soviéticos tenían algunas cartas que jugar: el «choque Nixon», la irritación provocada por las presiones americanas sobre el «yen», las amenazas sobre las exportaciones de textiles japoneses, así como la oferta a los industriales nipones para una cooperación en la explotación de los yacimientos petrolíferos siberianos de Tiumen. Pero encontró el obstáculo permanente: el entonces jefe de Gobierno, Sato, hacia condición previa para la firma del tratado de paz y todo ese programa diplomático-económico la devolución de las islas Shigotan, Habomai, Kunashiri y Etorofu, ocupadas por los soviéticos al final de la segunda guerra mundial, y que los japoneses no han dejado de reivindicar. Gromyko dejó entrever la posible devolución de dos, como precio de un tratado de paz y de unas buenas relaciones a las que daba importancia en su juego de rivalidad con China en Asia. El golpe asestado a Pekín valía la renuncia a la mitad del botín.

La sustitución de Sato por Tanaka cambió la atmósfera. Las visitas del nuevo jefe de Gobierno japonés y de su ministro de Asuntos Exteriores, Ohira, a Pekín irritaron a los soviéticos, a la vez que los industriales japoneses perdían, como por milagro, su interés por los negocios siberianos, alegando que los créditos pedidos por los soviéticos caían fuera de sus posibilidades. La irritación de los soviéticos se tradujo en hechos: Ohira no fue recibido por Breznev cuando intentó explicar en Moscú la posición de Tokio y una carta de Tanaka aguardó respuesta durante más de dos meses.

¿Ha reavivado el interés soviético por el Japón el nuevo paso dado por Estados Unidos hacia China con la última visita de Kissinger a Pekín y la creación de las «oficinas de enlace»? Es posible: la coincidencia es flagrante. En Moscú se quiere aprovechar la oportunidad de un Japón decepcionado al ver reducido el papel que esperaba jugar en Asia. En efecto, no ha sido invitado a la Conferencia sobre Vietnam. Contestando favorablemente a la carta de Tanaka, Breznev vuelve a dar un golpe de timón para reequilibrar la aproximación chino-americana. Y, de paso, obtiene, sin mucho esfuerzo, la firma del tratado de paz y la colaboración japonesa en la explotación del petróleo siberiano. ¿La reivindicación de las cuatro islas? La dubitativa respuesta del portavoz de Asuntos Exteriores es clara: por el momento, los intereses de los petroleros pasan por delante de una reivindicación nacional.

J. L. GOMEZ TELLO



# LA MAYOR CAZA DEL HOMBRE POR LA POLICIA LONDINENSE

LONDRES, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.)—Scotland Yard ha hecho saber esta tarde que uno de los coches donde se habían colocado las bombas que estallaron ayer en Londres había sido robado en Belfast y tenía matrícula del Ulster. Horas antes de lanzarse este comunicado, Edward Heath y Liam Cosgrave ponían punto final a su ronda de coloquios, de dos días de duración, en los que trataron sobre asuntos de seguridad —a la última parte de las conversaciones asistió lord Carrington, ministro de Defensa— y de la «dimensión irlandesa», palabra ésta que abarca asuntos de cooperación socio-económica entre los dos países. Entre tanto, de fuentes allegadas al Ejército Republicano Irlandés, ha corrido la voz de que el IRA se hacía responsable de las explosiones ocurridas ayer en Londres, subrayándose además en esta información «no oficial» que ocho de los miembros del equipo que urdió el atentado se encuentran a salvo en diversos lugares de Irlanda, tras haber escapado al cerco que Scotland Yard puso ayer y seguirá poniendo a todos los pasos fronterizos y aeropuertos del Reino Unido.

## El IRA asegura no ser responsable

Sin embargo, el IRA de Dublín no se ha hecho responsable, y a través de un portavoz anunció esta tarde que el Ejército Republicano Irlandés no lo había autorizado. Así las cosas, se llega a pensar en Londres que los atentados en cuestión podrían ser obra de un comando «pro-yox» de Belfast, el cual actuó por lo libre, sin obedecer consignas de Dublín. También se cree en círculos bien informados que los terroristas entraron en el país con coches robados y que estuvieron planeando el golpe por un espacio de seis semanas.

Hoy agentes armados de la brigada especial de Scotland Yard llevaron a efecto registros y consultas en algunas casas de diversos puntos de la capital, donde se cree pueden residir irlandeses o simpatizantes del IRA. Esta operación de búsqueda, en la cual se halla enfrascada la Poli-

cía londinense, ha sido calificada por los periódicos de la tarde como la mayor caza del hombre que jamás conoció este país.

Hay, sin embargo, un aspecto que, después de los sucesos de ayer, ha quedado algo confuso. Al parecer, la Policía había sido alertada de la explosión cuarenta minutos antes de que ésta sucediera. No obstante se produjeron demoras en la canalización de las operaciones, y los agentes del orden llegaron a Old Bailey y Whitehall a destiempo. El ministro del Interior ha ordenado que se proceda a una investigación.

## Los londinenses, alarmados

Por lo demás, estos atentados prueban lo vulnerable que puede ser una ciudad a la rapacidad terrorista de elementos incontrolados. Bastan unos cuantos kilos de dinamita, que cualquiera que trabaje en una cantera puede proporcionar, un detonador y unos cuantos cables para fabricar una bomba de relojería. Hay quien adelanta que, de ser cierto el hecho de que el IRA vaya a convertirse en una especie de OAS británica, todos los ciudadanos de este país deben solidarizarse y estar preparados para combatir al terrorismo.

Scotland Yard alega haber recibido hoy en Londres cerca de quinientas llamadas telefónicas del público en que se daba parte de que algún coche aparcado parecía sospechoso. La noche pasada, dos automóviles que estaban en una calle céntrica de la «city» fueron volados por expertos de la Policía. Luego se comprobó que se trataba de una falsa alarma y que ninguno de los coches destruidos contenía explosivos.

## Alarma en Fleet Street

LONDRES, 9. (Efe.)—El edificio que alberga al diario londinense «The Sun» y al dominical «News of the World» —la publicación de más tirada de Gran Bretaña— ha sido evacuado esta mañana a causa de una alarma de bomba. Otra alarma igual se ha producido en el diario «Daily Telegraph». Ambos están situados en Fleet Street, centro de la Prensa londinense.

Frente al edificio de «The Sun» y «News of the World» está situada la delegación en Londres de la agencia Efe, pero en este último edificio no se ha producido ninguna alarma, aunque la Policía acordonó la calle.

Tras media hora de búsqueda no se había encontrado nada, pero todavía no se permite al personal volver a las redacciones y talleres amenazados.

## Conferencia de seguridad

El ministro del Interior, Robert Carr, se ha entrevistado esta mañana con el primer ministro, Edward Heath, para informarle de lo tratado en una conferencia cumbre celebrada en Londres por los jefes de la seguridad pública con motivo de los atentados ocurridos ayer en la capital inglesa.

Según fuentes vinculadas al primer ministro, éste quiere usar hasta el último recurso posible para prevenir que el terrorismo pueda volver a atacar en suelo británico, aunque el Gobierno tiene una prueba de lo difícil que

es luchar contra el terrorismo urbano en los sucesos del Ulster.

## Tras la emergencia, se reanuda la huelga

El personal subalterno de limpieza, cocinas, etc., que ayer volvió al trabajo en el hospital londinense de San Bartolomé, a causa de la emergencia producida por los heridos de las explosiones ocurridas en Londres, ha vuelto a la huelga esta mañana, retirándose del trabajo.

El personal subalterno de hospitales lleva ya dos semanas en huelga por demanda de aumento de salarios.

## Entrevista Piniés-Amery

El embajador de España en Londres, Jaime de Piniés, se entrevistó hoy durante treinta minutos con el ministro adjunto de Estado del ministerio británico de Asuntos Exteriores, Julian Amery, en su despacho oficial.

Un portavoz del ministerio británico dijo que las conversaciones se centraron en torno «a las relaciones anglo-españolas», pero no especificó si fue discutido el tema de Gibraltar.

Julian Amery fue el principal invitado de una cena ofrecida por Piniés en la Embajada de España el pasado martes a diversas personalidades de la vida política y social de Londres.

Julian Amery ha visitado recientemente Gibraltar, y la semana pasada recibió en su despacho oficial a sir Joshua Hassan, «primer ministro» gibraltareño, y a sir Varyl Begg, gobernador de la colonia.

# El plebiscito del Ulster, favorable a Gran Bretaña

BELFAST (Irlanda del Norte), 9. (Efe.) — El resultado del referéndum del Ulster, con una inmensa mayoría a favor de continuar la unión con Gran Bretaña y la casi total abstención de los católicos, no ha constituido una sorpresa para nadie.

Los resultados hechos públicos esta noche señalan que votó el 61 por 100 del electorado, pronunciándose 591.820 por la unión con Gran Bretaña y 6.463 por la reunificación de las dos Irlandas. Se han computado 5.973 votos nulos.

Observadores políticos afirman que la gran mayoría de los 350.000 electores católicos no acudieron ayer a las urnas, siguiendo las consignas de boicot formuladas por el IRA y otras organizaciones políticas que agrupan a la minoría de la provincia. En la tradicional zona republicana de New Lodge, en Belfast, sólo votó una pareja durante las doce horas que permanecieron abiertos los colegios electorales.

Irlanda del Norte cuenta con una población de 15 millones de habitantes, un millón protestantes y medio millón católicos. Los electores eran 1.030.000.

## Catorce protestantes detenidos

Un total de catorce hombres, todos ellos protestantes, han sido detenidos por las fuerzas de Seguridad durante la pasada noche en Belfast y están siendo interrogados por la Policía.

Las detenciones se hicieron en conexión con el asesinato de dos carteros católicos, Michael Coleman y Joseph McAleese, que fueron muertos hace tres semanas a tiros. Además, según ha informado la Policía, se está interrogando a los detenidos acerca de unos robos a mano armada, explosiones y otros delitos subversivos.

## Le ordenaban matar niños

LIMERICK (República de Irlanda), 9. — El soldado británico George Williams, del tercer regimiento de Artillería a Caballo, desertó de su unidad, yéndose a la República de Irlanda, porque estaba amenazado con un Consejo de guerra por desobedecer órdenes de disparar contra niños en Londonderry.

George Williams ha concedido hoy una conferencia de Prensa en Limerick, en la que ha explicado que cuando le dieron la orden de disparar sobre niños se sintió horrorizado. «Dos semanas antes de Navidades —dijo— estaba en un puesto de vigilancia, cuando un grupo de niños de doce a trece años vino hacia mí. Un oficial me dio la orden de disparar sobre ellos. Rehusé y el oficial me arrestó.»

Williams fue enviado a su cuartel, en Colchester, Inglaterra, y cuando iba a ser juzgado por desobediencia desertó y se pasó al Eire con su hermano.

## EL PROXIMO JULIO

# CEAUSESCU VISITARA OFICIALMENTE ALEMANIA FEDERAL

Rumania fue el primer país soviético que restableció relaciones con Bonn

BONN, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.) — Nicolás Ceausescu, Jefe del Estado y del Partido Comunista rumano, hará una visita oficial de tres días a la República Federal a finales de julio. La política de apertura al Este de Bonn dio su primer paso hacia Bucarest en tiempos de gran coalición. Rumania fue, pues, el primer país del Pacto de Varsovia que entró en contactos con Bonn para el restablecimiento de relaciones diplomáticas. Las negociaciones no tropezaron con obstáculos difíciles de saltar y el intercambio de embajadores se produjo sin grandes esperas. La política en solitario de Bucarest frente a la República Federal levantó en el Kremlin una mal disimulada ola de indignación. La actitud de Rumania revestía para los soviéticos todo el carácter de una rebelión. Ceausescu se arriesgó entonces a una abierta confrontación con la Unión Soviética, riesgo que se vio acentuado por las críticas que hizo a la invasión de Checoslova-

quia por las fuerzas del pacto comunista en agosto de 1968.

La defensa hecha por los rumanos de la soberanía nacional de los Estados socialistas, con la consecuente negativa a la «doctrina de Breznev», aceleró la apertura al occidente de Bucarest. Ceausescu buscó el diálogo con la Francia de De Gaulle, con la República Federal de Kiessinger, flirteó con Pekín en un momento en que China y la Unión Soviética se encontraban en lo más acalorado de la guerra fría y se entregó a manifiestas pruebas de especial amistad con Belgrado.

## No habrá recelo soviético

Si bien el proceso de distensión entre el Este y el Oeste confirmó teóricamente la apertura de Bucarest, en la práctica, en cambio, debilitó su actitud frente a Moscú. Apenas formada la coalición social-demócrata-liberal en Bonn, e incluso antes, siendo Willy Brandt ministro de

Asuntos Exteriores, se hizo evidente que todos los caminos de la política alemana hacia las capitales de los Estados del bloque pasaban irremediablemente por Moscú, y no eran del todo fáciles. Las dificultades de la política alemana de apertura al Este no aparecieron en las relaciones con el fácil colega de negociación que fue Bucarest, sino con los «huesos duros de roer»: la Unión Soviética, Polonia, la República Democrática Alemana y, hoy, Checoslovaquia.

Los rumanos no han planteado problemas a Bonn, pero tampoco han disimulado su decepción ante la falta de diplomacia del Gobierno federal de no haber sabido tener en cuenta en el momento oportuno que Bucarest tuvo la valentía de emprender el viaje a Alemania Occidental, antes de que el Kremlin diera luz verde para ello. La política del Gobierno de Brandt ha llegado incluso a dar muestras de que, por no desairar a Moscú, no tiene interés en flirteos con los disidentes.

## TRACEMSA, S. A.

En cumplimiento de lo establecido en la Ley de Sociedades Anónimas se notifica que esta Sociedad ha trasladado su domicilio social de la Avda. del Mediterráneo, 8, a la calle de Gutenberg, 28, ambas de esta capital.

Madrid, a 23 de febrero de 1973.—El Secretario,

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 86 de la ley de Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas se comunica que el domicilio social de la entidad mercantil, Cefalo, S. A., ha sido trasladado al polígono industrial de Leganés, parcela 111, calle 4, esquina a calle 10, en Leganés, Madrid.

El Secretario del Consejo de Administración.



## MAKARIOS, «DESTITUIDO» POR EL SANTO SINODO

### ● Amenaza de división en la Comunidad Ortodoxa de la isla

ATENAS, 9. (AFP, Efe, Reuter.) — Monseñor Makarios rechazó ayer la decisión de destitución tomada a su respecto por el Santo Sínodo de la Iglesia autocéfala chipriota.

En un documento publicado ayer, el Presidente chipriota ha dicho:

«La pretendida decisión sobre mi destitución ha sido tomada por un colegio de tres metropolitanos, reunido arbitrariamente en Milassol, y es, por consiguiente, nula y sin ningún valor.»

La agencia griega había anunciado ya esta mañana la destitución de monseñor Makarios por el Santo Sínodo.

Esta había señalado que Makarios había sobrepasado las reglas canónicas, que regulan los términos en que podía acumular sus funciones religiosas y políticas.

### Amenaza de cisma

NICOSIA, 9.—El embajador de Grecia en Chipre, Iftathiios Lagakos, ha salido esta mañana, por vía aérea, de esta capital rumbo a Atenas, para informar a su Gobierno acerca de la crisis por que atraviesa actualmente la Iglesia Ortodoxa chipriota, que amenaza con dividir a la comunidad de creyentes de dicha confesión cristiana.

Tres obispos de la Iglesia de Chipre declararon ayer que no seguirán reconociendo al arzobispo Makarios como primado o cabeza de la Iglesia Ortodoxa chipriota.

El arzobispo ha denunciado inmediatamente y declarando «nula y sin valor alguno en cualquier parte» la declaración de los tres obispos. También ha declarado que adoptará las medidas necesarias para proteger al pueblo de cualquier sabotaje internacional y para salvar el prestigio de la Iglesia.

El Presidente Makarios añadió que los obispos y pastores de la Iglesia «deben ser aceptables y respetados por su grey y no presentar objeciones y ser indeseables»...

Makarios agregó que a los obispos (de Pafos, Kitium y Kyrenia) se les ha inducido a organizar una campaña contra él, pero no ha identificado a los instigadores. Los greco-chipriotas creen que es inminente una serie de contraataques de Makarios contra los tres obispos, y que el arzobispo movilizará a los fieles de los tres obispos «rebeldes» para que elijan nuevos prebostes con los que sustituirlos.

Los greco-chipriotas creen que es inminente una serie de contraataques de Makarios contra los tres obispos, y que el arzobispo movilizará a los fieles de los tres obispos «rebeldes» para que elijan nuevos prebostes con los que sustituirlos.

## Washington retiró su embajador en Uganda

### ● Respuesta USA a las críticas de Amin por la guerra de Vietnam

KAMPALA (Uganda), 9. (Por Stanley Meisler, de «Los Angeles Times»-Efe, exclusiva para ARRIBA.) — El Gobierno de Estados Unidos ha retirado discretamente a su embajador en Uganda, considerándose que tal medida es una protesta silenciosa y poco habitual contra el general Idi Amin por acusar a Norteamérica de agresión durante la guerra de Vietnam.

El Gobierno de Estados Unidos no ha comentado oficialmente la retirada del embajador y los funcionarios de la Embajada de Kampala se han abstenido de hacer comentario alguno; pero según ha informado una fuente digna de crédito, el embajador, Thomas P. Melady, ha sido llamado a Washington en señal de protesta contra el Gobierno de Uganda.

La misma fuente informativa ha dicho que el Presidente Nixon se indignó al recibir un telegrama del Presidente Amin después de la firma del acuerdo de paz en Vietnam. En el telegrama, enviado el 2 de febrero, Amin elogiaba a los vietnamitas por combatir «a los Estados Unidos, agresores, y al Gobierno marioneta de Saigón». «Debe dejar solo al pueblo vietnamita y no aumentar la agresión contra él. Debe dejar que el pueblo vietnamita resuelva sus propios problemas», decía Amin en su mensaje. «El pueblo vietnamita ya no está dormido y no está solo en su lucha contra el imperialismo», afirmaba el telegrama en otro párrafo.

La fuente informativa ha comentado que el Departamento de Estado hizo llamar al embajador y días después abandonó Uganda rumbo a Washington. Malady salió de Kampala el 9 de febrero y hasta ahora no ha regresado, suponiéndose que no volverá ni será sustituido.

El embajador fue hecho llamar después de la reacción de Nixon a críticas similares por parte del primer ministro sueco, Olof Palme, y de la primer ministro de la India, Indira Gandhi. Nixon no ha nombrado embajador nuevo en Suecia y aplazó el regreso a Nueva Delhi de su embajador, Patrick Moynihan. En el caso de Suecia y de la India, el Gobierno de Estados Unidos indicó claramente que estaba disgustado con las críticas hechas por los jefes de Gobierno, pero no ha sido así en el caso de Uganda.

## OPERANDO EN EL PAIS

## RABAT ACUSA A LIBIA DE FINANCIAR GRUPOS ARMADOS

### Para dar la impresión de que reina la inseguridad en Marruecos

RABAT, 9. (Efe, Reuter, Upi y Afp.)—Marruecos acusó anoche a Libia de financiar a dos grupos armados que operan dentro del país.

En un comunicado gubernamental se dice que uno de los grupos compuesto por ocho hombres, había sido neutralizado por las fuerzas marroquíes, y el segundo grupo, formado por tres hombres, había dado muerte a un miembro de las fuerzas auxiliares.

El comunicado, dado por Ministerio del Interior, añade que, por investigaciones efectuadas, se había descubierto «que existía un plan, financiado por Libia, cuyo fin era producir la impresión de que reinaba la inseguridad en el país».

Se dice igualmente que los ocho miembros de la banda neutralizada en Goulmina, pequeño desierto en la provincia de Ksar Es Souk, al este de Marruecos, cerca de la frontera con Argelia, «serían castigados con el mayor rigor».

El otro grupo ha dado muerte a un miembro de las fuerzas auxiliares en un puesto del pueblo de Moulay Bouazza, a 100 kilómetros al sur de Rabat, según el comunicado.

Las relaciones entre Libia y Marruecos quedaron suspendidas hace dieciocho meses, siendo la causa de esta ruptura las expresiones de apoyo del dirigente libio, coronel Muammar Gaddafi, en favor de los militares rebeldes que intervinieron en el fallido golpe de Estado contra la Monarquía marroquí.

En el mes de enero se iniciaron en Roma conversaciones para reanudar las relaciones diplomáticas entre ambos países.

### Detenciones en Sudán

JARTUM (Sudán), 9.—Dos rebeldes eritreos fueron detenidos ayer por la Policía sudanesa que realiza una investigación en torno a los sucesos registrados la semana pasada en la Embajada de Arabia Saudita en Jartum, perpetrados por guerrilleros de la organización «Septiembre Negro», según dice hoy el periódico «Al Ayam».

El Presidente sudanés, Gaafar el Numeiry, dijo el martes en un discurso dirigido al país que los guerrilleros de «Septiembre Negro» habían iniciado una serie de actividades subversivas en el vecino Estado de Etiopía, donde los rebeldes de la provincia septentrional de Eritrea llevan a cabo actividades contra la Administración central.

Por otra parte, según informan fuentes de Jartum, «Septiembre Negro» intentó, al parecer, durante la pasada semana secuestrar al Emperador Haile Selassie, de Etiopía.

El Emperador etíope se encontraba entonces visitando Jartum, con motivo del aniversario de paz de Addis Abeba que el año pasado terminó con dieciséis años de luchas entre el norte y sur del Sudán.

El comando guerrillero, al no conseguir capturar al Emperador, realizó varias llamadas telefónicas para pedir al embajador etíope que asistiera a una recepción diplomática en la Embajada saudita.

### Sin respuesta árabe a Numeiry

BEIRUT, 9.—El llamamiento del Presidente sudanés, Gaafar el Numeiry, lanzado recientemente a los Gobiernos árabes para que colaboren en la represión de las actividades guerrilleras de los palestinos, no ha obtenido respuesta alguna, hasta el día de hoy, por parte de los Gobiernos egipcio, libio y de Siria.

La Prensa caiota de hoy informa que estos tres países clave, que forman la Federa-

ción de Repúblicas Árabes, han estado y están en contacto sobre la crisis entre El Numeiry y los guerrilleros.

A raíz de la perpetración, por la organización palestina «Septiembre Negro», del asalto a la Embajada saudita en Jartum, Numeiry acusó a la organización guerrillera Al Fatah de haber dirigido tal operación terrorista, y agregó que, según documentos incautados en la sede de Al Fatah en Jartum, está plenamente demostrado que los guerrilleros trataban de agitar a los disidentes contra su régimen.

Los comentaristas árabes han hecho notar que los dirigentes de Egipto, Libia y Siria se han abstenido, hasta hoy, de adoptar una postura definida en este tema, bien a favor o bien en contra de la organización «Septiembre Negro», algunos de cuyos elementos perpetraron el ataque a dicha Embajada y el asesinato de dos diplomáticos norteamericanos y de otro belga.

### Orígenes del diplomático belga asesinado

BRUSELAS, 9.—Georges Eid, hermano del diplomático belga asesinado en Jartum por un grupo de «Septiembre Negro» hizo ayer en Bruselas una declaración sobre los orígenes de su familia.

Esta aclaración ha sido debida, ha precisado Eid, a ciertos artículos publicados en la Prensa internacional, que hacen su poner que su familia es de origen israelí.

«Nuestra familia es de origen oriental, concretamente sirio-libanés. Adquirimos la nacionalidad belga en tiempos de Leopoldo II. Desde esta fecha hemos estado siempre al servicio de Bélgica y varios miembros de nuestra familia murieron por

ella, de forma trágica, en 1945», ha dicho Eid, que ha añadido:

«Nuestros familiares fueron voluntarios en las filas del Ejército belga, en la guerra de 1914-18. Mi hermano y yo hemos tratado siempre de explicar a nuestros compatriotas el punto de vista palestino.

Lamentamos mucho ver que todos nuestros esfuerzos han resultado nulos, pero creo que sería bueno restablecer cada fe dentro de su marco y no imputarnos otra nacionalidad que la nuestra, es decir la de ciudadano belga.»

### Choque palestino- israelí: Tres muertos

GAZA, 9.—Tres jefes guerrilleros han resultado muertos esta mañana en un choque armado con tropas israelíes en la zona ocupada de Gaza, informa un portavoz del Ejército israelí.

El choque sobrevino cuando las tropas de Israel iniciaban una operación de represalia a raíz de un ataque guerrillero con bombas de mano contra un vehículo militar israelí en la calle mayor de Gaza, perpetrado ayer, y en el que resultaron muerto un soldado y herido otro.

En el incidente de hoy no ha habido bajas por parte israelí, añade el portavoz. El incidente ocurrió cuando un grupo de guerrilleros abrió fuego después de haber sido sorprendido en un «bunker» situado en el sótano de la casa del doctor Eashed Mussa Rashed Musmar.

Después de un intercambio de disparos, las tropas israelíes entraron en el sótano y encontraron un depósito clandestino de armas, municiones y folletos de propaganda.

### Relaciones Moscú- Aden

MOSCU, 9.—La Prensa soviética de hoy se ocupa ampliamente de la visita del primer ministro y ministro de Defensa de Yemen del Sur, Alí Nasser Muhamed, a la Unión Soviética, destacando que fue recibido por el jefe del Partido Comunista soviético, Leonid Breznev. Al mismo tiempo, se publica un comunicado sobre la visita, que revistió un carácter amistoso y duró del 6 al 8 de marzo.

En el comunicado se pone de relieve que se tomarán medidas concretas para mejorar las relaciones políticas, económicas y culturales, así como que se trató del aumento de la capacidad de defensa de la República Popular Democrática del Yemen. Al Nasser Muhamed se entrevistó con el primer vicepresidente del Consejo de Ministros, Kiril Masurov; con el ministro de Defensa, Andrei Grechko, y con el presidente del Comité de Relaciones Comerciales Exteriores, Semyon Skachkov.

En el curso de la discusión de la situación en Oriente Medio y de los países árabes, la parte soviética reafirmó su deseo inalterable de desarrollar la amistad y colaboración con los países árabes, así como la de apoyar «sus esfuerzos constructivos por fortalecer su independencia nacional y por poner en práctica cambios socio-económicos progresivos».



Por primera vez en diecisiete años

# LOS ARGENTINOS CONCURRIRAN A LAS URNAS SIN NINGUN TIPO DE PROSCRIPCIONES

BUENOS AIRES, 9. (Crónica del enviado especial de ARRIBA y Pyresa, Diego Carcedo. Anoche había un especial nerviosismo en las calles de Buenos Aires. La proximidad de las elecciones ha elevado mucho la tensión. Faltan pocas horas para que abran sus puertas los colegios electorales y aún son muchas las dudas que subsisten. Las Fuerzas Armadas han cumplido hasta ahora cuanto habían prometido, pero ¿entregarán el poder llegado el momento? La fuerza mayoritaria del país tiene serias dudas: mientras desde el Gobierno se insiste en el juego limpio, los justicialistas siguen viendo o sospechando trampas por todas partes. Hoy, por ejemplo, se ha denunciado la existencia de papeletas falsas con las listas del FREJULI. Podría muy bien ser un ingenioso estratagema para anular votos a Cámpora, sobre todo después de advertir que el 50 por 100 estará en función también de los sufragios en blanco.

## Exito peronista

Funciona un grupo político que bajo el nombre de «votoblanquistas» defienden la abstención electoral. Incluso celebraron ayer un acto público, al igual que los principales partidos, para clausurar la campaña. La consigna impartida es «Gane quien gane, pierda el pueblo», pero a juzgar por el número de asistentes no parece que vayan a tener demasiado éxito: apenas consiguieron reunir a 1.500 personas, mientras que los principales partidos concentraban en conjunto cerca de las 200.000. El mitin más tumultuario se desarrolló en la cancha del Club Independiente, al que acudieron más de 90.000 simpatizantes de la candidatura que encabezan los doctores Cámpora y Solano. La sorpresa, como ya anticipábamos ayer, surgió en el estadio del Club Atlanta, que se vio invadido por unos 40.000 seguidores del hasta hace poco desconocido Oscar Alende.

Además de ser los más numerosos, los justicialistas fueron los que pusieron mayor fervor durante el acto. Las repetidas llamadas al orden y la calma no han podido evitar que se enarbolaran pancartas referentes a los «montoneros» y al asesinato de Aramburu, y que entre el vocerío destacasen gritos guerreros en los que se pedían «fusiles y machetes para otros diecisiete».

El aspirante a Presidente prometió un Gobierno «honrado, austero, humilde y agradecido» y anunció que su llegada al Poder representará al «argentinito que el pueblo espera». También señaló Cámpora que «Perón estará aquí para celebrar el triunfo». El acto, organizado por el «Frejuli» ha sido, como estaba previsto, un verdadero éxito. En cambio, el fracaso de la jornada lo protagonizó la Unión Cívica Radical, que a pesar del elevado porcentaje de votos que le asignan las encuestas sólo ha logrado reunir como broche de su campaña a 25.000 personas. Balbín, el hombre en quien muchos ven al futuro Presidente, tuvo que conformarse con hablar exactamente a la mitad de seguidores que esperaba.

## Fracaso del radicalismo

Aunque la Prensa, en líneas generales, tibiamente probabilista, no destaca mucho esta inesperada contrariedad, todos los observadores saben que anoche recibieron un duro golpe los radicales. La creencia de que

estaban perdiendo apoyo parece verse confirmada cuando ya nada cabe hacer por evitarlo y, es más, se da por sentado que en Buenos Aires muchos votos que el partido tenía casi seguros pasarán a Alende. El candidato de la Alianza Popular Revolucionaria fue gobernador civil de la provincia y ha dejado durante su mandato una estela de simpatía que se refleja de forma especial entre la juventud universitaria.

Manrique, por su parte, cerró la campaña en Rosario, entre unas diez mil personas, y entre otras cosas dijo que «la Alianza Popular Federalista se presenta ante la civilidad como una fuerza organizada en todo el país alrededor de ideas, fuerza y del tremendo compromiso de vencer definitivamente a un pasado que ha provocado y sigue provocando nuestra postergación». El socialista Ghioldi habló para un reducido grupo de 1.000 personas y propuso una «auténtica revolución en paz y total tranquilidad social». El oficialista Ezequiel Martínez y el representante de la Nueva Fuerza, Julio Chamizo, prefirieron clausurar sus campañas con un mensaje transmitido por televisión.

La proximidad de los comicios está originando una espectacular movilización de tropas. Más de 100.000 soldados cuidarán en todo el territorio de que las votaciones se realicen con normalidad. El sábado a las doce de la noche tienen que cerrar sus puertas los establecimientos públicos. Hasta el domingo a las diez y media no abrirán ni bares ni restaurantes. Durante la jornada electoral estará levantado el estado de sitio, pero esta medida entrará nuevamente en vigor en cuanto terminen los comicios. El número de votantes inscritos rebasa los catorce millones, dos millones y pico más que en las últimas elecciones presidenciales. El 75 por 100 de los sufragios se centralizan en las ciudades importantes: Buenos Aires, Tucumán, Santa Fe, Córdoba, Rosario y Mendoza.

Esta noche hablará a la nación el Presidente Lanusse. El contenido del mensaje fue discutido en la Junta de Comandantes y se esperó que tras reiterar sus invocaciones al orden, destacará cómo las Fuerzas Armadas han cumplido al pie de la letra su compromiso, gracias a lo cual, después de diecisiete años, el país concurrirá a las urnas sin ningún tipo de proscripciones. También se espera que el Presidente condene una vez más a la subversión.

## LAS TROPAS, ACUARTELADAS

BUENOS AIRES, 9. (Efe.) — El Gobierno militar ha dispuesto el levantamiento del estado

de sitio solamente para el día de las elecciones y a partir de esta noche quedarán acuartela-

## Exito del último mitin justicialista en Buenos Aires Los radicales parecen perder partidarios en el último momento

dos en su totalidad los efectivos militares de las fuerzas de aire, mar y tierra.

La medida tiende a garantizar la legalidad de las elecciones y prevenir cualquier intento de alteración del orden a lo largo y ancho de todo el país.

En esta capital, efectivos militares fueron apostados en el edificio del ministerio de Obras y Servicios Públicos, para custodiar las antenas de los canales de televisión ubicadas en la terraza. Desde ella se maneja la cadena oficial de radiodifusión.

La mayor parte de las agrupaciones políticas que disputarán los cargos nacionales en las elecciones de pasado mañana realizaron anoche actos de clausura de sus respectivas campañas proselitistas.

El ministerio del Interior aclaró que para la consagración de los candidatos que presuntamente obtengan mayoría absoluta en la primera vuelta electoral se computará la totalidad de los sufragios emitidos, incluidos los votos en blanco.

Esta disposición alcanza a la elección de Presidente y vicepresidente de la República, senadores nacionales y gobernadores y vicegobernadores de las provincias, cargos que estarán sometidos al sistema de doble vuelta para el caso de que ninguno de los candidatos alcance la mayoría absoluta.

## Declaraciones del ministro del Interior

El ministro del Interior, Arturo Mor Roig, declaró a los periodistas que la posibilidad de un «salto al vacío» lo decidirán los ciudadanos el próximo domingo.

Al ser interrogado sobre las afirmaciones de Perón en cuanto a que «la trampa está montada en la segunda vuelta», el ministro dijo que «a eso sólo puede responder con una sonrisa».

El ministro del Interior respondió también al secretario del Frente Justicialista, Alberto Fonrouge, quien atribuyó al Gobierno el propósito de ocultar los resultados electorales a raíz de la disposición que autoriza a difundir las cifras de los comicios sólo después de las veinte horas del domingo (24,00 hora española).

Declaró Mor Roig, en un comunicado difundido anoche, que «las insólitas apreciaciones» del doctor Fonrouge entrañan un agravio a la justicia electoral, a las fuerzas armadas que custodiarán los comicios y al Gobierno, que adoptó las medidas para la corrección del acto electoral.

Según el ministro, con la disposición se trata de permitir que el escrutinio se concluya en las mesas y no se anticipen cálculos de resultados que perturben y confundan.

Agregó que después de las 24,00 (hora española) los medios

de comunicación podrán dar sus informaciones libremente.

## Puesta en libertad de Ricardo García

Ha sido puesto en libertad en Buenos Aires el empresario periodístico Héctor Ricardo García, secuestrado ayer por un comando del autodenominado «Ejército Revolucionario del Pueblo».

## Bombas en Santa Fe

Cuatro bombas de regular potencia estallaron esta madrugada en distintos lugares de Santa Fe.

Un quinto artefacto, colocado en una unidad básica del Partido Justicialista, no llegó a estallar, debido a la oportuna acción oficial.

En todos los casos, las explosiones causaron daños, pero no víctimas.

Los estallidos, que se suce-

dieron esta mañana a partir de las 08,00 horas, se produjeron frente a los domicilios del doctor Amílcar Rabosto, apoderado de «Nueva Fuerza»; del notario Guillermo Rey Leyes, candidato a senador de la «Alianza Republicana Federal»; del doctor Juan Carlos Venghi, candidato a diputado nacional de la misma agrupación, y de Moisés Faimberg, cuya filiación política se desconoce.

## Asesinan a un jefe de la Policía

El jefe de la brigada de investigaciones de la unidad regional primera, con asiento en San Salvador de Jujui, fue muerto ayer de tres balazos.

Se trata del comisario inspector Eliseo Mones, quien se había trasladado al barrio Santa Rosa cumpliendo órdenes de la superioridad.

Uno de los maleantes resultó herido y fue detenido.

## Atentados en Córdoba y Mendoza

Varios atentados terroristas fueron perpetrados hoy en dos ciudades del interior, sin que se registraran víctimas, aunque sí considerables daños.

En Córdoba, una bomba estalló frente al local del partido «Nueva Fuerza» y la onda expansiva destruyó parte de la mampostería y rompió cristales.

Una brigada de explosivos desarmó en el aeropuerto de la misma ciudad un artefacto explosivo que venía dentro de un

paquete postal enviado por vía aérea.

Se desconoce a quién iba dirigido y las circunstancias en que fue descubierto.

En Mendoza, tres poderosas bombas estallaron en la fachada de otros tantos locales de agrupaciones políticas, provocando grandes destrozos.

Los atentados se registraron en la sede del Partido Demócrata y en dos locales de la «Alianza Popular Federalista».

## URUGUAY

## Se prevé un Régimen de excepción permanente

Se aplicaría solamente a la lucha contra la subversión.

MONTEVIDEO, 9. (Efe.)—Un proyecto de ley que instauraría un régimen de excepción permanente, exclusivamente en lo que se refiere a la lucha contra la subversión, titulado «Estado peligroso», será remitido por el Gobierno uruguayo al Congreso, según informaron ayer en Montevideo fuentes autorizadas. El proyecto será enviado después del 15 de marzo, una vez que finalice el receso parlamentario.

Se dijo, asimismo, que la iniciativa está siendo estructurada por el ministro del Interior, coronel Néstor J. Bolenti, que oportunamente la someterá a la consideración del Presidente de la República. Si bien se mantuvo reserva acerca del contenido del citado proyecto, trascendió que tiende a resolver por la vía legal los problemas que motivaron la suspensión de las garantías individuales —aún vigentes—, y que a través de este mecanismo se podrán resolver los inconvenientes que, para la lucha contra los terroristas, plantean las actuales limitaciones en lo referente a los plazos para que pasen los detenidos al juez de allanamientos.

## Colombia: Conversaciones con Venezuela

BOGOTÁ.—El ministerio de Relaciones Exteriores colombiano desmintió oficialmente anoche las versiones de un periódico local sobre ruptura de las negociaciones entre Colombia y Venezuela para la delimitación de las respectivas áreas marítimas y submarinas.

Dichas negociaciones —añade el ministerio— se reanudarán el próximo día 19, en Roma.



## BERLIN-ESTE BOICOTEA LA REAGRUPACION FAMILIAR INTERALEMANA

● La negativa de visados ha provocado una grave ola de suicidios

BONN, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa César Santos.)—En la Cancillería de Bonn se tienen noticias concretas sobre toda una serie de suicidios acaecidos últimamente en la República Democrática alemana y que posiblemente sean una consecuencia del violento frenazo dado por Berlín Oriental a la política de reagrupación familiar. Entre los numerosos puntos negociados en los encuentros interalemanes se encontraba, en lugar de preferencia por su carácter humano, este de la reagrupación familiar, en el cual las autoridades comunistas parecían muy dispuestas a satisfacer las exigencias de sus compatriotas occidentales. No ha sido así, y en el nuevamente encapotado cielo de las relaciones entre las dos Alemanias se descubre, sin grandes esfuerzos, la intención de Pankow de sacar el mayor partido posible a cada concesión que haga, aunque ésta sea en el marco de lo convenido y de los compromisos formales contraídos en el tratado básico entre los dos Estados.

Según las informaciones llegadas a la cancillería, las autoridades de la RDA han retirado unos doscientos permisos que habían concedido ya para cambio de residencia a la República Federal. Algunos de estos permisos fueron suspendidos justo la víspera de emprender los interesados el viaje para reagruparse con sus familiares en el Occidente. El servicio de noticias ASD hace observar que muchas de estas personas se ven de la noche a la mañana en la calle, ya que habían renunciado a sus viviendas, y son albergadas en alojamientos de condiciones infrahumanas. En modo alguno pueden esperar que los funcionarios les den una explicación del porqué de estas «contramedidas», se ven hundidas en la incertidumbre, y éste es el motivo por el que algunos de los afectados, en un momento de depresión ante la desesperada situación en que se encuentran, han elegido el suicidio.

### Sin reacción oficial en Bonn

Bonn está informado de todas estas peripecias, pero hasta el momento no ha habido reacción oficial. El Gobierno federal procura no hacer nunca de una mosca un elefante en todo lo que se refiere a la República Democrática alemana, en la esperanza de conseguir más evitando cuanto pueda desairarla. Algo se ha conseguido, en efecto, pero tan poco y tras tales esfuerzos, que a la hora de juzgar no el Tratado interalemán, sino el respeto de Berlín oriental a dicho Tratado, no se puede pensar sino que para los comunistas cualquier convenio, por serio y formal que sea, no pasa de ser papel mojado.

En el Ministerio de Cuestiones Interalemanas de Bonn siguen llegando, día tras día, noticias de ciudadanos occidentales sobre la situación de sus familiares en la RDA, las cuales no permiten presumir que Berlín oriental está interesado en la reagrupación familiar en las dimensiones previstas por Bonn. Contrariamente a la táctica seguida por la parte comunista en los últimos meses, en esta ocasión los esfuerzos de Bonn tropiezan contra un muro de silencio. La sospecha de que Berlín oriental exige varios millones de marcos contra esos permisos de reagrupación familiar no ha sido confirmada.

### Ratificación del tratado interalemán

BONN, 9. (Efe.)—El canciller federal Willy Brandt cuenta con que, antes de que termine la primavera próxima será ratificado por la Cámara federal alemana el tratado básico interalemán, firmado ya entre Bonn y Berlín Este. «El tratado y sus efectos —subrayó Brandt— podrán ser verdaderamente juzgados solamente cuando el Parlamento lo haya aprobado», afirmó Brandt en una entrevista, que será publicada el sábado por el diario «Neuen Ruhrzeitung», de Essen.

Refiriéndose al acuerdo cuatripartito sobre Berlín, el tratado interalemán de tráfico, y el tratado básico interalemán, que tienen entre sí una interdependencia, subraya Brandt, que todos ellos habían ya motivado un contacto más amplio y más íntimo entre los hombres. «Se puede predecir un nuevo adelanto —dijo Brandt— cuando a través del tratado básico interalemán sea libre el camino y se abran las fronteras para ampliar los contactos con los países vecinos.»

## WASHINGTON

# SE ESPECULA CON UNA PROXIMA VISITA DE KISSINGER A CUBA

Podía aprovechar su estancia en Méjico, desde la semana que viene

NUEVA YORK, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.)—«Si me veis con una rubia, entonces será Fidel Castro con una peluca», declaró anoche Henry Kissinger en el curso de una recepción diplomática en respuesta a dos preguntas. La primera fue: ¿Irá el asesor del Presidente Nixon a La Habana en el próximo futuro? La segunda: ¿Es cierto que Kissinger —divorciado— piensa volver a casarse y, en tal caso, es Nancy McGinnis la joven destinada a entregarse su mano?

Como muchas de las respuestas dadas por Henry Kissinger a periodistas curiosos, esta última, lejos de cerrar un capítulo, lo ha abierto más ancho que nunca. Sobre todo cuando un fotógrafo de Prensa que asistía a la recepción le ofreció tomar «las fotografías de la boda». «Le recordaré esta promesa», contestó Kissinger.

En lo que a posibles proyectos matrimoniales se refiere, tan sólo cabe señalar que Kissinger y Nancy McGinnis han empezado a ser vistos juntos con tanta frecuencia en estos últimos tiempos, que no podían dejar de provocar infinitas especulaciones. Nancy es un miembro del equipo del gobernador Rockefeller, en Albany, y aun cuando no la única mujer vista en compañía del genial negociador de la Casa Blanca —de hecho Kissinger tiene auténtica fama de donjuán—, parece haber logrado obtener ahora la preferencia sobre todas las demás rivales. La recepción se celebró en la Embajada india —signo también de armoniosa restauración de las relaciones entre Washington y Nueva Delhi—, siendo así que Nancy se desplazó desde Albany, en el norte del Estado de Nueva York, hasta Washington para poder estar con

Henry, con el que, por cierto, salió rumbo a Nueva York, una vez concluido el guateque diplomático.

### El acuerdo sobre piratería aérea

En lo que a una posible visita a La Habana se refiere, tan sólo cabe indicar que los rumores han sido desatados por dos motivos principales. En primer lugar, en una entrevista concedida recientemente por Kissinger, el asesor del Presidente Nixon declaró que no había motivo como para no ir a Hanoi, cuando ya habían quedado atrás las etapas de Pekín y de Moscú. No sería lógico —vino a decir Kissinger— que habiendo podido hacer las paces con la República Popular China y con la Unión Soviética, no se pueda hacer

otro tanto con la República Democrática de Vietnam. Esta lógica indujo inmediatamente a muchos observadores a añadir a este axioma un nuevo corolario. A saber: Si se podía ir a Pekín, Moscú y Hanoi, ¿por qué no se podría visitar también La Habana? De hecho, ¿por qué no? Sobre todo cuando se comprueba que toda la política norteamericana frente a las repúblicas hispanoamericanas está en fase de reajuste y que el bloqueo de Cuba, decretado en su día en Punta del Este, está padeciendo tan notable erosión.

Un factor más ha alimentado ahora las especulaciones en lo que a una posible normalización de las relaciones cubano-norteamericanas se refiere, a las que el reciente acuerdo concertado entre ambos países en materia de piratería aérea parece haber dado ahora la «luz verde». Este factor es el hecho de que Kissinger proyecta pasar diez días de vacaciones en Méjico la semana que viene. Ciertamente es que Méjico tiene encantos suficientes como para que uno decida pasar unas vacaciones en tan hermoso país. Mas no menos verdad es que Méjico también sirve de puente, especialmente para diplomáticos, entre Estados Unidos y Cuba. De ahí, pues, que se especule seriamente en la capital federal con que Kissinger aproveche su próxima estancia al sur del Río Grande para franquear ese puente.

## Tribuna abierta

# Seguridad en las autopistas celestes

Todos los años, en todos los cielos del mundo, las colisiones a punto de registrarse entre aviones en vuelo alcanzan algún millar. Hay que especificar que estas casi colisiones no suponen que hayan estado a punto de ocurrir por un pelo y en el último momento, sino que a la larga, las respectivas ruedas resultaban convergentes hacia un mismo punto, sobre el cual los aviones hubieran debido llegar al mismo tiempo.

Parece imposible, considerada la vastedad del espacio en que se mueven los aparatos. Pero sucede incluso lo peor, el choque, a despecho del margen que las medidas de seguridad de la navegación aérea establecen y del rigor de los controles realizados en tierra por los organismos de reglamentación y vigilancia del tráfico aéreo.

Veamos de qué se trata. A lo largo de una misma dirección, por ejemplo sobre el Atlántico, un avión tiene una separación longitudinal de otro que lo precede de sesenta millas náuticas, o sea de 111 kilómetros: más o menos, siete

u ocho minutos. Asimismo se observará una separación vertical de mil pies, o 305 metros.

Las grandes rutas comerciales se realizan en un corredor aéreo que es una verdadera y auténtica autopista celeste, con la diferencia respecto a las autopistas habituales de que los aviones las recorren bajo control, sirviéndose de radioasistencia automática. Estas aerovías, a lo sumo, tienen una anchura de unos veinte kilómetros, y se distinguen, en general, por el nombre de un color y un número: Amber 1, Verde 5 (en inglés).

Un avión en vuelo nunca está solo, sino bajo continuado control desde tierra. Los varios entes de control «se pasan» de uno a otro un avión a medida que éste llega de una zona de control a otra. En razón de los mencionados procedimientos, la tasa de seguridad del tráfico aéreo se ha calculado en un 99,99989 por 100, una tasa altísima, aunque se observa que la opinión pública se alarma en mayo medida por un accidente que confortada por las estadísticas.

El peligro de una colisión si se consideran las causas de los incidentes aéreos, también en porcentajes despreciable, aunque no inexistente. Para evitar las colisiones, se han puesto a punto sofisticados dispositivos instalados a bordo, la difusión de los cuales alcanzará, se calcula, en un 99 por 100 este tipo de siniestros. Un procedimiento típico está constituido por un radar y un calculador electrónico. La eventual reflexión de una señal electromagnética se traduce en una indicación de la distancia del otro aparato aéreo y en la estimación, al propio tiempo, de su velocidad de aproximación. La señal de alarma aparece cuarenta segundos antes de tal peligro. A los veintiseis segundos, el sistema ordena al piloto la instrucción oportuna para alejarse del punto del posible impacto. Sucede de una manera simple: se enciende una flecha que indica si es preciso ganar o perder altura.

Franco GOY, en «El Corriere della Sera»

Teléfonos de ARRIBA: 215 06 40 y 215 22 40

Ayuntamiento de Madrid





CON LA ESPERANZA PUESTA EN LA LEY DE EDUCACIÓN

## TEATRO INFANTIL Y JUVENIL

Si los mayores tienen su teatro, su propia expresión y comunicación a través de esta manifestación ya milenaria, ¿por qué los niños no? Eso es lo que se preguntan los participantes de este IV Congreso de Teatro Infantil y Juvenil que acaba de abrir sus puertas en el Palacio de Exposiciones y Congresos.

María Dolores Poveda, miembro del Comité del Congreso y secretaria del Gabinete de Estudios de la Asociación Española de Teatro para la Infancia y Juventud, es quizá una de las personas que más se ha preocupado en España por este tema. Su tesis doctoral en Pedagogía se ocupó de ello, cuando recopilar datos era poco menos que imposible. El terreno es virgen entre nosotros. Pocos puntos de referencia ningún estudio sobre el teatro infantil. Las cosas, sin embargo, parece que empiezan a cambiar.

### En pañales

—¿Cómo anda, en realidad, el teatro infantil y juvenil en España, María Dolores?

—Estamos prácticamente en pañales... Se puede decir que empezamos en todos los aspectos. Hay dos problemas fundamentales. Uno, que las compañías profesionales no le prestan casi atención. Hay problemas de textos, que son escasísimos, y los editados, muy caros. La escenificación resulta también carísima y no hay respaldo de ningún tipo para este teatro. Luego, a escala de educación, tropezamos con el problema de la mentalización de los educadores, habría que cambiar muchas mentalidades para que las cosas resultaran bien.

—La nueva ley de Educación General Básica incluye el Teatro como asignatura obligatoria para los niños. ¿Cómo se les va a enseñar a estos escolares, si, según parece, no hay un profesorado idóneo para ello?

—El problema está en que el teatro se ha entendido generalmente como representación, pero no como género para escribir, ni, mucho menos, como algo con una dinámica propia y muy difícil, que muchas veces, ni los mismos directores conocen. En tonces, nosotros tropezamos con

este problema al hacer cursos para educadores, que resultan de una eficacia muy relativa... De todos modos, de la Escuela de Arte Dramático, ha salido una promoción de monitores especializados en teatro infantil, que son los que ahora están enseñando a base de cursillos a los educadores. Pero pasa que el teatro hay que vivirlo desde dentro y para los educadores españoles todavía resulta difícil. Existe una gran retención a la hora de actuar, hay gente que no puede dar saltos en un escenario haciendo de canguro... Es un problema de mentalización.

### Expresión dinámica

—Pasemos por alto la cuestión educadores, ¿qué clase de teatro se va a enseñar a los niños, el clásico y tradicional, o bien el actual, de acuerdo con las nuevas corrientes internacionales?

—Desde el punto de vista escolar hay dos aspectos. El teatro se ha vinculado siempre a la literatura. A partir de ahí, los clásicos siguen teniendo vigencia. Pero la nueva ley de Educación plantea el teatro como una expresión dinámica y en esta parte es donde entran todos las corrientes. Se van a combinar las dos vertientes. Pero es indudable que el teatro clásico, a la italiana, y los clásicos seguirán teniendo vigencia.

—¿No están los niños cansados de tantas adaptaciones de clásicos y de un teatro que cuando se dice hecho para ellos, más bien parece para adultos con «pocas luces»?

—Efectivamente, hasta ahora ha pasado un poco todo eso. Nos tropezamos con un problema de calidad e, indudablemente, el teatro para niños tiene que ser tanto o mejor, en cuanto a calidad, que el de adultos. No se les puede defraudar y, además, el impacto que les causa les dará una visión para su mundo teatral del día de mañana. Es muy importante por eso, dotarle de medios, pero tropezamos con todas esas dificultades de que hablamos al principio. Hay compañías que, indudablemente, están haciendo una labor y esforzándose, pero todavía estamos en los comienzos.

—¿Se ha hecho algún estudio sobre los gustos teatrales del niño español?

—Se ha hecho algún sondeo para ver la actitud del niño ante el teatro, su interés por los personajes en escena, los elementos de identificación, la catarsis, pero, en realidad, no hay mucho. Desde luego, hay que considerar los distintos niveles. El niño pequeño prefiere acción por encima de todo. El más mayor empieza a fijarse ya en la dirección, en el argumento, en la dicción... Y, cuando el teatro es para adolescentes, entonces la cosa se complica mucho más, es un teatro difícilísimo. Ahora hemos hecho un cuestionario y lo vamos a enviar a los centros como sondeo.

### Imaginación

—¿Es buen espectador el niño, o el adolescente?

—Me parece que tienen dos elementos muy buenos, la imaginación y que es muy activo, pero tiene una ignorancia grande de lo que puede aprovechar del teatro.

No me queda más remedio que anotar que, entre una parte de escolares con los que se hizo una encuesta teatral, los resultados dieron, solamente, un 1 por 100 de niños que habían asistido al teatro.

—¿Somos una excepción, o el nivel europeo en materia de teatro infantil es similar al nuestro?

—En Europa el panorama es similar, el nivel es muy parecido, salvo en los países del Este, que realmente están muy avanzados en todo tipo de teatro, desde títeres, a compañías montadas. El resto está también muy disperso, poco más o menos como el nuestro.

—A todo esto, dejando a un lado pedagogos, ¿cómo reacciona el mundo del teatro, directores y autores y actores, ante este teatro?

—Hasta ahora, desgraciadamente, muy poco, por esos múltiples problemas señalados. Esperamos que ahora, a partir de la ley de Educación, que es un gran respaldo, las cosas vayan cambiando.

M. A.

TENIENTE CORONEL GOMEZ JARA

# NUESTRO HOMBRE EN LA OACI

La aviación española ha sido protagonista, por varios motivos, de la actualidad informativa. De una parte, los trágicos accidentes sufridos por aparatos de Aviaco, Spantax e Iberia. De otra, la designación de un experto en derecho aeronáutico para dirigir el departamento jurídico de la OACI, el organismo que agrupa a ciento veinticinco Estados y que entiende en temas relacionados con la aviación civil, a muy diversos niveles. El teniente coronel Gómez Jara es nuestro hombre en la OACI.

—¿Se trata de un cargo técnico o político?

—La OACI es fundamentalmente un organismo técnico. Lo que sucede es que, por tratar temas de muy amplio espectro, suele rozar cuestiones políticas; pero, desde luego, el director del departamento jurídico tiene una misión puramente técnica.

### Seguridad y orden

Según la Conferencia de Chicago de 1944, por la que se creó esta organización, los fines que persigue consisten en conseguir que la aviación civil se desarrolle de manera segura y ordenada y que los servicios internacionales de transporte

aéreo se establezcan en criterios de igualdad con todos los países.

—Nuestro trabajo consiste en elaborar los protocolos de estudios sobre convenios internacionales que, anteriormente, serán discutidos por los países miembros en su caso, adoptados en su caso, adoptados en su caso, adoptados en su caso.

—¿A qué asuntos se refieren esos convenios?

—A muchos y muy variados. Al apoderamiento ilícito de aeronaves, a la responsabilidad de los transportistas, a los delitos cometidos a bordo de los aviones...

—Pero, entonces, ¿la OACI no tiene más que una función de control?

—Me ha parecido que la OACI no tiene más que una función de control, pero, desde luego, el director del departamento jurídico tiene una misión puramente técnica.

—Bueno, eso corre a cargo de cada uno de los países que forman parte de la OACI.

—Pero, entonces, ¿la OACI no tiene más que una función de control?

—Me ha parecido que la OACI no tiene más que una función de control, pero, desde luego, el director del departamento jurídico tiene una misión puramente técnica.

—Bueno, eso corre a cargo de cada uno de los países que forman parte de la OACI.

—Pero, entonces, ¿la OACI no tiene más que una función de control?

—Me ha parecido que la OACI no tiene más que una función de control, pero, desde luego, el director del departamento jurídico tiene una misión puramente técnica.

## REPORTER



Malén Aznarez  
Luis Otero  
Lalo Azcona  
Francisco Caparrós







concreto. De cualquier manera, se está trabajando en la elaboración de un convenio sobre sanciones a los Estados que no persigan a los autores de los delitos aéreos. En la actualidad lo que sucede es que los convenios no regulan las consecuencias de su incumplimiento. Uno, el de La Haya,

#### El caso de los controladores

—Si la OACI debe velar por la seguridad del tráfico aéreo, ¿qué postura adopta ante casos como la huelga de controladores franceses?

—Me ha planteado uno de los casos en que el organismo no se define ni a favor ni en contra. Lógicamente, la OACI no puede inmiscuirse en los proble-

mas internos de los países miembros. —Sin embargo, acaba de condenar a Israel y de expulsar a Portugal por su política colonialista... —El caso de Israel, por su ataque al avión libio, es diferente del de Portugal. A Israel se la ha condenado moralmente. A Portugal, en cambio, se ha decidido no invitarla, excepto en aque-

co de la Ley Penal y Procesal de la Navegación Aérea.

#### Objetividad e independencia

—¿Las razones de mi designación? La elección se ha realizado por concurso entre cincuenta especialistas del mundo y yo he sido el elegido. Pero, si profundizamos, veremos que una de las razones, a mi juicio, más importantes, estriba en que España ha adoptado siempre una postura objetiva en la Organización y para un puesto de tanta responsabilidad como éste se busca, primordialmente, la objetividad y la independencia.

—¿Cuáles son los «poderes» españoles frente a la OACI? Quiero decir, ¿cuál es nuestra situación jurídica? ¿son avanzadas nuestras leyes en materia aeronáutica?

—Bueno, en primer lugar, nosotros no hemos tenido nunca un solo problema con la OACI. En cambio, en nuestra legislación interna hemos procurado cumplir siempre sus recomendaciones. Por otra parte, la ley de Navegación Aérea es muy moderna, de 1960. Y la ley Penal y Procesal de la Navegación Aérea, de diciembre del 64. Esta ley es realmente avanzada, porque incluye figuras jurídicas como la de apoderamiento ilícito de aeronaves, o los ataques a la seguridad civil. Con ello España se adelantó a muchos países que todavía no consideraban unos casos que ahora son ya frecuentes, pero que cuando dicha ley fue redactada apenas se habían producido.

L. A.

(Fotos Trujillano.)

**«Trabajando en la elaboración de un convenio sancionar a los Estados que no persigan a los autores de los delitos aéreos»**  
**«La huelga de controladores franceses: el organismo no puede inmiscuirse en los problemas internos de los países miembros»**

llas ocasiones en que tenga derecho a participar como Estado contratante. Es una medida similar a la tomada contra Africa del Sur en 1971.

El «currículum» del teniente coronel Gómez Jara es denso. Delegado permanente de España en la OACI, ha representado a nuestro país en numerosas conferencias internacionales sobre derecho aéreo. Es, además, diplomado en especialidades jurídicas de los tres Ejércitos, secretario de la Comisión de Codificación Aeronáutica y vocal del Tribunal Aeronáutico.



*En primera línea de los contemporáneos*

## Orlando Pelayo grabador

- «El grabado es el mejor instrumento para popularizar la pintura»
- «Durante bastante tiempo no se ha concedido importancia al trabajo seriado»

A primera vista, es un ciudadano más, con el jersey de cuello vuelto, la zamarra de cuero y el bigotillo cano. Detrás, están sus cincuenta años largos, sus exposiciones en media Europa, las obras colgadas en los doce Museos más importantes de Francia, en las pinacotecas de lujo, en las colecciones particulares de cinco estrellas.

—Perdóneme pero no soy amigo de entrevistas. Yo creo que los pintores no debemos hablar. Que no debemos hacer literatura hablando de nuestra pintura o de nosotros mismos. Lo que sea imprescindible dejar en claro deben decirlo los cuadros, la obra propia.

#### Los caminos de la pintura

La aventura personal de Orlando Pelayo, al que llaman el grabador español más importante desde Goya, tiene varios hitos significativos. Durante ocho años vivió en el norte de África y, desde 1947, en París. Ha obtenido el premio Jackel, el gran premio Othon Friesz y el premio Portica, de la Bienal de Menton.

—¿Los caminos de la pintura? Innumerables. Hubo una época en que el arte era una serie de compartimentos estancos. Ahora hay numerosas interferencias: el surrealismo se mezcla con el dadaísmo, con el «pop», con la nueva configuración... Las fronteras son más fluidas.

—Pero, al parecer, hay una fiebre de coleccionismo, una fiebre por entender de arte. ¿Quién mueve esa inquietud?

—Esto es muy complejo. Por una parte, la pintura forma ya parte de un determinado «standing» social. Es un bien de consumo más, característico de una clase económicamente pudiente. También están los que invierten en obras de arte para especular y un sector, quizás el más interesante, que está compuesto por gente joven que ahorra para poder comprarse un grabado, una litografía, un aguafuerte.

—Esos grabados, esas serigra-

fías, esas obras de serie, en general, ¿no nos llevarán a un arte masificado, al cartelismo?

—No, no. Todo lo contrario. Un grabado es una obra de arte tan importante como pueda serlo un dibujo. Además, es el mejor instrumento para popularizar la pintura. Tiene la ventaja de su precio reducido y es un trabajo personal del artista.

—La tradición española de grabadores se está perdiendo. Salvo Solana y Ricardo Baroja apenas han surgido en este siglo figuras de primera fila.

—El problema puede estar en que durante bastante tiempo no se ha concedido importancia al trabajo seriado. Se pensaba que se trataba de obra menor. Ahora está resurgiendo el interés por los grabados, porque la gente comprende que, además de sus valores artísticos, son obras cotizables.

—Hemos hablado demasiado de dinero. A los artistas sólo parece importarles lo económico. ¿Dónde queda la función social del arte?

—La función social consiste en dejar testimonio de una época. Nada más. Porque la verdadera misión del arte es ser, eso, arte. Y esa función social es immanente a la propia obra. Por ejemplo, cualquier cuadro de Velázquez produce un efecto diferente a cada generación. Son obras que, por contraste con la época del espectador, actúan como reveladoras de una problemática histórica y social.

Orlando Pelayo, ilustrador de las obras completas de Albert Camus, de Hemingway, de sonetos de Quevedo, autor de aguafuertes, litografías y grabados importantes dentro de la pintura española de este siglo, está casualmente en Madrid exponiendo, casi para los amigos, medio centenar de acuarelas recientes. Son obras desgarradas, a mitad de camino entre lo trágico y lo grotesco, con un trasfondo de soledad y de ternura difícil de aprehender. Pelayo —su ideología y su humanidad— está en esos cuadros amargos y desorientadores.

L. A.

(Foto: TRUJILLANO)



## La ciudad

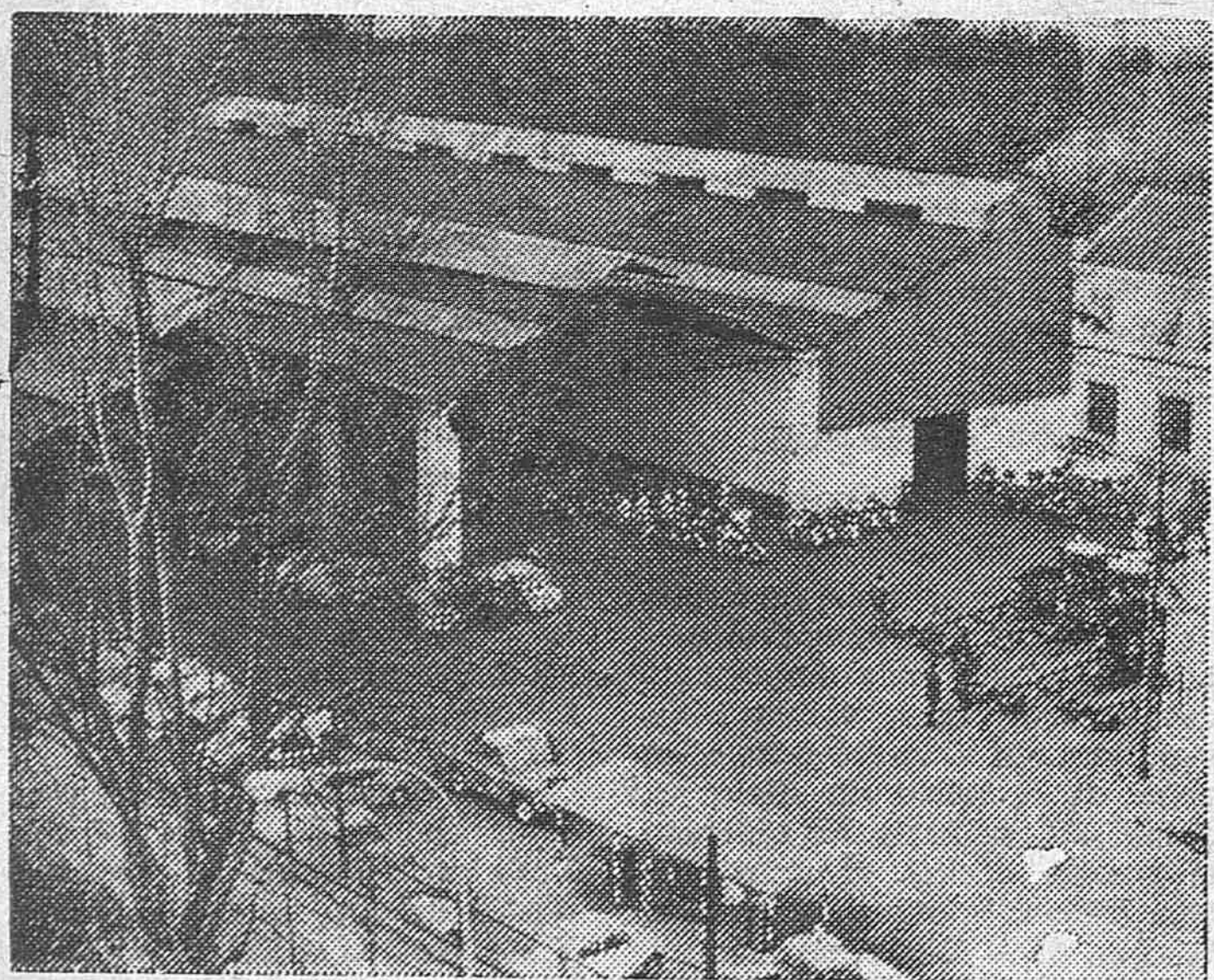
### Un proyecto insostenible

«El cuartel de Conde Duque será en su día centro de la Administración Local», nos decía el Alcalde en la conferencia de Prensa que mantuvo el día 8 de febrero último. Luego explicó que la idea no era nueva, ni mucho menos, y que la última historia de Madrid registraba muy concretas proposiciones encaminadas a buscar casa para la Casa de la Villa, y a buscar sede representativa para la capital de España. Sin otro ánimo que el de informar y dejar, de paso, las cosas en su sitio, en esa ocasión decía: «¿Puede asegurarse que la utilización de los viejos cuarteles resolverá el problema? Me temo que no. El destino del Cuartel de Conde Duque, salvados los pórticos de Ribera, hubiera sido su derribo para dar paso a un pulmón en una de las zonas más angostas y fatigadas de la ciudad», tal como se proponía en las páginas de muchos periódicos —y particularmente en las de ARRIBA— al finalizar la década de los cincuenta.

No se obtuvo entonces ningún resultado positivo, porque se consideraban, a niveles oficiales y burocráticos, intocables las razones histórico-artísticas del vetusto y enorme inmueble. Con ese antecedente, pudiera resultar insólita la noticia que publicaba «Informaciones» en su última edición, según la cual va a ser derribado el Cuartel de Conde Duque. Tengo razones sobradas para no sorprenderme por la noticia —espléndida noticia en su valor informativo—, que está determinada por las ideas que bullen en algunas delegaciones de servicio —particularmente en la de Obras— y que consiste en derribar el histórico inmueble para dar paso a otro edificio —o reformarlo de tal manera que no se parezca en nada al existente— y dedicarlo a oficinas municipales.

Sacrificar los cuarteles de Conde Duque para establecer un enorme pulmón en una zona tan fatigada y angosta, era comprensible; aunque sobre quienes propusimos aquella idea cayeran toda suerte de eruditas objeciones sustentadas incluso —¡lo que cambia la vida!— por los técnicos de la Casa de la Villa. Ahora bien, derribar ese inmueble —entre cuyas posibilidades figura la de abrir sus patios interiores y convertirlos en plazas públicas— para ser sustituido por un edificio de nueva planta, es una idea que descalifica, de entrada, a quien la haya propuesto. No existe razón alguna que justifique un hecho que muy bien pudiera incluirse en el área de lo especulativo. No tengamos con esto de Conde Duque otra Torre de Valencia.

Antonio IZQUIERDO



### OBRAS EN EL DEPOSITO MUNICIPAL DE LA BOMBILLA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Parece como si la grúa hubiera trabajado tan a tope estos últimos días que los depósitos municipales de La Bombilla, a unos cientos de metros del puente de los Franceses, se hubieran quedado chicos para albergar a tantos vehículos pescados «in fraganti» en lugares con prohibición de estacionamiento. Y es que los patrulleros azules de la Policía Municipal se encuentran fuera de una de las naves del recinto y descansan fuera. Pero en realidad, la nave está vacía: ni coches particulares ni patrulleros del 092. Durante unos días se están realizando obras de pequeña importancia para eliminar las goteras, según nos ha confirmado don Fernando Fanlo, delegado municipal de Seguridad y Policía Municipal. El rumor apuntaba a una repercusión de las obras de la inmediata avenida de Valladolid en el suelo de la nave, pero el desmentido oficial fue rotundo.

Y la grúa, afortunadamente, no ha trabajado tan a tope como para desalojar de su acomodo habitual a los vehículos de la Policía Municipal. (Foto Antonio.)

## PARQUES EN LA PERIFERIA

# MADRID QUEDARIA RODEADO DE ZONAS VERDES

● Ocuparían una extensión de diez millones de metros cuadrados repartidos en nueve parques

Existe un ambicioso proyecto de zonas verdes en la periferia de Madrid que, de realizarse tal y como está en la actualidad concebido, significaría para Madrid la creación de nueve parques, con una extensión total de diez millones de metros cuadrados. Este área verde en su conjunto es el doble de la ampliación prevista y ya aprobada de la Casa de Campo, que, como se sabe, es de cinco millones de metros cuadrados. Los proyectos a que nos referimos figuran en el plan de trabajo de la Delegación de Obras. Son, como es fácil imaginar, un proyecto a largo plazo, cuya duración sería de diez a quince años como mínimo. Sobre este ambicioso plan, cuyo presupuesto económico todavía no está calculado, pero que hay que estimar como muy elevado porque sería necesario realizar las oportunas expropiaciones; sobre este proyecto, decimos, se pueden producir algunas modificaciones, fruto de las dificultades que el Ayuntamiento encontrará para su realización. Pero básicamente la intención es respetar el lugar elegido para ubicar estos nuevos parques.

### Nueve parques

Prácticamente, Madrid quedaría rodeado de masas verdes, ya que la situación de los parques se reparte por los cuatro puntos cardinales. Su denominación provisional es la siguiente: Parque de Fuencarral, Parque de la Fuente de la Cuesta, Parque Norte, Parque de la avenida de la Paz, Cuña de los Cármenes, Parque de la China, Cuña de las Delicias, Parque de Villaverde y Parque Este.



El barrio de Villaverde será uno de los beneficiados por el proyecto de construcción de parques en la periferia de Madrid. Concretamente en esta zona el proyecto prevé la realización de una zona verde de 390.000 metros cuadrados

Parque de Villaverde y Parque Este.

Los detalles que conocemos se refieren exclusivamente a su localización y a la extensión de cada uno de ellos.

**Parque de Fuencarral.**— Situado al Norte del antiguo municipio, sobre la carretera de Fuencarral a El Pardo. Ocupa una extensión de 478.020 metros cuadrados.

**Parque de la Fuente de la Cuesta.**— Su ubicación está prevista en terrenos próximos al barrio de La Ventilla, bordeando la calle Melchor Fernández Almagro hasta las inmediaciones de la avenida del Generalísimo. Tiene una extensión de 548.778 metros cuadrados.

**Parque Norte.**— Relativamente próximo al anterior. Situado a la izquierda de la colonia de Mirasierra, por encima de arroyo de Valde-

yeros. Su extensión es superior a los dos anteriormente citados: 1.106.778 metros cuadrados.

**Parque de la avenida de la Paz.**— La avda. de la Paz dispondrá de zonas verdes en sus márgenes. En un punto concreto, entre el Parque de la Elipa y el de la Fuente del Berro, estas zonas se ensanchan considerablemente hasta dar lugar a un nuevo parque. La extensión de todas las zonas verdes previstas en esta vía es de 1.110.000 metros cuadrados.

**Cuña de los Cármenes.**— Situada junto al actual Parque de San Isidro, rodeando el barrio de Goya hasta la Huerta del Castañar por la Vía Carpetana. Su extensión es de 846.321 metros cuadrados.

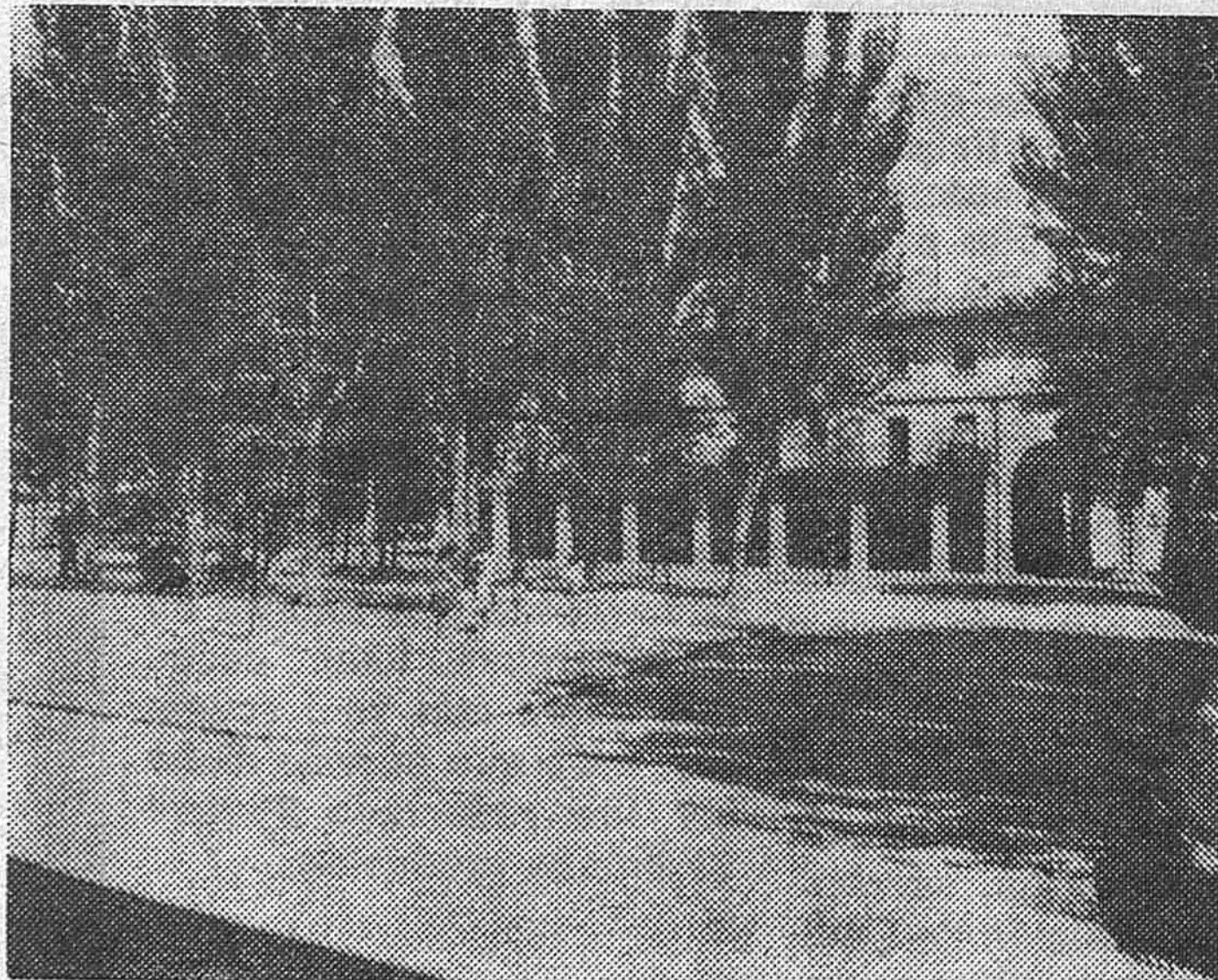
**Parque de la China.**— La zona donde se creará este nuevo parque está sobradamente identificada. Ocupa el perímetro actual de los vertederos y llega hasta la colonia de San Fermín, bordeando el camino de Perales. Su extensión es de 309.082 metros cuadrados.

**Cuña de las Delicias.**— Situado entre las vías de los antiguos enlaces ferroviarios y las de salida general de la estación y el camino de Meneses. Ocupa 314.362 metros cuadrados.

**Parque de Villaverde.**— Es una nueva zona verde para este núcleo urbano, independiente de la Dehesa del Boyal, actualmente en período de realización. Su extensión prevista es de 390.368 metros cuadrados.

**Parque del Este.**— El más grande de esta relación. Situado al Este del pueblo, ocupa una extensión de 4.823.440 metros cuadrados.

Jesús TORRE FRANCO



● Un aspecto del barrio de La Ventilla. En las inmediaciones de este núcleo urbano está prevista la construcción de un parque de una extensión superior al medio millón de metros cuadrados

Ayuntamiento de Madrid



## LA EXCURSION

# RUTA DE SAN MARTIN DE LA VEGA

A orillas del río Jarama, en la parte sur de Madrid, se encuentra este municipio, que dista de la capital de la provincia 32 kilómetros.

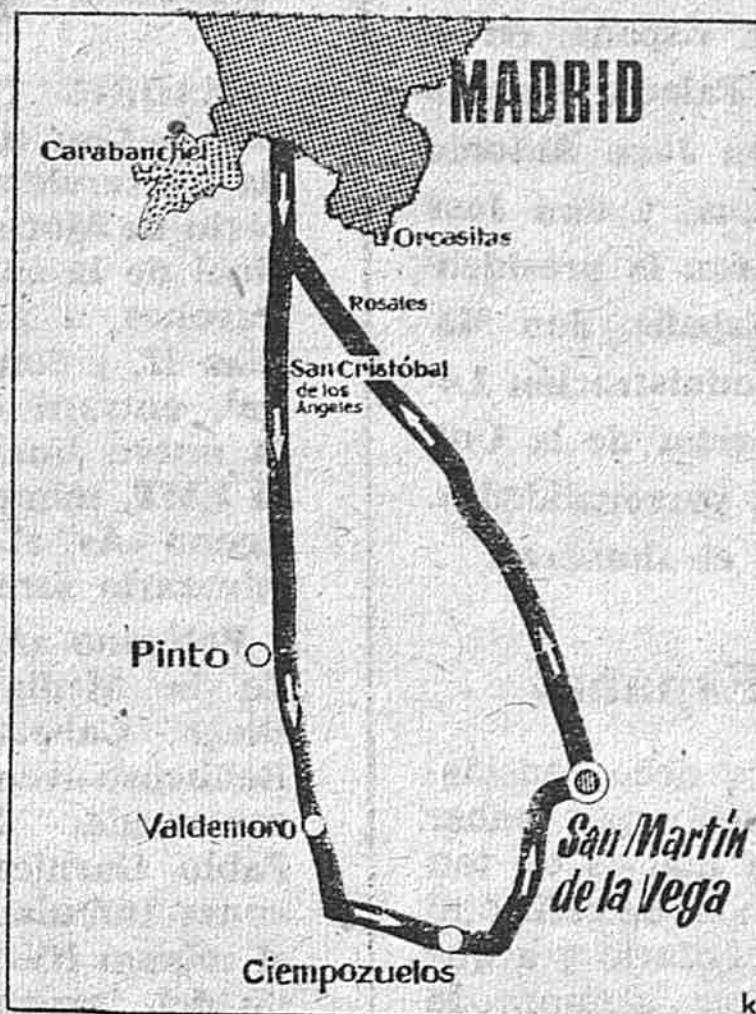
En su término se encuentra el caserio de Góñez, al Norte, que perteneció, con su labranza, al Monasterio de El Escorial; tiene monte de carrasco, espliego, cantueso y salvia; el soto de Tamarizo, el antiguo despoblado de La Maraños, hoy poblado de lindos hoteles y jardines. El camino parte de la carretera de Madrid a San Martín de la Vega, en su margen izquierda, donde se ve el poste indicador entre los kilómetros 13 y 14. Es recomendable seguir por la carretera desde Pinto y luego a San Martín de la Vega, porque aunque se recorran algunos kilómetros más es mejor ruta.

Según la tradición este pueblo fue

fundado por un vecino de la campiña de Alcalá llamado Martín, que se estableció en una choza a orillas del Jarama, en un sitio conocido por el cerrillo de Martín el Pescador, pues a este oficio se dedicaba. El primitivo pueblo fue arrasado por una avenida del río, trasladándose donde está en la actualidad.

La iglesia parroquial estuvo dedicada a San Martín hasta el año 1579, en que se dedicó a la Natividad. Tiene buena nave y un presbiterio gótico decadente, habiendo poseído retablos interesantes, que fueron quemados en guerra.

Cerca de la carretera se ve la ermita de San Marcos, Patrón del pueblo; no tiene gran mérito artístico, pero está enclavada en un lugar muy ameno.



## PARA PESCADORES

**RIO TAJO.**—En Aranjuez tiene nivel normal y aguas claras. Las capturas no han sido abundantes. El lugar donde más se pescó fue en los tramos del Coto de Pesca. Se utilizan como cebos ova y pez vivo. La temperatura del agua es de diez grados.

Por Toledo el río tiene nivel normal y aguas claras. La pesca se va moviendo, particularmente la boga, que se ve saltar al final de los chorros; la carpa, hasta la fecha no se ha movido. Las perspectivas de pesca para este fin de semana son mejores que en el período precedente, porque las aguas no están tan frías más claras.

**RIO JARAMA.**—A su paso por Aranjuez tiene nivel normal y aguas tomadas. En este río el cebo más aconsejable es la lombriz, aunque, según las noticias que transmiten los guardas, no se pesca.

**RIO HENARES.**—Por Alcalá de Henares su nivel es normal y las aguas están claras. Se pesca con gusano blanco, camarón y ova, pero sobre todo ha sido con este último cebo con el que mejores resultados han obtenido los pescadores.

**RIO MANZANARES.**—Este río se encuentra en muy buenas condiciones para la pesca y, se-

gún los partes de los guardas, en el Coto de la Pedriza la trucha se está pescando bien.

**RIO LOZOYA.**—A su paso por Lozoya del Valle está un poco alto de nivel y con las aguas

muy claras. La pesca se ha dado bien, sobre todo en el Coto de Alameda del Valle y en la récula del embalse de Pinilla. Los cebos que se utilizan son lombriz y cucharilla.

## LA NIEVE

**PUERTO DE NAVACERRADA.**—Temperatura de cero grados. El espesor de la nieve es de cuarenta centímetros. Algunas pistas no están totalmente cubiertas. Estado de la nieve: dura-primavera. Accesos abiertos. Los medios mecánicos funcionan.

**LA PINILLA.**—La temperatura es de un grado bajo cero. Hay un metro de nieve. Pistas cubiertas. Estado de la nieve: dura. Accesos abiertos y medios mecánicos en funcionamiento.

**PUERTO DE LOS COTOS.**—En Valcotos tienen cero grados de temperatura y cuarenta centímetros de nieve. Su estado es dura. Accesos abiertos y medios mecánicos funcionando.

En Valdesquí hay cincuenta centímetros de nieve. Pistas cubiertas y nieve primavera. La temperatura es de cero grados. Accesos abiertos. Funcionan los medios mecánicos.

## PUESTOS DE SOCORRO DE LA CRUZ ROJA

Puestos de socorro del Servicio de Auxilio en Carretera para el domingo día 11:

**LAS ROZAS, EL MOLAR, ARGANDA DEL REY, MOSTOLES, BRUNETE, COLMENAR VIEJO, ALCALA DE HENARES** (Asamblea Local), **ARANJUEZ** (Puente Largo-Casilla Dolores-Asamblea Local), **COLLADO VILLALBA, NAVACERRADA, COTOS.**

## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria)

Previsión para la zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 10 y 11 de marzo:

**SABADO.**—Parcialmente nuboso. Viento de componente Este. Riesgo a última hora de alguna precipitación débil y dispersa.

**DOMINGO.**—Parcialmente nuboso, con algunas precipitaciones aisladas.



## NUESTROS CRITICOS RECOMIENDAN

Para este fin de semana, los críticos de ARRIBA recomiendan ver o leer:

### TEATRO

«Abelardo y Eloísa», de Ronald Millar (Teatro Bellas Artes). «Mirandolina» (Teatro Có-mico).

«La muerte de Danton», de George Büchner; versión, Emilio Romero (Teatro Español).

«La señorita Julia», de Strindberg, versión de Lorenzo López Sancho (Teatro Marquina).

«Misericordia», de Galdós; adaptación, Alfredo Mañas (Teatro María Guerrero).

### CINE

«La aventura del Poseidón». Dramática. (Cine Gran Vía.)

«La Cárcel de Cristal» (Cine Roxy B).

«Cabaret». Comedia político-musical (Cine Albéniz).

«El juez de la horca». «Western» (Cine Amaya).

«¿Qué me pasa, doctor?» Comedia (Cine Coliséum).

«Taking off» («Juventud sin esperanza»). Comedia dramática (Cines Pompeya y Peñalver)

### ARTE

Pancho Cossío (Pintura). Galería Biosca. Génova, 11.

### MUSICA

#### Sábado

19.30. — **TEATRO REAL.** Orquesta Nacional dirigida por Enrique Jordá. Pianista: Joaquín Soriano. «Desintegración morfológica de la Chacona», de Montsalvatge; «Tercer concierto», para piano y orquesta, de Bartok. «Sinfonía número 1», de Schumann y obertura de «Tannhäuser», de Wagner.

19.30.—**PALACIO DE CONGRESOS Y EXPOSICIONES.** Orquesta Sinfónica de la RTV. Española. Dirección: Odón Alonso. Solista: Victoria de los Angeles. «Concierto para dos oboes», de Albinoni (Jesús Melia y Jesús Corral). Arias de Haendel, Mozart, Rossini y Bizet. «Homenaje a Manolo Hugué», de Montsalvatge. (Encargado de RTVE. Estreno mundial.) «El Pájaro de Fuego», Strawinsky.

#### Domingo

11.30.—**TEATRO REAL.** Repetición del concierto del sábado.

19.30.—**PALACIO DE CONGRESOS.** Repetición del concierto del sábado.



## HOMENAJE A TRES ACADEMICOS

Son antiguos alumnos de la Universidad de Deusto

MADRID. (Cifra.)—Los antiguos alumnos y la Asociación del Patronato de la Universidad de Deusto ofrecieron ayer un homenaje a sus académicos del Instituto de España, en el curso de un almuerzo celebrado en el hotel Palace. Junto a los homenajeados —don Gerardo Diego y don Juan Antonio Zunzunegui, de la Real Academia de la Lengua, y don José María Oriol, de la de Jurisprudencia—, ocuparon la presidencia del acto el presidente del Instituto de España, don Manuel Lora Tamayo; el director general de Administración Local, don Fernando Luis de Ybarra; el padre rector de la Universidad de Deusto, don Pedro Ferrer, y otras personalidades. Más de 150 antiguos alumnos se reunieron en el almuerzo.

### Adhesión del Príncipe de España

Se leyeron numerosas adhesiones, comenzando por un telegrama de Su Alteza Real el Príncipe de España, que decía: «Con motivo homenaje académicos antiguos alumnos Deusto, quiero unirme a éste enviando a todos mis afectuosos saludos.» También se adhirió el Ministro de Educación y Ciencia, el director general de Universidades, el provincial de España de la Compañía de Jesús, la Alcaldesa de Bilbao y el ex Alcalde de aquella capital don Javier Ybarra, entre otros.

Ofreció el homenaje el presidente de la Asociación de Antiguos Alumnos, don José Luis Rubio Virseda, quien se refirió a la Universidad de Deusto como hecho y fenómeno auténticamente universitario, y señaló que desde 1914 no ha faltado nunca un representante de Deusto en las academias que forman el Instituto de España.

A continuación, hizo uso de la palabra don Lucio del Alamo, presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa. Comenzó narrando algunos recuerdos de su paso por aquella Universidad, y en especial el triste día de febrero de 1932 en que fue cerrada, y el «volverán» de don Alfonso de Churruarín, quien, «quizá por cumplir aquella promesa fue el último muerto de la guerra de España». Refiriéndose a los homenajeados, dijo que en realidad los cuatro «tienen tales méritos auténticos y entrañables que no necesitan ninguna loa, sino desear todos que continúen adelante su obra con su riesgo y su ventura». Hizo una breve semblanza de cada uno de ellos, subrayando la labor literaria de Zunzunegui, el paso de Oriol por la Alcaldía de Bilbao, la actuación de Iturmendi en las Cortes y la obra poética de Gerardo Diego, el «gran señor de Cantabria».

### Intervención de los académicos

En nombre de los académicos habló don Gerardo Diego. Evocó su vida universitaria en Deusto, continuada en Salamanca y Madrid, de la que guarda recuerdo y gratitud imborrables. Dijo que en Bilbao nació su vocación poética, y mencionó con palabras de afecto a los maestros de Deusto, a quienes debe su formación humanística.

El rector, padre Ferrer, cerró el acto, al que dijo se asociaba en nombre de la Universidad. Felicitó a los académicos por este homena-

je, que Deusto debe considerar como propio, por haber sido el «alma mater» de tan ilustres alumnos. Se refirió al espíritu universitario y a que debe prevalecer siempre la «calidad» sobre la «cantidad».

Los señores Lora Tamayo y padre Ferrer impusieron a los cuatro académicos unas medallas de Deusto como recuerdo de este homenaje.

### Homenaje a don Eduardo Dato

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Con motivo del LII aniversario del asesinato del que fue insigne jurista y hombre de Estado, don Eduardo Dato Iradier, el vicedecano del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid, don Enrique Martínez González, se trasladó al Panteón de Hombres Ilustres, acompañado de diversos miembros de la Junta de Gobierno y Comité de Cultura de la Corporación, para depositar una corona de flores en el mausoleo del gran jurista.

Pronunciaron discursos el señor Martínez González y don Manuel de Figueroa Rojas, a quienes contestó, en términos de gratitud, el actual duque de Dato, don Eduardo Espinosa de los Monteros y Español.

### Imposición de becas y entrega de premios

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Presidido por el vicerrector de la Universidad Complutense, don Sergio Rábade; el jefe del Gabinete de Promociones Culturales de la misma, don José Luis Alemany López; el presidente del Patronato, don Blas Piñar López; el director y subdirector del Colegio, don Vicente Burgos Nadal y don Alfredo Abad García, respectivamente, se celebró un acto académico en el Colegio Mayor Universitario «Antonio Rivera», que comenzó con unas palabras de presentación del director del Colegio. Seguidamente se procedió a la investidura de los nuevos colegiales con dignidad de beca: Genaro Daroca Abad, Jesús Angei Santolaya Santolaya, y Antonio Maeso Jiménez. Posteriormente, la boliviana María Eugenia Ruiz Hoz de Villa ofreció un recital de poesía hispanoamericana.

Inmediatamente después tuvo lugar la lectura del acta del jurado y la entrega de premios del cuarto concurso de cuento y poesía «Antonio Rivera».

# REORDENACION DEL TRANSPORTE, EN MORATALAZ

## Línea provisional de autobuses hasta el ambulatorio

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Con motivo de la entrada en servicio del nuevo Ambulatorio de Moratalaz, emplazado al final de la calle de Hacienda de Pavones, a partir del próximo día 12, y con carácter provisional, entrará en funcionamiento la nueva línea de autobuses de la EMT, número 71, desde el Polígono «A», al Ambulatorio, cuyo itinerario será el siguiente:

Polígono «A»: calle del Arroyo de la Media Legua-Corregidor Diego, Cabeza de Vaca-Arroyo Belincoso-avenida de los Vinateros-avenida de Moratalaz-plaza Pablo Gargallo-Hacienda de Pavones-Ambulatorio y regreso por el mismo itinerario, hasta la calle del Arroyo Belincoso, donde seguirá por la plaza del Corregidor Sancho Córdoba, hasta la calle Arroyo de la Media Legua, donde fijará su cabecera.

Este servicio funcionará solamente los días laborables entre las 7,30 de la mañana y las 9,30 de la noche. Las tarifas serán las habituales en la EMT.

Por otra parte, se ha iniciado una encuesta en el barrio de Moratalaz, que sirva de base a la reordenación, el próximo mes de mayo, del transporte urbano en dicha barriada. El carácter provisional de la línea se elevará a definitivo, de acuerdo con el tratamiento general que marque la encuesta.

### Corte de agua el próximo martes

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Para preparar la importante desviación de la arteria de la Zona Baja, de 1.000 milímetros de diámetro, que hay que efectuar en la plaza de Colón, con motivo de las obras que realiza el Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid, es preciso cortar dicha arteria e intercalar una válvula.

El corte empezará a las nueve horas del próximo martes, día 13, y terminará, salvo contingencias imprevisibles, a las ocho horas del día siguiente.

Mientras dure el corte, descenderá la presión, sin faltar totalmente el agua, en el interior del circuito formado por las calles siguientes:

Fuencarral, Caballero de Gacia, Alcalá, Paseo del Prado, Gloria del Emperador Carlos V, Paseo del General Primo de Rivera, Ronda de Toledo, Puerta de Toledo, Gran Vía de San Francisco, Bailén, Plaza de España, Ferraz, Paseo del Pintor Rosales, Marqués de Urquijo, Alberto Aguilera, San Bernardo y calle de la Palma, cerrando en Fuencarral.

Esta zona corresponde solamente a barrios del distrito del Centro.

Además, se quedará totalmente sin agua el Parque del Retiro.

### Cancelada la visita del Alcalde a Londres

LONDRES. (Efe.)—La visita que debía hacer estos días a Londres el Alcalde de Madrid, señor Arias Navarro, ha sido cancelada, según confirmó ayer a la agencia Efe un portavoz de la Oficina Central de Información del Gobierno británico (COI).

El Alcalde había sido invitado por el Gobierno británico a través del embajador de su majes-

tad, la reina, en Madrid, sir John Russell, a realizar una visita de cinco días de duración a la capital inglesa, a principio del presente mes de marzo. Se esperaba que el Alcalde pudiera estudiar, junto con los técnicos municipales, que le iban a acompañar, los problemas de la circulación y contaminación atmos-

férica en Londres, donde han sido aplicados, con gran éxito, diversos esquemas para la purificación del aire.

Un portavoz de la COI manifestó que desconocía la razón de la cancelación de la visita, que fue comunicada recientemente por la Embajada británica en Madrid.

## IV CONGRESO DE TEATRO PARA LA INFANCIA

Ha sido presidido por el delegado nacional de Cultura

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El delegado nacional de Cultura, don Juan Sierra y Gil de la Cuesta, en representación del Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, presidió, en la mañana de ayer, la inauguración del IV Congreso de Teatro para la Infancia y la Juventud, que se desarrollará, hasta el próximo martes, en el Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo.

En la presidencia acompañaban al señor Sierra el subdirector general de Teatro, don Mario Antolín de Paz; la presidenta de la Asociación Española de Teatro para la Infancia y la Juventud, María Nieves Sunyer Roig, y el Comité Ejecutivo del Congreso.

Destacó el señor Sierra la importancia del teatro para los niños y los requisitos que ha de tener el texto de las obras que se dedican a ellos.

Asisten a este Congreso más de 300 personas y observadores de Portugal, Argentina, Bulgaria y Rusia. Los tres anteriores Congresos se celebraron en Barcelona, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife. Esta reunión tiene lugar cada dos años.

## EL TORO

### VISTA ALEGRE INAUGURA MAÑANA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Los hermanos José Antonio y Javier Martínez Uragá, nueva empresa de la plaza de Carabanchel, no han tardado lo que se dice nada en demostrar con hechos su propósito de dar a Madrid una necesaria agilidad taurina, y así, a los diez días de firmar el contrato de arrendamiento, ya anuncian la inauguración de la temporada, con una novillada a la que debemos desearle el mejor éxito, para que Vista Alegre vuelva a ser escuela de toreros y también de aficionados.

En este primer festejo se lidiarán seis novillos de don Francisco Campos, de Sevilla, por José Ortega, Carlos Escorial «Frasuelo» y Rafael Ponzo, de Venezuela.

### Antonio Ordóñez vendió su finca

SEVILLA. (Cifra.)—El ex matador de toros Antonio Ordóñez ha vendido su finca de «Valcargado», enclavada en el término municipal de Medina Sidonia (Cádiz), según una información que publicó en sus páginas taurinas el diario sevillano «El Correo de Andalucía».

De acuerdo con la información, en la que no se cita el nombre de la persona o entidad compradora, se ha pagado por la finca la cantidad de setenta millones de pesetas. Se añade que Antonio Ordóñez ha cele-

brado con una fiesta flamenca, a la que asistieron Curro Romero y otros amigos, la operación de venta de su finca gaditana.

## VIDA SOCIAL

### Enlace Motas Mosquera-Guzmán Gutiérrez

En la iglesia de San Juan de la Cruz se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita María Asunción Guzmán Gutiérrez con don Pedro Manuel Motas Mosquera, del Cuerpo de Aparejadores. Bendijo la sagrada unión el sacerdote don Paulino Castañeda, quien pronunció una hermosa plática. Apadrinaron a los contrayentes la madre del novio, doña María Cristina Mosquera Prieto, y el hermano de la novia, don Miguel Guzmán Gutiérrez. Firmaron como testigos, por parte de la novia, don Antonio Guzmán García, don Enrique Vilches Guzmán, don Francisco Guzmán Fernández y don Javier Picó Escalante. Por el novio firmaron don Germán Vaquero González, don Manuel Motas Prieto, don Manuel Mosquera Prieto y el excelentísimo señor don Ignacio Crespo del Castillo.

Los numerosos asistentes a la boda fueron obsequiados con un espléndido cóctel en Malte Comodore. Los novios partieron en viaje de luna de miel por España y el extranjero.



# ¡SEÑORA!

Sea ama de casa moderna

## ¡PROTESTE!

Contra la carestía  
vigile su cesta de la compra

## ¡NO PAGUE MAS DE LO DEBIDO!

### PRECIOS MEDIOS EN CUATRO ZONAS MADRILEÑAS

TERNERA	EXTRA	340 Pts. Kilo	330	315	300
	PRIMERA	300 » »	290	250	240
MERLUZA	EXTRA	343 » »	330	330	310
	PRIMERA	279 » »	250	240	230
	CONGELADA	110 » »	100	90	80
PESCADILLA	EXTRA	200 » »	190	175	100
	PRIMERA	90 » »	85	80	75
	CONGELADA	60 » »	55	50	48
POLLO		47 » »	46	43	41
HUEVOS	PRIMERA	35 Pts. docena	32	31	32
	SEGUNDA	30 » »	28	27	26
LECHE	CLESA	16,50 Pts. Litro			
	COLLANTES	16,50 » »			
MANTEQUILLA		160 Pts. Kilo	155	150	140
ACELGAS		18 » »	16	14	12
JUDIAS VERDES		70 » »	60	58	55
LECHUGAS		12 Pts. pieza	11	9	8
NARANJAS (NAVEL)		15 Pts. Kilo	15	14	13
MANZANAS		30 » »	28	26	24
PLATANOS		35 » »	34	33	30

Para no ser complice de los especuladores

## ¡EXIJA CALIDAD!

## ¡DENUNCIE FRAUDES!

Es un Consejo de la  
**FEDERACION NACIONAL DE  
ASOCIACIONES DE AMAS DE CASA**  
Conde de Xiquena, 12. Madrid

Para mayor información  
diríjase a

Asociación de Amas de Casa de España  
Núñez de Balboa, 19. Tels. 225 12 57 y 225 13 66  
MADRID

Ayuntamiento de Madrid



# LA MUJER EN LA FILOSOFIA Y EN LA REVELACION

Conferencia de Muñoz Alonso en el Instituto de Estudios Jurídicos

MADRID. (Pyresa.) — «La mujer en la filosofía y en la revelación» fue el tema de la conferencia pronunciada por el rector de la Universidad Complutense de Madrid, don Adolfo Muñoz Alonso, dentro del curso monográfico que, sobre «La sociología y el derecho de la mujer», ha organizado el Instituto Nacional de Estudios Jurídicos.

El señor Muñoz Alonso inició su disertación afirmando que la división de la naturaleza humana en hombre y mujer, en cuanto división, es artificiosa. Pero en cuanto constitución es real. «La bisexualidad —dijo— es constituyente de la naturaleza humana.»

Según el profesor Muñoz Alonso, la mujer tiene de mujer lo que tenga y conserve de humano. La atracción de los dos sexos, donde se aprecia la dualidad constituyente, no encuentra explicación sino en la conformación integral del hombre y la mujer, creados para el amor.

El señor Muñoz Alonso señaló que naturaleza y maternidad son sinónimos incluso en griego, y que el «tú» del ser humano es esencial al «yo». Así, el «tú» del hombre es la mujer, y el «tú» de la mujer, el hombre. A la luz de la filosofía —añadió—, el hombre es en la medida en que es como

la mujer y viceversa. Sin la mujer la naturaleza humana no es, y sin hombre, la mujer no sería.

Ya dentro del segundo apartado de su conferencia, la mujer en la revelación, el señor Muñoz Alonso señaló que la mujer ha sido considerada como objeto, no como algo «aprehensible», sino como desintegración de su persona.

Finalizada su disertación, se inició un coloquio, a lo largo del cual el conferenciante afirmó que hay que salvar la raíz del matrimonio, separando todos los añadidos culturales e históricos.

## Conferencia sobre los regímenes jurídico-matrimoniales europeos

MADRID. (Pyresa.)—En el Colegio de Abogados de Madrid la doctora en Derecho y profesora adjunta de Derecho Civil en la Universidad de Valencia, doña Teresa Puente Muñoz, pronunció una conferencia en torno al tema «Estudio sobre regímenes jurídico-matrimoniales en el Derecho europeo», segunda del ciclo sobre la necesidad de reforma del Derecho Civil que afecta a la familia, y que organiza la Asocia-

ción Española de Mujeres Juristas.

La conferenciante comenzó afirmando que se impone la revisión de los viejos regímenes jurídico-matrimoniales, basados en los principios de jefatura familiar para el marido e incapacidad jurídica de la mujer casada. A pesar de que la igualdad de derechos de los esposos —prosiguió— se encuentra, ya por los años veinte, en las legislaciones de los países nórdicos de Europa, lo cierto es que en la gran mayoría de los países europeos la mujer casada está sometida a unas normas en las cuales, como consecuencia del influjo del Código de Napoleón, la subordinación de la mujer al hombre aparece tanto en el orden de las relaciones personales como en el de las patrimoniales. Sin embargo —afirmó—, una de las declaraciones de derechos humanos reconoce en todo caso la igualdad de sexos, y este mismo principio figura en la gran mayoría de las constituciones europeas.

## VIDA CULTURAL

### CONFERENCIAS

— A las 9,30 horas, en el Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo (avenida Generalísimo, 29), «Objetivos del teatro espectáculo», por César Oliva.

— A las 19,30 horas, en la Casa de Zamora (Tres Cruces, 12), «Gerard Manley Hopkins», por Carmen Hernández.

— A las 20 horas, en el Circolo de Becas Artes (calle de Alcalá), «El teatro visto por un médico», por don Juan Rof Carballo.

### TEATRO

— A las 16,15 horas, en el teatro María Guerrero, «El lazareto de Tormes», por el grupo La Máscara.

— A las 20,30 horas, en el Colegio Mayor Santa María de la Almudena (Ciudad Universitaria), «La mecedora», de Angel Camacho, por el Teatro de Juventudes de la Sección Femenina, de Santa Cruz de Tenerife.

— A las 20,30 horas, en la Mesa de Burgos (Augusto Figueroa, 3), «Oficio de tinieblas», de Alfonso Sastre, por el grupo escénico de la CITA.

### MUSICA

— A las 15,30 horas, por Tercer Programa de Radio Nacional de España, «Preludio, aria y final», de César Frank, por Pilar Bayona; «Siete canciones populares», de Falla, con el pianista Félix Lavilla, por Teresa Berganza; y «Escenas andaluzas», de Bretón, con Gran Orquesta Sinfónica, por Ataulfo Argenta.

### CINE

— A las 19 horas, en el Cine Club Cámara (Gaztambide, 11), «El tesoro de Sierra Madre», de John Huston.

— A las 19 horas, en el Club de Turismo Social (puerta del Sol, 14), proyección de «Lluve sobre mi corazón», de Francis Ford Coppola.

— A las 23 horas, en el Colegio Mayor «José Miguel Guitarte» (Amaniel, 2), «Con la muerte en los talones», de Alfred Hitchcock.

— A las 23 horas, en el Colegio Mayor «Pío XII» (paseo de Juan XXIII, 3), «El compromiso», de Elia Kazan.

# Agenda

SABADO, 10 DE MARZO DE 1973

San Melitón

Día sexagésimo noveno del año, sexto de la segunda semana del tercer mes. Faltan, pues, doscientos noventa y seis días para que finalice 1973.

El Sol sale a las 6,35 y se pone a las 18,16. La Luna sale a las 9,24 y se pone a las 23,51.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima: 13 grados a las 16,00 horas. Mínima: tres grados a las 7,30.

Cielo parcialmente nuboso y vientos del Sudeste.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 668

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA VILLAVERDE. — Embajadores, 58; Capitán Salazar Martínez, 7; Marqués Jura Real, 4; Martínez Moya, 20; Marina Vega, número 42.

BUENAVISTA. — Alonso Heredia, 5; J. Ortega y Gasset, 34; Jorge Juan, 34.

CARABANCHEL. — Avenida Manzanares, 90; Alejandro Sánchez, 18; José María Rey, 47; Vía Carpetana, 344; Piqueñas, 6; Madrigal Vera, número 14; Illescas, 109; Paseo de Extremadura, 124.

CENTRO. — Pta. del Sol, 14; San Marcos, 11.

CHAMARTIN. — Barrio San Miguel, bloque 5; Palermo, 1; Parque Colina bloque 18; Avenida Generalísimo, 84; plaza Sagrados Corazones, 4; Pintor Ribera, 3; Cartagena, número 130.

CHAMBERI. — Joaquín García Morato, 107; plaza del Dos de Mayo, 6; Covarrubias, 20.

LATINA. — Plaza de Santo Domingo, 6; Linneo, 14; Factor, 4; Comandante Fortea, número 36.

RETIRO - MEDIODIA. — Cáceres, 10; Moreto, 15; Caridad, 15; Narváez, 28; Doctor Esquerdo, 155.

TETUAN. — Sabadell, 86; Villamil, 263; Mártires de la Ventilla, 4; Alonso Núñez, 31; Pedro Texeira, 9; Comandante Zorita, 6.

UNIVERSIDAD. — Av. las Filipinas, 4; Andrés Mellado, 43; Galileo, 3.

VALLECAS. — Av. Monte Iguelde, 31; Av. San Diego, número 140; Av. Buenos Aires, 52; Risco de Pelosche, 9.

VENTAS. — San Aniceto, 10; Emilio Ferrari, 65; Hnos. García Noblejas, 164; Marqués P. Velasco, 45; Alcalá, 363; Virgen del Coro, 9; Antonio Casero, 26; Doctor Esquerdo, número 21.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA VILLAVERDE. — Embajadores, 102; paseo de la Chopera, 63; Antonio Leyva, 39; Marcelo Usera, 81; Diamante, 31; Colonia Litos; Sta. Escolástica, 1.

BUENAVISTA. — Azcona, 86; Francisco Navacerrada, 31; Diego de León, 34; Goya, 89; paseo de la Castellana, 2.

CARABANCHEL. — Pelicano, 14; General Ricardos, 173; Albares de la Ribera, 58; Parque Eugenia de Montijo, 4; José de Cadalso, 15; barrio Puerto Chico-Camarena, 250; paseo Extremadura, 310; Villagarcía, 20; Juan Tornero, número 42.

CENTRO. — Botoneras, 7; Desengaño, 18; Campoamor, número 7.

CHAMARTIN. — Barrio de San Lorenzo, bloque 2; Arturo Soria, 243; General Mola, 270; Serrano, 149; Vinaroz, 31; Ramos Carrión, 3.

CHAMBERI. — Fernández de la Hoz, 63; Fuencarral, 138; Almagro, 46.

RETIRO - MEDIODIA. — Delicias, 25; Doctor Fourquet, número 11; Plaza. Antón Martín, 46; Plaza. Independencia, número 10; Julio Rey Pastor, número 6.

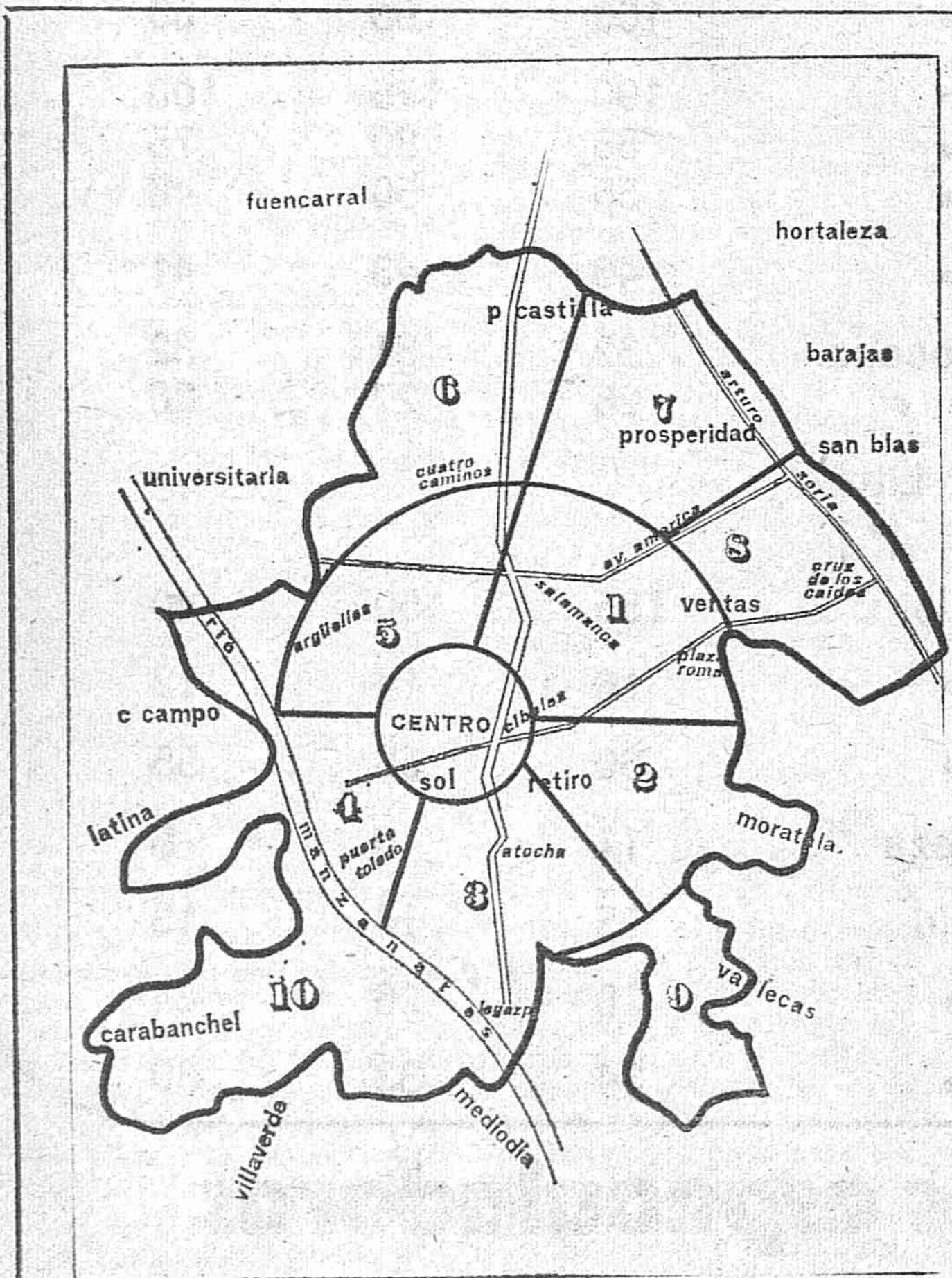
TETUAN. — Isla de Java, 78; Avda. Cardenal Herrera Oria, 275; Sorgo, 32; Bravo Murillo, 339; Lazaga, 9; Avila, número 33; Avda. Reina Victoria, 8.

UNIVERSIDAD. — Marqués de Urquijo, 15; San Bernardino, 11; Fernández de los Ríos, 20.

VALLECAS. — Puerto Canfranc, 23; Eduardo Requena, número 9; Santillana del Mar, número 21; Pdo. Absorción de Entrevías, bloque 48.

VENTAS. — Avda. Marqués de Corbera, 30; Carretera Vi calvaro, 184; Av. Aragón, 28; Virgen del Val, 41; plaza de Bami, 26.

8-A



## LA CONTAMINACION

Las concentraciones de contaminantes que se registraron ayer no presentaban cambios sensibles con respecto a las que se dieron el día precedente. Como consecuencia, el grado de contaminación que soportaba el recinto urbano seguía manteniéndose dentro de un tono moderado.

En algunos puntos aislados, sin embargo, los valores alcanzados tuvieron cierta notabilidad, destacando como los más elevados los que se dieron en los siguientes lugares: plaza de Cibeles, cruce Goya-Alcalá, plaza del Cuzco, plaza del marqués de Vadillo, paseo del General Primo de Rivera y calle de Serrano.

### ZONAS:

3, 7 y 9 ..... Contaminación DEBIL.  
Centro, 1, 3, 4, 5, 6, 8 y 10 ..... Contaminación MODERADA.

S. C.





# AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

## Agenda RTVE.—Hoy destacamos para usted

SABADO 10 DE MARZO

TVE

15,35 horas

**DE NORTE A SUR.**—Castellón, La Plana, el mar y Maestrazgo castellonenses.

16,00 horas

**PRIMERA SESION.**—«Un hombre de Virginia». Película en torno a la guerra de Secesión, de un experto en adaptaciones literarias, Frank Lloyd, que obtuvo dos «Oscar», por «Trafalgar» y «Cabalgata», respectivamente.

18,10 horas

**RUGBY.**—Las selecciones de Gales e Irlanda se enfrentan, en el estadio municipal de Cardiff, dentro del Torneo de las Cinco Naciones.

Continúan las divertidas aventuras y desventuras de tía y sobrino en la serie «La tía de Ambrosio», que protagonizan Rafaela Aparicio y Luis Morris.

RNE

19,30 horas

**CONCIERTO DE LA ORQUESTA SINFONICA DE LA RTVE (Segundo Programa).**—Estreno mundial de «Homenaje a Manolo Hugué», de Montsalvatge. Esta obra ha sido encargada a su autor por la RTVE. Completan el programa el «Concierto para dos oboes», de Albinoni, y «Cuadros de una exposición», de Moussorgski. Director: Odón Alonso.

DOMINGO 11 DE MARZO

TVE

13,00 horas

**UNIDAD MÓVIL.**—Transmisión del encuentro de balonmano Atlético de Madrid-Barcelona.

15,35 horas

**TARDE PARA TODOS.**—Lola Flores será la presentadora invitada de este programa «ómnibus», que contará con The Flirtations y Tony Landa como «estrellas».

22,35 horas

**CINE CLUB (Segunda Cadena). CICLO ADAPTACIONES LITERARIAS.**—«¿Qué fue de Baby Jane?», de Robert Aldrich, ayudante de dirección de Renoir, Chaplin, Losey y Rossen, enfrenta a dos divas de antaño, Bette Davis y Joan Crawford. Obra maestra que oscila admirablemente entre lo trágico y lo cómico.

Y a las ocho de la tarde transmisión del partido Real Madrid-Zaragoza.

RNE

13,00 horas

**CONCIERTO DE EUROPA (Tercer Programa).**—Obras del Festival Musical de Montreux-Vevy 1972 y del Festival de Salzburgo.

17,08 horas

**FIESTA (Programa Nacional).**—Información deportiva, de carreteras y música para la tarde del domingo. Hoy se incluirá la transmisión en diferido de la sesión final del Festival de la Canción de San Remo 1973.

23,00 horas

**GRAN TEATRO (Tercer Programa).**—«Una muchachita de Valladolid». Obra popular de Joaquín Calvo Sotelo, en adaptación de Alfredo Marquerie. Protagonista: Alberto Closas. Director: Leocadio Machado.

LUNES 12 DE MARZO

TVE

15,35 horas

**COMO ES, COMO SE HACE.**—El hipódromo por dentro, la organización de las carreras, la preparación de los «jockeys» y las apuestas son los temas del programa de hoy, especialmente dedicado a los aficionados a la equitación.

23,00 horas

**ESPECIAL: MOCEDADES.**—Incluye, entre otras composiciones, «Eres tú», la canción que defenderá para TVE el grupo Mocedades en el próximo Festival de Eurovisión. Realizador: Miguel Lluch.

22,30 horas

**SOMBRA RECOBRADA (Segunda Cadena).**—Greta Garbo y John Gilbert protagonizan «Ana Karenina», de Edmund Goulding, una de las historias de amor más famosas de la época del cine mudo.

Comienza, dentro del espacio «Novela», «La prima Phillips», de Elizabeth Gaskell, con Charo López y Emilio Arredondo, como intérpretes principales.

RNE

10,00 horas

**ALBUM DE LA MUSICA ESPAÑOLA (Segundo Programa).**—«Trío para violín, violoncello y piano», de Eduardo Losada, por el Trío Clásico de la RTVE;

«Concierto para guitarra y orquesta», de Ernesto Halffter, por la Orquesta Sinfónica de la RTVE, y «Fetiches para piano», de Tomás Marco, por Pedro Espinosa.

13,05 horas

**PAGINAS DE UNA VIDA (Programa Nacional).**—Durante toda la semana, el tenor Lauri Volpi revive los episodios más sobresalientes de su vida, mediante una serie de entrevistas con Ricardo Dasi.

15,30 horas

**SEMANAS DE MUSICA ESPAÑOLA (Tercer Programa).**—Dedicadas a Jesús Guridi, con «Cuarteto número 2» y «Diez melodías vascas».

MARTES 13 DE MARZO

TVE

16,00 horas

**ARNIE.**—Nuevo telefilme que sustituye a «El mundo de Shirley». El protagonista —Herschel Bernardi— es un simple trabajador que ve cómo su vida se complica a raíz de un ascenso en la empresa donde trabaja.

21,35 horas

**LA BOLSA DE LAS PALABRAS.**—El término «contestatario», desmenuzado concienzudamente por el académico Calvo Sotelo.

21,45 horas

**EL CINE: CICLO BARBARA STANWICK.**—Clark Gable, el galán de la inconfundible apostura, protagoniza junto a la Stanwick «Indianápolis», una historia de amor que tiene como telón de fondo la famosa prueba automovilística norteamericana.

23,10 horas

**ENCUENTRO CON LA MUSICA (Segunda Cadena).**—Primera parte de la «Sinfonía número 9», de Mahler.

RNE

7,05 horas

**BUENOS DIAS (Programa Nacional).**—Espacio musical para las primeras horas de la mañana, con amplia información sobre la llegada de trenes, aviones, situación de las carreteras y estado del tiempo en las diferentes regiones españolas.

21,00 horas

**TRES SIGLOS DE GUITARRA (Segundo Programa).**—Interpretaciones de Andrés Segovia y Régino Sainz de la Maza.

## En directo, desde Prado del Rey

### «EL HOMBRE Y LA TIERRA»

La degradación del medio ambiente, la destrucción del «hábitat», la contaminación de las zonas verdes, la polución atmosférica y otros problemas relacionados con la Naturaleza serán analizados por Rodríguez de la Fuente en su nuevo espacio «El hombre y la tierra». El programa incluirá una exposición de las características ecológicas de la Península Ibérica y de sus biotopos más representativos, entre otras regiones del mundo.

### «EL INTERPRETE Y SU OBRA»

En Radio Nacional ha comenzado la grabación del tercer ciclo de la serie «El intérprete y su obra»,

bajo la dirección de Leocadio Machado. Se han concluido las comedias «Delito en la isla de las cabras», de Ugo Betti, y «El emperador Jones», de O'Neill, que han protagonizado Ana Mariscal y Anastasio Alemán, respectivamente. En fase de grabación se encuentra «El amante jubilado», de Emilio Romero, que protagoniza Julia Martínez. Por otra parte, Alfredo Marquerie, adaptador de la serie, trabaja en la preparación de «La venganza de don Mendo», para Angel de Andrés.

### MOLOKAY Y EL PADRE DAMIAN

También con vistas a la Semana Santa se grabará una radio-novela de seis capítulos sobre la vida y la obra del padre Damián. El texto, que tiene como

base el de la película «Molokai, la isla maldita», narra la vida del misionero en la leprosería de Molokai y los dramáticos problemas que se le plantearon en su trato con los enfermos. El protagonista será Javier Escrivá, que también lo fue del filme; y el adaptador, Daniel Baylos.

### SAN REMO 73

El Festival de la Canción de San Remo 1973 ha tenido un amplio eco en la programación de RNE. En «Para vosotros, jóvenes» del jueves y del viernes se incluyó una completa información en directo, con crónicas y entrevistas con los participantes. El domingo está prevista la transmisión en diferido, dentro del espacio «Fiesta», de la fase final del Festival.

## Más sobre la programación

### ESPECIAL MOCEDADES

La costa cantábrica ha sido el escenario que ha servido de encuadre al programa musical dedicado a Mocedades, el grupo que representará a Televisión Española en el próximo Festival de Eurovisión, que se celebrará en Luxemburgo el 7 de abril.

El programa incluye «Eres tú», original de Juan Carlos Calderón, canción española para el certamen europeo. El resto de los temas que interpretará Mocedades en este «Especial», realizado por Miguel

Lluch, sobre guión de Juan Farias, será: «Otoño» (fragmento), «Pange lingua», «Más allá», «My bonny», «Adiós, amor», «Esta noche ha llovido», «El arriero», «Swing low», «Sweet cheriot», y «Gitano».

### «ARNIE», UN EJECUTIVO CON PROBLEMAS

La nueva serie que estrenará Televisión Española en la sobremesa de los martes narra las peripecias de un capataz ascendido, de la noche a la mañana, a importante ejecutivo de su empresa. Sus tribulaciones familiares, laborales y personales serán el nudo gordiano en torno al cual girarán los diferen-

tes capítulos de este telefilme, que sustituye a «El mundo de Shirley».

Con un trasfondo crítico, divertido y fundamentalmente humano, la serie «Arnie» hace un análisis de la sociedad norteamericana, de sus mitos y sus angustias.

El protagonista, «Arnie Nuvo», es interpretado por Herschel Bernardi, un veterano actor con amplia experiencia en la grande y en la pequeña pantalla. Junto a él intervienen Sue Anne Langdon, Roger Brown y Del Russell. Los guiones han sido escritos por el prolífico autor-director-productor David Swift.



# Se estrella un avión en una exhibición de acrobacias

Cayó sobre la multitud y murieron tres niños y el piloto

**KUALA LUMPUR (Efe-Upi).**—Un avión de entrenamiento de las Fuerzas Aéreas malasias se ha estrellado durante una exhibición de acrobacias. En el accidente, ocurrido en Alorstar, han muerto el piloto del avión y tres niños que presenciaban el espectáculo.

Otros cinco espectadores han resultado heridos.

En el accidente, uno de los peores en la historia del país, el avión, de tipo «Bulldog», ha ido a caer sobre la multitud. Los niños han muerto instantáneamente.

## Asesinó a una anciana

**LEEDS (Inglaterra) (Efe.)** Un muchacho de quince años fue declarado culpable por un Tribunal de esta ciudad del asesinato de la anciana Edith Booth, de setenta y dos años, y condenado a permanecer detenido «el tiempo que Su Majestad lo crea conveniente», fórmula jurídica tradicionalmente empleada en Gran Bretaña en condenas de menores.

El muchacho, de Bradford, escuchó impasible la sentencia. Anteriormente negó haber cometido el crimen.

El Tribunal declaró probado que Prem Singh, en camiseta y pantalón deportivo, se escapó de una prueba de fondo de su escuela y acudió a la casa de la víctima, donde asesinó a Edith Booth por



## ACCIDENTE FERROVIARIO EN CANADA

**MONTREAL.**—Un tren que se dirigía a Toronto chocó contra una grúa móvil. La locomotora quedó en el estado que muestra la foto. El maquinista resultó muerto y otro empleado del ferrocarril herido. (Cifra Gráfica-UPI.)

estrangulamiento, le cortó la garganta, la violó, después de muerte. A continuación robó dinero, un transistor y dos anillos y huyó.

En su defensa, Prem alegó que cuando salió de la casa la anciana aún vivía, y que una tercera persona, llamada Johnny, se había confesado autora del crimen.

## Condenado a muerte deja pasar la apelación

**MAEBASHI (Japón) (Ap-Efe.)** — Kiyoshi Okubo, sen-

tenciado a muerte por violación y asesinato de ocho jóvenes, ha renunciado a su derecho de presentar una apelación solicitando la conmutación de la pena, al haber expirado el plazo legal, según informan las autoridades judiciales de esta ciudad.

Okubo, de treinta y ocho años, fue declarado culpable de violación y asesinato el 22 de febrero último, y se le informó que tenía un plazo de catorce días para presentar una apelación contra la sentencia.

Dado que no ha llevado a cabo la apelación, será ejecutada la sentencia, cuya fecha será dada a conocer posteriormente, añaden las autoridades judiciales.

La Policía indica que Okubo asesinó a sus víctimas, después de abusar de ellas, en un período de varios meses del año 1971, y procedió a enterrar los cadáveres en un bosque situado a unos 110 kilómetros al norte de Tokio.

# DOS AÑOS DE RECLUSION PARA EDITH IRVING

★ Fue cómplice del fraude de su marido sobre la biografía de Howard Hughes

**ZURICH.** (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Juan Pekmez.) — Edith Irving, la mujer del escritor Clifford Irving, acusada de fraude, ha sido condenada a dos años de reclusión.

Este último episodio del «affaire» Irving tuvo una resonancia internacional. Clifford Irving propuso hace dos años a la editorial neoyorquina Mc Graw-Hill la autobiografía del célebre multimillonario norteamericano Howard Hughes, uno de los hombres más ricos del mundo.

La señora Edith Irving, que ha nacido suiza, viajó seis veces a este país durante el año 1971 con dos pasaportes, uno de la Confederación y otro de los Estados Unidos. Tres veces remitió cheques a los Bancos suizos y tres veces sacó dinero de la cuenta abierta a nombre de Helga Hughes. Cada vez presentó documentos de identidad falsificados

La editora Mc Graw-Hill, que hizo entrega a los esposos Irving de 650.000 dólares, terminó descubriendo la estafa, lo cual llevó a la señora Irving a transferir el dinero a otra cuenta corriente abierta a nombre de Hanna Rosenkraz, la segunda mujer de su ex marido, siempre utilizando falsos documentos.

Clifford Irving ha sido condenado a dos años y medio de reclusión y se encuentra en la cárcel federal de Lewisburg, en Pennsylvania.

Edith Irving, por su parte, ha estado dos meses y medio en la cárcel en Estados Unidos, después de haber admitido su complicidad. En septiembre último volvió voluntariamente a Suiza y se puso a disposición de la Justicia. Fue puesta en libertad bajo fianza después de cuatro días de interrogatorio y pudo reunirse con sus hijos en Ibiza, con la condición de que volvería a Suiza cuando se iniciara el proceso.

## PERECIERON 21 PERSONAS

# INUNDACIONES EN INDONESIA

**YAKARTA. (Efe-Reuter.)**—Veintiuna personas, entre las que figuran cuatro mujeres embarazadas y nueve niños han muerto a consecuencia de unas rápidas inundaciones que alcanzaron al poblado en donde habitaban y destruyeron sesenta casas, informó ayer la agencia indonesiana Antara.

## Empleado de correos asesinado

**PARIS. (Efe.)** — Un empleado de Correos francés, Pierre Moncharmont, de cuarenta y cuatro años, resultó muerto al ser alcanzado por los disparos de atracadores que intentaban apoderarse del dinero de la caja de la oficina postal de Bouafle, en las afueras de París.

Dos jóvenes delincuentes, con pasamortañas en la cabeza y pistolas en las manos, penetraron en la oficina de Correos de la pequeña localidad de Bouafle, amenazando con las armas al director de la misma. Pierre Moncharmont no se amedrantó ante la presencia de los atracadores, y, tras indicarles que podían to-

mar el dinero de la caja, intentó defenderse con una silla.

Después de un forcejeo, los dos atracadores dispararon sobre Pierre Moncharmont, alcanzándolo en la cabeza, justo en el momento en que llegaba al lugar una patrulla de gendarmes y unos vecinos alertados por los disparos. Los malhechores, en la fuga, abandonaron el dinero que habían tomado y se echaron a correr hacia un automóvil que les aguardaba en las proximidades, con un cómplice volante. No sin antes hacer otros disparos contra sus perseguidores, hiriendo a un habitante del lugar, Arsene Martin, de cuarenta y cinco años.

## Estalla una bomba en un automóvil

**NUEVA YORK. (Efe.)**—Una bomba de fabricación casera, de relativa potencia, explotó en un automóvil estacionado en una calle de Manhattan. No hubo que lamentar desgracias personales.

Según la Policía, el automóvil, propiedad de James E. Lewis, se hallaba estacionado frente al número 324 Este de la calle 81. La explosión tuvo lugar poco antes de las seis y media de la mañana.

El estallido destrozó los cristales de las ventanas del coche, así como todo su interior. Otro artefacto explosivo hallado en el vehículo pudo ser desmantelado por la Policía antes de que estallara a su vez.

De acuerdo con un portavoz de la Policía se desconoce por el momento la razón por la que fueron colocados los explosivos en el automóvil.

## Atraco de cinco millones de pesetas

**BUENOS AIRES. (Efe.)**—Más de cien millones de pesos (unos 5.500.000 pesetas) se llevaron varios delincuentes en un asalto perpetrado contra una fábrica en la vecina localidad de Avelina.

Los maleantes —cuyo número se desconoce hasta el momento— irrumpieron armados en la oficina que la empresa Ferrum, Sociedad Anónima, tiene estableci-

da en la mencionada localidad, y tras inmovilizar bajo amenaza de muerte al gerente de la empresa, le obligaron a abrir la caja fuerte, llevándose la suma indicada.

Consumado el atraco, los desconocidos huyeron y posteriormente la Policía inició una intensa búsqueda sin resultado hasta ahora.

## Rico terrateniente secuestrado

**CHILPANCINGO. (Méjico) (Efe.)**—El millonario y terrateniente Francisco Sánchez López, de sesenta años, fue secuestrado por tres pistoleros en la localidad de Cuajilotes (en el Suroeste de Méjico).

Sánchez López fue detenido cuando viajaba en un jeep con su chófer. Los desconocidos les hicieron pasar a otro vehículo y un kilómetro después obligaron al conductor a que bajara, quien fue el que informó del suceso.

Los secuestradores hicieron llegar a la esposa del terrateniente un mensaje en el que le indicaban que «espere instrucciones». Al conocerse el hecho, la Policía y fuerzas militares han comenzado la búsqueda de Sánchez López.

Aunque se desconoce la identidad de los secuestradores, se supone que podría ser el grupo guerrillero de Lucio Cabañas, que opera en la sierra del Estado de Guerrero y que ya ha protagonizado otros episodios similares.

La esposa del hacendado ha pedido a las autoridades que suspendan la búsqueda con el objeto de poder negociar con los secuestradores el rescate y le dejen en libertad sin que sean molestados por la Policía o el Ejército, a fin de que no le pase nada.

## Roban un camión cargado de un tóxico potente

**BOGOTA. (Efe.)**—Un camión de carga que cubría la ruta entre la costa atlántica y la ciudad de Neiva, al sur del país, con un cargamento de parathion, que es un potente tóxico, materia prima de insecticidas y plaguicidas, fue asaltado por desconocidos y robado, junto con su cargamento.

Los delincuentes, según reveló el conductor, abordaron el vehículo inesperadamente, y después le golpearon, le amordaza-

ron y le dejaron abandonado a un lado de la carretera.

Las autoridades han hecho un llamamiento especial a los ladrones, dado el peligro de muerte que corren si no se toman las debidas precauciones en la manipulación del tóxico.

## Sucesos



# TORO MUERTO A ESTOQUE EN LA PLAZA DE ESPAÑA

MADRID. (Cifra.)—Según ha informado a Cifra un portavoz de la Dirección General de Seguridad, alrededor de las cinco y media de ayer tarde, cuando era transportado en un camión, en el interior de un cajón, logró escapar un novillo de lidia que iba destinado a la plaza de toros de Vista Alegre, procedente de Colmenar Viejo.

El hecho ocurrió a la altura de la plaza de España, en la confluencia con la calle de Leganitos, entre el natural asombro y pánico de cuantas personas circulaban en aquel momento por aquella zona.

Según parece, inmediatamente de producirse la escapada de la res, y sin que hubiera mediado tiempo suficiente para haber sido requerido, hizo su aparición en el lugar de los hechos el matador de toros Luis Segura, quien llegó provisto de muleta y estoque.

Tras lograr detener la carrera del novillo, y sin que ocurriera el menor percance, Luis Segura procedió a su muerte, servido por el referido estoque. Concluida la «faena», el novillo fue trasladado al matadero municipal.

Dada la rapidez con que ocurrió la «lidia», la presencia de los bomberos, llegados al poco tiempo de que fueran requeridos, así como de las fuerzas del orden público, se hizo innecesaria.

Ante lo insólito del hecho, en especial la oportuna aparición del referido matador de toros, provisto de los trastos de matar, la Policía realiza gestiones para establecer las circunstancias del mismo.

## El novillo no era de Vista Alegre

MADRID. (Cifra.)—Un portavoz de la nueva empresa arrendataria de la plaza de toros de Vista Alegre ha declarado a un redactor de Cifra que los novillos de Francisco Campos, de Sevilla, que han de ser lidiados en la corrida inaugural de la temporada mañana domingo por los espadas José Ortega, Frascuelo y Rafael Ponce, fueron desembarcados con toda normalidad en los corrales de la plaza. Añadió que el novillo que fue muerto a estoque en la plaza de España por Luis Segura no pertenecía a la empresa de Vista Alegre y que ignora la procedencia y el destino de dicho novillo.

## En la Plaza Mayor de Burgos

# OBRERO MUERTO EN UN CORRIMIENTO DE TIERRAS

BURGOS. (Cifra.)—Un obrero resultó muerto como consecuencia de un corrimiento de tierras ocurrido en los trabajos que se realizan en la Plaza Mayor de Burgos capital, para la construcción de un estacionamiento subterráneo de automóviles.

La víctima es Fidel Martínez de Diego, soltero, de veintiocho años, cuyo cuerpo fue trasladado a la Residencia Sanitaria «General Yagüe».

El obrero se hallaba con otros compañeros, que pudieron salvarse, en el fondo de una profunda zanja, cuando fue sorprendido por la avalancha de tierras y otros materiales. Emprendidos los trabajos de rescate, para los que fue requerida la presencia de los bomberos, se tuvo que recurrir a la ayuda de una grúa para extraer un gran bloque de hormigón. Estos trabajos se prolongaron durante dos horas.

La Plaza Mayor es la cota más baja de Burgos, y la experiencia demuestra que siempre que se efectuaron obras subterráneas en las edificaciones circundantes se tropezó con la presencia de agua en abundancia. Por tal razón, el suceso ocurrido está siendo muy comentado.

## Niño sonámbulo saltó por la ventana

GRANOLLERS (Barcelona). (Cifra.)—Un niño de dos años y medio, al parecer en estado de sonambulismo, saltó por la ventana de un primer piso y al caer no se hizo nada.

El extraño suceso ocurrió en

la plaza de José Antonio, de esta localidad, y el muchacho fue identificado como Agustín Guerrero Badules. Al parecer, el niño se levantó de la cama, dormido, y de forma inesperada saltó por la ventana.

## Anciano carbonizado

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Pyresa.)—Pereció carbonizado el anciano de setenta y dos años Antonio Iglesias Amarelles, al incendiarse la vivienda que ocupaba, en la comarca de Los Angeles, cerca de Santiago. El señor Iglesias vivía solo.

## Incendio en una caravana de circo

JAEN. (Pyresa.)—En la localidad de Mengibar y en las últimas horas de la madrugada, se produjo un incendio en uno de los coches de la caravana de que se compone el circo Las

Vegas, propiedad de don Antonio Alvarez Martínez, vecino de Madrid, y que servía de vivienda a varios empleados. Las pérdidas ascienden a unas 130.000 pesetas.

## MEJORA JOAQUIN OCIO

MADRID. (Pyresa.)—Evolución favorablemente, dentro de su gravedad, el estado de don Joaquín Ocio Cristóbal, director de Radio Juventud de Burgos, que sufrió un accidente de automóvil en la carretera nacional I, a la altura de Buitrago.

El señor Ocio continúa en observación en la sala de re-

animación de la Ciudad Sanitaria «La Paz», y hasta ahora no se ha presentado ninguna complicación, según ha informado a Pyresa un portavoz del mencionado centro. A su ingreso en la residencia sanitaria se le apreció luxación en un hombro, fractura de cadera y traumatismo craneal.

## MADRID

# DETENIDO EL AUTOR DEL ATRACO A UNA JOYERIA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Un maleante, autor del atraco a una joyería de la calle del General Ricardos, 25, donde consiguió un valioso botín en alhajas y metálico, ha sido detenido por la Policía, que ha conseguido recuperar alhajas y efectos por importe aproximado al millón de pesetas.

Los hechos ocurrieron a mediados del pasado noviembre, cuando un individuo joven y con melenas se presentó en la joyería de General Ricardos esgrimiendo una pistola y redujo al propietario, a un empleado del establecimiento y al portero de la casa contigua, a los que ató y amordazó.

La Policía no contaba para sus investigaciones más que con la descripción que del asaltante dieran las víctimas del hecho. También se relacionó el atraco con la sustracción llevada a cabo días antes de una pistola del nueve corto a un agente municipal.

Se llevaron a cabo intensas averiguaciones y se estableció que un individuo de características similares a las descritas por los asaltados había estado alterando con una mujer de vida alegre en establecimientos de bebidas de la calle del Pez. Se intensificaron las averiguaciones y se logró localizar a la mujer, a la que se detuvo. Fue identificada como Victoria Arriero Romero, «alias la Viky», de treinta y siete años de edad. Esta identificó al individuo que la acompañaba como José María Millán Sánchez, sujeto de amplios antecedentes delictivos, al que finalmente se pudo arrestar.

Aunque en principio negase totalmente su participación en el atraco, fue reconocido por el dueño de la joyería y concluyó por confesarse autor de los hechos. Las alhajas dijo que las había escondido en la escollera de una playa alicantina, pero también acabó por decir dónde se hallaban verdaderamente, ocultas en un radiador.

## Delincuentes juveniles

Funcionarios de Policía afectos a la Comisaría de la Estrella han desarticulado un grupo de delincuentes juveniles, supuestos autores de trece robos a menores, a los que sorprendían en lugares de poco tránsito y les despojaban de cuantos objetos llevaban de algún valor: dieciséis robos en establecimientos comerciales y el hurto de siete vehículos.

Los detenidos fueron D. C. G., de catorce años, alias «el Domin», que actuaba como jefe del grupo; G. G. M., de dieciséis años, alias «el Gorro»; A. D. V., de quince años, alias «el Chichorro»; G. M. S., de catorce años, alias «el Gravi»; y Enrique Jiménez Rodríguez, de veinte años, alias «el Burro».

## ACCIDENTE AEREO DE NANTES

# LLEGAN VEINTIDOS CADAVERES A ESPAÑA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Los técnicos de Iberia no han emitido ningún informe sobre el accidente de aviación ocurrido en territorio francés y que ocasionó la muerte de 68 pasajeros. Según fuentes competentes, allegadas a la dirección de Iberia, técnicos de la compañía española se encuentran en Francia atendiendo la encuesta que sobre dicho accidente se está realizando. Por lo que parece, no habrá comunicado oficial, por parte de Iberia, hasta que pase algún tiempo.

## Llegan veintidós cadáveres

IRUN. (Cifra.)—A primeras horas de la tarde de ayer llegaron al puente internacional de Behobia 22 cadáveres del accidente aéreo ocurrido días pasados cerca de la localidad francesa de Nantes.

Momentos después, y desde este mismo punto, salieron 13 de ellos con destino a Zaragoza, camino de Pamplona, y nueve con dirección a Madrid, entre ellos los cuerpos de tres extranjeros. Los restos mortales de estos 22 pasajeros del avión de Iberia han llegado en dos grandes frigoríficos.

## Las líneas aéreas polacas suspenden los vuelos a París

VARSOVIA. (Efe.)—Las líneas aéreas polacas LOT han suspendido temporalmente sus vuelos a París por la huelga de controladores de la aviación civil francesa. Todos los pasajeros de la compañía se trasladarán a Bruselas y de allí, en autobuses, a París. La compañía polaca suele ofrecer cuatro vuelos por semana a París.

Las reales líneas aéreas holandesas (KLM) informan haber reanudado sus vuelos sobre territorio francés como resultado de sus consultas con las autoridades francesas militares y civiles de la aviación.

## Mensaje del ministro británico del Espacio Aéreo

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El embajador británico en Madrid, sir John Russell, envió al Ministro español del Aire, teniente general don Julio Díaz Benjumea, el siguiente mensaje del ministro británico del Espacio Aéreo, Michael Heseltine:

«A requerimiento del ministro británico del Espacio Aéreo y de Asuntos Marítimos, cumplo expresar al Gobierno español, en nombre del Gobierno británico, nuestra más profunda condolencia por la pérdida del avión «DC-9» de la compañía Iberia que colisionó con otro aparato sobrevolando Francia el 5 de marzo, con la trágica pérdida de vidas de cuantas personas se hallaban a bordo.

Permítame que igualmente le ruegue que comunique nuestra condolencia a los familiares de los compatriotas de Vuestra Excelencia que perdieron la vida.»

## Expertos españoles supervisarán las «cajas negras»

PARIS. (Efe.)—Dos expertos españoles asistirán hoy, sábado, en el centro de control regional, situado en el aeropuerto de Orly, a una audición de las grabaciones de la conversación entre el comandante visarán, asimismo, los registros de las «cajas negras» de los dos aparatos «DC-9», también español, en Nantes.

Los técnicos españoles que asistirán a esta audición y que supervisarán, asimismo, los registros de las «cajas negras» de los dos aparatos, forman parte de la comisión oficial de investigación constituida el pasado miércoles por las autoridades francesas.

Las grabaciones magnetofónicas de los centros de control que tomaron contacto con los aviones siniestrados y los registros de las llamadas «cajas negras» se consideran como elementos de gran valor para el esclarecimiento de la catástrofe.

## Interpelación parlamentaria al ministro de Transportes

PARIS. (Efe.)—Precisar las «explicaciones precipitadas que facilitó», se pide al ministro francés de Transportes, Robert Galley, en relación con el accidente aéreo de dos aviones españoles en Nantes, en una interpelación parlamentaria presentada por el diputado socialista Gabriel Peronnet.

El parlamentario solicita que el ministro dé a conocer, ante las controversias que suscitó su declaración y la amplitud de las consecuencias de este accidente sobre la navegación aérea, «si no piensa utilizar todos los medios a su alcance para restablecer urgentemente las condiciones normales de circulación aérea en nuestro país».

## Se inician contactos para la solución del conflicto

PARIS. (Efe.)—Los representantes de los controladores aéreos, en huelga desde hace dieciocho días, y del Ministerio francés de Transportes, realizaron hoy, por vez primera, «contactos oficiosos» para intentar hallar una solución al conflicto.

Según un portavoz del Sindicato CFTC (cristiano), inspirador del paro de los controladores aéreos, que bloquea desde hace más de dos semanas toda la circulación comercial en Francia y que, según numerosas versiones, sería uno de los elementos responsables de la catástrofe aérea de Nantes del 5 de marzo, al estrellarse dos aviones españoles, esta reunión sería solamente preparatoria de futuras negociaciones.

Los delegados del Ministerio de Transportes habían presentado a los sindicalistas un calendario sobre la negociación de las reivindicaciones de los huelguistas: respecto del derecho de huelga y reclasificación laboral y salarial. En estas discusiones participarían no solamente el Sindicato CFTC, sino también las restantes centrales sindicales.



# NECESIDAD DE DETENER LA ESPECULACION

Los Estados Unidos, dispuestos a colaborar en la búsqueda de una solución

PARIS. (Efe).—Por ser una crisis de «carácter internacional» y por tener «características que le dan un sentido diferente del que tuvieron las que la han precedido», es por lo que principalmente se ha decidido Valéry Giscard d'Estaing, ministro francés de Economía y Finanzas, a convocar la Conferencia del Grupo de los «diez», según él mismo explicó ayer en su apertura.

A causa de su carácter de «internacionalidad», la crisis actual acarrea perturbaciones graves y necesita remedios urgentes, siguió diciendo Giscard d'Estaing, que definió el desorden monetario de estos momentos como «la traducción en los mercados de la inadap-tación del cuadro de paridades o de los índices de cambios».

Habló el ministro francés de Finanzas después de la especulación actual, «que no está basada en desequilibrios económicos profundos, pero que pone en entredicho la cooperación monetaria internacional», haciendo que sea necesario no ceder a esta presión especulativa.

Si se cede a esta presión, según Giscard d'Estaing, se pone en tela de juicio el principio mismo de la estabilidad de paridades, se haría muy difícil el regreso a un sistema monetario ordenado, sea cual sea el que adopte el grupo de los «veinte», y que conduciría a una era de desórdenes en las relaciones de cambio.

## Propuestas de la CEE

PARIS. (Efe).—Encargado de presentar la propuesta conjunta de los miembros del Mercado Común, el ministro belga de Finanzas y presidente en ejercicio del Consejo de los «nueve», Willy de Clercq, ha afirmado en la Conferencia del grupo de los «diez» que «hay que establecer una defensa eficaz para preservar el orden monetario internacional, fundar índices de cambios estables y reformar con calma el sistema monetario internacional».

«Es objetivo de esta reunión crear una acción concertada a escala internacional para poner de nuevo en orden el mercado de Clercq».

Las propuestas de la Comunidad Europea a los norteamericanos expuestas por el ministro belga de Finanzas son las siguientes:

Primera. Los Estados Unidos deben intervenir en los mercados de cambio para sostener el dólar, como deben hacerlo todos los países presentes con respecto a sus monedas respectivas. El financiamiento de esta intervención norteamericana podría ser asegurado, en un futuro próximo, con los acuerdos «SWAPS», es decir, con créditos que los europeos concederán a los Estados Unidos por un plazo limitado.

Segunda. Mejor control de liquidez interna e internacional. El Mercado Común propone a los Estados Unidos una armonización de políticas internas en materia de tasas de interés, para lo cual Washington debe aumentar sus tasas de interés y los europeos disminuir las suyas. Sugiere también la Comunidad Europea que, para reabsorber la liquidez internacional, procedan los Estados Unidos a emisiones de obligaciones a medio plazo sobre el mercado de los eurodólares y que los Bancos Centrales dejen de efectuar, directa o indirectamente, imposiciones en los euromercados.

Tercera. Control del movimiento de capitales. No debería el Gobierno americano desmantelar el control de salida de capitales a largo plazo, según la Comunidad Europea. Estima asimismo la Comunidad que el mismo Gobierno debería reforzar las obligaciones de repatriación de dividendos y del producto excedente, realizado por las filiales de las sociedades norteamericanas en el extranjero.

## Los interrogantes de Schultz

PARIS. (Efe).—En la sesión de la mañana de la conferencia del

grupo de los diez países más ricos del mundo, a la que asisten también los miembros de la Comunidad Europea que no forman parte de este grupo, no se ha podido establecer, por el momento, un diálogo fructífero entre norteamericanos y europeos.

Willy de Clercq, ministro belga de Finanzas, presentó, en nombre de todos los países del Mercado Común, a los norteamericanos un cierto número de propuestas para erradicar la crisis monetaria actual y hallar solución a la abundancia de dólares que existe en el mercado europeo hoy día, causa de la gran especulación actual.

Tres propuestas hizo De Clercq: que los Estados Unidos intervengan para sostener el dólar, que haya mejor control de liquidez interna e internacional, y que se controle el movimiento de capitales.

Tomó la palabra después Georges Schultz, secretario americano del Tesoro, que dijo que los Estados Unidos estaban dispuestos a cooperar en una solución, sin precisar el modo en que lo harían, y coincidió con la definición de la crisis «internacional», y de características distintas a las anteriores, tal como había dicho Giscard d'Estaing en su discurso de apertura.

Preguntó después Schultz a los europeos qué contaban hacer, qué medidas iban a tomar, cuál iba a ser su actitud con respecto a las paridades.

¿Qué fórmulas van a emplear para la fluctuación conjunta de sus monedas?, y ¿quieren los nueve conservar sus paridades actuales, o defender otras para sus monedas? Estas fueron las dos principales preguntas que hizo Schultz.

Valéry Giscard d'Estaing, ministro francés de Economía y Finanzas y presidente de esta reunión, y Willy de Clercq, ministro belga de Finanzas y presidente del Consejo de los «nueve», respondieron después al norteamericano.

Dijeron que la oposición europea iba a ser definida el próximo domingo en Bruselas y que dependerá de lo que digan hoy los norteamericanos en esta conferencia parisiense.

La sesión de la mañana finalizó sin que pudiera llegarse a ninguna conclusión. Los ministros de Finanzas de los quince países asistentes a la conferencia se reunieron luego en el Ministerio de Finanzas francés, alrededor de Valéry Giscard d'Estaing, que ofreció un almuerzo en su honor.

## Reunión restringida

PARIS. (Efe).—Los ministros de Finanzas de los «diez» rean-

daron sus trabajos plenarios, a las 16,30 hora española, bajo la presidencia del titular francés, Valéry Giscard d'Estaing, al igual que por la mañana.

Esta sesión plenaria sigue a una reunión restringida que se desarrolló, durante media hora, en el Ministerio de Economía y Finanzas. Asistían a esta última los ministros de Finanzas de Francia, República Federal Alemana, Bélgica y Estados Unidos, junto al canciller del Exchequer.

Un silencio absoluto se mantiene sobre el objeto de esta conversación previa a la segunda sesión plenaria de la Conferencia Monetaria de París.

## Será necesaria una nueva reunión

PARIS. (Efe).—Una nueva reunión ampliada del «grupo de los diez» se realizará la semana próxima, y los mercados de cambio de las capitales europeas permanecerán cerrados hasta esa fecha, según se anunció ayer oficialmente en París.

El anuncio fue hecho por el ministro alemán de Finanzas, Helmut Schmitt, quien indicó que estaría consagrada, como la conferencia de hoy en París, a la solución de la actual crisis monetaria, pero no precisó el lugar o la fecha de la misma.

Según versiones oficiales, esta nueva sesión ministerial ampliada de los «diez» tendría lugar el jueves próximo, confirmando la versión del cierre de los mercados de cambio hasta esa fecha, como se indica en los medios económicos de París.

## Japón apoya al Mercado Común

TOKIO. (Efe, Reuters).—El ministro de Finanzas, Kiichi Aichi, ha dicho hoy que Japón apoya las propuestas de las naciones que integran el Mercado Común Europeo a los Estados Unidos en la Conferencia de ministros de Finanzas de París.

Aichi dijo que los ministros de Finanzas del Mercado Común Europeo no habían mencionado hasta ahora a Japón, y que probablemente no le harían ninguna petición.

## Postura alemana

BONN. (Efe).—El canciller federal Willy Brandt ha vuelto nuevamente a subrayar la necesidad de «una posición conjunta de los Estados europeos para defenderse de la avalancha de dólares».

El ministro federal de Hacienda, Helmut Schmidt, que participa actualmente en la conferencia monetaria de París, ha afirmado repetidamente, durante los últimos días, que, en caso de no llegarse a un acuerdo comunitario sobre las medidas a tomar con respecto al dólar, Alemania Federal se vería precisada a poner su moneda a flote.

## Caja de Emisiones con Garantía de Anualidades Debidas por el Estado, S. A.

Se convoca a los accionistas de esta Sociedad a la Junta general ordinaria, que se celebrará el día 29 de marzo del año actual, a las 13 horas, en primera convocatoria y, en su caso, en segunda convocatoria el día 30 del mismo mes, a la misma hora, en la calle de Alcalá, 45, Madrid, con objeto de someter a la aprobación de la misma, si procede, la Memoria, balance y cuentas del Ejercicio de 1972, así como la elección o reelección de Consejeros y nombramiento de Censores de Cuentas.

Madrid, 7 de marzo de 1973.—El Consejero-Secretario (firmado), Luis Marzo Sepúlveda.

# UN «CONSEJO DE GUERRA» FINANCIERO

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde).—En la sede parisiense del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial se inició ayer, bajo la presidencia del ministro francés de Hacienda, Valéry Giscard d'Estaing, la Conferencia del llamado grupo de los «diez», que en realidad son catorce: los nueve de la CEE, Estados Unidos, Japón, Suecia y Canadá, más Suiza, que participa como observador. En la primera sesión, el ministro francés de Hacienda ha hecho un llamamiento en pro de una «defensa concertada contra la especulación», que mantiene en una grave crisis la cooperación internacional o, lo que es igual, la existencia de un sistema de cambios estable y ordenado. El secretario norteamericano del Tesoro, personaje central de este «consejo de guerra» financiero, ha afirmado, dos veces seguidas, que los Estados Unidos están dispuestos a colaborar en la elaboración de una solución concreta. Pero George Schultz no ha esbozado tan siquiera los menores elementos de esa fórmula de solución. ¿Un «Plan Marshall» al revés, como se ha insinuado reiteradamente? De momento está Conferencia de los «catorce» se ha limitado a considerar los criterios de los participantes. La solución, al parecer, se ha elaborado en Bruselas, donde los ministros de Hacienda de la CEE se han puesto de acuerdo sobre el plan que se les presentará a los norteamericanos en esta reunión de París.

## Posibles soluciones

La realidad es que los Estados Unidos han contribuido poderosamente al establecimiento del actual estado de desconfianza, o sea, el desarrollo de la crisis monetaria, y ahora se les pedirá que hagan todo lo posible para reforzar el control de los movimientos de capitales y de hacer frente a un mínimo de responsabilidades. Al expresar el secretario norteamericano del Tesoro que su Gobierno ha elaborado una solución, un plan de salvación, el optimismo se ha manifestado en los círculos económicos, donde, por sistema, así como por dura experiencia, es el más negro escepticismo lo que reina, especialmente en estos días de mercados de cambios cerrados y de incertidumbres sombrías en cuanto al porvenir inmediato. Si las conversaciones de París se cierran con un acuerdo, todo puede cambiar hacia una afirmación de la cooperación internacional. De lo contrario, se volverá a la fórmula del salvase quien pueda, a la anarquía monetaria y a la confusión que brinda sus mejores oportunidades a ese mal incurable que es la especulación.

Pero la actitud norteamericana no se presta a la cooperación internacional. Esta tarde se ha sabido que el secretario del Tesoro ha expuesto una serie de elementos de solución que no despejarán la inquietud, sino que la fomentarán. Entre esos elementos figura una reducción de las tarifas aduaneras en el interior de los países que firmaron el acuerdo en cuestión; concesión de unas facilidades a los productos agrícolas norteamericanos en el ámbito de la CEE y, en fin, que se den ventajas a los productos norteamericanos con facilidades para la importación.

La conferencia de París ha entrado también en una fase crítica y nadie espera que salga de ella un acuerdo sobre esa «defensa concertada contra la especulación» a la que se refirió el ministro francés de Hacienda.

«La Comunidad Económica Europea —ha subrayado el señor Giscard d'Estaing— ha procedido a una profunda reflexión sobre las formas que deberá adoptar esa defensa internacional de un régimen de tipos de cambio ordenado». Y para proseguir esa reflexión y enfrentarse con la nueva situación creada, el domingo próximo se reunirán de nuevo en Bruselas los ministros de Hacienda de la CEE. Mientras tanto, la crisis continúa y se afirma que los mercados de cambios proseguirán cerrados hasta el próximo miércoles.

## Compañía Inmobiliaria de Viviendas Arrendadas, S. A.

General Castaños, 13. Madrid-4. Teléfono 219 15 09

Se convoca a los señores accionistas de la COMPAÑÍA INMOBILIARIA DE VIVIENDAS ARRENDADAS, S. A. (CIVA), a la Junta general ordinaria, que se celebrará el día 28 de marzo de 1973, a las 18 horas, en el domicilio social, calle del General Castaños, núm. 13, de esta capital, en primera convocatoria, y veinticuatro horas más tarde, en el mismo lugar, en segunda, si por cualquier circunstancia no fuere factible su celebración en primera, con arreglo al siguiente orden del día:

1.º Aprobación o censura de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondientes al Ejercicio de 1972.

2.º Nombramiento de Censores de Cuentas para el Ejercicio de 1973.

3.º Ruegos y Preguntas.

4.º Lectura y aprobación, en su caso, del Acta de la reunión. Para asistir a la Junta será preciso solicitar con cinco días de anticipación a la celebración de la misma la oportuna Tarjeta de asistencia, la cual será facilitada a los señores accionistas en las oficinas de la Compañía.

Madrid, 3 de marzo de 1973.—El Secretario del Consejo.

## ANUNCIO

La Junta General Extraordinaria de Accionistas de DRAGON, S. A., celebrada el día 31 de diciembre de 1972, acordó por unanimidad la disolución de la Compañía.

Lo que se pone en público conocimiento a los efectos prevenidos por las leyes vigentes.

**Economía y Finanzas**

Efectos

Interior  
Exterior  
Amort. 4  
Amort. 4  
Amort. 4  
Amort. 3  
Amort. 3  
Céd. Inv.  
Inst. Nac.  
Reconst.  
Rente  
Deuda U.

Cédula

Banco H

—

—

—

—

Bonos

Bandesco

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—



# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

**Economía**  
y **Finanzas**

## HIPOTIPOSIS

Se gritaba más de la cuenta, porque querían comprar más de lo que había para vender. La inversión de oportunidad —y aquí entran ya los compradores privados e institucionales— hacían una viva descripción, que, a veces, les era útil y otras, no, de lo que querían adquirir, la cantidad a pagar y el volumen de títulos, por medio de un lenguaje vivo, pero camuflado y, a veces, con llamada a voz aumentada y descarnada en su aparatosidad. Y todo, porque se había creído que era el fondo de la realización y que, a partir de ahora, todo volverá a ser otra vez tendencia alcista casi general.

Los «viejos del lugar» están desorientados, no conocen la forma de operar que tiene ahora la Bolsa, y sólo saben que los procesos de reajustes apenas si llegan a los 20, 30 ó 50 puntos, para recuperarlos inmediatamente. En nuestros oídos sonaron palabras de inversiones extranjeras procedentes de Suiza, y quizá haya muchas más de otros países. La causa está en la crisis monetaria, que no está dejando un brillante recuerdo, por la persistencia, al no ser encontrada solución viable, tendiéndose a la flotación de las monedas de forma concertada. La incertidumbre acarrea divisas a nuestro país, que tienen que ser colocadas, y el mejor sitio es la Bolsa, por su posterior liquidez y por las perspectivas de saneamiento y consolidación de nuestra economía. En febrero, los extranjeros compraron acciones españolas por 373,7 millones efectivos, y vendieron, a su vez, por 222,1 millones, con lo cual hay un superávit a favor de las adquisiciones de 151,6 millones de pesetas.

Lo que más viene comprando la inversión extranjera son acciones bancarias; de ahí parte de que de un día para otro cambie la coyuntura bajista por otra de total reacción recuperadora, como ha pasado en la jornada de cierre semanal —ya apuntada en crónica anterior—, que ha quedado demanda para una quincena de valores bancarios. Los índices del sector apuntan óptimas recuperaciones, especialmente, el de Bancos industriales, así como los grupos siderúrgicos, minero y químico y textil. El índice general medio presenta subida, mientras que la diferencia semanal es de baja, aunque escasa. Los valores contratados suman 122, de los que 57 suben, 41 bajan y 24 repiten. El índice parcial de monopolios cierra con la máxima cota del año.

En cuanto a la contratación, se ha negociado con acciones bancarias en la semana por un nominal de 74,9 millones de pesetas, que supone un efectivo de 730 millones; con acciones eléctricas, el nominal contratado en la semana es de 51,5 millones, que viene a suponer un efectivo de 140 millones; el nominal contratado con acciones Telefónicas es de 88,9 millones, que supone un efectivo de 355,9 millones, y el total de acciones semanal es de 461,1 millones, que supone aproximadamente los 2.000 millones de pesetas. El total general es de 844,5 millones nominales, que se le puede calcular en 2.500 millones efectivos. Como pueden ver, las cifras son muy abultadas y saturan a cualquier valor, especialmente los bancarios. En la anterior semana el nominal de acciones fue de 647,3 millones, y el total general, de 1.037,7 millones.

A. ESPADA BEJAR

Arriba 31

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia	
Efectos públicos:												
Interior 4 % ... ..	130,50	+	2,-	Central ... ..	1.189,-	=	Hispana, pref. ... ..	146,-	*	Siderometalúrgicas:		
Exterior 4 % ... ..	124,50	=		Eurobanco ... ..	700,-	+ 10,-	Imm. Metropolitana ...	380,-	=	Altos Hornos ... ..	243,50 + 6,50	
Amort. 4 % 1950-52 ...	122,-	+ 3,25		Exterior ... ..	606,-	- 12,-	Urbis ... ..	360,-	+ 4,-	Seat ... ..	415,- + 5,-	
Amort. 4 % 1951 ... ..	122,-	+ 3,-		Fomento ... ..	978,-	=	Vacesa ... ..	355,-	*	Auxiliar F. C. ... ..	140,- + 10,-	
Amort. 4 % 1953 ... ..	118,50	*		Gral. de Comercio ...	834,-	+ 1,-				Echevarría ... ..	203,- =	
Amort. 4 % 1957 ... ..	118,-	*		Granada ... ..	811,-	+ 16,-				Citroën Hispania ...	163,- + 2,-	
Amort. 3,50 % 1951 ...	107,50	*		Indus. Bilbao ... ..	937,-	+ 15,-				Babcock Wilcox roja	172,- *	
Amort. 3 % 1949 ... ..	108,-	*		Indubán ... ..	865,-	+ 10,-				A. Tudor ... ..	755,- =	
Céd. Inver. D. 1963 ...	100,50	- 0,50		Hispano ... ..	940,-	+ 10,-				E. Zino ... ..	170,- *	
Inst. Nac. Coloniza. ...	111,-	+ 1,-		Ibérico ... ..	1.186,-	+ 5,-				Femsa ... ..	288,- + 2,-	
Reconst. Nacional ...	110,-	- 1,-		López Quesada ... ..	1.170,-	+ 5,-				Fasa Renault ... ..	262,- + 10,-	
Renfe ... ..	110,-	=		Mercantil ... ..	1.205,-	+ 3,-				I. Santa Bárbara ...	167,- + 15,-	
Deuda Universitaria ...	103,-	*		Popular Español ...	1.000,-	+ 20,-				Materia y Constr. ...	153,- + 1,-	
				Rural ... ..	760,-	=				M. Santa Ana ... ..	111,- + 3,-	
				Santander ... ..	1.191,-	- 17,-						
				Urquijo ... ..	1.053,-	+ 10,-						
				Valencia ... ..	1.540,-	+ 1,-						
				Vizcaya ... ..	960,-	+ 15,-						
				Zaragozano ... ..	1.107,-	=						
						</						

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Cédulas:</b>											
Banco Hipot. 4 %	71,-	*		<b>Electricidad y Gas:</b>							
A	88,-	*		Catalana Gas	181,-	+ 1,-					
B	98,-	*		Eléct. Viesgo	286,-	- 0,50					
C	86,-	*		Enher	164,-	=					
exentas 4 %	109,-	+ 1,-		Reunidas Zaragoza	134,-	+ 2,-					
Crédito Local Inter.	101,-	=		Fecsa grandes	268,-	+ 3,-					
lotes 1942-1944	104,-	=		Fecsa pequeñas	269,-	+ 2,50					
de 1.000	104,-	- 1,-		Fenosa	184,-	+ 3,-					
Prof. 500	103,50	=		H. Cantábrico	284,-	- 2,-					
Prof. 1.000	103,50	=		H. Cataluña	224,-	=					
				H. Española	279,75	+ 1,75					
				Iberduero	351,50	+ 2,50					
				Langreo	287,-	=					
				Salto del Nansa	225,-	- 3,-					
				Sevillana	300,50	+ 1,50					
				Unión E. M.	288,-	+ 0,25					

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Bonos bancarios:</b>											
Banquesco 1963	99,-	=		<b>Alimentación:</b>							
1964	98,25	=		El Águila	248,-	- 1,-					
abril 1965	96,-	=		Azucarera	152,-	*					
agosto 1965	96,-	=		Ebro	673,-	*					
octubre 1965	94,-	=									
agosto 1966	91,-	=		<b>Comercio:</b>							
Euroban 1964	100,-	*		Central Inver. y Créd.	525,-	=					
1965	100,-	*		Galerías Preciados	510,-	=					
1966	100,-	*		Gral. Financiera	220,-	+ 3,-					
Indubán 1964	101,-	*									
julio 1965	100,50	*		<b>Construcción:</b>							
diciemb. 1965	101,50	*		Cementos Alba B.	327,-	+ 4,-					
junio 1966	101,-	*		Financiera y Minera	725,-	*					
Orquijo 1963	101,75	*		Portland Valderrivas	511,-	- 4,-					
1964	101,75	*		Valenciana Cement	570,-	*					
1965	102,75	*		Cristalería Español. g	826,-	*					
conv. 1967	175,-	*		Cristalería Español. p	850,-	*					
conv. 1968	152,-	*									
Bankunión 1964	100,-	*		<b>Constructoras:</b>							
1965	100,-	*		Hidrociivil	32,-	*					
1966	100,-	*		Dragados y Constr.	1.245,-	- 5,-					
Ind. León 1970	127,-	*		Encinar de los Reyes	258,-	*					
1971	127,-	*		Cantabria	246,-	*					
				Vallehermoso	346,-	+ 6,-					

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>ACCIONES</b>											
<b>Bancos:</b>											
Atlántico	1.038,-	+ 1,-		<b>Construcción:</b>							
Banesto	953,-	=		Alcázar	460,-	*					
B. Industrial León	745,-	- 5,-		Bami	180,-	*					
Bankunión	744,-	+ 23,-		Ceisa	219,-	- 11,-					
Bilbao	1.248,-	+ 10,-		Fincosa	230,-	*					
B. Noroeste	860,-	+ 20,-									

## INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre de 1972 = 100

	Día 8	Día 9
Bancos comerciales	116,73	117,39
Bancos industriales	119,96	121,43
Eléctricas	108,63	108,96
Alimentación	109,80	109,61
Construcción	118,72	118,99
Inversión	128,29	130,14
Monopolios	108,25	108,56
Minero-siderúrgicas	118,35	119,43
Químicas y Textiles	120,58	122,00
Varias	111,49	111,51
General	113,57	114,16

## CONTRATACION PESETAS NOMINALES

Fondos públicos	4.413.500	41.434.800
Obligaciones	25.542.500	11.916.000
Acciones	89.460.750	88.722.500
Total	119.416.750	142.073.300

## BOLSA DE BARCELONA

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco Atlántico	1.041,-	+ 2,-	Ferrocarriles Cataluña	129,-	+ 1,-
Banco Comerc. Trans	1.165,-	*	Fomento Obr. y Cons.	577,-	- 3,-
Exterior de España	610,-	+ 9,-	Motor Ibérica	273,-	+ 2,-
ENHER	164,-	=	La Maquinista Tert.	195,-	+ 3,-
Agua de Barcelona	302,-	+ 2,-	Industrias Agrícolas	302,-	+ 4,-
Asfaltos Port. Asland	466,-	+ 3,-	Tabacos de Filipinas	168,-	+ 1,-
Aux. Const. «Sansón»	297,-	=	Telefónica	399,50	+ 0,50
Catalana Gas y Elect	183,-	+ 2,-	Urbanizac. Transp.	362,-	*
Cros, S. A.	273,-	- 2,-	La Seda Barcelona	440,-	+ 7,-
Electro Metal Ebro	190,-	=	Pirelli	170,-	+ 7,-
España Industrial	122,-	*	M. Santa Ana	170,-	+ 5,-
Española Carburos	572,-	- 3,-	Tac	174,-	- 5,-
Esp. Elec. y G. Lebon	180,-	=	Siemens	135,-	+ 3,-
Española Petróleos	460,-	+ 18,-	Trasatlántica pref.	65,-	*
FECSA de 1.000 ptas	271,-	+ 1,50			

## BOLSA DE BILBAO

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao	1.250,-	+ 10,-	Altos Hornos	239,-	+ 5,50
Vizcaya	967,-	+ 12,-	Babcock & Wilcox	768,-	+ 15,-
Guipuzcoano	845,-	- 4,-	Basconia	67,-	*
Santander	1.190,-	+ 5,-	Echevarría	200,-	- 2,-
San Sebastián	890,-	*	Papelera	135,-	+ 5,-
Electra Viesgo	297,-	- 1,-	Resma	615,-	*
Hidroeléctrica Esp.	280,-	+ 3,-	Tubacex	230,-	+ 20,-
Iberduero	352,-	+ 1,-	Dow - Unquinesa	305,-	*
Menara, ord.	135,-	+ 3,-	Sefanitro	142,-	+ 2,-
Maritima Nervión	142,-	*	Nicas	152,-	+ 2,-
Naviera Aznar	125,-	- 5,-	Telefónica	401,50	+ 3,50
N. Vascongada	315,-	*	Santa Bárbara	163,-	+ 13,-
Naviera Bilbaina	290,-	*	C. Mondragón	288,-	+ 3,-
Gral. de Navegación	220,-	*	Olarra	470,-	+ 10,-

Sábado 10 marzo 1973

Ayuntamiento de Madrid



## La salud de nuestro desarrollo

X, por fin, amigos, llegamos al término de nuestro chequeo. Muy sumario, muy parco, muy seco; las exigencias periodísticas imponen el principio de la brevedad, y el cronista no puede jugar con la baraja de la noticia, sino con la del informe. Sin embargo, hemos ido contemplando a través de los informes las variadas facetas de la actividad económico-social en los tres años últimos. Intentaremos cerrar este circuito con la referencia obligada al balance que brindó al país desde las Cortes Españolas y que obtuvo una resonancia extraordinaria, el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó.

### DOCE AÑOS DE LUCHA

Quizá fuera Prensa del Movimiento la primera entidad periodística que abordó, con abundante documentación y un acusado espíritu crítico, el tema de la planificación y el desarrollo, inspirada en Ramón Hermida, con un extraordinario de difusión nacional titulado «España al doble.—Va a comenzar la batalla del desarrollo.» En aquellos días el ambiente se mostraba enrarecido, adusto, por no decir hostil. Todo hay que decirlo. El tema no gazaba de buena Prensa. Tensiones internas, absolutamente personales en una gran proporción, amenazaban gravemente con «politizar», hasta condenarla a la esterilidad, una empresa que de todos modos se ofrecía como un gigantesco y esforzado quehacer colectivo. Cuando los españoles no tenemos nada que hacer nos dedicamos sistemáticamente a estropear las cosas que hace el vecino. «¡Que inventen otros!» Pero qué nadie cometa la osadía de inventar. Fueron días difíciles y amargos; de esos que se olvida de inmediato el espectador, pero no el protagonista. Aquello, gracias a Dios, quedó atrás, muy atrás. Las aguas siguieron imperturbablemente por su cauce. Hoy podemos contemplar estos doce años de lucha con una mirada de gratitud, de reconocimiento, y una gran esperanza, día a día renovada. Doce años largos..., que, sin embargo, parecen una hora.

### UN DESARROLLO TRIPLE E INTERDEPENDIENTE

Para conocer las características esenciales de este proceso hay que conocer al Ministro López Rodó vis a vis. Es un político de una finura implacable. Me hace gracia cuando le consideran un mefistotético. Bien lejos de la realidad se halla esta imagen. Creo que está tan lejos de la tecnocracia —por espíritu y temperamento— como yo. El atisbaba entonces, en el umbral del I Plan, que el desarrollo comportaría incidencias sociales y políticas insospechadas. No se ha equivocado un ápice. Sigue en la misma línea cuando se presenta en las Cortes Españolas, y en lugar de hacer un alarde estadístico de magnitudes sorprendentes, aborda el futuro y manifiesta que el desarrollo económico, el social y político, son interdependientes. No nos habla de lo que ha hecho sino de pasada. Se refiere al porvenir, que es una de las preocupaciones más profundas y profundas que debe sentir un político en el actual momento de España. Pero establece claramente la vigencia del desarrollo económico y su planificación. «El deseo de los españoles por mejorar de vida sigue teniendo una vigencia que sería absurdo negar. El desarrollo económico constituye el capital de la justicia social.» Uno, desde su despacho de trabajo —el Ministro López Rodó—, y otro, en la industria, en el campo, en la calle —el pueblo español—, son los dos protagonistas de esta batalla. Pero tiene que confluír esta batalla en la conquista de las más altas cotas sociales y en un desarrollo político cuyas características fundamentales las enuncia con rigor y sin retórica: arraigo, vitalidad y avance. Una triple dimensión adquiere, bajo este prisma, el concepto de desarrollo. Si en lo económico no podemos retroceder porque nos lo impedirían las propias obras creadas e impulsadas por el desarrollo, tampoco cabe hablar de retrocesos políticos, y mucho menos de retrocesos sociales. Todas las potencialidades que encierra la institucionalización del país permiten un despliegue amplio y generoso, abierto y hasta audaz, si se quiere. Se ha conseguido emprender vuelo desde un plano cero, a ras de suelo. ¿Por qué parar?

### EL FUTURO

Una encuesta realizada por un grupo de especialistas extranjeros, nada sospechosos de hispanofilia, afirma que todo indica un gradual, pero inexorable, trasvase de la prosperidad y del crecimiento hacia el Sur, especialmente en el área mediterránea. Tradicionalmente han sido los países norteros los más desarrollados. Ahora resulta que la corriente se desliza hacia las zonas geográficas sureñas, concediendo a España una situación de privilegio en ese fenómeno cara al futuro. Dentro de pocos años, si no nos empeñamos los españoles en torcer las cosas, España habrá superado industrialmente a países como Inglaterra, Escandinavia, Bélgica y Holanda... Entre el Magreb y Francia, con una prolongación hasta las riberas helénicas, cifran los técnicos en que se producirá la apoteosis de esta tendencia. Hemos de estar preparados para ello. Que no nos pille desprevenidos ni despreocupados. Si el Estado es de quien manda, el futuro es de quien lo conquista. Los años transcurridos nos han enseñado una porción de cosas importantes. Que la tenacidad y la perseverancia sean de las que no se nos olviden, como no se le han olvidado a este hombre tan discutido, pero tan eficaz, como es Laureano López Rodó.

José Antonio REVILLA

# RELACIONES ENTRE ESPAÑA Y EL BANCO IBEROAMERICANO DE DESARROLLO

## Hoy llega a Madrid, en visita oficial, el presidente del BID

MADRID. (Servicios especiales de Pyresa).—Hoy, sábado, llega a Madrid, en visita oficial, el presidente del BID (Banco Interamericano de Desarrollo), don Antonio Ortiz Mena, acompañado por un grupo de funcionarios de la citada institución.

La visita de esta delegación del BID a España tiene como motivos principales el concluir las negociaciones con el Banco de España para el otorgamiento de una operación de financiación a favor de aquel y, además, celebrar conversaciones con las autoridades españolas correspondientes en relación con la posibilidad de que España ingrese en el Banco Interamericano de Desarrollo.

### El Banco Interamericano

Creado el 30 de diciembre de 1959, con el objeto de acelerar el proceso de desarrollo individual y colectivo de los países integrantes, el Banco Interamericano de Desarrollo tuvo 19 miembros inicialmente, y en la actualidad ha llegado a los 24; son: Argentina, Barbados, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.

El proyecto del Banco chocó en un principio con el parecer de los Estados Unidos, cuyo Gobierno sostenía que el desarrollo iberoamericano estaba asegurado a través del Banco Mundial y el Export-Import Bank.

Nace el BID como consecuencia de la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la OEA (Organización de Estados Americanos), y su organización data de abril de 1959, aunque no sería sino el 30 de diciembre de ese mismo año cuando su existencia

se hace completamente legal. Su fondo inicial fue de 850 millones de dólares, más un fondo de operaciones que alcanzaba los 150 millones de dólares. El 31 de diciembre de 1972, el monto autorizado de los recursos ordinarios de capital era de 5.150 millones de dólares, de los que 875 millones corresponden al capital pagadero en efectivo y 4.275 millones al capital exigible. Además, el fondo para operaciones especiales asciende actualmente a 3.984 millones de dólares.

### Relaciones del Banco con España

Desde el comienzo de sus actividades, el Banco ha establecido contactos muy estrechos con el Gobierno español, el sector bancario, las firmas industriales y las oficinas de ingeniería.

Con motivo de un Convenio suscrito el 10 de abril de 1965 con el Instituto Español de Moneda Extranjera, éste concedió al Banco un préstamo de 12,5 millones de dólares, con un plazo de 12 años. Como consecuencia de este mismo Convenio, el Instituto Español de Moneda Extranjera adquirió participaciones en préstamos ordinarios del Banco por un total de 400.000 dólares.

El 15 de abril de 1966, el Instituto Español de Moneda Extranjera compró también al Banco bonos a corto plazo por un valor de cinco millones de dólares. Por otra parte, el Banco ha colaborado con el Instituto de Cultura Hispánica, patrocinando un seminario sobre «América latina y España», que se celebró en Madrid en enero de 1969.

Bajo el patrocinio de estas mismas instituciones y del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso y de la Organización de Estados Americanos, se celebró en noviembre de 1970 un curso-seminario sobre «España y el Desarrollo e integración latino-americana». A su

vez, firmas industriales y oficinas de ingeniería españolas están participando activamente en proyectos financiados por el Banco en numerosos países latinoamericanos.

Las relaciones entre España y el Banco Interamericano llegaron a su punto de máximo acercamiento el 27 de septiembre de 1972, cuando una delegación española inició conversaciones con el Banco para estudiar las condiciones de ingreso de nuestro país en dicho organismo. En aquella ocasión formaban la delegación española el embajador de España ante la OEA, don Enrique Suárez de Puga (jefe de la Delegación); don José Vilarasau, director general de Política Financiera del Ministerio de Hacienda, y don Tomás Chavarrí, subdirector general de Relaciones multilaterales del Ministerio de Asuntos Exteriores.

En unas declaraciones, el jefe de nuestra delegación, señor Suárez de Puga, dijo, entre otras cosas, que «el deseo de formar parte del BID es un indicio más de la política española de acudir a colaborar con el desarrollo de Iberoamérica».

## CONTINUA CERRADO EL MERCADO ESPAÑOL DE DIVISAS

MADRID. (Cifra).—En espera de la decisión que adopten otros países europeos, la situación monetaria en Madrid continúa sin alteración, con el mercado de divisas cerrado y operación de cambio sólo para atender las necesidades del turismo.

Para la próxima reunión de la Comisión Interministerial de Reservas que tendrá lugar el próximo lunes se espera que se haya aclarado una posible solución a la actual crisis y nuestras autoridades puedan obrar en consecuencia.

Mientras tanto no hay declaración oficial alguna sobre cuándo será abierto el mercado de divisas. En círculos privados se señala que podría permanecer cerrado hasta mediados de la próxima semana.

## Publicidad Gisbert, S. A. JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca Junta general ordinaria de accionistas para el día 29 de marzo de 1973 a las diecinueve horas, en el domicilio social de Abada, 2, Madrid, con el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1) Lectura y aprobación del acta anterior.
- 2) Presentación de cuentas del ejercicio 1972, aprobación del balance y distribución de beneficios.
- 3) Nombramiento de censores de cuentas para el ejercicio 1973.
- 4) Ruegos y preguntas.

Caso de no asistir los accionistas precisos, según los Estatutos, para la celebración de la Junta, ésta se celebrará a la misma hora y en el mismo domicilio el día siguiente, 30 de marzo.

Madrid, 5 de marzo de 1973.—El Presidente del Consejo de Administración (firmado), Doña María de la Fuensanta Marzá Guillaume.

## FORO BURSATIL

En nuestro total acercamiento a la verdad informativa, hicimos ver que Fertilberia no estaba en venta; mejor dicho, que el 50 por 100 del capital en poder del Banco de Bilbao, no se vende, tal y como nos lo habían indicado.

Ahora queremos dejar constancia que los beneficios conseguidos por Fertilberia durante el ejercicio de 1972, antes de impuestos y de amortizaciones, superan levemente la cifra de 376 millones de pesetas. Para 1973 se estima que los beneficios antes de impuestos y de amortizaciones, rondan los 470 millones de pesetas. El beneficio bruto en 1972 es de 944,2 millones; las amortizaciones han sido de 301,5 millones; a previsión para impuestos, 439.339 pesetas, y a amortización pérdida del ejercicio de 1967, de 74,2 millones. El

capital actual es de 1.800 millones de pesetas; el fondo de amortización es de 1.289 millones, con una inversión total de 5.342 millones de pesetas.

Se ha celebrado la Junta del Banco Occidental. Los beneficios netos, después de impuestos y amortizaciones, suman 77,1 millones de pesetas, destinándose a dividendo 25,8 millones. El capital social es de 475 millones de pesetas y las reservas, 146,5 millones.

Como hecho principal de la asamblea es la ampliación acordada para fecha inmediata, después de las pertinentes autorizaciones oficiales, en la proporción de tres acciones nuevas por cada cinco antiguas, a la par, con un desembolso inicial del 30 por 100. Para futuras ampliaciones se acordó otro aumento del 50 por 100, como señala la ley de sociedades anónimas. También fue anunciada la creación de una sociedad de cartera, a la cual le será traspasados valores del Banco, cuyo capital social será distribuido entre los accionistas en la proporción de una acción por cada cuatro, a la par. Por último, fue aprobado emitir bonos hasta un total de 3.000 millones de pesetas.

**Economía**



## ATLETISMO: Campeonatos Europeos de Pista Cubierta

### Los atletas españoles, en Rotterdam

ROTTERDAM. (Afil.)—Los atletas españoles seleccionados para tomar parte en los Campeonatos de Europa de atletismo, en pista cubierta, llegaron a Rotterdam, por vía aérea, hasta Amsterdam, y desde esta ciudad en autocar a su lugar de concentración. El viaje se retrasó bastante debido a que se salió de Madrid con notable demora.

Los técnicos de la Federación, señores Odriozola y Torres asistieron, a poco de su llegada, a una reunión técnica con los organizadores, en el curso de la cual se les manifestó que había sido aceptada la inscripción que se hizo a última hora del atleta Rafael Cano, y que hoy tomará parte con sus compañeros en los Campeonatos.

#### Diez medallas españolas en los Europeos

Un total de diez medallas han conseguido hasta ahora los atletas españoles en las siete ediciones celebradas hasta el momento de los Campeonatos Europeos de Atletismo en Pista Cubierta que, en principio, se conocían bajo la denominación de Juegos Europeos.

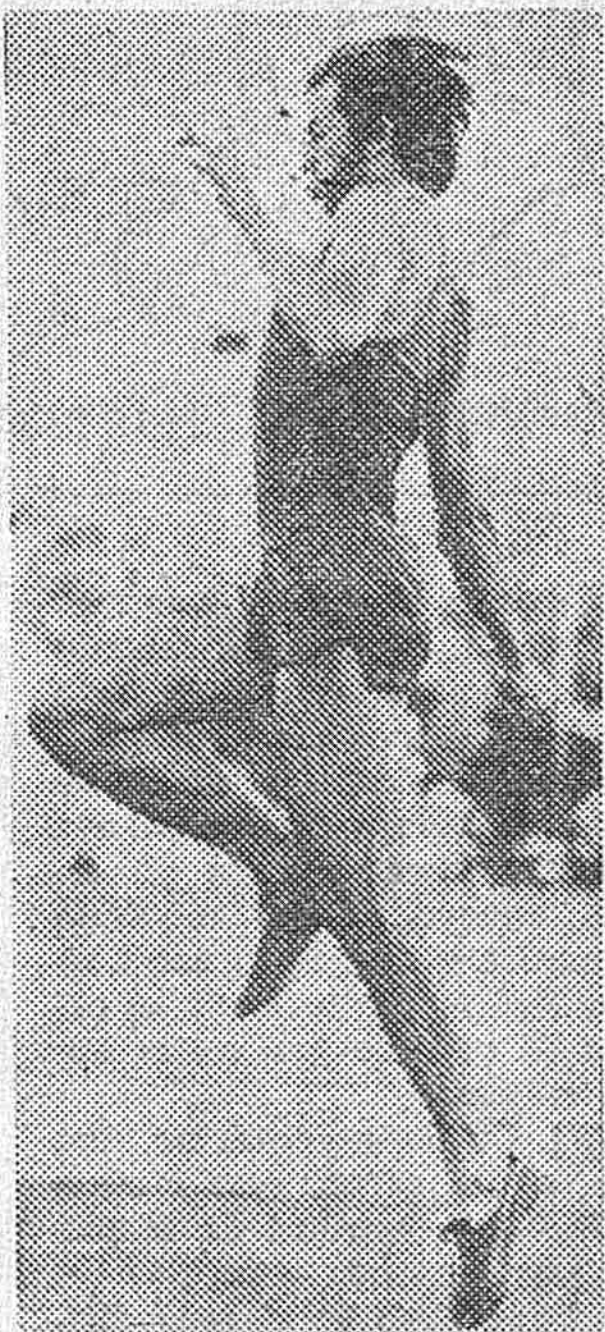
En 1968, en la edición disputada en Madrid, Alberto Esteban logró medalla de plata en 800 metros, José María Morera en 1.500 y el equipo de relevos en 3 por 1.000 metros. Por su parte, Rafael Blanquer, en longitud, y el equipo de relevos rápidos se llevaron sendas medallas de bronce.

La racha continuó al año siguiente, en Belgrado, donde Álvarez Salgado hizo segundo en 3.000 metros y Rafael Blanquer volvió a distinguirse en longitud, aupándose a la tercera plaza, lo que le valió una medalla de bronce. Por último, en 1970 —último año en que los atletas españoles obtuvieron medalla—, Borraz fue medalla de plata en 800, mientras que nuevamente Blanquer sacaba bronce en longitud y hacía lo propio Álvarez Salgado en 3.000 metros. Esperemos que la racha, truncada en 1970, continúe este año en Rotterdam, dada la buena forma mostrada por nuestros atletas en el encuentro contra Gran Bretaña.

#### Participarán 456 atletas

Los IV Campeonatos de Europa de Atletismo en Sala, que se celebrarán hoy sábado y mañana domingo en el Palacio de Deportes de Rotterdam, reunirán a 456 atletas en representación de 26 países, cifra que constituye un record de participación.

Entre los competidores figuran el belga Emil Puttemans, que ha mejorado tres marcas mundiales, y que será el gran favorito en la ca-



Rafael Blanquer

rrera de 3.000 metros, el campeón olímpico de lanzamiento del peso, el polaco Komar, y las dos vedettes femeninas, la británica Mary Peters (pentatlón) y la alemana oriental Annelie Ehrhardt (100 vallas), el gran ausente de estos Campeonatos será el doble campeón olímpico de 100 y 200 metros lisos, el soviético Borzov. Por otra parte, la delegación soviética se verá privada de sus mejores atletas, seleccionados para el encuentro con Estados Unidos, el 17 de marzo en Richmond.

Desde la creación de los Campeonatos de Europa en Sala, la Unión Soviética había triunfado delante de las dos Alemanias. En Rotterdam, su supremacía se verá seriamente amenazada por los germanos occidentales, que el año pasado se acercaron ya a los rusos con 15 medallas contra 16.

Entre los atletas que estarán presentes figuran el checo Plachy (800 metros), el rumano Corbu (triple salto), el finlandés Viren (velocidad), el griego Papanicolau (pértiga), los suecos Lagerquist e Issakson (pértiga), el húngaro Major (altura), el sueco Dahlgren (altura), los franceses Guy Drut (60 metros vallas) y Boxberger (1.500 metros lisos), que defenderán los títulos conquistados el pasado año en Grenoble.

#### Ausencia de Renata Stecher

En las damas, como en los hombres, habrá una ausencia notable, la de la doble campeona olímpica de velocidad, la germana oriental Renata Stecher. Entre las pretendientes a medalla estarán la austriaca Gusenbauer, la búlgara Blagoeva, las alemanas orientales Gilmeister y Rosemarie Wisthas, y la francesa Sylvie Telliez.

## VALDES LARRAÑAGA, MEDALLA DE ORO DEL DEPORTE MADRILEÑO

### ● Sagrario Aguado, Carrasco y Fernández Ochoa, los mejores de 1972

Ayer fue la fiesta del deporte madrileño, que abandonó las pistas, los rings, las canchas, los campos y las rutas para encerrarse en la tertulia de la medianoche y elegir a los mejores. En el transcurso de una cena celebrada en el Meliá-Castilla, presidida por el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, Federaciones, deportistas y representantes de los medios informativos confraternizaron y votaron.

El acto comenzó con unas palabras del Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, don Emilio Pradillo Estévez, y tuvo continuación con las del Gobernador Civil de Madrid y Presidente de la Junta, don Jesús López Cancio, quien tuvo un recuerdo para Manolo Valdés Larrañaga, a quien se le concedió la Medalla de Oro del Deporte de Madrid, con distintivo blanco, y un cariñoso adiós para Emiliano Rodríguez Rodríguez, quien precisamente le impuso la Medalla al Vicesecretario.

#### Para Emiliano, los mayores aplausos

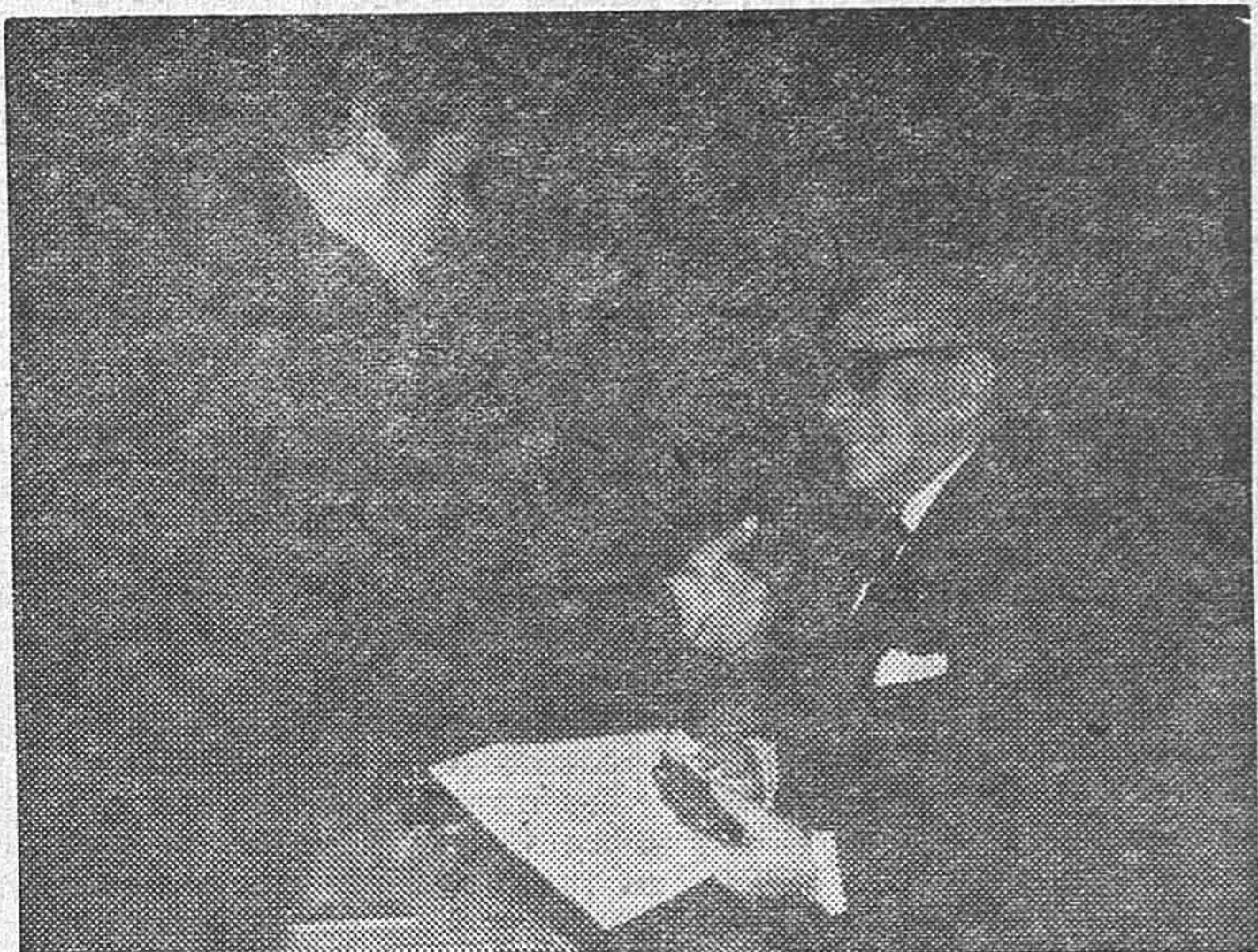
Fue Emiliano, que asistió a la cena acompañado de su mujer y sus hijas, quien cosechó los mayores aplausos de la noche. La primera vez que se oyó el nombre del mejor jugador de baloncesto que ha dado España, una salva de palmas se levantó espontánea. Algo parecido ocurrió con Pedro Carrasco, al ser citado como nombre propuesto por la Federación Española de Boxeo para concurrir a la designación.

Emiliano y Carrasco, dos nombres que están en el final de su carrera deportiva y que han dado mucha gloria al deporte español, recibieron anoche el reconocimiento de Madrid, en forma de algo que pareció un adiós cariñoso y un recuerdo constante. Emiliano tiene en su palmarés desde anoche la Medalla de Oro del Deporte de Madrid con distintivo morado, lo mismo que Angel Nieto, y Pedro Carrasco fue elegido mejor deportista madrileño en la categoría de profesionales, puesto que alcanzó con 22 votos, mientras que Amancio se quedó en 20 y Jesús Chausson bastante más atrás. Buen broche para una carrera tan generosa.

También fue elegido mejor deportista madrileño en la categoría de aficionados Francisco Fernández Ochoa, en reconocimiento a su oro de Sapporo. Fernández Ochoa no estuvo presente en la fiesta del deporte y recogió el trofeo su padre. Sagrario Aguado, una vez más, ha sido elegida mejor deportista femenina de Madrid. Segrario se alzó con el primer puesto sin ninguna discusión: tuvo 25 votos, y Hermiña Jaqueti, quien más se le acercó, se quedó en nueve.

Sagrario Aguado, Pedro Carrasco y Fernández Ochoa figuran, desde ahora, en el libro de oro del deporte de Madrid, con un título que es un reconocimiento a los méritos de todo un año. Madrid cerró con este acto sus actividades deportivas de 1972.

Junto al Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel



El Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, recibe de manos de Emiliano la Medalla de Oro del Deporte madrileño.



Pedro Carrasco, con su trofeo

Valdés Larrañaga, estuvieron en la mesa presidencial el Gobernador Civil y Jefe Provincial de Madrid, don Jesús López Cancio; el Presidente de la Diputación, señor González Bueno y otras autoridades.

#### Otros premios

Entre las diversas condecoraciones y distinciones del deporte madrileño hay que anotar también las siguientes: Federación Provincial o Regional radicada en Madrid que más se haya distinguido a lo largo del año: Federación Castellana de Baloncesto.

Organismo Civil o Corporación: Delegación Provincial de la Juventud de Madrid.

Localidad menor de 5.000 habitantes: Ayuntamiento de Villar del Olmo.

Valentín MARTÍN  
(Fotos Magali)

Club o sociedad deportiva: Real Madrid C. F.

Colegio o centro: Instituto Ramiro de Maeztu.

Personal técnico: Guillermo Ruiz Giráldez.

Árbitro, juez o cronometrador: Carlos Alonso Pérez.

Localidad más destacada: Aranjuez.

Placa de honor del deporte madrileño: Delegación Local de la Sección Femenina de Colmenar Viejo.

Placa de plata: Ayuntamiento de Colmenar Viejo, Ayuntamiento de Navas del Rey y Canoe Club.

Placa de oro: Diputación Provincial de Madrid, Ayuntamiento de Madrid.

Medalla de bronce del deporte madrileño: Con distintivo morado, Carmen Belén Núñez, Jorge Head, Emilio Ramos Delgado, Miguel Ángel López del Llano y Oscar López de la Torre. Con distintivo blanco, Urbano Nogales Nogales, Agustina Mansilla Paredes, José Antonio Díaz Felines y Juan Azuaga Villalonga.

Medalla de plata del deporte madrileño: Entre los galardonados con distintivo blanco figuran nuestros colegas Carlos Piernavieja del Pozo y José María Fernández Gaytán.

Medalla de oro del deporte madrileño: Con distintivo morado: Angel Nieto Roldán, Emiliano Rodríguez Rodríguez. Con distintivo blanco, Manuel Martínez García y Manuel Valdés Larrañaga.

## CARRERAS DE CABALLOS

Mañana domingo, cuatro tarde

PREMIO DE LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID: 255.000 PTS.

Autobuses. Plaza de los Mártires de Madrid, frente al Ministerio del Aire. (Metro Moncloa.)



# FIN DE SEMANA EN LA MONTAÑA

## ● UNA JOVEN UNIVERSITARIA MADRILEÑA CUENTA LOS PORMENORES DE UNA ESCALADA CON UN GRUPO DE AMIGOS

Insistiendo en la idea de prestar atención al montañismo, desde sus más diversos aspectos, ofrecemos hoy esta crónica espontánea de una muchacha universitaria, enamorada de la montaña. En ella nos cuenta un fin de semana dedicado al ejercicio de este deporte de variadas vivencias. Nuestra pretensión es enseñar esa otra cara íntima de un montañismo puro que sigue practicándose en nuestro país. Puede ser un montañismo menos ambicioso, de menos «altura», pero tan auténtico como ese otro espectáculo que empieza a nacer en España. Entendemos que es bueno mostrar esta realidad y así lo hacemos.

Generalmente voy a la sierra con mi grupo de montaña, el OSIC. Hacemos marchas más o menos largas, y en un grupo bastante numeroso. Antes íbamos también con unos amigos del Club Peñalara que tenían cursillos, unos crampones muy bonitos y una insignia que llevaban siempre en el jersey y lucían mucho. Con ellos hice yo mis primeros pinitos como alpinista, y mis amigas también, porque estábamos adaptadas a la sierra, más a menos, pero nos faltaba lo que precisamente más nos gustó luego: escalar.

Para aprovechar bien un domingo, y como pensamos que el tiempo seguiría igual, decidimos irnos el sábado por la tarde y dormir allí. No tenemos tienda, pero sí unos buenos sacos, con los que se puede vivir sin pasar frío. Muchas veces en pleno invierno se suda dentro de él.

El sábado por la mañana comencé los preparativos. La mochila, vacía y guardada desde la vez anterior, el saco metido en su funda, los bávaros, las medias de lana gorda, el jersey, las botas limpias con grasa y con los cordones dentro...

Luego llegó la hora de echar la comida al morral. La tartera con tortilla, las bolsitas de avellanas, almendras y pasas, como los Guides suizos, y la lata de judías. Mucha fruta en una bolsa, sobre todo naranjas, que son buenas sustitutas del agua. Todo se va metiendo con detalle, pensando en lo que se utiliza o no. El peine, la linterna, y como debilidad, la armónica, que, cuando suena bien, es a la luz de la luna, cuando todos callamos y nos sentimos más grandes mirando al cielo.

### Primera jornada

Vamos hablando de nuestro proyecto: dormir en las inmediaciones de la pradera. Por la mañana, cruzar y hacernos la Sur

del Cancho si es posible. Ya la hemos hecho otra vez, y nos quedó un buen recuerdo a todos, sobre todo a nosotras, porque fue la primera que hicimos. Luego comeremos por Canto Cochino, y el domingo por la tarde regresaremos, después de haber tomado la sidrina típica en Julián.

Hemos tardado poco, y en seguida nos metemos en el camino.

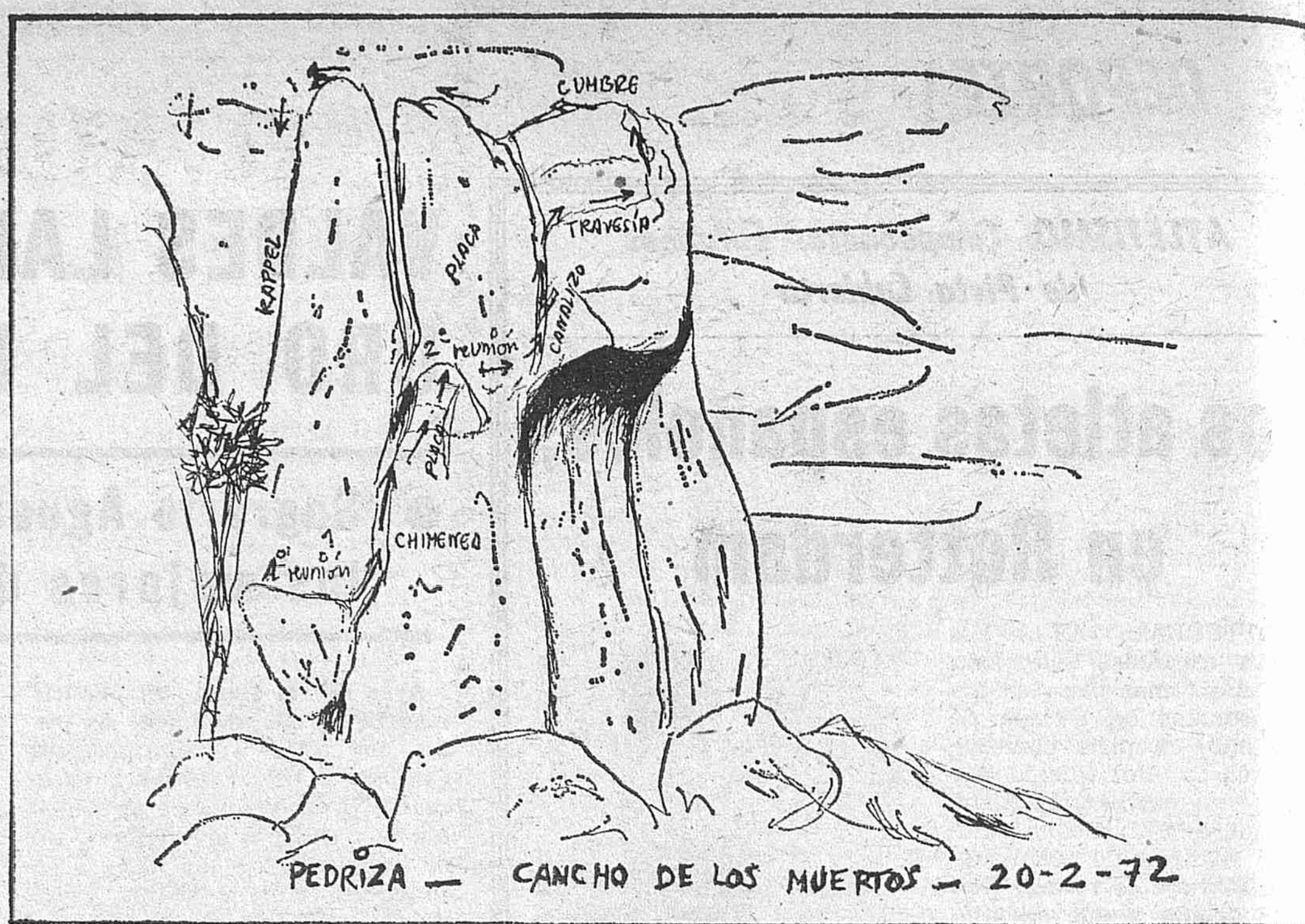
Las nubes rojas creo que predican viento. No lo sé. El caso es que la noche se está poniendo fresquita, y ya vamos buscando un lugar donde meternos. Hemos pasado la pradera y ya había dos tiendas puestas. Yo prefiero un sitio apartado, que encontramos en seguida. Es una cueva bastante amplia y honda, con el suelo tapizado de arena muy fina. El final se ve oscuro, pero hay una pequeña fisura por donde entra claridad. Cada uno se pide su sitio. A Paloma le gusta dormir completamente a oscuras, y demanda la parte más honda. A mí me pasa al revés. Necesito espacio abierto y prefiero dormir mirando al cielo que al techo de la cueva.

### Desayuno sólido

Cuando te despiertas por la mañana suele ser tempranísimo, pero todos los pájaros se ponen de acuerdo para trinar más fuerte que nunca.

Entonces todos se levantan y comienza el ajeteo matinal. Lo primero es ver cómo está el tiempo. Esto siempre condiciona mucho el que te quedes metido en el saco o te decidas a salir. Cada uno comenta lo que puede servir de informe meteorológico para el que está aún dentro. Por ejemplo: «El pájaro está cubierto de nubes», «Hay nieve en las torres», o algo así.

Nosotros desayunamos bastante sólidamente, porque quizá no comamos hasta las cinco de la tarde. Entonces unos comen chorizo, otros tortilla... Luego na-



Maria Angeles Afuera, estudiante de segundo curso de Ciencias de la Información

ranjas, y después de recoger, en marcha.

Nos cruzamos con muchos montañeros que comienzan a llegar desde Manzanares. Siempre nos saludamos por el camino. Es lo que me gusta a mí de la Sierra. Se te abren los brazos para dar a los demás y para recibir de los demás. Aunque sea sólo un saludo, o una sonrisa..., o un mosquetón..., o un abrelatas. Siempre dispuestos a dar al compañero lo que tú tengas, porque para eso vivimos juntos esta experiencia tan bonita, esta aventura de cada domingo.

Cuando atravesamos el río, dejamos de ver gente. A esta otra orilla hay un bosquecillo de pinos que siempre está solo. El sol hace brillar la poca nieve que queda en las partes más resguardadas del camino y arriba brillan los riscos. Nos paramos de vez en cuando para mirar hacia el Pájaro. Parece que hay alguien en el Escudo. Todos nos esforzamos en verlos y hemos gritado como lo hacía Mayayo en los cursillos de hielo: Pau, pau.

### La escalada

Sin darnos cuenta hemos llegado al pie de la vía. Hay unas cuantas piedras grandes donde nos sentamos. Algunas nos quitaban el sol. Mary ya ha buscado su sitio para mirar desde abajo cómo subimos. Ella no sube. Prefiere esquivar, porque dice que la caída allí es menor. Roberto enarbola su máquina de fotos. Al principio miramos la pared... Muy fácil, muy bonita y variada, porque tiene unos canalizos, y luego una travesía muy aérea, y una salida con muchos agarres, bastante fácil.

Es una vía en libre que no tiene ninguna dificultad, pero que a mí me ha gustado mucho, porque fue la primera. Generalmente, todo el mundo empieza con la Félix.

Ahora sacamos el material. La cuerda sale, azul y gruesa, siempre nueva y segura. Para mí, la cuerda es importantísima.

Ahora sube ya el primero. Para

el creo que es un paseo más que una escalada, porque ha llegado a la primera reunión con toda normalidad. Ahora me toca a mí. Cae el sol a plomo y todos se han puesto debajo de una piedra para estar frescos. Pero yo estoy allí, encordándome, mirando hacia arriba y sintiendo ese hormigueo típico que te vacía el estómago te recorre las venas antes de empezar.

Vamos. Un ánimo interior, una mirada a los otros, que comen cortecitas a la sombra de la piedra, y para arriba.

El primer paso es el más difícil. Luego, ya metido, no me entero de nada.

El miedo, al dar el primer paso, se ha esfumado. Ahora estás sola tú, con tu seguridad, buscando el mejor agarre, el mogotito donde poner la punta de la bota, la fisura a la que te aferras y te superas... Ahora, ya metida en el canalizo, hoy más cómoda. Pero siempre pensando en lo que voy haciendo. Es tremendo ver cómo en ese momento te interesa únicamente lo que estás haciendo, por encima de todo. «Afloja un poco», le digo al primero. O bien: «Asegura». Palabras cortas que tienen un gran sentido para nosotros. Para él, que está arriba, y para mí, que confío en él.

Las cosas se ponen ahora difíciles al salir del canalizo y llegar a una placa pequeña. Cuando llego miro hacia abajo. Conchi se encuerda para subir. Ahora yo la aseguraré. Pienso en las palabras de Luis mientras ella se encuerda y se pone el casco. Un día me dijo que encordarse era algo más importante de lo que la gente en general pensaba. Algo más profundo. La ley de la cuerda es «o todos o ninguno», y tú estás ofreciendo tu vida y tomando la gran responsabilidad de otras. Si aquí, sentada en esta reunión cómoda, sin ningún peligro, tiene esto importancia, imagino lo grande que puede ser en una escalada importante. Mi amigo Luis llevaba razón. Pero ahora Conchi sube y se olvida todo. Por mis manos va corriendo poco a poco la cuerda, y desde abajo me grita que asegure más, o que afloje un poco. Al llegar a la reunión nos sonreímos. Ni siquiera nos hemos dicho nada. Creo que las dos pensamos en una idea que venimos acariciando hace tiempo: una cordada completamente femenina.

Y sigo. El próximo canalizo es más duro. El truco es que no te debes empujar demasiado, para luego salir a esa travesía tan bonita, por la que vas agarrándote en una fisura finita, y viendo desde arriba todo el panorama.

De la travesía salgo por una pared con grandes orejas y agarres. Hay muchísimos y todos seguros. La salida es fácil, y al llegar arriba veo caras sonrien-

tes. Hemos acabado la ascensión. Llega luego Conchi y al final Maribel. Detrás subían los demás en otra cordada. Todos juntos nos hacemos una foto arriba, charlamos un poco y comentamos lo pequeño que se ve todo. El cielo se siente muy cerca y eres a la vez muy grande y muy pequeño.

### El descenso

Miro al reloj y me doy cuenta de todos los rasguños que tengo en las manos. No me había dado cuenta hasta ahora. Son las dos y media y comenzamos a sentir hambre. Entonces «rappelamos» y bajamos con los otros.

Esto de «rappelar» es algo que al principio gusta mucho. Quizá por el riesgo nuevo, que tiene algo de funambulismo circense... El ponerte horizontal, perpendicular a la pared, e ir bajando poco a poco, pero de prisa, mientras miras al fondo...

Y ya hemos bajado. Los otros comentan. Mary siempre lo pasa peor que nosotras, porque lo ve desde abajo, y parece que eso impone más. Estamos de buen humor porque hemos conseguido todo lo que habíamos pensado ayer en el autocar. Quizá en cualquier otro punto de la Pedriza se esté logrando superar una vía mucho más difícil, pero nosotros estamos contentos de no haber perdido la sensación de todos los domingos.

Comemos en Canto Cochino. Son las cuatro de la tarde y la gente se sienta o charla mientras pellizca los trocitos de monda de naranja o pela con el machete algún palito. Nosotros volvemos a encender el camping gas, para que se calienten nuestras judías. Un reparte chorizo especial de su pueblo y el otro croquetas hechas por su madre. Entre amigos, cada uno tiene una especialidad. Por ejemplo, Mary y sus tortillas de pimientos, o Maribel y los sandwiches vegetales, y Conchi siempre repartiendo naranjas después de comer.

Después llega la hora de las canciones. Aunque tengamos la voz muy mala, cantamos todos juntos y no sale mal. Y así van surgiendo el «Se van los montañeros», «Oh, Bella clao», «Margarita», «Yupiyá...». «Quiero subir, subir por el glaciar» y otras muchas, oídas en los autocares, aprendidas en los refugios o inventadas durante algunas marchas.

Seguro que todos los montañeros se las saben. Son canciones bonitas, y, como decía el señor Casado, presidente de la Federación Castellana, unen. Esto es cierto. Unen éstas, las viejas, las clásicas y las canciones «folk» que ahora aprendemos. De repente anochece y hay que bajar de prisa para tomar el autocar.

Maria Angeles AFUERA



UN GRUPO DE AMIGOS.—En la montaña todo une. La amistad se encuentra siempre y el deseo de ayuda se acrecienta enormemente. En la foto, la autora de estas vivencias con unos amigos



## Juan Gich, en Córdoba

**Visitó instalaciones deportivas en la capital y varias localidades de la provincia**

CORDOBA. (Alfil.)—Procedente de Madrid, y por vía aérea, llegó ayer a Córdoba el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, a quien acompañaba el Procurador en Cortes por la provincia de Córdoba y locutor de Radio Nacional de España y Televisión Española, Matías Prats.

En el aeropuerto esperaban las primeras autoridades cordobesas, encabezadas por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Manuel Hernández Sánchez, con las que departió el Delegado Nacional durante unos momentos.

Posteriormente, Juan Gich giró una visita a las instalaciones deportivas del Club Asland y a las del Patronato San Fernando, de la Jefatura Provincial del Movimiento, situadas en el Polígono de la Fuente Santa. De allí se trasladó al sector sur de la ciudad, visitando las instalaciones que allí tiene ubicadas la Delegación Provincial de la Juventud, dirigiéndose por último a la barriada del Parque Figueroa, para visitar otro complejo deportivo.

### Recorrido por Lucena, Cabra y Puente Genil

Más tarde, el Delegado Nacional, acompañado por las restantes autoridades, emprendió viaje con dirección a Lucena, para recorrer las instalaciones deportivas de aquella localidad, desde donde pasará a Cabra y Puente Genil, con idéntica finalidad.

Por la tarde, a última hora, el señor Gich presió, en el Gobierno Civil de Córdoba, una reunión de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, reuniéndose posteriormente con el Alcalde y el Presidente de la Diputación Provincial cordobesa para cambiar impresiones con ambos sobre diversos asuntos relacionados con su Departamento que afectan a la provincia de Córdoba.

Por la noche, tras girar visita a la mezquita-catedral y otros monumentos y lugares típicos, el Delegado Nacional asistió a una cena ofrecida en su honor por las autoridades provinciales y locales.

### Tenis: III Trofeo San Paulo

## SOLER-VAZQUEZ Y GARCIA-CABEZA, EN SEMIFINALES

Ayer se ha jugado, en las pistas del Club San Paulo, los cuartos de final, masculinos y femeninos, del III Trofeo San Paulo, puntuable para el Petit Prix Jotsa, que organiza la Federación Centro con la colaboración de la revista «Inter-Tenis».

Salvador Cabeza (C. Campo) venció sin grandes dificultades a Javier García Atance (C. Campo) por 6-2 y 6-0. García (Polo) y Morey (Polo) han jugado, con grandes altibajos, un partido del que resultó vencedor García por 6-1, 1-6 y 6-4. Ernesto Vázquez (Chamartín) ganó a Antonio Barranco (Salud) por 5-7, 7-6 y 6-0.

Soler y Giménez han jugado un encuentro muy emocionante. Soler ha fallado en el primer set bolas fáciles, pero su mayor pegada le permitió apuntarse la victoria ante Giménez, que se mostró rapidísimo y con un passing muy preciso. El resultado, 6-2 y 6-4.

En cuartos de final femeninos los resultados han sido los siguientes: Sara Gutiérrez (Chamartín) a María T. Navarro (San Paulo) por 6-2 y 6-1; Carmen Chillida (Chamartín) a María Sol Sánchez Leoz (Racce), 6-1 y 6-2; Tere Álvarez Mon (C. Campo) a Maite Moreno (Chamartín), 4-6, 6-2 y 6-2, y Ana María Estalilla (Chamartín) a Guadalupe Morales, 6-2 y 6-1.

Semifinales dobles caballeros: Cabeza-Vázquez a Ballve-Olcese, 6-2 y 6-3; Soler-Giménez a Morey-García, 6-4 y 6-0.

Las dos semifinales masculinas se jugarán hoy, a las doce (Soler-Vázquez), y a las 14,30 (García-Cabeza).

La final de dobles masculinos, a las 17 horas.

Las dos semifinales de damas, a las 12 horas y la final de dobles damas a las 13 horas. También se jugará hoy la final de consolación entre Luis Javier Soler (San Paulo) y Santiago Roig.

## FUTBOL: Los equipos madrileños, en la Liga

# EL ATLETICO, SIN UFARTE, Y EL REAL, SIN LAJAS OROZCO HA VIAJADO A SAN SEBASTIAN

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La jornada de mañana es muy importante para los tres equipos madrileños Atlético, Real Madrid y Rayo. Los tres se juegan mucho. Desde que el Barcelona resbaló estrepitosamente en el Nou Camp y renacieron las esperanzas para los demás, el Real Madrid y el Atlético deben luchar a destajo para no ceder en su animosa persecución. Por otra parte, el Rayo está implicado en la terrible guerra del descenso. Cada domingo ha de jugar una auténtica final en pos de la salvación. Tanto unos como otros lo tienen difícil; pero quizá sea el Real Madrid el equipo que puede afrontar esta jornada con más tranquilidad, puesto que juega en su campo y ante un Zaragoza que dejó de ser el de principio de temporada. El Atlético de Madrid, pese a su facilidad para puntuar lejos de su terreno, tendrá que enfrentarse a la Real Sociedad y al barro de Atocha. Puede salir derrotado de San Sebastián y entonces sus ilusiones de recuperar el terreno perdido habrán sufrido un duro traspie. Y lo dicho para el Atlético vale para el Rayo. Sacar puntos en Alicante es tarea ardua para un equipo que, como el Rayo, no está precisamente en su mejor línea de juego.

### Ufarte, baja en el Atlético

A última hora se ha producido otra baja en el Atlético de Madrid, la del extremo derecho Ufarte, que acusa molestias en una pierna. Ufarte ha sido descartado totalmente para Atocha. Su puesto en la lista de concentrados lo ocupará Orozco, completamente recuperado de su pasada lesión. Ayer celebró un último entrenamiento Max Merkel en el Vicente Calderón y al finalizar decidió la lista de los que van a San Sebastián. Como porteros viajan Rodri y Pacheco; en la defensa, Ovejero, Jayo, Eusebio, Iglesias y Benegas; como medios van Adelardo, Irureta, Salcedo y Alberto, y para la delantera han viajado Luis, Gárate, Becerra y Orozco. No ha decidido Max Merkel la alineación, pero probable-

mente no variará apenas de la que se enfrentó el pasado domingo al Atlético de Bilbao. Solamente se registrarán los cambios de Salcedo por Eusebio, retornando el primero a su puesto habitual, y de Ufarte por Alberto, que jugará de extremo izquierdo.

### El Real Madrid, en Navacerrada

Después del larguísimo viaje que tuvo que soportar el Real Madrid para regresar de Odessa, los jugadores se han concentrado en Navacerrada, en su retiro habitual. Miguel Muñoz se ha llevado a García Remón, Junquera, José Luis, Benito, Touriño, Verdugo, Pirri, Grande, Zoco, Aguilar, Amancio, Santillana, Velázquez, Fermín y González.

Muñoz ordenó ayer un ligero entrenamiento, consistente en un partido de baloncesto. Como se puede apreciar, se ha recuperado el lateral Touriño, que sufrió un golpe en el partido contra el Dynamo.

### Equipo junior de Bélgica que jugará contra España

BRUSELAS. (Alfil.) — La Federación Belga de Fútbol ha hecho públicos los nombres de los jugadores que formarán parte del equipo junior de Bélgica que se enfrentará al de España el próximo miércoles, día 14, en el estadio del Anderlecht, de Bruselas.

Los seleccionados son los siguientes: Andries (Hubeek), Asselman (Anderlecht), Bultinck (Waregem), Callaerts (Malinas), Coek (Anderlecht), Daerden (Tongres), Baere (San Nicolás), De Beuch, kelaer (Berchem), Debougnoux (Lieja), Delvinge (Anderlecht), Desmedt (Daring), Vander Elst (Anderlecht), Van Hecke (Círculo de Brujas), Van Mecheln (Berchem), Van Staeyen (Beerschot), Van Trimpot (Malinas) y Vercauteren (Anderlecht).

## ESQUI: Competiciones de Educación y Descanso

# ASTURIAS, CAMPEON NACIONAL

NAVACERRADA (Madrid). (Pyresa).—Asturias se ha proclamado campeón de España de Esquí de Educación y Descanso, tras la prueba de descenso celebrada en la mañana de ayer en la pista de Valdesqui.

El interés de la prueba radicaba en presenciar la actuación de los equipos de Granada y Barcelona, que habían llegado a esta última jornada con tan sólo diez puntos de diferencia, a favor de los catalanes. Sin embargo, en la prueba de ayer, al vencer Joaquín Benítez, de Granada, 1-37-30; 2, José Cristofel, de Granada, 1-38-32; 3, Leocadio Blanco, de Asturias, 1-39-34.

Por equipos en la prueba de descenso se clasificó primero Granada, seguido de Asturias y Barcelona.

Clasificación general:  
1, Asturias, campeón de España, 1.873,99 puntos; 2, Granada, 1.246,86 puntos; 3, Barcelona, 1.238,44 puntos.

### Programa de los equipos nacionales

Los esquiadores componentes de los equipos nacionales españoles, tanto masculinos como femeninos, van a afrontar el final de la temporada actual, con un apretado programa de competición internacional. Una vez decli-

da la no participación de Aurelio García y Francisco Fernández Ochoa en las últimas competiciones de la Copa del Mundo, se ha concretado el programa de actividades. Un grupo formado por los corredores del equipo A. Francisco Fernández Ochoa y Aurelio García, y por los del B. Jaime Ros y Juan Manuel Fernández Ochoa, está ya en Saalbach, en Austria, interviniendo en pruebas de la Copa de Europa, acompañados por el entrenador, Dominique Henri. En los días 13 y 14 participarán en Nizke Tatry, en Checoslovaquia; del 17 al 18, en Gallivare (Suecia); del 22 al 24, en Gourette (Francia); del 26 al 28 en el Gran Premio de España puntuable para la Copa de Europa, en Baqueira, para marchar después a Arosa, en Suiza, y concluir luego, en los días 5 y 6 de abril, en la estación francesa de Pra Loup, en donde dará fin la Copa de Europa.

El equipo A femenino, que forman Conchita Puig, Marta de la Peña y Caroli Gilabert, con el entrenador Roland Tissot, se reunirá en Arosa al regreso de Conchita Puig de las competiciones de América, Japón y Canadá, para intervenir juntas en las últimas pruebas de la Copa de Europa.

El equipo femenino de promesas, formado por Nuria Matabosch, María Teresa Llaines, Guillermina Caicova y Concepción Baro, con Luis Sánchez como entrenador, va a actuar en competiciones en Francia y Suiza para intervenir después en Nava-

cerrada en los Premios del Turismo Francés y del Turismo Austriaco, que se celebrarán en los días 25 de marzo y 1 de abril.

Otro grupo de esquiadores, formado por Manuel Salvadores, Jorge García Oliver, Pedro Gil, Luis Fernando Rivas y Manuel Morales, con Fabrice Thomas como entrenador, participará también en Saalbach y en otras competiciones internacionales de Italia, Francia y Austria, así como en el Gran Premio de España.

El equipo de promesas que forman Ricardo Fernández Ochoa, Carlos Neville y Carlos Casal, con el entrenador Christian Sauvage, intervendrá en competiciones nacionales en Sierra Nevada, Alto Campoo y Navacerrada. (Pyresa.)

### Campeonato Regional Infantil de Esquí

Mañana domingo, día 11 de marzo, se celebrará el Campeonato Regional Infantil Trofeo «El Sherpa». La prueba consistirá en un slalom gigante, a dos mangas, y en ella participarán muchachos encuadrados en tres categorías: Aguiluchos, Benjamines y Alevines. Para estos últimos se establece una sola manga y un menor recorrido.

Los patrocinadores otorgarán el trofeo «El Sherpa» a la Sociedad cuyos tres mejores clasificados en Aguiluchos y Benjamines sumen menor tiempo total. El Trofeo pasará a ser propiedad del Club que lo gane dos ediciones seguidas o alternas.



# LA ROSALES NO PUEDE GANAR SIEMPRE

## ● Ha inscrito dieciocho caballos para el Gran Premio de Madrid

El pasado domingo, la Cuadra Rosales inscribió sus caballos para tres carreras; resultado: ganó las tres. El preparador de la Cuadra Rosales es Fulgencio de Diego, campeón del pasado año y claro «favorito» para el que acabamos de empezar. Nos lo encontramos en la Venta de la Rubia ocupándose de sus caballos.

—¿Cuántos años lleva con don Antonio Blasco?

—Bueno, yo tuve sus primeros caballos de carreras, eran dos. Antes, el preparador era E. Ceca y yo el primer mozo. Entonces se me mandó llamar para preparar los caballos. De esto hará unos veintitún años.

—¿Cuántos caballos hay actualmente en entrenamiento?

—Treinta y ocho.

—De esos treinta y ocho, ¿cuántos no han corrido todavía?

—De dos años tengo dieciséis sin correr, y de tres años, siete exactamente.

—El mejor caballo creo que no hay que preguntar cuál es. Pero dígame cuál es el más difícil de llevar.

—El mejor es «Mi Mourné», claro. El más difícil, no sé. El pura sangre presenta siempre muchas dificultades, tienen muchos problemas. Cuanta más clase tiene un caballo, más delicado es, en todos los sentidos, en entrenamientos, para comer, en fin, para todo. Ahora mismo tengo problemas con «Native Green», una potranca que compramos en Irlanda, que tiene un origen estupendo. No sé si será problema de aclimatación, pero es la que mas «lata» me está dando.

—¿Dónde suelen comprar los caballos?

—Sólitamos comprarlos en Ir-

landa o en la subasta de Lore-Toki, pero hay ya diecisiete caballos para amarrar el año que viene.

—De todos los debutantes, ¿qué promesas hay?

—Bueno, «Francrespin» corrió muy bien el otro día. En «Romano» tengo puestas muchas esperanzas. El domingo estaba inscrito en el «Quinta de la Enjarada», pero le salieron «sobrecañas» por causa de entrenamiento.

—¿Va a correr la Rosales todos los premios importantes?

—De no ser que ocurra algo, haya lesiones, etcétera, participaremos en todos.

—¿También piensan llevarse los todos?

—Todos los que podamos. La Cuadra Rosales no puede tampoco ganar siempre. Si todas las veces que saliera a la pista ganase, el deporte de las carreras de caballos en vez de ser un deporte caro sería un negocio.

—¿Qué planes tiene para «My Mourné»?

—No sabemos si correrá el domingo el premio de la Diputación. No obstante, correrá el Corpa, el Gran Premio de Madrid y, luego, en San Sebastián.

—¿Cómo se encuentra el caballo?

—Está en plenas facultades.

—¿«Stania» ha decepcionado?

—Creo que sí, es una yegua con un paso bastante vivo, pero punto de velocidad tiene poco. Desde luego no llega a la altura de «My Mourné» y «Naraly».

### «Campeón de preparadores»

—Lleva dos años siendo campeón de preparadores. ¿Piensa



Fulgencio de Diego acaricia a su mejor caballo, «My Mourné»

serlo también en el setenta y tres?

—Lo intentaremos.

—¿No es verdad que buenos caballos hacen buenos preparadores?

—Sin duda, y también buenos jockeys.

—Hágame un resumen del setenta y dos.

—Creo que ha sido un año muy bueno para nosotros; me conformaría con que el setenta y tres fuera igual. También ha habido sus disgustos. Por ejemplo, en el Velayos, cuando ganaron los segundos colores y el público se molestó con nosotros. Creo que el público es libre y tiene su opinión, pero las carreras de caballos hay que correrlas. Están confundidos con las bandas.

—De no tener a Carudel, ¿qué otro jockey cogería?

—Como primera monta a Román Martín.

—¿Le gusta su forma de montar? ¿No usa demasiado la fusta?

—Hay caballos que necesitan la fusta, aunque creo que el pegar al caballo no es bueno. Pero un par de palos no les perjudica. Me gusta como monta Román, pues siempre sale a la pista a darlo todo.

—¿Quién es mejor, Román Martín o Carudel?

—Los dos, son muy buenos. Creo que Carudel conserva más a los caballos.

### «El Gran Premio de Madrid»

—La Rosales ha inscrito ni más ni menos que dieciocho caballos para esta prueba. ¿No les da vergüenza?

—Hay que hacerlo, pues hay caballos de los que todavía no sabemos su valor.

—¿No van a espantar a los demás propietarios?

—No. De los dieciocho correrán, a lo sumo, tres.

—Dígame ventajas e inconvenientes de hacer Cuadra.

—Para grandes premios es conveniente. Pues en una carrera se puede hacer un tren falso y un caballo con buen punto de velocidad puede batirle.

—¿Y el que corran tres caballos de una sola Cuadra?

—Prefiero que corran sólo dos, tres creo que son demasiados.

—¿Qué aprendizajes tiene bajo su tutela?

—E. Sánchez, A. Pérez y J. Pérez, que acaba de terminar por la mayoría de edad. El problema es que nuestros caballos tienen poca entrada en las carreras de aprendices. Como casi tampoco podemos participar en los handicaps.

—¿Qué le pasa a Borrego?

—Su problema es el peso. Ahora mismo pesa sesenta y dos kilos.

—Hábleme un poco de las carreras de este domingo.

—Para el premio Najir tenemos a «Tourik», y para el premio de la Diputación de Madrid a «Yevelludor», «Stania», «Naraly» y «My Mourné». Me parece que la distancia es algo corta para «My Mourné». Creo que saldrán «Yevelludor» y «Naraly».

—¿Quién será el rival más difícil?

—«Noble Hermitage», por las carreras de Sevilla.

## PANORAMA

### BEISBOL

#### ASAMBLEA DE LA FEDERACION EUROPEA

Hoy sábado y mañana domingo se va a celebrar en Amsterdam la Asamblea de la Federación Europea de Beisbol. En su calidad de vicepresidente de la Federación Europea asistirá el presidente de la Federación Española, don Francisco Gómez, quien antes de emprender viaje ha manifestado que los principales temas que se tratarán en esta Asamblea son los relativos a la Copa de Europa de Clubs y a la elección del nuevo Comité ejecutivo.

Con respecto al primer tema, tras la confirmación de los equipos se efectuará el correspondiente sorteo para emparejamiento de los equipos y la fijación de fechas.

### CICLISMO

#### PROXIMAS ACTUACIONES DEL KAS

La Sociedad Deportiva Kas ha dado a conocer las formaciones ciclistas profesionales que intervendrán en las próximas clásicas internacionales.

Son éstas: para la Paris-Niza (del 11 al 17 de marzo), Lazcano, Zubero, Galdós, Perurena, González Linares, Uribe Zubia, López Carril y Fuente.

Para la Tirreno-Adriático, que se disputará entre el 12 y el 17 de marzo, se ha decidido el siguiente quipo: Lasa, Grande, Bengoa, Jiménez, Pesarrodona, Elorriaga, Aja, Huélamo, Ayastui y Martos.

Finalmente, para la clásica Milán-San Remo, que se disputará el 19 de marzo, han sido seleccionados Lazcano, Huélamo, Martos, Perurena, González Linares, Fuente, Méndez, Lasa, Grande, Jiménez, Pesarrodona y Elorriaga.

### PIRAGUISMO

#### ESCUELA NACIONAL EN SORT

La Escuela Nacional de Piragüismo será construida en Sort, y a tal fin la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha concedido una ayuda de 2.500.000 pesetas para cubrir en su totalidad la construcción de la primera fase de la escuela, que está destinada a la creación de palistas de aguas bravas, que den validez internacional al piragüismo español.

### MOTOCROSS

#### MAÑANA, PRUEBAS EN PONS

En Pons se va a disputar mañana domingo la primera prueba puntuable para el Campeonato de España de Motorismo Todo Terreno.

Se han inscrito un total de 100 pilotos de distintas provincias. A los vencedores les serán entregadas las medallas de oro, plata y bronce, además de asignárseles de los puntos correspondientes para la clasificación del Campeonato de España.

## EL BANCO PENINSULAR, S. A.

Tiene el gusto de participar a sus clientes y amigos la apertura de su nueva Agencia Urbana en

### MADRID

sita en Capitán Haya, 52. Teléfonos: 270 89 47 y 270 66 38



Oficina Principal: — Carrera de San Jerónimo, 44

Agencias Urbanas: — Avda. Donostiarra, 26

— Calle Mayor, 58

Bucursales:

— Pozuelo de Alarcón

— Alcorcón

— Fuenlabrada

Aprobado por el Banco de España con el número 9.178

Ayuntamiento de Madrid

Mónica PE GLARIA











## SESUDAS REFLEXIONES

SEGUN Y CONFORME

Decía un antropófago: «Eso de que el hombre no es bueno es cuestión de opiniones»

### SUBDESARROLLO

El subdesarrollo se manifiesta en algunos países porque los tocadiscos, gramolas, radios, etc., son todavía de «La Voz de su Amo».

### BULISTAS

Si de los buenos médicos se dice que tienen «ojo clínico», de los buenos bulistas debe decirse que poseen buen «oído clínico».

### «HINCHA»

—¿Ha visto usted? ¡Allende ha ganado las elecciones y Pompidou está a punto de perder...  
—¿Y a mí, qué? Mientras no pierda el Madrid...

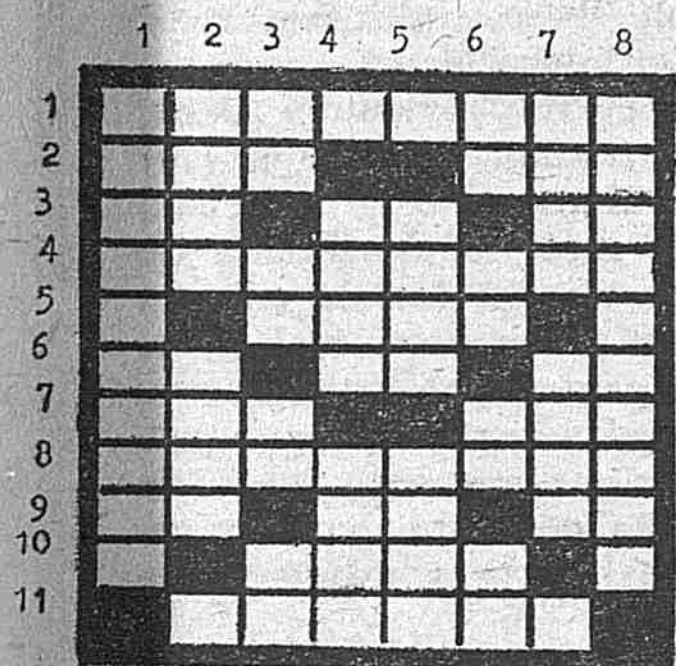
### REVOLUCION SOCIAL

Habremos hecho la verdadera revolución social cuando las pensiones sean iguales a las primas que cobran los futbolistas por ganar una partida de «eternos rivales».

J. P. C.

## CRUCIGRAMA

Número 544



**HORIZONTALES.**—1. Apellido de un conquistador español, compañero de Belalcázar.—2. Organización estudiantil ya desaparecida. Madre de la Virgen.—3. Río europeo. Campeón. Al revés, preposición.—4. Orígenes.—5. Símbolo químico. Al revés, carta de la baraja española. Vocal.—6. Forma pronominal. Al revés, conjunción. Verbal.—7. Arte, en latín. Números romanos.—8. Hija de Alcino que acogió a Héculas.—9. Preposición. Al revés, artículo. Conjunción.—10. Símbolo químico. Querido. Símbolo químico.—11. Rectos, honrados.

**VERTICALES.**—1. Dicese del aficionado a los toros que salta al ruedo.—2. Metátesis de «ceso». Estado asiático. Símbolo químico.—3. Consonante. Vocal repetida. Apócope de un posesivo. Verbal.—4. Vocal. Ciudad italiana. Pueblo de Santander.—5. Número romano. Ciudad cananea. Al revés, isla de Indonesia.—6. Se dirige. Reflexivo. Números romanos. Nota musical.—7. Al revés, niño. Dignidad musulmana. Punto cardinal.—8. Os separaréis del camino derecho.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 543

**HORIZONTALES.**—1: Aragón.—2: Ras. an.—3: Qu. PM. En.—4: Ulpianas.—5: E. Lara. A.—6: Te. Ra.—7: feR. Iso.—8: Propo.—9: oC. oP. Se.—10: S. Alas. S.—11: Procáz.

**VERTICALES.**—1: Arquetipos.—2: Raúl. eerC.—3: As. Pl. Ro. Ar.—4: G. Piar. Polo.—5: O. Mara. opaC.—6: Na. Na. iN. SA.—7: Enea. Eses. Z.—8: Sinsabores.

## LAS COPLAS

### LAS PULGAS Y LA JUSTICIA

(Los empleados del Palacio de la Justicia de Roma, antiguo Tribunal Central, se niegan a entrar en el archivo por documentación, ya que está infectado de pulgas.)

A la justicia italiana no le estorba el papeleo sino la pulga, la insana pule irritans (Linneo). Por miles, en el archivo, entre documentación, su picotazo nocivo es causa de irritación. Pulgas de tamaño vario causan, ¡ay!, molestias mil, ya sea en lo hipotecario, lo penal o lo civil. Y cuando algún Magistrado pide un papel, madre mía, siempre se ve contestado: —Lo siento, Su Señoría. Porque nadie quiere entrar ante el ataque violento de las pulgas que, al picar, lo hacen con ensañamiento. La Justicia está parada esperando que se dé esa orden deseada de emplear el DDT. Por eso en la eterna Roma, ¡oh, Musa mía, divulgas que la Justicia, no es broma, se gasta muy malas pulgas!

Juan PEREZ CREUS

## entretenimientos

### SALTO DE CABALLO

Número 547

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25 procediendo como los caballos del ajedrez encontrará el lector un pensamiento

1 EL	U	SAS,	DI	BRE
24 DAD.	Y	HOM	NA	PE
LE	CO		CA	RA
RA	VER	MU	RO	MAS
CHAS	DAD	CA	LA	LLA

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUM. 547

«El hombre calla muchas cosas, pero dale una máscara y dirá la verdad.» (OSCAR WILDE.)

## HOROSCOPO PARA HOY



ARIES

**SALUD.**—No fume tanto; sus pulmones se lo agradecerán.  
**TRABAJO.**—No se desaliente si las cosas salen de forma distinta a como usted esperaba.  
**AMOR.**—Un roce con la persona amada podría tener ahora graves consecuencias.



TAURO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Jornada excelente desde el punto de vista profesional.  
**AMOR.**—Normal.



GEMINIS

**SALUD.**—Insomnio.  
**TRABAJO.**—Se sentirá abrumado por el exceso de trabajo.  
**AMOR.**—Nuevas esperanzas.



CANCER

**SALUD.**—Molestias de estómago.  
**TRABAJO.**—Olvide sus propias ideas; no es prudente tratar de actuar por su cuenta en este momento crítico.  
**AMOR.**—Tranquilidad en el plano amoroso.



LEO

**SALUD.**—Muy buena.  
**TRABAJO.**—Su prestigio aumentará.  
**AMOR.**—No sea tan impetuoso.



VRGO

**SALUD.**—Regular.  
**TRABAJO.**—Su tenacidad le reserva un premio.  
**AMOR.**—No se deje impresionar por nadie y sea fiel a la persona amada.



LIBRA

**SALUD.**—Trastornos de tipo circulatorio.  
**TRABAJO.**—Jornada monótona desde el punto de vista profesional.  
**AMOR.**—Felicidad.



ESCORPION

**SALUD.**—Bastante buena.  
**TRABAJO.**—Ningún problema en su vida profesional; su situación económica mejorará también.  
**AMOR.**—Encuentro agradable.



SAGITARIO

**SALUD.**—Dolor de pies, cansancio.  
**TRABAJO.**—No sea perezoso y trabaje con más ahínco.  
**AMOR.**—Disfrute de la felicidad que posee y no se queje de vicio.



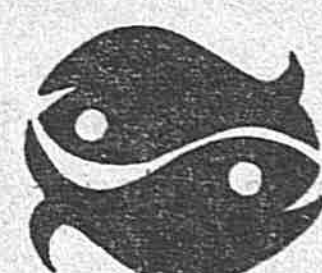
CAPRICORNIO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Día tranquilo, sin ningún problema de tipo laboral.  
**AMOR.**—Atienda más a la persona amada y no sea tan desconsiderado con ella.



ACUARIO

**SALUD.**—La tensión baja le hará sentirse con pocos ánimos de hacer cosas.  
**TRABAJO.**—Actúe con seriedad y no cause una mala impresión en sus clientes.  
**AMOR.**—Excelente.



PISCIS

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Continúe en la sombra y no trate de llamar la atención; sus enemigos se le echarán encima.  
**AMOR.**—Sea más tolerante con la persona amada.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán cariñosos, dulces y bondadosos. Un poco tímidos e inseguros, necesitarán ser tratados con amor y cariño.

Ayuntamiento de Madrid



## Secuestrado un político argentino

BUENOS AIRES. (Efe.)—Cueto Rúa, dirigente del partido derechista «Nueva Fuerza», al parecer, fue secuestrado ayer en esta capital por un presunto comando extremista, según una versión lanzada por el canal 9 de la televisión local, que hasta el momento no se confirmó oficialmente.

### PARIS: CONCLUYE LA CONFERENCIA MONETARIA

PARIS. (Efe.)—Los trabajos de la Conferencia monetaria de París o del grupo de los diez ampliado concluyeron a las 20,30 (hora española) de ayer en la sede del Fondo Monetario Internacional en París.

Los ministros de Finanzas de las principales potencias monetarias internacionales decidieron volver a reunirse, con objeto de hallar una solución a la actual crisis monetaria el 16 de marzo, en esta misma capital. Mientras tanto, permanecerán cerrados aún todos los mercados de cambio europeos.

◆ Más información en pág. 30

### AGRADECIMIENTO DE NIXON A PEKIN

WASHINGTON. (Efe.)—El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, anunció ayer la próxima liberación por el Gobierno de Pekín de tres prisioneros norteamericanos.

Al dar a conocer la decisión china, que ha eliminado así uno de los principales puntos de fricción entre los dos países, el Presidente dijo que el primer ministro Chu En Lai había aceptado su apelación en favor de los prisioneros.

Nixon pidió la inmediata liberación del agente de la CIA (Agencia Central de Inteligencia) John T. Downey, capturado en 1953 por los chinos, para que pudiese ver a su madre, víctima de un ataque cardíaco.

«El Presidente Nixon quiere expresar su aprecio personal al Gobierno de la República Popular China por esta acción», dijo el portavoz de la Casa Blanca, Ronald Ziegler.

### LOS PILOTOS BRITANICOS REANUDAN LOS VUELOS SOBRE FRANCIA

LONDRES. (Efe.)—Todos los pilotos británicos recibieron anoche instrucciones para volver a volar sobre Francia a partir de las 22,00 hora española, se anunció en Londres.

Un portavoz de la Asociación de Pilotos dijo que las mejoras introducidas en el control del tráfico aéreo en Francia lo hacen ahora seguro.

### DOS MUERTOS Y SIETE HERIDOS EN LISBOA

LISBOA. (Efe-Reuter.)—Dos personas han muerto y siete más han resultado heridas anoche en dos explosiones producidas en la sede central de la Administración militar portuguesa, en el centro de Lisboa.

### SUDAN: DETENCION DEL JEFE DEL MOVIMIENTO PALESTINO

BEIRUT. (Efe-Upi.)—Las autoridades sudanesas han detenido ayer a Abdel Latif Abu Hajala, jefe de la Oficina de Jartum de la Organización de Liberación Palestina, poco antes de su anunciada salida de Sudán, informa la agencia de noticias palestina Wafa.

La agencia añade que han sido detenidos también varios miembros de familia de Abu Hajala.

### LOS RESTOS DE LAS VICTIMAS DE NANTES, CAMINO DE ESPAÑA

Bayona (Francia). (Efe.)—Los restos de 22 de las 28 víctimas de la colisión aérea registrada el pasado lunes en la zona francesa de Nantes, entre un avión de Iberia y otro de Spantax, salieron a primeras horas de la noche de ayer, camino de España, desde la ciudad de Bayona.

### HASSAN II DELEGA SUS FUNCIONES DE DEFENSA NACIONAL

RABAT. (Efe.)—El Rey de Marruecos, Hassan II, delegará sus funciones de Defensa nacional en el primer ministro, Ahmed Osman, con el fin de que, en su nombre, ejerza las funciones del suprimido Ministerio de la Defensa nacional y de las del mayor general de las Fuerzas Armadas reales, según establece un Dahir publi-



### «INSOLITA» LIDIA EN LA PLAZA DE ESPAÑA

Camino de la plaza de Vista Alegre el toro logró escapar del camión que le transportaba. El pánico cundió en la plaza de España, en la confluencia con Leganitos, lugar del suceso. El matador de toros Luis Segura, ayudado de una muleta, estoqueó y dio muerte al novillo. En la fotografía de Cifra Gráfica, cuatro secuencias de la «improvisada» lidia.

### MARRUECOS: CONFIRMADO

## 70 MILLAS DE AGUAS JURISDICCIONALES PARA PESCAR

RABAT, 9. (Efe.)—En el «Boletín Oficial», correspondiente al día de hoy, publica el Gobierno marroquí una serie de decretos (Dahires) entre los que destacan los correspondientes a las aguas jurisdiccionales y límites de pesca, y a la expropiación de granjas agrícolas, según informa la agencia Map.

Según el primero de los citados Dahires, las aguas territoriales marroquíes se extenderán hasta un límite fijado en las doce millas marinas, a partir de las líneas de base, considerándose como tales las de marea baja, las de recto asentamiento y las de cierre de bahías que son determinadas por decreto, añade Map.

La soberanía del Estado se extiende tanto al espacio aéreo como al lecho y al subsuelo del mar en los límites de las aguas territoriales.

Salvo convenios particulares, la amplitud de estas aguas territoriales no se extenderá más allá de una línea media cuyos puntos equidisten de los más cercanos a las costas marroquíes y a los países extranjeros situados frente a los marroquíes o que son limítrofes. En el caso de que la distancia entre las costas marroquíes y las de otro país extranjero sean inferiores a 24 millas, el derecho de tránsito por las aguas territoriales y el de sobrevolarlas se basarán en los convenios internacionales de los que Marruecos forme parte y con-

forme al principio de «paso inofensivo» reconocido por el derecho internacional.

En cuanto al Dahir correspondiente a las expropiaciones territoriales agrícolas, establece que a partir de la fecha de publicación del Dahir (hoy) se transfiere al Estado la propiedad de los inmuebles agrícolas o de destino agrícola situados en su totalidad o en parte en el exterior de los perímetros urbanos, y pertenecientes a las personas físicas o jurídicas extranjeras.

Los ministerios del Interior, de Agricultura y de Reforma Agraria designarán los inmuebles a que se refiere este Dahir, según especifica la agencia Map.

### ADEMAS DEL SINIESTRO OCURRIDO EN NANTES

## RIESGO DE COLISION DE OTROS TRES AVIONES

PARIS, 9. (Efe.)—Tres aviones, junto al «DC-9» de Iberia y el «Convair Coronado» de Spantax corrieron el riesgo de accidente el pasado lunes en la región de Nantes, al coincidir con una reducida diferencia de horarios sobre la misma vertical de referencia, según revelaron hoy en París representantes sindicales de los controladores aéreos civiles.

Según esta versión, el riesgo de la catástrofe era muy elevado, dado que, escalonados en ocho minutos, cinco aviones que llegaban por tres pasillos aéreos diversos debían atravesar el punto de referencia de Nantes.

Junto a los dos aviones españoles siniestrados se encontraban otros dos aparatos de Iberia —el vuelo IB-826, entre Málaga y Londres, y el IB-917, Málaga-París— y uno de la compañía brasileña Varig, el vuelo 810 entre Río de Janeiro y la capital francesa.

Los responsables sindicales de los controladores aéreos, en huelga desde hace 18 días y reemplazados actualmente por personal militar, consideran asimismo que es inadmisibles que «cinco aviones puedan coincidir prácticamente sobre un mismo punto cuando vuelan bajo diversas frecuencias de control». En este caso, los cinco aparatos estaban sometidos al control de navegación de cuatro centros diversos: Tours, Burdeos-Mérignac, Mont de Marsan y Brest.

Los controladores aéreos civiles franceses consideran que «el comandante Arenas, piloto del «Convair Coronado» no es responsable del accidente, desde el momento que no se le puede imputar ningún error...», además, el avión de Spantax, en el momento de la colisión, no era seguido por ningún centro de control, pues el que le había indicado que redujese velocidad también le había indicado que entrase en contacto con la siguiente frecuencia, la de Brest, dejando de prestarle atención.

«En realidad hubo una falta de comprensión entre la petición del piloto, que pidió para reducir velocidad y no llegar hasta la vertical de Nantes, como le habían ordenado, un giro de 360 grados, y la reacción del control que, por razones lingüísticas, creyó que le solicitaba la autorización para subir al nivel de 360», precisó uno de los dirigentes sindicales.

«El ministro de Transportes —añadieron— tomó la iniciativa de desvelar parcialmente lo sucedido, y, ahora, sólo pedimos que se hagan públicos todos los elementos de la investigación, para conocer la verdad real. Existen todas las grabaciones magnetofónicas de las frecuencias encargadas de controlar a esos aparatos y, contra lo dicho por Robert Galley, también hay los «filmes de radar» de ese momento».